

## GORENJSKI GLAS®

Leto LIII - ISSN 0352 - 6666 - št. 39 - CENA 210 SIT (12,50 HRK)

Kranj, petek, 19. maja 2000



Jubilejna Slovenska kakovost in sejmi

## V desetih letih 844 znakov SQ

V Kranju so včeraj že desetič zapored poddelili znake Slovenske kakovosti, razstavi pa so tokrat pridružili tudi tri sejme.

STRAN 35

Uršula in Janez Ramoveš, pevka in poet

## Pesmi za branje, gledanje, poslušanje

"To je pravzaprav privilegij. Janez piše tekste, jaz glasbo in tako imava vse doma. Je pa res, da bi on, tudi če se ne bi poznala, ravno tako pisal take pesmi, kot jih piše, jaz pa bi najbrž prepevala kaj drugega."



STRAN 25, 26

Praznik Ane Barbič

## Sto let sestre Timoteje z Brezij

Rojena v Hrastku kot najmlajša od devetih otrok - Pred osmimi desetletji vstopila v red Mariborskih šolskih sester sv. Frančiška Asiškega Kristusa kralja - Slovesnosti se je udeležilo več kot 50 šolskih sester in avtobus krajanov Zapog - Med darili tudi papeževa slika z voščilom in podpisom.

STRAN 19



EKSKLUZIVNI ZASTOPNIK

MARKIZE MENCINGER LESCE

tel.: 04/53 18 118

www.markilux.com

petek, 19.5. ob 18.00

kranj, slovenski trg

BUH POMAGEJ  
LEILA  
APEIRON  
LARA BARUČA  
CALIFORNIA

vstop prost

www.teden-mladih.com

nagradna igra  
na internetu  
www.teden-mladih.com



specializirani sejmi v KRANJU od 18. do 21. maja

OPREMA ZA STANOVANJE KAMEN STAVBNO POHIŠTVO SLOVENSKI PROIZVOD - SLOVENSKA KAKOVOST

## Drnovškovih petdeset

V sredo je v Zagorju več tisoč ljudi v vedrem vzdušju proslavilo 50. rojstni dan prvaka LDS, dr. Janeza Drnovška. V četrti slovenski vladi bomo z vami, so obljubili strankarski kolegi.



Slavljenec dr. Janez Drnovšek s svojima gostilejema županom Zagorja Matjažem Svaganom in sekretarjem LDS Gregorjem Golobičem.

Zagorje - Trgovski center v Zagorju je v sredo zaživel kot že dolgo ne. Velika množica je pričakovala slavljenca dr. Janeza Drnovška, ki je praznoval "okroglih" 50 let. S čestitkami so ga pozdravili domačini, sošolci, prijatelji, strankarski kolegi, zdravniki in uspehov pa mu je zaželel tudi islandski premier David Oddsson, pisno pa so mu čestitali tudi tisti, ki prek Trojan niso mogli: predsednik Milan Kučan, ameriški predsednik Bill Clinton, kanadski premier Cretien, nemški zvezni kancler Schroeder, madžarski premier Orbán, hrvaški predsednik Mesič, preko videostene pa tudi Javier Solana. Menda je Janez že v šolskih letih dejal sovrstnikom: "Vi se kar hecajte, ampak jaz bom še predsednik države." Konec osemdesetih je res postal predsednik države, ki je ni več, nazadnje je bil predsednik vlade, ki je tudi ni več. Po besedah strankarskega kolega, poslanca Toneta Partljiča, v LDS nanj računajo tudi na prihodnjih volitvah. • I. K.

## Predsednik Slovenije v Evropskem parlamentu Slovenija želi biti povabljen

Pred poslanci Evropskega parlamenta v Strasbourgu je v sredo prvič nastopil slovenski predsednik Milan Kučan in poudaril, da bo Slovenija pripravljena na vstop v Evropsko unijo do konca leta 2002.

Ta rok so sicer določili najvišji predstavniki držav članic lani decembra v Helsinkih, in po Kučanovem mnenju bo veliko razočaranje vseh držav, ki bodo izpolnile postavljene pogoje, če se bo s širitvijo odlašalo. Da so poskusi v tej smeri, opozarja odpiranje dilem o tveganjih širitve, spreminjanje strategije o postopnem sprejemu kandidat ter predlogi o skupinskem vstopu prosilke prvega kroga. V državah, ki so najbolj pripravljene, ob tem usiha zavzetost ob napovedih, da bodo morale čakati na manj pripravljene, in unija bi se morala odločiti za pomembne reforme ključnih organov, kar bi omogočilo pristop. Veliko bolje bi se Slovenija počutila, če bi bila, ko bo izpolnila pogoje za pristop, v Evropsko unijo povabljen, in ne, da na vstop čaka kot prosilka. Širitev Evropske unije Guenter Verheugen, ki je zaradi vladne krize v Sloveniji že dvakrat odložil obisk v naši državi, obiskal se pred poletnimi počitnicami, ne glede na to, ali bo naša notranje-politična kriza rešena ali ne. • S. Ž.

## IZ SLOVENSKEGA PARLAMENTA

Priprave na glasovanje o novi slovenski vladi

# Predlagan tudi finančni minister

Mandatar za sestavo nove slovenske vlade dr. Andrej Bajuk je v sredo dopolnil predlog liste predlaganih kandidatov za ministre tudi s predlogom za finančnega ministra. Glasovanje naj bi bilo v torek dopoldan.

Ljubljana, 18. maja - V slovenskem državnem zboru potekajo v teh dneh zaslišanja kandidatov za ministre nove slovenske vlade, ki jih je v petek pozno zvečer predlagal 3. maja izvoljeni mandatar. Ker je v sredo listo ministrov dopolnil še s predlogom kandidata za finančnega ministra, bo državni zbor o listi odločil na izrednem zasedanju v torek.

Čeprav je dosedanja praksa pokazala, da zaslišanja kandidatov za vladne ministre pred parlamentarnimi odbori in komisijami nimajo posebne teže, saj praviloma ne vplivajo na odločitve parlamenta, pa se ti postopki nadaljujejo in so planirani tako, da naj bi bili zaslišani vsi kandidati do konca tedna. V

sredo je moralo razložiti svoj program in odgovorjati na vprašanja poslancev šest kandidatov: Kandidatkinja za pravosodno ministrico Barbara Brezigar, kandidat za ministra brez listnice, odgovornega za zakonodajo Tone Jerovšek, kandidat za ministra za delo družino in socialne zadeve Miha Brejc, kandidat za ministra za zdravstvo Andrej Bračun, kandidat za zunanjega ministra Lojze Peterle, kandidat za kmetijskega ministra Ciril Smrkolj in kandidat za ministra za znanost Lojze Marinček. Končni sklep je bil odvisen predvsem od seste delovnega telesa oz. udeležbe poslancev oz. katera politična opcija je imela večino. Podpora odbora so dobili Tone Jerovšek, Ciril Smrkolj, Andrej Bračun, medtem ko bo šla kandidatura ostalih v parlamentarno obravnavo brez tega. Najbolj izrazito odklonitev je doživel Miha Brejc, ki je predstavil svoj precej kritičen pogled na dosedanje delo ministrstva za delo, družino in socialne zadeve, saj zanj niso glasovali, poleg poslancev LDS, ZLSD, SNS in DeSUS tudi trije poslanci SLS+SKD Slovenske ljudske stranke. Kar precej neprijetnih vprašanj je dobila tudi Brezigarjeva, ki ji očitajo, da je kandidatura plačilo za njene tožilske odločitve, nič kaj prijetno pa ni bilo tudi Lojzetu Peterletu, saj v odboru za mednarodne odnose poslancev SDS in SLS+SKD, ki bojkotirajo delo vse od "Kacinovega incidenta", tudi tokrat ni bilo. V četrtek so se zaslišanja nadaljevala in do zaključka redakcije je bila znana odločitev, da kandidat za gospodarskega ministra Jože Zagožen v odboru za gospodarstvo, ki mu je doslej predsedoval, tudi ni dobil podpore.

Ob teh zaslišanjih pa je v pripravi na glasovanje slišati še vedno tudi odmeve na predlagano listo. Najostrejši je bil generalni sekretar LDS Gregor Golubič, ki je izjavil, da stopa Slovenija v čas sprenevedanja, dvojne morale in laži. Veliko razburjenja je povzročilo tudi pismo kandidata za notranjega

• S. Ž.

Urejanje odškodnin prisilnim delavcem v Nemčiji

### Prisilne delavce delijo na več kategorij

Kranj, 18. maja - Združenje žrtve okupatorjev 1941 - 1945 Kranj nam je poslalo obvestilo o dogajanjih v zvezi s pripravo nemškega zakona o odškodninah za prisilno delov v ZRN, ki nosi naslov Ustanova spomina, odgovornosti in prihodnosti, katerega že tretji osnutek je pripravljen. Opozarjajo na to, da bodo mnoge slovenske žrtve ob tem razočarane, saj se upravičence deli v več kategorij. Za tiste, ki so bili v taboriščih, političnih zaporih in taboriščih Geta, kjer so bili življenjski in drugi pogoji nemogoči in so pod temi pogoji morali delati, dobijo odškodnino 15.000 DEM, tisti pa, ki so bili žrtve delovnih, delovno prevzgojnih taborišč in zaporov z nekoliko milejšimi življenjskimi pogoji, pa bodo dobili odškodnino 5.000 DEM. Prvotno zelo strogi predpisi, ki so omejevali le delo v industriji, so nekoliko omiljeni in razširjeni še na obrt in komunalno delo, še vedno pa niso upravičenci tisti, ki so delali v kmetijstvu, gostinstvu in po gospodinjstvih, ne glede na pogoje bivanja. Celotno več: vsi, ki so živeli v taboriščih, iz katerih so imeli krajevno svobodno gibanje, se ne priznavajo za prisilne delavce. Veliko je govora tudi o tem, kje organizirati fundacije za izplačilo odškodnine in kljub temu, da je pri nas od 1800 do 2000 upravičencev, so slabi izgledi, da bi bila tudi pri nas. Posebno še, ker je v omenjenem zakonu predvidena za "ostali svet" le ena partnerska organizacija. Iz vsega povedanega tudi izhaja, da kategorije izgnancev, beguncev, ukradenih otrok, civilnih invalidov vojne niso upoštevane, kar v združenju pripisujejo dejstvu, da naša vlada ni zavzela za to, da bi prišli v pogajalsko skupino. Določeno krivdo za tako stanje pripisujejo tudi raznim društvom in organizacijam, ki so delovale neplodno in se niso uspele dogovoriti za prizadevanje za skupni način dela in cilj. Združenje je že poslalo nemškemu parlamentu, vladi in parlamentarnim skupinam oster protest in hkrati amandmaje z zahtevami, da morajo biti v zakonu tudi naše zahteve upoštevane.

• Sporočilo povzel S. Ž.

## GORENJSKI GLAS

### Naročniška akcija 2002

Vsako naročnico oziroma vsakega naročnika Gorenjskega glasa, ki kadarkoli letos ali v letu 2001 PRIDOBIL NOVEGA NAROČNIKA, TAKOJ NAGRADIMO. Zadoščilo bo, da izrežete ta obrazec iz priloge GG in na njem obkrožite Vašo izbrano nagrado, ki vam pripada za izpolnjeno naročilnico s podatki o novem naročniku.

Izberite si: ali: eno trimesečno naročnico v enem od trimesečij leta 2000 ali leta 2001; ali: celodnevni GLASOV IZLET z ekskluzivnim programom in medijskim pokroviteljstvom Gorenjskega glasa, po Vaši izbiri, za eno osebo, kadarkoli do sobote, 31. AVGUSTA 2002. leta; ali: tri različne reklamne artikle Gorenjskega glasa. Kaj pa za novo naročnico oz. za novega naročnika? V "Naročniško akcijo 2002" sodi vsakemu novemu naročniku bo poštar prinašal vsak terek in petek Gorenjski glas z vsemi rednimi prilogami BREZPLAČNO do konca letošnjega septembra. In samo v NAROČNIŠKIH IZVODIH Gorenjskega glasa je priloga GG-revija REDNO vsak zadnji terek v mesecu.

Vsem novim naročnicam in novim naročnikom, ki se boste SAMI naročili do vključno 30. septembra 2000, pa bomo prav tako namenili en nagradni izlet po izbiri, kadarkoli do 31. avgusta 2002.

Novega naročnika sem pridobil(-a):

Moj naslov:

Kot moje nagrado uvetjavljam /prosimo, obkrožite po Vaši izbiri eno od ponujenih treh možnosti/:

ali: A/ izlet po izbiri do 31. avgusta 2002, za katerega mi pošljite darilno pismo in za izbrani celodnevni izlet organizatorju ne plačam nobenih prispevkov k stroškom ali: B/ naročnico za \_\_\_\_\_ trimesečje 2000 oz. 2001 in dobim svoj časopis tri mesece brezplačno

ali: C/ tri reklamne artikle Gorenjskega glasa

Izjava za novo naročnico oz. novega naročnika:

NAROČAM GORENJSKI GLAS za najmanj eno leto

ime in priimek:

Naslov:

Podpis:

Če naročila ob izteku enoletnega obdobja pisno ne odpovem, se naročniško razmerje podaljša za nedoločen čas.

S sodelovanjem v akciji dosedanja naročnik podaljšujem naročnico vsaj do 31. marca 2002; novi naročnik pa s podpisom na naročilnici potrjuje, da na Gorenjski glas doslej ni bil naročen oz. je prekinil naročniško razmerje za dlje kot 36 mesecev. V primeru, da se ugotovi neresničnost podatkov na tej naročilnici, pogoji iz naše akcije pridobivanja novih naročnikov "2002" ne veljajo.

Najvažnejše: izpolnjeno naročilnico in Vaš izbor nagrade nam pošljite čimprej na GORENJSKI GLAS, p. p. 124, 4001 Kranj. Takoj, od prvega torika oz. petka po prejemu izpolnjene naročilnice, bo Pošta novemu naročniku dostavljala njegov naslovljeni izvod časopisa. Če vam zmanjkuje časa za izpolnjevanje te naročilnice: pokličite naročniško službo Gorenjskega glasa, telefon 064/ 201-42-00 in naročite edini gorenjski časopis, ki je vsak zadnji terek v mesecu še obsežnejši s prilogo GG-revija

## STRANKARSKE NOVICE

Javna tribuna ZLSD in ZB Železniki

### Odklanjamo vlogo rezervnega kolesa

Železniki, 18. maja - Kljub občasnemu nerazumevanju med članstvom so v ZLSD trdno odločeni oblikovati levsrednisko alternativo.

V sredo sta občinska odbora Združene liste socialnih demokratov in Zveze borcev občine Železniki pripravili javno tribuno z naslovom "Aktualne politične razmere v Sloveniji", na kateri je nastopil prvak ZLSD Borut Pahor. Bolj kot o aktualnih razmerah in dogodkih pa je na tej tribuni tekla beseda o programu ZLSD pred letošnjimi volitvami. Pozdrav dr. Jožeta Možgana, ki se je tribune udeležil, je še enkrat potrdil visoko stopnjo politične kulture v tem okolju.

V svojem uvodnem nastopu je predsednik Združene liste socialnih demokratov Borut Pahor napravil nekakšen pregled razvoja te stranke. Menil je, da se je ZLSD v zadnjih treh letih, odkar je prevzel njeno vodenje, izvlekla iz krize, se poenotila, kadrovsko organizi-

rala in pripravila na današnje razmere. Sedanja vladna kriza ZLSD ni presenetila, saj so jo že na konferenci v Mariboru pred dobrim letom napovedali in predvideli skupaj z oblikovanjem desnosredinske alternative, ki je danes v ofenzivi. Sedanji dogodki imajo torej globlje vzroke: iztrošenost dosedanje osemletne liberalne vladavine ter nerazrešen problem partnerstva v politično mešanih koalicijah. Izstop SLS iz vlade je bil le povod trenutne vladne krize, v resnici pa sta obe največji koalicijski partnerki bolj skrbeli za krepitev svojega položaja (in prestiža) pred volitvami, kot za učinkovitost in usklajenost dela vlade.

Že na lanski konferenci ZLSD v Mariboru se je stranka odločila za programsko reformo in spremembo identitete po zgledu sodobnih zahodnoevropskih socialdemokratskih in laburističnih strank, ki so uspešno preprečile svoje volivce za "tretjo pot". Ob začetku sedanje vladne krize se je sto članov vodstva na posvetu v Fiesi enotno in zavestno odločilo da odkloni "zgodovinsko vlogo rezervnega kolesa", saj bi si s podporo LDS, ki sicer verjetno ne bi preprečila sedanjih dogodkov, le

nakopali krivdo. Realnost zahteva namesto tega dobre priprave na bližajoče se volitve in Pahor je z zadovoljstvom dejal, da so danes edina politična stranka v Sloveniji, ki ima že pripravljen celovit program za prihodnje štiri leta. Program, ki je že objavljen na internetu, v kratkem pa ga bodo prejeli tudi vsi člani, sloni na štirih stebrih in 101 ukrepu: znanju, ekonomiji, socialni ter zunanji in varnostni politiki, kar vse je Borut Pahor v sredo v Železnikih podrobneje razložil in utemeljil. Vse anketa kažejo razveseljiv trend naraščanja podpore stranki, posebej pa jih veseli tudi vse širše vključevanje mladih.

V razpravi, ki je sledila Pahorjevemu uvodu, so bila predvsem izpostavljena vprašanja možnosti povezovanja na levi, zlasti v času, ko je desnica to že uspela. Pahor je pri tem omenil skorajšnji dogovor o skupnem volilnem nastopu s Krščanskimi socialisti in odprti ter pripravljeno so na pogovor o partnerstvu z LDS. Omenil je tudi poskus dogovarjanja o sodelovanju in celo združitvi s SDS v času vodenja dr. Pučnika, kar pa je bilo prekinjeno, ko je vodstvo te stranke prevzel Janez Janša. Dokončno pa je svojo

usmeritev SDS pokazala s prošnjo za vključitev v krščansko - ljudsko internacionalo. Za trenutne razmere in poskuse oblikovanja desnosredinske vlade je Pahor menil, da s tem veliko tvegajo, saj v času nekaj mesecev ne bo veliko priložnosti da se izkažejo. Za uveljavitev dvokrožnega večinskega volilnega sistema je zelo malo možnosti in ZLSD si bo prizadevala za popravke sedanjega po poti ustavnih sprememb. O preteklosti bosta morala zgodovino pisati in politika še reči zadnje besede in pri tem nikakor spregledati, kako bodo o tem sodili mladi.

Za konec omenimo še prijazen pozdrav javni tribuni in posebej Borutu Pahorju, ki ga je v sredo izrekel njegov poslanski kolega, ugleden poslanec SLS iz Selške doline dr. Jože Možgan, ki se je tribune udeležil. Poudaril je, da Pahorja izredno ceni in ga Združeni listi celo zelo zavirajo, prisotnemu občinstvu pa dejal, da ceni vse, ki so tej stranki ostali zvesti. "Med našimi ljudmi, kljub različnim pogledom, ni političnih trenj, mi se medsebojno spoštujemo, to kar se dogaja na desnici pa je prejkot prijeten "cirkus", je še dodal. • S. Žargi

## GORENJSKI GLAS

Ustanovitelj in izdajatelj: Časopisno podjetje GORENJSKI GLAS KRANJ

Uredniška politika: neodvisni strankarski politično-informativni politični in posrednik na dogajanjih na Gorenjskem / Direktor: Marko Valjavec / Odgovorna urednica: I. copolčna Bogataj / Novinarji in uredniki: Igor Kravčič, Helena Jelovčan, Jože Košnjek, Lea Mencinger, Urša Petercel, Stefan Sajc, Darinka Sedaj, Vilma Stanovnik, Marija Vokjak, Cveto Zapletnik, Danica Završček, Andrej Žalar, Stefan Žargi / Lektoriranje: Marija Vokjak / Fotografije: Tina Dokl / Priprava za tisk: Media Art, Kranj / Tisk: DELO - TČR, Tisk Časopisov in revij, d.đ., Ljubljana / Uredništvo, naročnine, oglaševalni izdatki: Zborna 1, Kranj, telefon: 064/201-42-00, telefax: 064/201-42-11 / E-mail: info@gglas.si / Mail oglašil: telefon: 064/201-42-47 sprejemamo vsakotodno od 9.00 do 17.00 ure, sredo do 17. ure / Časopis izhaja ob torkih in petkih. Naročnin: trimesečni obračun - individualni naročniki (fizične osebe - občani) imajo 20 % popusta. Naročnina se upošteva od tekoče številke časopisa do PISNIG: predkisa; odpovedi veljajo od začetka naslednjega obdobja. Za tujino: letna naročnina 150 DEM. Odprane stroške: po remku: DDV po stopnji 8 % v ceni časopisa / CENA IZVODA: 210 SIT (12,50 HRK za prodajo na Hrvaškem).

Partnerstvo Bohinj - Ramsau

# Čoln jutri v jezeru, slovesnosti čez en teden

Čoln, ki ga je občina Bohinj ob pomoči sponzorjev kupila od plovne družbe v Berchtesgadnu, bodo jutri dali v Bohinjsko jezero, slovesen podpis listine o partnerstvu med občinama Bohinj in Ramsau ter splavitev čolna pa bo prihodnji konec tedna.

Bohinjska Bistrica - Ko so lani na Bavarskem praznovali dvesto let, odkar je slovenski rojak Valentin Stanič kot prvi preplezal najvišjo nemško goro Wattmann, se je najprej porodila zamisel o sodelovanju med planinskim društvom Srednja vas in Planinsko zvezo Bavarske - sekcijo Muenchen oz. med Vodnikovo kočjo in kočjo na Wattmannu, nato pa še o sklenitvi partnerstva med občinama Bohinj in Ramsau.

Eni ideji je sledila druga. Ko so predstavniki bohinjske občine oktobra lani med izletom v Berchtesgadnu spoznali pokrajino in ljudi, s katerimi naj bi sklenili partnerstvo, so na tamkajšnjem Koenigseeju (Kraljevem jezeru) postali pozorni na električne čolne, s katerimi prevažajo turiste. Gostitelje so vprašali, ali bi jim kakšnega prodali, pa so zvedeli, da lahko kupijo petnajst let starega in povsem obnovljenega. V Bohinju so se potlej, ob sprejetju občinskega proračuna, odločili, da namesto del denarja tudi za nakup čolna, na seji marca so soglašali, da občina Bohinj sklene partnerstvo z bavarsko občino Ramsau, zdaj pa so po besedah podžupanje Evgenije Kegl Korošec tik pred tem, da prevzamejo čoln in sklenejo partnerstvo. Čoln bodo iz Nemčije pripeljali v Bohinj danes ponoči, jutri dopoldne (predvidoma med osmo in deveto) ga bodo dali v jezero,

Čoln bo dolg 14,5 metra, širok 3,06 metra in težek nekaj več kot štirinajst ton. V vodo se bo ugreznil 89 centimetrov. Na njem bo prostora za sedemdeset potnikov, poganjala pa ga bo električna.

obeh občin in nato zvečer v novi montažni dvorani Danica v Bohinjski Bistrici bavarsko slovenski večer. V nedeljo, 28. maja, bo v hotelu Zlatorog slavnostni podpis listine o partnerstvu med občinama in predstavitev filma o Bohinju, sklepno dejanje pa bo popold-



ne, ko bodo slovesno splavili čoln. Gostje, ki so tudi ljubitelji Avsenikove glasbe, se bodo pred povratkom domov ustavili še pri Avseniku v Begunjah.

Ko so v bohinjski občini sprejemali letošnji proračun, so za čoln kot izhodiščno pogajalsko ceno potrdili znesek 200 tisoč mark oz. 20 milijonov tolarjev, potem pa sta obe strani iskali sponzorje. Bavarska stran je zbrala deset tisoč mark, nekaj je primaknila še občina Ramsau, na slovenski strani je največji sponzor planinsko društvo Srednja vas, kar precej pa je prispevala tudi Nova Ljubljanska banka. Največjo uslugo pa so Bohinjcem naredili v plovni družbi, kjer so pristali na to, da ji občina plača čoln v treh letnih obrokih. Če so jim Nemci "šli na roke", pa imajo doma po besedah podžupanje precejšnje težave pri postavitvi jezerskih pomolov za vstop na čoln in za izstop iz njega. Uredili bodo tri pomole - v bližini mosta pri cerkvi sv. Janeza, v Zlatorogu in Pod Voglom, od tega bo prvi zanesljivo gotov do slovesnosti prihodnji konec tedna, za krstno vožnjo pa bi potrebovali še drugega.

• C. Zaplotnik

Izredni občni zbor društva kranjskih obrtnikov

## Obrtni dom ne gre na licitacijo

Večina (starejših) obrtnikov je iz čustvenih razlogov proti prodaji doma na Likozarjevi in preselitvi v bodočo novo stavbo območne obrtne zbornice. Obrtni dom na Likozarjevi je lep na pogled, znotraj pa gnil in bo slejkoprej potreben temeljite obnove.

Kranj, 19. maja - Od "privatizacije" Slovenske hranilnice in posojilnice v Kranju, s katero je ostalo na cedilu 66 soustanoviteljev, je v kranjskem društvu obrtnikov čutili dve struji. Zato je bilo pričakovati vročo razpravo tudi na izrednem občnem zboru društva, sklicanem v torek zvečer, na katerem naj bi tehtali predlog upravnega odbora za prodajo obrtnega doma na Likozarjevi.

Območna obrtna zbornica Kranj namreč namerava graditi novo poslovno stavbo ob C. Staneta Žagarja, nasproti banke SKB, k sovlagateljstvu pa je povabila tudi društvo obrtnikov, s katerim jo povezuje isto članstvo in delo. Društveni upravni odbor, ki ga vodi Božo Markun, je pobudo sprejel, končno odločitev pa z referendumom ponudil vsem članom.

Zaradi pričakovanih nasprotovanj prodaji se je v torek zjutraj upravni odbor znova sestal in sklenil, da prodaje obrtnega doma ne predlaga. Tak sklep so večinsko izglasovali tudi na večernem občnem zboru. Pričakovana vroča debata je torej odpadla, čeprav so nekateri stra-

rejši člani kljub temu v stilu "svojega doma ne damo" trkali na čustva, spomnili na prostovoljne prispevke in delo pri obnovi sedanjega obrtnega doma. Hkrati so sprejeli tudi pobudo za spremembo društvenih pravil, da o morebitni prodaji društvenega premoženja lahko odloča le dve tretjini vseh aktivnih članov.

Zaradi ugovorov nekaterih članov, da s takšnim sklepom delajo slabo uslugo (dvo tretjinski konsenz je "tehnično" namreč močno vprašljiv) mlajšim, so se močno razvneli ob vprašanju, kdo sploh je aktivni član društva. Namesto da bi se poglobili v društvena pravila, so se raje sporazumeli, da je to vsak od si-



Dom kranjskih obrtnikov

cer približno 1500 kranjskih obrtnikov, ki je v minulemu letu plačal članarino. Aktivni člani naj bi bili tudi upokojeni obrtniki, ki pa naj članarino ne bi plačevali. Proti "zastojkarski" pravici glasovanja so bili mlajši člani, ki so zaradi razprtij v društvu nezadovoljni, končno je obveljal sklep, da upokojeni plačajo simbolična dva tisočaka članarino. Letna članarina je sicer šest tisočakov.

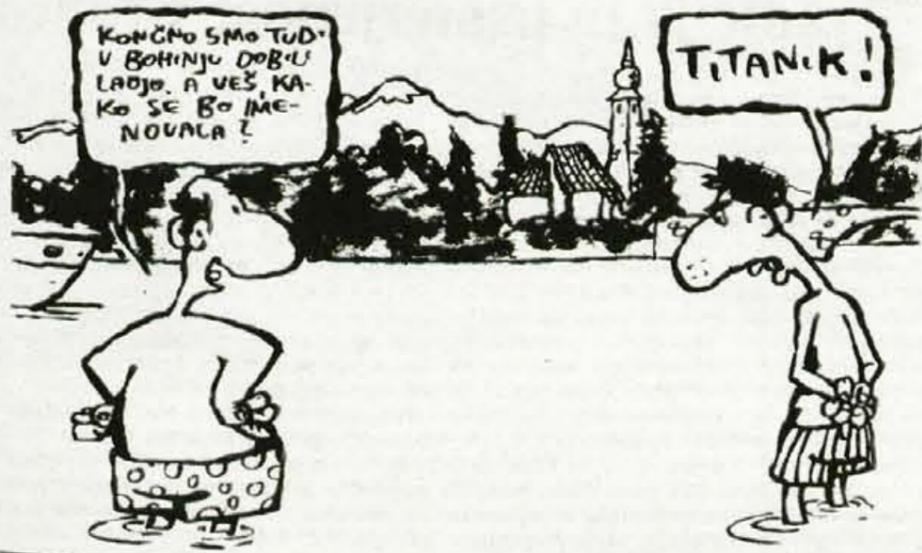
Nekaj zgovornih podatkov je med razpravo obrtnikom nanašala sekretarka območne obrtne zbornice in društva Danica Žagar. Povedala je, da je društvo z oddajo prostorov v domu v najem lani iztržilo več kot pet milijonov tolarjev, da ima društvo vezanih dobrih trinajst milijonov tolarjev, skratka, da društveni denar ne gre v nič ozroma zbornici, česar se nekateri očitno boje. Lani je društveno

članarino poravnalo 581 obrtnikov.

Obrtni dom na Likozarjevi je lep na pogled, znotraj pa gnil in bo slejkoprej potreben temeljite obnove. Zbornica, ki zdaj gostuje v njem, zaradi novih nalog, zlasti na področju izobraževanja članov, potrebuje sodobnejši, večji prostor. Ob C. Staneta Žagarja je od Petrola že pred dvema letoma kupila zemljišče nasproti SKB banke, glede na urbanistične zasnove poslovnega razvoja mesta, ki se seli proti Primskovem, pa bo morala graditi večji, okrog tri tisoč kvadratnih metrov velik objekt, kot bi ga sicer sama potrebovala. Sovlagateljstvo je ponudila tudi obrtnemu društvu, s katerim ima skupne strokovne službe in bi bila tudi zato selitev v novo stavbo za društvo racionalna poteza.

• H. Jelovčan

### PRO ET KONTRA



GORENJSKA  
OD TORKA DO PETKA

GORENJSKA ON LINE:  
www.media-art.si

### AMZS

Od torka do danes so delavci AMZS 18-krat pomagali gorenjskim voznikom. 3-krat so jim mehaniki avtomobile lahko popravili na krajih, kjer je do okvar prišlo. V 15 primerih pa pomoč izven mehanskih delavnic ni bila mogoča, zato so taka nevozna vozila odpeljali z vlečnimi vozili.

### GASILCI

Kranjski gasilci so pohiteli na Primskovo, kjer je na Jezerski cesti prišlo do požara skladovnice desk. Zgorelo je 8 kubičnih metrov rabljenega gradbenega materiala. Pri gašenju so sodelovali tudi gasilci PGD Primskovo. Nekdo je zakuril dračje ob cesti Britof - Šencur. Zgorelo ga je 10 kvadratnih metrov, pogasili pa so ga kranjski gasilci. V predvorskem jezeru so imeli vajo za potapljači Gasilsko-reševalne službe Kranj. Kranjski gasilci so se peljali še v Področje v občini Železniki. Tam je prišlo do prometne nesreče, ko je voznica z golfom zapeljala s ceste. To, da je golfa vozila voznica, so sicer izvedeli šele pozneje, kajti v avtomobilu ob prihodu najprej škofjeloških rešilcev ni bilo nikogar. Škofjeloški gasilci so nato odstranili manjšo količino olja, ki je steklo v potok, nato pa so vozilo iz jarka dvignili gasilci GRS Kranj.

### NOVOROJENČKI

Gorenjci smo v minulih dneh dobili 18 novih prebivalcev, od tega v Kranju 14, na Jesenicah pa 4.

V Kranju se je ponovno rodilo več dečkov, kar je, kot se nam dozdeva, postalo že kar "redna praksa". Predstavnikov močnejšega spola je bilo torej 9, predstavnic nežnejšega pa 5. Tokrat je bil najbolj "vitek" deček, ki je ob porodu tehtal 2.830 gramov. Najtežja pa je bila deklica, ki ji je tehtnica pokazala točno 4 kilograme.

Na Jesenicah pa se je trem deklicam pridružil en deček. Zato pa je bil deček najtežji. Tehtal sicer ni prav pretirano veliko, to je 3.440 gramov, saj so bila dekleta vsa zelo vitka. Najbolj vitka je tehtala 3.180 gramov.

### URGENCA

V Splošni bolnišnici Jesenice so imeli od torka do danes 248 urgentnih primerov. Največ dela so imeli seveda kirurgi, ki so urgentno pomagali 189 bolnikom. Na internem oddelku je nujno zdravniško pomoč potrebovalo 40 bolnikov, na pediatričnem oddelku pa 19 bolnih otrok.



GORENJSKA ON LINE: www.media-art.si

**Ribolovne "igrice" s cenami**

Bohinjska Bistrica - Ob tem, ko si Zavod za ribištvo Ljubljana in Ribiška družina Bohinj različno razlagata sklep upravnega sodišča o upravljanju z Bohinjskim ribiškim okolišem, zapletom ni videti konca. Ribolovne dovolilnice za lov v Bohinjskem jezeru in v Savi Bohinjki prodajata tako zavod kot družina, pri tem pa je zanimivo, da "konkurenca" vpliva tudi na cene. Medtem ko jih je zavod na začetku za lov v jezeru prodajal po ceni 5.900 tolarjev za tuje in 4.500 tolarjev za domače ribiče, za Savo pa po 9.900 tolarjev za tuje in po 5.900 tolarjev za domače, jih je ob koncu prejšnjega tedna za čas do konca junija znižal na enotno ceno 2.000 tolarjev. V ribiški družini imajo že od vsega začetka za domače in tuje ribiče enotni ceni - za jezero 4.000 tolarjev in za Savo 8.000 tolarjev in jih tudi po pocenitvi zavodovih dovolilnic ne mislijo znižati. • C.Z.

**Pesti jih prostorska stiska**

Dvorska vas - Psihiatrična bolnišnica Begunje ima od 1962. leta dalje oddelek za podaljšano zdravljenje, nego in rehabilitacijo v klimatičnem zdravilišču Tone Cufar v gradu Drnča v Dvorski vasi. Po pogodbi o dolgoročnem poslovnem sodelovanju iz 1990. leta naj bi bolnišnica na leto zagotovila zdravilišču obseg storitev v višini 13.186 oskrbnih dni oz. zasedenost 36 postelj. Kot ugotavlja direktorica zdravilišča Danica Saponja, so lani dosegli 12.753 oskrbnih dni, pri tem pa je bila povprečna cena oskrbnega dne 3.067 tolarjev. Večino prihodka (od skupno 41,6 milijona tolarjev) so ustvarili na podlagi pogodbenega sodelovanja z bolnišnico, nekaj pa tudi s prodajo malic zaposlenim v bolnišnici in z drugimi dejavnostmi. Lani so delno obnovili dotrajano električno in vodovodno napeljavo, z vključitvijo v program javnih del pa so poskrbeli tudi za lepši izgled zdravilišča. Letos bi radi preverili, kakšne so možnosti za ureditev podstrešja in za rešitev prostorske stiske, ki jo najbolj občutijo zaposleni. • C.Z.

**Sporazum o sodelovanju parkov**

Bled - Evropska zveza naravnih in narodnih parkov Europarc je 24. maj razglasila za evropski dan parkov. Kot so sporočili z ministrstva za okolje in prostor, bodo v Sloveniji ob tem dnevu organizirali več prireditev in izdali zbiranko Krajinski park Dragonja. Predstavniki Triglavskega narodnega parka, Škocjanskega in Kozjanskega regijskega parka bodo danes, v petek, na gradu Podreda podpisali sporazum o medsebojnem sodelovanju, zavod TNP pa bo v četrtek pripravil za učence četrtilnih razredov osnovnih šol z območja parka ali okolice Belarjev naravoslovni dan na Soški poti v Trenti in za predstavnike 26 alpskih občin iz sedmih držav dan odprtih vrat informacijskega središča v Trenti. • C.Z.

**Star papir za ekskurzijo**

Medvode, 18. maja - Osnovna šola Medvode je že peto leto med tistimi v Sloveniji, neuradno je poleg medvoške menda samo še ena, kjer dvakrat na leto zbirajo star papir. Čeprav velja, da ga zbirajo učenci v šolskem okolišu medvoške šole, je akcija postala tako poznana in priljubljena ekološko naravnana, da ga prinašajo tudi od drugod. Pomočnica ravnateljice Mojca Kržišnik je v soboto povedala, da ga bodo tokrat zbrali okrog 40 ton, v petih letih pa so ga do zdaj zbrali že okrog 200 ton. Denar od zbranega papirja, ki je sicer slabo plačan, dobijo potem razredne skupnosti. Namenijo pa ga učencem za ekskurzije in podobno. Pomembnejša od denarja pa se zdi je akcija zato, ker se šola Medvode na ta način vključuje prizadevanja za v čisto okolje in požarno varnejša podstrešja. Jeseni bodo na šoli v Medvodah pripravili spet takšno akcijo. A. Ž.



V soboto so zbrali okrog 40 ton papirja.

**Spet o problematiki Bistrice**

Trzič, 19. maja - V sredo, 24. maja 2000, ob 17. uri bo 10. redna seja občinskega sveta občine Trzič. Ponovno bodo spregovorili o težavah krajevne skupnosti Bistrica, ki so povezane z letošnjim načrtom in financiranjem dejavnosti. Obravnavali bodo predlog odloka o ustanovitvi Lokalno pospeševalnega centra Trzič - Zavod za razvoj malega gospodarstva in turizma ter predlog pravilnika o merilih za izdajo soglasja k obratovanju gostinskih obratov in kmetij, kjer poteka gostinska dejavnost v podaljšanem obratovalnem času. Po sprejemu sklepa o pristupu občine Trzič v Združenje občin Slovenije se bodo seznanili s poročilom o dodelitvi dolgoročnih posojil za pospeševanje razvoja gospodarstva v letu 1999 in potrdili statuta javnih zavodov Knjižnica dr. Toneta Pretnarja in Muzej Trzič. Sejo bodo sklenili z odločanjem o kadrovskih zadevah in vprašanji svetnikov. • S. Saje

Razpadajoča stavba ob vrtcu je občinska

# Jo bodo podrli ali se bo sama?

**Otroke, ki se igrajo na dvorišču vrtca Čira čara ob C. Staneta Žagarja, pred padci opeke s strehe varuje ograja.**

Kranj, 19. maja - Na razpadajoče poslopje ob vrtcu Čira čara je kranjskega župana opozoril mestni svetnik Matjaž Janša. Predlagal je, naj v prid varnosti otrok, ki se tam igrajo, občina "pritisne" na lastnika oziroma sama poskrbi za varnost. Odgovor na Janševo vprašanje, ki so ga pripravili v občinskem oddelku za družbene javne službe, pa je pokazal, da je "krivec" zelo blizu.

Staro gospodarsko poslopje je rušitev in seveda denar. Na njegovem mestu bi zgradili novo stavbo, namenjeno za upravo Kranjskih vrtcev, večnamensko dvorano in mizarsko delavnico. Za izdelavo projektne dokumentacije je v letošnjem občinskem proračunu rezerviranih dva milijona tolarjev.

Nova stavba bi imela 430 kv. metrov uporabnih površin, po predračunu pa naj bi stala 65 milijonov tolarjev. Tega denarja pa v proračunu bržčas še nekaj časa ne bo. • H. J., foto: T. Dokl



Do kdaj še asfaltna baza Cestnega podjetja Kranj v Naklem

## Sosed, ki za domačine ni prijazen

**Prebivalce naselja Podreber že dolgo motijo plini, prah in hrup, zato ne bodo dovolili postavitve nove baze na isti lokaciji.**

Naklo, 18. maja - To se tudi ne bo zgodilo, je med sejo občinskega sveta zagotovil direktor cestnega podjetja in svetnik Janez Gradišar. Z občino Naklo bodo do konca leta sklenili dogovor za preselitev baze na novo lokacijo, roka selitve pa zaenkrat še ni moč napovedati. Domačini so pripravljeno potrpeti, vendar se ne bodo pustili ponovno preslepiti.

Sedanjo asfaltno bazo v Naklem so postavili leta 1983, obratovati pa je začela naslednje leto ob izdaji vseh dovoljenj. V njej lahko proizvedejo 160 ton asfaltne mešanice na uro oziroma od 150 do 180 tisoč ton na leto. Zadnja leta izkoriščajo le pol zmogljivosti; lani so izdelali 87.600 ton, letos pa načrtujejo 90.000 ton asfalta. Zato so naprave dobro ohranjene in bodo lahko delale še pet let. Baza ima napravo za čiščenje dimnih plinov, kot kurivo pa že nekaj časa uporablja plin. Za

okolico so moteči dimni plini, prah in hrup. Čeprav ob meritvah niso dosegali zgornje meje dovoljenih normativov, baza gotovo ni prijeten sosed, je priznal Janez Gradišar, direktor Cestnega podjetja Kranj.

Tako odkritih besed doslej še niso slišali, je ugotovil Ivo Konc iz naselja Podreber. Prebivalci se zavedajo, da sedanjih naprav v bazi ne bodo predstavljali drugim. Ko bodo izrabljene, pa nikakor ne bodo dovolili postavitve nove baze na sedanji lokaciji. Preslepili so jih že ob zagonu sedanje baze, za katero krajani niso dali nikoli soglasja. Zato so zahtevali uvrstitev te problematike na sejo občinskega sveta. Kot je opozoril bližnji sosed Žiga Konjar, je razen že omenjenih vplivov na okolje moteče večerno pretakanje bitumna zaradi smrada in nočni transport materiala zaradi hrupa. Andrej

Jakop se je pritožil zaradi občasne suše v vodnih pipah ob polnjenju rezervoarjev v bazi. Milena Zaplotnik pa je potožila, da jih smrad še vedno sili k spanju pri zaprtih oknih.

Direktor Gradišar je obljubil, da bodo skušali rešiti tiste težave, na katere lahko vplivajo. Kopije vseh meritev bodo dali v občinsko upravo, kjer se bodo lahko prebivalci podrobneje seznanili z rezultati. Iskali pa bodo tudi rešitve za preselitev na novo lokacijo, najverjetneje v gramoznico na Jurčkovem polju. Kot je sklenil občinski svet, bosta občina Naklo in Cestno podjetje Kranj do konca letošnjega leta podpisala dogovor o preselitvi asfaltne baze na novo lokacijo, prebivalce pa bodo seznanili z vsebino dogovora. Na seji so obravnavali še več drugih vprašanj, o katerih bomo poročali prihodnjič. • S. Saje

Obisk predstavnikov Evropske unije na Jesenicah

## Poslovna cona v opuščeni železarni

**Predstavnika Evropske komisije seznanili z obsežnim projektom Poslovne cone Jesenice, ki naj bi jo zgradili na opuščeni zemljiščih nekdanje železarne - Nujna ureditev infrastrukture - Uvrstitev projekta v letošnji program PHARE.**

Jesenice, 19. maja - Minuli torek je bilo na Jesenicah delovno srečanje, med drugimi so se ga udeležili Hugh Baker, ki v Evropski komisiji vodi programe predpristopne in pristopne pomoči evropske skupnosti, ki jo slednja namenja državam, v katerih poteka pridružitve k evropski zvezi ter predstavniki ministrstev za gospodarske dejavnosti, za okolje in prostor, za delo, družino in socialne zadeve ter za šolstvo in šport. Predstavili so projekte, za katere naj bi občina pridobila denarno pomoč programa PHARE, srečanje pa je pripravila Agencija republike Slovenije za regionalni razvoj.

Jeseniška občina od leta 1995 sodeluje v programu PHARE - programu sodelovanja Slovenija-Avstrija. Pred dvema letoma so izpeljali manjša projekta Srečanje narodnih noš in Srečanje podjetnikov ter se lotili prve faze projekta Ekonomske in prostorske regeneracije Jesenic in ustanovitve razvojne agencije.

Na omenjenem srečanju so predstavili obsežni projekt Poslovne cone Jesenice, za katerega jeseniška občina pričakuje podporo evropske komisije in naj bi ga gradili na opuščeni zemljiščih nekdanje železarne - na območjih stare jeklarne, Hrenovice ter Črne vasi na Blejski Dobravi. Predstavniki občine so poudarili, da je prvi korak njegove ureditve ureditev infrastrukture, ki bo ustrezala novim dejavnostim in naj bi jo uvrstili v letošnji

program PHARE, prestrukturiranje železarstva pa podpira tudi Ministrstvo za gospodarske dejavnosti. Z njim želi jeseniška občina urediti prostor, ki bo zanimiv novim investicijam in odpiranju novih delovnih mest, podpirajo pa ga tudi avstrijski partnerji oziroma koroški deželni razvojni sklad.

Poleg obsežnega projekta so bruseljskemu gostu Hughu Bakerju predstavili povezovanje gorenjske, koroške in savinjsko-salaške železarske regije, omenjeni pa jih je seznanil s pogoji za pridobitev sredstev ter opozoril na morebitne pomankljivosti projektne predloga. • R. Skrjanc

## Letna skupščina Krajevne organizacije Zveze borcev Visoko Tradicija in usmerjenost v razvoj

Minulo soboto, 13. maja 2000, so se na Visokem pri Kranju zbrali na svojem letnem občinskem zboru borci NOB. Predsednik Franc Vrtačnik je ugodno ocenil preteklo dejavnost in poudaril pomembno vlogo, ki jo ima ta domoljubna organizacija v življenju krajevne skupnosti.

Res je, da so temeljne naloge organizacije zlasti pri ohranjanju vrednot uporništv, domoljubja, svobodoljubnosti ter narodne zavesti; vendar pa ima Zveza borcev tudi drugačne zahteve: hoče postati tudi dejavnik v razvoju kraja in pobudnik različnih aktivnosti v tem razvoju. Zato vabi v svoje vrste tudi mlajše člane, ki sprejemajo usmeritev in program Zveze borcev in so hkrati aktivni v krajevnem dogajanju in so pripravljeno zavzeti se za njegov razvoj.

Tudi sam potek občnega zbora na Visokem je pokazal, da so tamkajšnji borci dobro zastavili svoje delo: Skrbijo za spomeniško dejavnost in gojijo domoljubno tradicijo, hkrati pa pomaga-

jo pri reševanju problemov kraja. O tem so spregovorili na zboru predsednik krajevne skupnosti Visoko Franc Logar, član občinskega sveta občine Šenčur Ciril Sitar, predsednik Kulturno umetniškega društva Visoko in nekateri mlajši člani Zveze borcev. V razpravi so izrekli vrsto pobud za boljše delo in informiranost krajanov. Predlagali so obnovitev krajevne televizije in se zavzeli za imenovanje ter oznako ulice, za obnovo spominskih obeležij borcev in aktivistov, za uvajanje spominske svečanosti ob Dnevu mrtvih pred spomenikom na Visokem, in praznovanje krajevnega praznika 16. septembra. V Zvezi borcev so doslej sprejeli 26 mlajših članov.

Na zboru so poudarili tudi zgodovinsko poslanstvo organizacije Zveze borcev in njeno vlogo pri postavljanju temeljev slovenske osamosvojitve in državnosti. Enako pa je pomembna njena vloga v sedanjosti ter v prihodnjem razvoju. • J. B.T

V Preddvoru še upanje za daljinsko ogrevanje

GORENJSKA ON LINE: www.media-art.si

# Biomasi se ne bodo odpovedali

Potem ko je skupina občanov s Francarije oporekala načrtom občine Preddvor za daljinsko ogrevanje na biomaso, je kazalo, da je ta občinski projekt propadel.

Preddvor, 19. maja - Sosedje prihodnje kotlovnice pri Jelovici so se namreč pritožili. Pritožba pa je bila na drugi stopnji zavržena in odločba o enotni gradbeni dokumentaciji je tako dokončna. Sosedje so sicer sredi aprila vložili pritožbo tudi na upravno sodišče, vendar to očitno ne zadrži projekta. "Na tem projektu delamo naprej v konzorciju občin, kjer so poleg nas še Gornji Grad, Solčava in Nazarje," je povedal

župan Miran Zadnikar. Še pred mesecem dni o tem v občini Preddvor niso bili tako prepričani. Gradbena dokumentacija je bila sicer nesporna, zamudili pa so rok za oddajo dokumentacije in jim je zato grozilo, da bodo izpadli iz igre za nepovratna Pharova in državna sredstva. Te bojzani sedaj ni več, Preddvor ostaja v igri. Predviden rok izgradnje kotlovnice je v letu 2001, ko naj bi jo postavili do junija,"

dodaja župan. "V letu 2002 pa bomo gradili toplovodno omrežje in hkrati z njim tudi fekalno kanalizacijo za Preddvor in Novo vas. Pričakujemo, da bodo dela trajala dve leti. Veseli smo, da ima tako perspektivo vsaj en občinski projekt. Zavedamo pa se, da bi se brez podpore Ministrstva za okolje in prostor lahko od njega kar poslovili."

• D. Z. Žlebir

Kdaj bo odstopil preddvorski župan

## Župan ni več stoo odstotno prepričan

Miran Zadnikar je še vedno župan občine Preddvor, čeprav je januarja občinskemu svetu ponudil odstop.

Preddvor, 19. maja - Župan Miran Zadnikar je odstopil, pa spet ni odstopil. Je župan v odstopu. Njegov položaj je navadnemu občanu nejasen, zato smo ga ponovno vprašali o njem.

"Januarja sem občinskemu svetu na izredni seji ponudil svoj odstop, vendar so zahtevali, da se mora ta točka uvrstiti na dnevni red redne seje. Obrazložitev sem poslal tudi vsem ministrstvom, saj je glavni razlog mojega nezadovoljstva odnos države do lokalne skupnosti. Odzvalo se je ministrstvo za lokalno samoupravo, ki me je povabilo na sestanek, kjer smo tudi z ostalimi ministri pretehtali moje razloge za odstop," je povedal

(za sedaj še) župan Miran Zadnikar. "Ministri so mi dali nekaj ohrabrujočih informacij. Tako naj bi bila osnovna šola v Preddvoru prednostna pri investiciji, ker za devetletko nima ustreznih prostorov, prav tako pa je prizidek potreben zato, da se odpravi dvoizmen-skost pouka. Ministri so tudi dali vedeti, da je pričakovati spremembo deležev države pri takšnih naložbah, ki so sedaj le 20-odstotni. Vprašanje pa je,

kakšen bo odnos države sedaj, ko prihaja do sprememb vlade. Pričakujem, da bo za občino Preddvor ugodnejši, kot je bil doslej."

Bo to pripravilo Mirana Zadnikarja do tega, da si bo glede svojega odstopa premislil? Na to vprašanje nam ni dal neposrednega odgovora. Pač pa svoje sedanje vztrajanje na županskem položaju pojasnjuje takole: "Kmalu potem, ko se razglasil svoj odstop, so se pojavile nepravilnosti v občinski upravi. Po odhodu računovodkinje sedaj s pomočjo sodelavcev iz ostalih občin to urejamo. Vodenje računovods-

stva za leto 2000 tekoče poteka, leto 1999 pa moramo še spraviti v red. Do konca sanacije občinske uprave bom še ostal na županskem mestu. Potem bom o stanju poročal občinskemu svetu. Tedaj se bom tudi odločil, ali bom ostal ali pa dokončno odstopil. Odločitev je odvisna od podpore občinskega sveta: če je ne bo, ne bom več vztrajal."

Med vrsticami župan vendarle daje slutiti, da odstopa ne bo, zlasti še, ker se tudi velikim občinskim načrtom (med njimi je tudi daljinsko ogrevanje na biomaso) obzorja počasi jasno. • D. Z. Žlebir

Občinski svet Medvode

## Po letu dni spet o priznanjih

Občinskih priznanj ob letošnjem občinskem prazniku v občini Medvode še ne bodo podelili. Po letu dni so se spet lotili obravnave odloka.

Medvode, 18. maja - Na seji v torek je občinski svet Medvode obravnaval odlok o priznanjih občine Medvode. Na zadnji obravnavi pred letom dni je bilo na takratni predlog toliko amandmajev, da je bila potem imenovana tudi posebna komisija, ki naj bi pripravila novo besedilo in v njem upoštevala vse pripombe in predloge.

Tako usklajen nov predlog pa tokrat ni dobil tolikšne podpore, da bi lahko odlok sprejeli po hitrem postopku. Največ zapletov je bilo spet pri priznanjih in naslavljanjih in podeljevanju letih. Predlagatelj bo zato spet najprej moral

upoštevati pripombe in jih potem ponovno kot predlog dati na sejo občinskega sveta. To pa pomeni, da ne bo več časa, da bi občinska priznanja lahko podelili že letos ob občinskem prazniku.

Čeprav občinska priznanja res niso najbolj nujna zadeva v

občini in se brez njih, kot pravimo, ne bo prav nič podrlo, je prav zapletanje v zvezi z njimi tisto, kar zasluži vsaj pripombo. Razprave, predlogi, pripombe še najbolj kažejo na merjenje moči z ene in druge strani, pri čemer največkrat že niti nista več pomembna vsebi-

na in kvaliteta, ampak oblika in način. In ker je čas neusmiljen razsodnik dogajanja, so pravi zmagovalci, vsem na oči, tisti, ki jim je oziroma jim bo spet uspelo prepričati podelitev občinskih priznanj. Še malo in bodo prva priznanja zaslužili kar oni. • A. Žalar

*Seja, na kateri so v torek sprejeli odlok o priznanjih občine Medvode, spremembo odloka o prostorskih ureditvenih pogojih, poročilo o aktivnostih pri ustanavljanju zdravstvenega doma in planskih usmeritvah v letu 2000 in zaključni račun proračuna občine Medvode za leto 1999, je bila po skoraj petih urah prekinjena. Na nadaljevanju seje pa jih čakajo poročila o stanju šolskega prostora v občini Medvode ob prehodu na devetletko, osamosvojitve glasbene šole in problematika športne dvorane.*

### Spet o problematiki Bistrice

Tržič, 19. maja - V sredo, 24. maja 2000, ob 17. uri bo 10. redna seja občinskega sveta občine Tržič. Ponovno bodo spregovorili o težavah krajevne skupnosti Bistrica, ki so povezane z letošnjim načrtom in financiranjem dejavnosti. Obravnavali bodo predlog odloka o ustanovitvi Lokalno pospeševalnega centra Tržič - Zavod za razvoj malega gospodarstva in turizma ter predlog pravilnika o merilih za izdajo soglasja k obratovanju gostinskih obratov in kmetij, kjer poteka gostinska dejavnost v podaljšanem obratovnem času. Po sprejemu sklepa o pristopu občine Tržič v Združenje občin Slovenije se bodo seznanili s poročilom o dodelitvi dolgoročnih posojil za pospeševanje razvoja gospodarstva v letu 1999 in potrdili statuta javnih zavodov Knjižnica dr. Toneta Pretnarja in Muzej Tržič. Sejo bodo sklenili z odločanjem o kadrovskih zadevah in vprašanji svetnikov.

• S. Saje

### ZRCALCE, ZRCALCE...

#### Topla voda

Za konec tega tedna vremenoslovci obetajo lepo, sončno vreme in zato bodo v Plavalnem klubu Radovljica v soboto bržčas že začeli z letošnjo kopalno sezono. Resda neuradno, saj je uradni začetek predviden 1. junija; a prodaja sezonskih vstopnic se je že začela in po dobrem začetku prodaje se letos v Radovljici obeta odlična kopalna sezona. Celotna naložba v povečanje bazena, posodobitev naprav za ogrevanje ter tehnološko pripravo (tople) vode se radovljiški občini vse bolj obrestuje. Poleg Radovljice ima na Gorenjskem pravzaprav le še Tržič takšno poletno kopalno ponudbo, kakršna se v tretjem tisočletju spodobl - bazeni z ogrevano vodo. V Tržiču so že pred poldrugim desetletjem to rešili nadvse sodobno: v industrijski kotlarni ZLIT so kurili lesne odpadke - biomaso, po vročevodu so s toploto oskrbovali vrtec Palček, podjetje Trifix in tržiško letno kopalnišče. Obstajal je celo načrt, da bi - po zgledu Jesenic in Zeleznikov - vročevod iz ZLIT-ove kotlarnice na biomaso speljali do stanovanjskih blokov v Bistrici. A nima vsaka zgodba srečnega konca: ZLIT Tržič je že sedmo leto v stečaju in letošnje poletje niti njegova kotlarna ne bo več obratovala. Tržiško Splošno šprmo društvo, ki upravlja z letnim kopalniščem, mrzlično išče novega dobavitelja tople vode za bazene. Tržiško poletno sezono bo očitno rešilo podjetje Trifix, ki je pred kratkim moralo posodobiti svojo kotlarno na kurilno olje, saj je Trifix sredi zimi ostal brez ZLIT-ove toplote. In tako je, malce drugače kot v Preddvoru, utonila še ena gorenjska zgodba o ogrevanju na biomaso. V časih, ko se gorenjska zemljišča zaraščajo in ko je cena nafte rekordno visoka.



Tržič, 19. maja - Prebivalci Koroške ceste in naselja Ravne v Tržiču so se dolgo prebijali po slabi cesti, kjer je bilo veliko gradbišč. Tam so namreč lani prenavljali komunalne napeljave in napeljevali plinovod. Ta mesec so utrdili podlago in na cestišče položili novo plast asfalta. Kot so povedali v tržiškem komunalnem podjetju, jih čakajo le še manjša popravila na podnožjih stanovanjskih hiš, uredili pa bodo tudi ograjo ob cesti. • S. Saje

### Tilki v slovo

Kolikokrat bo še treba oditi in za vselej pustiti ob poti košček srca?

(Ivan Minatti)



V petek, 12. maja, smo se na kranjskem pokopališču poslovili od Tilke Jan, rojene Bogataj. Nenačna smrt kogarkoli, prizadene. Še bolj boleče pa je, če to znanec in prijatelj. Razum nekako odprave, srce pa reagira s tisto neopisljivo in nedoločljivo bolečino.

Tilka je bila deseti, najmlajši otrok v družini Bogatajevih. Z njo me ni vezalo le poznanstvo z njenim možem Srečkom, kakor ga s partizanskim imenom kličemo prijatelji in tovariši. Vezalo me je tudi dejstvo, da sva oba doma iz istega konca. Ona z Breznice, jaz iz žirovske Stare vasi. Od zadnje hišne številke na Taboru, kakor pravimo tistemu koncu Žirov, pa do prvih hiš na Breznici je le nekaj sto korakov. To sosesčino in vezi je po prvi svetovni vojni presekalala Rapalska meja in Breznica je bila četrta stoletja pod Italijo. S Tilko sva poznala le to krivično mejo. Toda na Breznici, na hišni številki 3, kjer so se pisali Bogataj in se je po domače reklo pri Šemoncu, te meje niso priznavali. Kar štirje od desetih otrok Šemoncovih so hodili ilegalno čez mejo v žirovsko šolo k pouku v maternem, slovenskem jeziku. To je vredno spomina. Hodili bi tudi še drugi, če se ne bi našel ovaduh, ki je to nesel na nos fašistom. Tudi tega ne kaže pozabiti. Šemonc je plačeval kazni za tako ravnanje, pa tudi kasneje, ko so njegovi otroci morali v italijansko šolo na Ledinah, je bil večkrat kaznovan, ker so otroci med seboj govorili slovensko. V šoli je bil slovenski jezik prepovedan. Tudi tega ne bi smeli nikoli pozabiti.

Tedaj, ko je prišel čas, ko je Osvobodilna fronta klicala v boj in upor, so bili zraven tudi Šemoncovi. Kje drugje naj bi bili, saj so poznali fašizem. V taki družini se je Tilka rodila in rasla. Ta duh uporništvu in slovenstva je prežela že v zibelki.

Z njenim bratom Dominikom sva večkrat razpravljala o tistih časih. Njena ni več. Kdo mi bo zdaj pripovedoval te in take spomine, ko tudi Tilke ni več. Taki spomini ne smejo v pozabo. Prav zato sem jih nekaj nanižal v spomin in opomin nam še živim in Tilki v slovo. Da ne pozabimo.

Po drugi svetovni vojni je Tilka končala šole. Postala je vzgojiteljica. Njeno poklicno delo je zapustilo vidne sledi v predšolski vzgojni praksi in v generacijah otrok, zlasti v občini Tržič. Otroci so bili njena velika ljubezen. Iz njihove perspektive je videla svoje poklicno delo. Oblikovala jih je z mirno, trdno strokovno mislijo in človeško toplino. V njej so imeli otroci svojega zagovornika in zaščitnika. Za svoje delo je prejela Žagarjevo nagrado. Nagradila pa jo je tudi občina Tržič. Tudi njeno delo je vredno spomina.

V Kranju, 16. maja 2000  
B. Bizjak



Tržič, 19. maja - Ta teden so na gradbišču bodoče osnovne šole in športne dvorane vendarle zabrnili stroji. Po usklajeni načrtov med projektanti in izvajalci del so delavci SCT Ljubljana začeli z izkopom gradbene jame, kjer naj bi do sredine septembra letos postavili pod streho oba objekta. Kot je povedal tržiški župan Pavel Rupar, je ministrstvo za šolstvo in šport končno odobrilo to naložbo. Od države pričakujejo 90 milijonov tolarjev, občina ho zagotovila 70 milijonov tolarjev, 42 milijonov tolarjev razlike za vrednost letošnjih del pa bodo po dogovoru z izvajalcem plačali prihodnje leto. • S. Saje

GORENJSKA ON LINE: www.media-art.si

Sobotni eko dan v Osnovni šoli Stražišče

**Drobna, a pomembna dela**

**Cerklje, 20. maja** - Razen prvega dela kanalizacije na vzhodnem delu občine se večja dela v občini Cerklje še niso začela. Opravljajo pa veliko drobnih del. Kjer so gradili kanalizacijo (Trata in Češnjevci), sedaj obnavljajo ceste in urejajo vodne brežine. V Lahovčah se prav tako zaključujejo dela pri urejanju obrežja Reke, drugi del, prestavitve ceste in nov most, pa bodo delali hkrati z rekonstrukcijo ceste Lahovče - Zalog. Začeli so že tudi s preurejanjem prostorov v šoli v Zalogu in v nekdanji trgovini Gorenjka v Cerkljah, kjer bodo stanovanja. V izdelavi so projekti za pločnike ob cestah Spodnji Brnik - Vopovlje in Cerklje - Dvorje - Grad, kar naj bi prav tako delali še v letošnji gradbeni sezoni. Gradnja mrljskih vežic na Šenturški Gori pa se prav kmalu še ne bo začela, saj so se pravkar dogovorili o lokaciji zanje, na sestanku župana Franca Čebulja s prebivalci vasi, ki potrebujejo ta objekt na Šenturški Gori, pa so se zmenili tudi o obnovi zidu ob cerkvi. • D.Ž.

**Odstranili skoraj tisoč kubikov nesnage**

**Preddvor, 20. maja** - V aprilski očiščevalni akciji v občini Preddvor so se znebili blizu tisoč kubikov odpadkov, ocenjujejo v preddvorski občinski upravi. Akcija je bila kar množična, saj se je udeležilo kar 180 ljudi. Pod okriljem društva upokojencev in turističnega društva so čistili vasi in okolice, lovska družina je ob pomoči dijakov gradbene šole čistila gozdove, ribiči so imeli na skrbi obrežje Kokre, strelsko društvo strelišče v Dragi. Tudi gasilci so se vključili v akcijo, pomagali so tudi pri čiščenju potoka Suha in odstranjevanju in požiganju suhih vej ob cesti proti Bregu. Zbrali in odpeljali so 981 kubikov kosovnih in kovinskih odpadkov, pa tudi 15 avtomobilskih karoserij. Občino je tokratna akcija z odvozom odpadkov stala skoraj poldrugi milijon tolarjev. • D.Ž.



**TBJ - TEHNIČNI BIRO JESENICE, d.d.**  
Cesta Borisa Kidriča 41, 4270 Jesenice  
Tel. +386(0)64 861-062, fax: 386(0)64 861-054,  
e-mail: tbj@g-kabel.si

razpisuje naslednja prosta delovna mesta:

1. diplomirani inženir strojništva
2. inženir strojništva
3. strojni tehnik

za konstruiranje in projektiranje strojev in naprav.

Od kandidatov poleg znanja, ki ga zagotavlja strokovna izobrazba, pričakujemo še:

- smisel za konstruiranje
- voljo in motivacijo do osvajanja specifičnih znanj (ACAD, MD, ME 10)

Prednost bodo imeli kandidati z znanjem tujega jezika (nemški, angleški jezik) in poznavanje DIN standardov.

Pisne prijave z ustreznimi dokazili naj kandidati pošljejo v 8 dneh po objavi na naslov: Tbj-tehnični biro Jesenice, d.d., Cesta Borisa Kidriča 41, 4270 Jesenice z oznako "Za razpis".

Kandidati bodo o rezultatih obveščeni v 30 dneh po objavi razpisa.

**LETOS ŽE VEČ KOT 200 SAMOMOROV!**

**Kaj pripelje človeka, še posebej mladega, do tega? Kako to opazimo? Kako pomagamo?**

O tem hudem problemu se bomo pogovarjali v **torek, 23. 5., ob 19. uri v trziški knjižnici dr. Toneta Pretnarja, Balos 4**

z uglednima strokovnjakinjama za tovrstno problematiko: **dr. Onjo Tekavčič Grad** (med drugim vodi krizni telefon Klic v duševni stiski) in **dr. Martino Tomori** (med drugim je bila nosilka projekta obširne raziskave o problemih mladostnikov).

Pogovor bo povezovala **Bojana Kališnik Sušnik, dr. med.**

Vljudno vabljeni!  
Organizatorja



Okrogla miza je v sklopu akcije "POVEJMO NAGLAS", ki jo vodita podmladka stranka LDS in ZLDS: Mladi liberalni demokrati in demokrate Tržič in Mladi forum združene liste Tržič - naš iclj je odpirati teme, ki se tičejo predvsem mladih in so vse prevče skrite pred širšo javnostjo

# Sedem korakov do mednarodne eko zastave

**S podpisom eko listine je v soboto stražiška šola prva med kranjskimi stopila v družino 77 slovenskih šol, ki prek nacionalnega programa sledijo ciljem evropskega združenja za okoljsko izobraževanje.**

**Kranj, 19. maja** - Za vstop v elitno družino in osvojitve mednarodne eko zastave, ki jo bo šola prejela 2. junija, ob svetovnem dnevu okolja, v Radencih so morali v šoli opraviti sedem korakov. Prehodili so jih v dobrih dveh letih, trud pa okronali na sobotnem eko dnevu s simboličnim naslovom Pet minut pred dvanajsto. No, točno ob dvanajstih pa so na kratki proslavi v šolski avli podpisali eko listino, zadnjega od sedmih korakov.

Listino so podpisali nacionalna koordinatorica Nada Pavšer, strokovna sodelavka oziroma vodja projekta v šoli Sonja Uršič, ravnatelj Marijan Konjar, predsednik sveta šole Rok Zibert, šestošolka Irena Ferber, za Mestno občino Kranj pa je podpis dodala Mira Starc. Listina prinaša obveznost, da bodo učenci in delavci šole pa tudi zunanji sodelavci načela eko šole kot načina življenja potrjevali tudi naprej in tako obdržali mednarodno eko zastavo. Idejo za projekt je zasnoval danski minister za okolje Ole Lovig Simonsen, poznejši pred-



Gromozanska vžgalica iz zbirke Sandija Novince.

sednik projekta evropskega združenja za okoljsko izobraževanje, v katerem sodeluje že osemnajst držav. Osnovni namen projekta je ozaveščanje mladih, vnašanje novih zamisli in pobud v pouk in obšolske dejavnosti, s pomočjo katerih mladi gradijo čustven in strokoven odnos do človekovega ravnanja in do zmogljivosti okolja.

Sobotni eko dan je bil v stražiški šoli nadvse delaven in zanimiv tudi za starše in druge goste. Dopoldne je učencem minevalo v delu na terenu in v

šolskih delavnicah, nato pa so rezultate, izdelke pa tudi projekte in raziskovalne naloge, ki so nastajale vse šolsko leto, postavili na ogled.

Na stojnicah v avli so slikovito predstavili raziskovalni nalogi o hrani nekoč in o bivanjski kulturi, kjer so posebej obdelali stražiško sitarsko hišo, vzorci hrane pa so bili tudi na ogled in pokušno. Kot je povedala vodja projekta **Sonja Uršič**, videti pa je bilo tudi na panojih, so učenci med drugim izračunali, da samo v stražiških trgovinah na leto porabijo več kot dve toni plastičnih vrečk. Opravili so primerjavo med razgraditvijo plastične in papirnate vrečke, spremljali porabo pitne vode, raziskali značilnosti nekaterih zdravilnih zelišč in jih opisali v učnem delovnem zvezku. V soboto pa so v delavnicah raziskovali vodo, delali kemijske poskuse, merili vlažnost zraka, oblikovali eko voščilnice in druge izdelke iz naravnih materialov, raziskovali potok Trenč in čistili obrežje.

Svoj delež v pester mozaik sobotnih aktivnosti je dodal tudi **Sandi Novince** iz Strahinja, ki ima v svoji zbirki okrog 150.000 različnih skatlic vžgalic. • H. Jelovec



Eko listino je za učence podpisala šestošolka Irena Ferber.

Del naselja Bistrica pri Trziču bo dobil novo kanalizacijo

## Prihodnji teden gradnja s polno paro

**Od aprila so opravili le nekaj manjših del, ker so čakali na soglasje za prekop državne ceste proti Begunjam.**

**Tržič, 19. maja** - Že prihodnji ponedeljek in torek bo cesta nad bistriško šolo zaprta za ves promet, ker bodo tam potekala večja dela. Kot napovedujejo v Komunalnem podjetju Tržič, bodo skoraj pol kilometra kanalizacijskega omrežja zgradili do konca avgusta letos. Približno 33 milijonov tolarjev vredno naložbo bodo uresničili z denarjem iz takse za obremenjevanje okolja.

Pred približno četrto stoletje je večji del naselja Bistrica pri Trziču dobil prvo kanalizacijsko omrežje. Letos bodo to omrežje dogradili na severnem delu, ob Begunjski cesti in ulici Pod Šijo. Tam bodo napeljali 480 metrov cevi, jih povezali z jaški in nanje priključili 22 stanovanjskih hiš.

"Gre za zelo zahteven teren v bregu, kjer bo ponekod treba kopati od dva do štiri metre globoko. Zato je veliko ročnega dela, ki gre počasi. Prva dela so stekla že začetek aprila. S polno zmogljivostjo tudi nismo mogli začeti prej, ker smo od prve polovice marca čakali na soglasje za prekop državne ceste Bistrica - Begunje. Kot je sedaj dogovorjeno, bo na tej

cesti popolna zapora prometa 22. in 23. maja, če bo vreme primerno za delo. V nasprotnem primeru bomo prekop ceste na najožjem delu nad bistriško šolo verjetno prestavili za teden dni. Pozneje bo še nekaj manjših prekopov ceste v zgornjem delu naselja, vendar cesta ne bo popolnoma zaprta. Če bo šlo vse po načrtih, bo celotna kanalizacija zgrajena do konca avgusta letos. Hiše bomo postopno priključevali na omrežje, ko bodo dograjeni posamezni deli glavnega voda," je povedal **Jurij Peternelj**, direktor Komunalnega podjetja Tržič.

Vrednost celotne naložbe ocenjujejo na 33 milijonov tolarjev. Denar zanjo so zbrali s



Izgradnja kanalizacijskih jaskov v strmem terenu je zelo zahtevna.

takso za obremenjevanje okolja, ki jo plačujejo porabniki vode iz javnega vodovoda. Seveda bo moral lastnik vsake hiše pokriti stroške priključka od kanalizacijskega jaska do stavbe. Odplake iz naselja se bodo še naprej stekale v bistri-

ki zbiralnik in naprej v Trziško Bistrico. Prav zato bo za trziško občino pomemben čim hitrejši sprejem odloka o odvajanju in čiščenju odpadnih in padavinskih voda, ki bo osnova za načrtovano izgradnjo čistilne naprave. • S. Saje

Dvojna metodologija - različne številke

## Koliko denarja za Prešernovo gledališče

**Kranj, 19. maja** - Občinski svetnik **Aleš Holy** je v mestnem svetu opozoril na lansko finančno poročilo Prešernovega gledališča, iz katerega je razbral, da Mestna občina Kranj gledališču v zadnjih dveh letih ni nakazala denarja za materialne stroške in investicijsko vzdrževanje.

V občinski upravi so očitke preverili in dokazujejo, da je občina s proračunom za leto 1998 predvidela za materialne stroške gledališča dobrih

17,5 milijona tolarjev, lani pa 16,1 milijona tolarjev. Oba zneska je tudi v celoti nakazala.

Razen tega je občina 1998. leta gledališču v okviru investicijskega vzdrževanja za obnovo tonske kabine in telefonske napeljave nakazala 2,5 milijona tolarjev, marca lani pa je poravnala še račun za nov oljni gorilnik, ki so ga v gledališču kupili decembra 1998. Lani je gledališče za popravilo centralnega ogrevanja ter

vzdrževanje kotlovnice od občine dobilo milijon tolarjev. Gre potemtakem za zavajajoče podatke? Ravnatelj gledališča **Tomaž Kukovica** odgovarja, da je problem v dvojni metodologiji. Občina je denar dejansko nakazala, vendar po njej lastnih kriterijih, ki znatno odstopajo od metodologije po zakonu o računovodstvu. Gledališče je dobilo le približno 45 odstotkov vsote, ki bi jo bila občina dolžna nakazati po zakonu. • H. J.

Dohodninske odločbe po 15. juniju

# Dohodnino bodo vrnili tudi 36.200 obrtnikom

Upravičenci do izjemnega znižanja dohodnine bodo odmerne odločbe prejeli avgusta.

Kranj, maj - Davčna uprava mora letos pri odmeri dohodnine upoštevati še zakon o izjemnem znižanju davčnih obveznosti, ki je seveda izrazito socialni zakon. Mnenja o njem so vse bolj različna, saj se zastavlja vprašanje, kdo bo dejansko deležen olajšav. Davkarji ugotavljajo, da bo med njimi kar približno polovico, to je 36.200 samostojnih podjetnikov, ki izkazujejo minimalne obdavčljive dohodke. Po zadnji oceni finančnega ministrstva naj bi bilo približno 300 tisoč upravičencev, ki bodo dohodninske odločbe prejeli avgusta, vsem drugim jih bodo davkarji začeli pošiljati že po 15. juniju.

Naša davčna zakonodaja je še vedno preveč toga in premalo upošteva praktične izkušnje pri pobiranju davkov, je na torkovski tiskovni konferenci dejal Stojan Grilj, direktor slovenske Davčne uprave, ko je razgrnil delo v lanskem letu in letošnje načrte. Za podkrepitev svoje trditve je navedel dva primera.

## Zaradi mesečnih poročil dvanajst novih kontrolorjev

Pobiranje davka na dodano vrednost kaže, da bi bilo smotno spremeniti člen zakona, ki določa mesečne, trimesečne in polletne davčne zvezance. Število mesečnih na prostovoljni osnovi se namreč povečuje, zato so morali zaposliti dvanajst dodatnih kontrolorjev, ki pregledujejo zvezance, ki jim davek na dodano vrednost vračajo. Enostavnejše in ceneje bi bilo, je dejal Grilj, če bi uvedli polletni obračun, namesto dvanajstih kontrolorjev pa na Glavnem uradu zaposlili dvanajst davčnih strokovnjakov, ki bi se ukvarjali s prilagajanjem Evropski uniji. Zaradi omejevanja zaposlovanja jih namreč ne smejo zaposliti.

## Med upravičenci precej obrtnikov

Kot drugi primer je naveden zakon o izjemnem znižanju dohodnine, ki je izrazito socialne narave, kar pomeni, da država prek davčne uprave izvaja socialno funkcijo. Rezultat tega je, da bodo davkarji kar približno polovico oziroma natančno 36.200 samostojnim podjetnikom, ki izkazujejo minimalne obdavčljive dohodke, vrnili dohodnino. Znano je, da je prav na tem področju izogibanja davkom največ, nas seveda nihče ni vprašal, kaj o tem mislimo, kaj bo prinesel zakon in kako ga bomo izvajali. Inšpekcijske preglede bomo opravljali, toda toliko jih ni moč preveriti, je dejal Grilj.

## Večina dohodninskih odločb že pripravljena

Večino, približno 80 odstotkov dohodninskih odločb je že pripravljena in davkarji jih bodo začeli razpošiljati 15. junija. Pričakujemo jih torej lahko tik pred dopus-

*Kako bodo davkarji izračunali, kolikšno je izjemno vračilo dohodnine? Povedali so, da bodo vračilo izračunali potem, ko bodo dohodnino že odmerili, kar pomeni, da bodo upoštevali vse olajšave, do katerih je posamezni davkoplačevalec upravičen. Marko Bezjak, pomočnik direktorja Davčne uprave Slovenije je slikovito pojasnil: če je nekdo med letom plačal 120 enot dohodnine, 100 pa bi moral, mu ne bo vrnili le 20 enot, temveč vseh 120, če bo upravičen do stoo odstotnega povračila.*

ti, ko nas seveda najbolj "razvesele". Po oceni finančnega ministrstva bo približno 300 tisoč upravičencev do izjemnega vračila dohodnine, odločbe bodo prejeli šele avgusta, saj jih bodo izločili iz prvih skupin. Dohodnino jim bodo torej odmerili šele avgusta, ko bodo upravičencem do 35 tisoč tolarjev vrnili v enkratnem znesku, višja povračila pa v dveh obrokih: prvega avgusta in drugega februarja prihodnje leto. Z vračili torej ne bodo hiteli, saj ocenjujejo, da bodo znašala 3,5 milijarde tolarjev.

## Kategorije upravičencev še niso razvidne

Do izjemnega znižanja davčnih obveznosti so upravičeni tisti, katerih bruto dohodki lani niso presegli 45 odstotkov povprečne letne bruto plače na zaposlenega v državi. Pri tem pa je pomembno, ali so dosegli 40, 42 ali 45 odstotkov povprečja, saj bo od tega odvisno sto-, sedemdeset- ali štirideset odstotno znižanje dohodnine.

Mnogi se že sprašujejo, kdo vse je med 300 tisoč upravičenci. Davkarji so nam povedali le, da je med njimi 36.200 obrtnikov, druge kategorije upravičencev pa še niso razvidne. Če sindikalisti pravijo, da minimalno plačo pri nas prejema približno 21 tisoč ljudi, je vprašanje toliko bolj zanimivo. Upokojevcem z nižjimi pokojninami so tako ali tako pri plačevanju dohodnine izločeni. Precej zaposlenih z nižjimi plačami, ki so lani dobili še regres, pa tako ali tako dohodnine ne bo dobilo nazaj. Prav zanimivo bo torej poročilo o izvedbi zakona o izjemnem znižanju dohodnine, ki so nam ga obljubili na tiskovni konferenci.

• Marija Volčjak

## Konservativna finančna politika se je splašala Slovenija med razvitimi

Slovenija je v Svetovni banki izstopila iz skupine držav, ki prosijo za posojila in se uvrstila med razvite.

Kranj, maj - V Svetovni banki se redko zgodi, da katera država prestopi, minulo sredo je na sestanku guvernerjev to uspelo Sloveniji, ki je postala štirideseta država, ki posojil ne potrebuje več. Svetovna banka ima 181 članic in precej več je torej držav, ki prosijo za posojila.

Sloveniji se obrestuje previdnost in konservativna finančna politika, saj se je iz veliko večje skupine posojiljemalk prebila v dosti manjšo skupino razvitih držav, ki posojila dajejo. Slovenija ima v Svetovni banki le 0,08 odstotka kapitala in velik finančni center ne bo. Prehod bo postopen, potekal bo tri leta, v tem času se bodo iztekli sedanji projekti. Medtem se bodo razvile nove oblike sodelovanja, med katerimi bo, kot vse kaže, izobraževalni center za javne finance, ki bo v okviru pakta stabilnosti v pomoč drugim državam. Slovenija je poleg politične stabilnosti v zadnjih desetih letih podvojila svoj nacionalni produkt in bruto proizvod na prebivalca, ki je že presegel 10 tisoč dolarjev. Privatizacije ni izpeljala čez noč, temveč je pri tem upoštevala socialno soglasje in prehod iz enega v drugi sistem je bil postopen, kar Svetovni banki in Mednarodnemu denarnemu skladu vselej ni bilo všeč. • M.V.

## Podražitev bencina

### Največja podražitev v zadnjih desetih letih

Kranj, maj - Minuli torek se je podražil bencin, liter neosvinčenega 95-oktanskega bencina sedaj stane 140,9 tolarja, kar je 8,1 tolarja pri litru več kot prej. Liter osvinčenega 98-oktanskega bencina sedaj stane 154 tolarjev, kar osem tolarjev pri litru več kot prej. Kurilno olje se ni podražilo.

Novo ceno so naftarji izračunali po novem modelu, ki je začel veljati v začetku aprila, zato podražitev utemeljujejo s podražitvijo nafte na svetovnem trgu in vse dražjim dolarjem. Vlada je cene naftnih derivatov z novim modelom izpustila iz rok, tako hitre podražitve, največje v zadnjih letih, pa, kot vse kaže, minister za ekonomske odnose in razvoj dr. Marjan Senjur le ni pričakoval. Poznavalci napovedujejo, da se bo nafta na svetovnem trgu še naprej dražila, podobno se že nekaj časa dogaja z dolarjem, naši naftarji pa se vse bolj glasno pritožujejo, da je njihova marža premajhna. Trenutno namreč dosega le šest tolarjev pri litru bencina, s spremembo modela bi si radi zagotovili vsaj enajst, z upoštevanjem skladiščenja oziroma blagovnih rezerv pa osemnajst tolarjev pri litru bencina. Vse torej kaže, da se nam iztekajo časi sorazmerno ugodnih cen bencina. O tem govorijo tudi podatki o letošnjem poslovanju, saj so pri OMV Istrabenz javno že povedali, da so imeli v letošnjih prvih štirih mesecih 400 milijonov tolarjev izgube. Poznavalci pravijo, da je pri Petrolu vsaj trikrat tolikšna in torkova odpoved tiskovne konference je takšne ocene samo okrepila. • M.V.

Ljubljanski Chemo odprl prodajno središče v ljubljanskem BTC-ju

## Alpes in Prevc v Ljubljanskem Chemu

V prvem nadstropju so odprli salon pohištva Prevc, naprodaj je Alpesovo pohištvo.

Kranj, maj - V ljubljanskem BTC-ju je ljubljanski Chemo, ki je v večinski lasti kranjske Save, odprl trgovsko središče, ki ima skupaj kar 4.500 kvadratnih metrov. V prvem nadstropju je prodaja salon Alpesovega pohištva odprl Dare Prevc, ki ima salon pohištva že v Dorfarjih pri Zabnici, junija pa ga bo odprl v Slovenj Gradcu.

Ljubljanski Chemo, ki je pred kratkim praznoval 50-letnico obstoja, v zadnjih letih doživlja precejšnje spremembe, saj se povezuje in odpira nova trgovska središča. Tako je v ljubljanskem BTC preuredil in dogradil svoje nekdanje skladišče in odprl 4.500 površinskih metrov veliko trgovsko središče, kjer je po besedah direktorja Dušana Papeža lahko naprodaj širok prodajni asortima, saj so barvam, lakom, priboru in izdelkom za dom in družino dodali sorodne prodajne programe.

V prvem nadstropju je prodajni salon Alpesovega pohištva odprl Dare Prevc iz Železnikov, ki ima že dve leti prodajni salon v Dorfarjih pri Zabnici, prvega pa je pred šestimi leti odprl prav v ljubljanskem BTC. Stara prodajalna ima le 60 kvadrat-



Direktor Alpesa Franc Zupanc (na levi) je dejal, da z Daretom Prevcem (na desni) zelo dobro sodelujejo, saj je pred Alpesovo krizo vodil pohištveni salon v Železnikih, nato pa šel na svoje. Prevc z veseljem prodaja Alpesovo pohištvo, saj je spet vse boljše in ima v Sloveniji najboljše razmerje med kakovostjo in ceno.

nih metrov prostora, novi salon kar 500 kvadratnih metrov in pohištvo je tako lahko resnično lepo predstavljeno. Kupcem je na voljo tudi računalniško opremljanje, v računalnik vnesejo le tloris njihovega stanovanja in nato jim na ekranu pričara opremljenega. Kakovost postaja vse bolj pomembna, saj je konkurenca vse večja, Alpes ima v Sloveniji najboljše razmerje med kakovostjo in ceno, zato si Dare Prevc seveda obeta dobro prodajo. V njegovem podjetju je že enajst zaposlenih, kmalu jih bo še več, saj bo že junija odprl nov pohištveni salon v Slovenj Gradcu, načrtuje jih še več. Direktor Alpesa Železniki Franc Zupanc je dejal, da zaradi vse večje konkurence postaja pomembna prepoznavnost in Alpesu se v zadnjem času obrestuje prodaja pod lastno blagovno znamko. Alpesov program je vse širši, zato mora biti pohištvo predstavljeno na vsaj 500 kvadratnih metrih. V zadnjem času so poskrbeli tudi za dober servis, saj je kupcem na voljo več njihovih zastopnikov po Sloveniji, ki montirajo Alpesovo pohištvo. Kupcem tako ni treba čakati, montaža pa je upoštevana v ceni. • M.V.

## Nesporazumi med Merkurjem in Kovinotehno

### Uprava Kovinotehne odstopila

Kranj, maj - Približno pol leta po podpisu memoranduma o povezovanju, ki sta ga podpisali upravi Merkurja in Kovinotehne, se je pokazalo, da različnih pogledov le ne bodo mogli uskladiti. Štiričlanska uprava Kovinotehne s predsednikom Sašo Geržino je minuli četrtek odstopila, kar se je razvedelo šele po slabem tednu dni. Novo bo nadzorni svet imenoval prihodnjo sredo, od letošnjega januarja mu predseduje predsednik Merkurjeve uprave Bine Kordež.

Upravi Merkurja in Kovinotehne sta memorandum o povezovanju podpisali oktobra lani in vanj zapisali, da v obdobju, ki ne bo krajše od enega leta in ne daljše od dveh let, ne bo prišlo do statusnih sprememb v Kovinotehni. Vendar je bilo moč pričakovati, da bo Merkur kot večinski lastnik Kovinotehne nekatero spremembo izpeljal že prej, zlasti, odkar je januarja letos predsednik nadzornega sveta Kovinotehne postal Bine Kordež, predsednik Merkurjeve uprave. Merkur ima v njem seveda glavno besedo, saj je 85-odstotni lastnik Kovinotehne.

Merkur namerava že prihodnji mesec izpeljati organizacijske spremembe, s katerimi se uprava Kovinotehne ni strinjala. Skupna družba naj bi bila razdeljena na nabavno distribucijski center, veleprodajo in maloprodajo. Distribucijski center in veleprodaja naj bi imela skladišča in druge službe tako v Kranju kot v Celju, kjer naj bi zato nekaj oddelkov zaprli. Zato naj bi bilo v Celju 160 ljudi preveč, nekaj naj bi jih prerazporedili, nekaj jih odšlo po naravni poti, nekaj na cesto. Do konca letošnjega leta naj bi opustili tudi blagovno znamko Kovinotehna. Uprava Kovinotehne je zagovarjala koncept dveh ločenih družb, ki bi uskladili nabave in si razdelili tržišče, ker se Merkur kot večinski lastnik s tem ne strinja, je odstopila. • M.V.

## Dnevi tajnic Slovenije

### Tatjana Regent tajnica leta

Kranj, maj - V Portorožu potekajo dnevi tajnic Slovenije, večeraj zvečer sta revija Tajnica in Zveza klubov tajnic Slovenije za tajnico letošnjega leta razglasili Tatjano Regent iz SNG Opere in baleta Ljubljana.

Med enaindvajsetimi kandidatkami je zbrala največ točk, poleg nje sta se v finalni izbor uvrstili še Olga Pavlin iz Iskraemco Kranj in Jožica Gračanin z ljubljanske fakultete za elektrotehniko. Tatjana Regent je dve leti poslovna sekretarka v ljubljanski Operi, prej je bila pri Shellu Slovenija. Olga Pavlin je tajnica v prodaji in marketingu Iskraemco Kranj, kjer dela že trideset let.

Letošnjih dnevov tajnic, ki jih je pripravila založniška skupina Gospodarski vestnik, se udeležuje približno šeststo tajnic iz vse Slovenije, danes in jutri se bo zvrstilo več strokovnih predavanj in srečanj.

## Slovenska kulinarika na ameriški preizkušnji

V Hiši kuhinarke Jezeršek v Sori pri Medvodah je sklenila nekajdnevni obisk v Sloveniji skupina vrhunskih vinsko-kulinaričnih strokovnjakov in novinarjev iz ZDA.

Sora pri Medvodah, 18. maja - V organizaciji ameriškega podjetja A&E Trading in Slovenske nacionalne turistične organizacije je sredi tedna v Hiši kuhinarke Jezeršek v Sori pri Medvodah sklenila nekajdnevni raziskovalni obisk v Sloveniji skupina vrhunskih vinsko-kulinaričnih strokovnjakov in novinarjev iz ZDA. Skupino je po slovenskih vi-

norodnih krajih vodil Anthony Dias Blue, v Združenih državah najbolj znano ime s področja vinske kulture in kulinarike.

Program obiska z ogledom priznanih vinskih kleti in zasebnih vinogradnikov ter preizkusa tistega najboljšega, kar lahko ponudijo slovenske gostilne in restavracije, je v okviru projekta Slovenska gos-

tilna pripravila Slovenska nacionalna turistična organizacija. Sicer pa sta skupino po Sloveniji spremljala Emil Gaspari iz podjetja A&E Trading in prof. dr. Janez Bogataj.

V Hišo kuhinarke, kjer so ameriški strokovnjaki izredno pohvalili naša vina in kulinarične značilnosti, lepote Slovenije in gostoljubnost, so jim pripravili zanimiv prikaz naših

nekdanjih običajev: prikazali so postavljanje mlaja, grabili so seno, žagali drva, predstavili izdelovanje majolk in nazadnje še plezanje na mlaj, kjer je najboljše tokrat čakala pletenka in šunka. Člani ameriške skupine strokovnjakov so poudarili, da so naša vina izredno kvalitetna, zato je potrebno vinogradništvu nameniti še veliko večjo skrb. • A. Ž.

Nov slovenski letalski prevoznik tudi na letališču v Lescah

## Iz leškega travnika po vsej Evropi

Na letališču v Lescah so predstavili novo 12-sedežno letalo Cessna Grand Caravan, s katerim nudi nova letalska družba Albatros airlines letalski prevoz po naročilu.

Lesce, 15. maja - Skoraj simbolično je, je poudaril uvodničar na petkovi predstavitvi, da se tudi na letališču v Lescah, kjer so daljnega leta 1953 prvi v tedanji Jugoslaviji začeli s taksi in panoramskim letenjem s prvim letalom ameriškega proizvajalca Cessna, predstavi tudi najnovejša slovenska letalska pridobitev. Posebnost letala Cessna Grand Caravan je, poleg velike zanesljivosti tudi možnost uporabe travnatih letališč.

Nacionalnemu letalskemu prevozniku Adria Airways, ki opravlja prevoz potnikov in blaga na rednih in čarterskih progah, družbi GIO, ki izvaja predvsem naročene poslovne lete ter dvema podjetjema za prevoz tovora in pošte, se je v teh dneh v Sloveniji pridružil še en letalski prevoznik: ALBATROS Airlines. Mladi podjetnik Silvo Sok s Ptuja je namreč preko slovenskega zastopnika Cessne iz ZDA - največjega proizva-



jalca letal tako imenovane generalne aviacije (v 70 letih obstoja so izdelali blizu 200 tisoč letal!), podjetja Trimpleks kupilo novo turbopropelersko letalo Cessna Grand Caravan C-208 B za 12 potnikov in do 1,5 tone tovora, ki lahko vzleta tudi iz travnatih letališč, ki jih je v Sloveniji še osem. Tovrstnih letal,

ki slovijo po svoji zanesljivosti, so v Cessni izdelali v 15 letih 1200, v Evropi pa jih leti 48. Letalo, ki ima dolet do 1500 kilometrov in potovalno hitrost do 340 km/h, je seveda primerno za krajše lete na našem kontinentu in do bližnjih krajev v Afriki ter Aziji. Pod trupom ima dograjen poseben prtljažnik, ki

za razliko od večine tudi klasičnih potniških letal, da o manjših poslovnih letalih niti ne govorimo, omogoča, da potniki ne bodo imeli težav s prtljago, leti pa lahko v vseh vremenskih pogojih. Letalo upravljata po naših strogih predpisih dva pilota (v Ameriki zadostuje le eden!) in pri Albatrosu so se odločili za starejše zelo izkušene pilote. Na vprašanje enega od obiskovalcev, koliko bi npr. stal naročen let (za poslovno skupino) do Frankfurta in nazaj (s celodnevno čakanjem) je bil odgovor: približno 4 tisoč mark. Poleg poslovne rabe bo zagotovo pomembno tudi turistično povpraševanje, saj je takšno letalo idealno npr. za prevoz na morje, kjer ima večina večjih jadranskih otokov že urejena (travnata) letališča. Izvedeli smo še, da v času promocije - v maju odpravljajo 50-odstotni popust, v juniju pa bo za let na katerikoli poti po Evropi mogoče dobiti še 25-odstotni popust. • Š. Ž.

## MEŠETAR

### Pomoč kmetijam v težavah

Sklad za regionalni razvoj in ohranjanje poseljenosti slovenskega podeželja ter ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano bosta v okviru nedavno objavljenega javnega razpisa za financiranje razvojnih programov na kmetijah in preobrazbe kmetijstva namenila za pomoč kmetijam v težavah do 50 milijonov tolarjev nevračljivega denarja, do 50 milijonov tolarjev posojil in enak znesek za jamstva. Do pomoči so po tem razpisu upravičene kmetije, ki so zašle v težave zaradi škode, ki so jo povzročili požar na gošpodarskih in stanovanjskih stavbah, kmetijskih strojih in opremi, plazovi, poplave, večji pogini živali, neurja s točo, pozeba, suša, potres ter uničenje večjih strojev in naprav. Država in sklad bosta pomagala kmetijam tudi iz prevelike zadolženosti, vendar le v primerih, ko je nezmožno poravnava dolgov posledica teh ali podobnih tehtnih razlogov. Kmetije bodo pomoč lahko uveljavljale za škodo, ki so jo utrpeli po lanskem 15. septembru ali letos in za katero niso prejele odškodnine. Sklad in ministrstvo bosta tem kmetijam pomagala z nevračljivim denarjem, z ugodnimi posojili in z regresiranjem obrestne mere pri posojilih. Posojilna doba je do 15 let, na odplačevanje posojila je dveletni moratorij, obrestna mera je TOM + 2%, to pa v času moratorija še subvencionirajo.

Kmetije, ki so zašle v težave zaradi družinske ali naravne nesreče, lahko v času, ko ni "odprt" razpis za pomoč kmetijam ob nesrečah, zaprosijo sklad in ministrstvo tudi za enkratno premostitev v znesku do enega milijona tolarjev, ta znesek pa naj bi po tej poplačali z denarjem, odobrenim v rednem razpisu.

### Predstavili traktor Woody

Podjetje Vilpo iz Grosuplja je s pomočjo ministrstva za znanost in tehnologijo razvilo traktor Woody, ki je specializiran za delo v gozdu, je zelo gibljiv in učinkovit in ga je mogoče upravljati tudi na daljavo. Kot so v obvestilu za javnost zapisali na ministrstvu, je traktor "primer vrhunske tehnike in eden najuspešnejših razvojnih projektov pri nas", zaradi dobrega delovanja pa je že vzbudil zanimanje kupcev v Nemčiji, Avstriji in Švici. Prejšnji petek si je proizvodnjo in delovanje traktorja ogledal tudi v.d. ministra za znanost in tehnologijo dr. Lojze Marinček.

### Dopolnili veterinarska pravilnika

Minister za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano Ciril Smrkolj je v soglasju z ministrom za zdravstvo dr. Marjanom Jerebom dopolnil pravilnik o veterinarsko sanitarnih pogojih za proizvodnjo živil živalskega izvora ter oddajo v promet za javno potrošnjo ter pravilnik o veterinarsko sanitarnem nadzoru živilskih obratov, veterinarsko sanitarnih pregledih ter o pogojih zdravstvene ustreznosti živil in surovin živalskega izvora. Po novem se hlev, v katerem so nastanjene živali, ne šteje za živilski obrat. Letna proizvodnja živil v kmetijskem obratu sme doseči največ pet odstotkov proizvodnje, ki je dovoljena za obrtniške obrate, razen za obrate za obdelavo in izdelavo mlečnih izdelkov, ki dnevno lahko predelajo največ šeststo litrov mleka. Po novem je prodaja živil, izdelanih v kmetijskem obratu, možna tudi neposredno na kmetiji in na tržnicah pa tudi preko posrednikov.

## Planika odprla novo prodajalno v Idriji

Kranj, maj - Kranjska tovarna obutve Planika je včeraj odprla novo prodajalno v Idriji. V ponedeljek, 22. maja, pa bodo prenovljeno prodajalno odprli v Celju.

Kranjska Planika pospešeno obnavlja in širi svojo prodajno mrežo, ki jo v Sloveniji sestavlja že 47 prodajal, v državah nekdanje Jugoslavije pa ima 87 prodajal. Pomemben korak bo predstavljala obutveno nakupovalni center v ljubljanskem BTC, ki ga bodo sredi letošnjega leta odprli skupaj s tržiškim Pekom in žirovsko Alpino. Skupne načrte imajo tudi v drugih, večjih slovenskih mestih ter v državah bivše Jugoslavije in Vzhodne Evrope. V Planiki so opustili izdelavo brizgane obutve in se usmeri-

li v izdelavo modne in trekking obute. V Kranju izdelajo že 2.400 parov obutve dnevno, le za znane kupce, kar pomeni, da so pridobili dovolj naročil. Prevelik delež imajo še dodelavni posli, zato so se odločili za nastope na pomembnih obutvenih sejmih ter širitev trgovske mreže. Konkurenčna pa je trekking obutev, ki jo v Turnišču izdelujejo iz materiala gore-tex, za kar ima Planika proizvodno licenco. Novost je motoristična obutev, čez dva tedna pa bodo na trg poslali trekking sandale, ki se po izdelavi in obliki lahko merijo z znanimi svetovnimi znamkami. Tehnološko so izboljšali tudi pohodniške čevlje, ki postajajo lažji in še udobnejši.

### OBČINA ŽIRI, Urad župana

Na podlagi Odloka o proračunu občine Žiri za leto 2000 in Uredbe o finančnih intervencijah v celostno urejanje podeželja in obnove vasi (CRPOV), objavlja

# RAZPIS

## O SOFINANCIRANJU INVESTICIJ V KMETIJSKO PROIZVODNJO V OBČINI ŽIRI ZA LETO 2000

### NAMENI IN POGOJI ZA DODELITEV SREDSTEV:

#### 1. Sredstva v skupnem znesku 6.400.000 SIT so namenjena:

- 1.1. sofinanciranju uvajanja čredinskih pašnikov na kmetijah
- 1.2. sofinanciranju obnove travne ruše
- 1.3. sofinanciranju nakupa telet za nadaljnjo rejo in ohranjanju stalaža krav in brejih telic
- 1.4. sofinanciranju investicij v osnovno kmetijsko proizvodnjo: sofinanciranju nakupa mlekovodov, turbinskih sušilnih naprav, transporterjev za hlevski gnoj in sofinanciranju gradnje gnojišč in gnojnih jam
- 1.5. sofinanciranju izvedbe malih agrarnih operacij
- 1.6. sofinanciranju nakupa sadik sadnega drevja
- 1.7. sofinanciranju dopolnilnih dejavnosti na kmetijah

2. Na podlagi tega razpisa pa se zbirajo tudi vloge za pripravo programa agrarnih operacij na kmetijskih površinah, po pogojih razpisa Ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano.

3. Za navedene namene pod točko 1. Lahko kandidirajo kmetovalci ali v njihovem imenu KGZ M Sora Žiri, ki izpolnjujejo s pravilniki predpisane pogoje. Pod točko 2. Pa kandidirajo tisti kmetovalci, ki izpolnjujejo pogoje iz Uredbe o finančnih intervencijah za CRPOV za leto 2000 (Ur. L. RS, št. 31/2000).

#### 4. Za sofinanciranje čredinskih pašnikov se namenijo sredstva v višini 400.000 SIT.

- 4.1. Za sredstva lahko zaprosijo vsi kmetovalci v občini Žiri, ki so na novo uredili najmanj 2 ha površin za pašo govedi oz. 1 ha za pašo drobnice ali širijo obstoječi pašnik za vsaj 1 ha dodatnih površin za govedo oz. 0,5 ha za drobnico.
- 4.2. Sredstva so namenjena upravičencem v višini 17.000 SIT na ha urejenega pašnika za pašo govedi oz. 34.000 SIT na ha urejenega pašnika za pašo drobnice.
- 4.3. Zahtevku je potrebno predložiti fotokopijo obrazca C, načrt pašnika v merilu 1:2880 in izjavo investitorja, da bo pašnik v funkciji vsaj 5 let po prejemu sredstev.

#### 5. Za sofinanciranje obnove degradirane travne ruše s preoravanjem in razpeveljanje travne ruše se namenijo sredstva v višini 600.000 SIT.

- 5.1. Za sredstva lahko zaprosijo vsi kmetovalci v občini Žiri, ki so obnovili degradirano travno rušo po navodilih kmetijske svetovalne službe in se ukvarjajo s kmetijsko proizvodnjo v taki meri, da ustvarjajo tržne viške.

5.2. Regres znaša za obnovo travne ruše s preoravanjem in setvijo 34.000 SIT/ha in za razpeveljanje travne ruše 17.000 SIT/ha urejene površine.

5.3. Zahtevku je potrebno predložiti fotokopijo obrazca C, račun za nabavljeno seme in kolavdacijski zapisnik o izvršeni investiciji.

#### 6. Za sofinanciranje nakupa telet za nadaljnjo rejo in ohranjanje stalaža krav in brejih telic, se namenijo sredstva v višini 1.350.000 SIT.

6.1. Za sredstva za nakup telet za nadaljnjo rejo lahko zaprosijo kmetovalci v občini Žiri, ki se ukvarjajo s tržno proizvodnjo govejega mesa in so kupili teleta za nadaljnjo rejo izven območja občine, oz. na kmetijah v občini Žiri, kjer se ukvarjajo z mlečno tržno proizvodnjo.

Regres znaša 12.000 SIT na žival in ga je možno uveljaviti za največ do 20% stalaža goveje živine in za teleta, ki ne presegajo teže 200kg.

6.2. Za sredstva za ohranjanje stalaža krav in brejih telic lahko zaprosijo kmetovalci v občini Žiri, ki redijo krave in breje telice, umetno osemenjene leta 2000: Ta regres se uvaja kot nadomestilo regresiranja umetnega osemenjevanja. Višina sredstev za ta namen bo določena na osnovi prispelih vlog do 31.8.2000, v okviru razpoložljivih sredstev za ta namen.

6.3. K vlogi so prosilci dolžni predložiti: fotokopijo obrazca B (za teleta in krave oz. telice) in fotokopijo potnega lista, oz. zdravstvenega spričevala za teleta kupljena izven občine Žiri, oz. račun in potrdilo o številčenju za teleta, kupljena v občini Žiri.

#### 7. Za sofinanciranje investicij v osnovno kmetijsko proizvodnjo: sofinanciranje nakupa mlekovodov, turbinskih sušilnih naprav, transporterjev za hlevski gnoj, sofinanciranje izgradnje gnojnih jam, gnojišč, so namenjena sredstva v višini 1.500.000 SIT.

- 7.1. Za sredstva lahko zaprosijo kmetovalci, ki so v letu 2000 zaključili našteje investicije.
- 7.2. Regres znaša:
  - a. za mlekovode 120.000 SIT,
  - b. za turb. sušilne naprave 100.000 SIT,
  - c. za transporterje hlevskega gnoja 120.000 SIT,
  - d. za gnojišča 1.000 SIT/m<sup>2</sup> in gnojne jame 1.000 SIT/m<sup>3</sup>, po pogojih pravilnika.
- 7.3. Zahtevku je potrebno priložiti, za a, b in c, fotokopije računov oz. dobavnih in kolavdacijski zapisnik o izvršeni investiciji, ki ga podpiše kmetijska svetovalna služba. Pod d pa tudi gradbeno dovoljenje oz. potrdilo o priglasitvi del.

#### 8. Za sofinanciranje urejanja kmetijskih zemljišč z malimi agromelioracijami se namenijo sredstva v višini 1.800.000 SIT.

8.1. Za sredstva lahko zaprosijo kmetovalci, ki so v letu 1999 in 2000 pod strokovnim vodstvom kmetijske svetovalne službe uredili kmetijske površine in za ta namen še niso prejeli drugih proračunskih sredstev.

8.2. Prispevek znaša 75% materialnih stroškov investicije, do maksimalnega zneska 150.000 SIT/ha.

8.3. Zahtevku je potrebno predložiti originalna dokazila o višini materialnih stroškov in kolavdacijski zapisnik z obračunom, ki ga pripravi kmetijska svetovalna služba.

#### 9. Za sofinanciranje nakupa sadik sadnega drevja se namenijo sredstva v višini 150.000 SIT, tistim kmetovalcem v občini Žiri, ki obnavljajo ali na novo urejajo sadovnjak.

9.1. Za sredstva lahko zaprosijo kmetovalci v občini Žiri, ki pod strokovnim vodstvom kmetijske svetovalne službe obnavljajo ali na novo urejajo sadovnjak, pri nakupu najmanj petih sadik jablan, hrušk, orehov ali češenj na sejanjih.

9.2. Prispevek za sadiko znaša 1000 SIT. Zahtevku je potrebno priložiti račun o nakupu sadik in enakega števila mrež proti voluharju.

#### 10. Za sofinanciranje dopolnilnih dejavnosti na kmetijah se namenijo sredstva v višini 600.000 SIT.

10.1. Sredstva pripadajo kmetijam, ki v letu 2000 na novo uvajajo eno od sledečih dopolnilnih dejavnosti na kmetijah: predelava sadja, predelava mleka, peka kruha in peciva v krušni peči in turizem na kmetiji.

10.2. Sredstva se dodelijo v višini 100.000 SIT za investicijo v dopolnilno dejavnost peke kruha in peciva v krušni peči in predelave sadja, 150.000 SIT za investicijo v dopolnilno dejavnost predelave mleka in 150.000 SIT za dopolnilno dejavnost turizem na kmetiji.

10.3. K vlogi so prosilci dolžni priložiti dokazilo o registraciji dejavnosti oz. potrdilo, da je kmetija v postopku za pridobitev registracije in mnenje kmetijske svetovalne službe.

#### 11. Zahtevke s predpisano dokumentacijo prosilci ali v njihovem imenu KGZ M SORA, vložijo na tajništvo občine Žiri.

#### 12. O dodelitvi sredstev bo odločala komisija za kmetijstvo, ki jo imenuje župan občine Žiri, enkrat mesečno, do porabe sredstev, opredeljenih v proračunu občine, za določen namen.

#### 13. Dodatne informacije so na voljo v tajništvo občine Žiri v času uradnih ur ali na Kmetijski svetovalni službi, tel. 665 03 27, ob ponedeljkih.

Datum: 12. 5. 2000

ŽUPAN  
Bojan Starman, univ. dipl. oec.

## Novo na bankomatih Gorenjske banke Bankomati tudi za tujce

Kranj, maj - Na bankomatih Gorenjske banke v Radovljici, Lescah, Bohinjski Bistrici in na Bledu lahko po 11. maju gotovino z Europayjevimi karticami dvigajo tudi tuji turisti. Ostale bankomate bodo za sprejem kartic Europay opremili do poletja.

Novost predstavlja pomembno pridobitev za turistične kraje, zato je Gorenjska banka svoje bankomate za sprejem kartic Europay najprej opremila v Radovljici, Lescah, v Bohinjski Bistrici in na Bledu, do poletja bodo bankomatsko podporo spremenili tudi na drugih bankomatih po Gorenjskem. Tako lahko gotovino dvigajo tudi tuji turisti, seveda tudi domači imetniki Europayjevih kartic (domači Eurocard). Europayjeve kartice predstavljajo domače in tuje kartice Eurocard, tuje kartice Eurocheque in tuje kartice Cirrus/Maestro.

Ekranse slike na bankomatih so toliko spremenjene, da so opremljene z dvojezičnimi napisi v angleškem jeziku, kasneje bodo uvedli tudi nemščino in italijansko. V Gorenjski banki pričakujejo, da se bodo zmanjšale vrste v bankah, tujci pa bodo denar na bankomatih dvigovali, kadarkoli ga bodo potrebovali, ne bo se jim potrebno ozirati na bančni delovni čas.

## Zastaranje osmega kupona

Kranj, maj - Ministrstvo za finance opozarja na zastaranje osmega kupona obveznic za poravnavanje obveznosti iz neizplačanih deviznih vlog.

Pravica do vnovčenja osmega kupona obveznic Republike Slovenije, ki so bile izdane za poravnavanje obveznosti iz neizplačanih deviznih vlog, bo zastarala 31. maja letos. Vnovčite jih lahko pri Banki Slovenije oziroma pri Agenciji za plačilni promet, po 31. maju pa država obveznosti iz tega kupona ne bo več izplačevala.

## SKB se vključuje v WAP

Kranj, maj - Mobitel in SKB banka sta se dogovorila o sodelovanju pri razvoju bančništva WAP. Njeni komitenti naj bi do konca letošnjega leta s pomočjo posebnih prenosnih telefonov že imeli prek interneta dostop do svojega bančnega računa.

Protokol WAP, ki omogoča povezavo interneta in mobilnih telefonov, že začena svoj pohod. SKB banka je kot prva slovenska banka z Mobitelom podpisala pismo o nameri o sodelovanju pri razvoju bančništva WAP. SKB banka je bančni portal WAP v času ljubljanskega sejma Kapital že pripravila za testno uporabo. Uporabniki so imeli dostop do deviznih tečajev, opravljali so njihove pretvorbe in preračunavali posojilne ponudbe. Do konca letošnjega leta naj bi svojim komitentom omogočili dostop do njihovih bančnih računov s pomočjo posebnih prenosnih telefonov prek interneta, lahko bodo pogledali stanje na računu, plačevali račune in opravljali druge bančne storitve. Na Mobitelovih straneh WAP pa jim bodo na voljo različne koristne informacije.



Kranj, maj - V Cankarjevem domu v Ljubljani je minule dni, od 16. do 18. maja, potekal osmi finančni sejem Kapital 2000. Predstavilo se je šestdeset ponudnikov finančnih storitev, predvsem bank, zavarovalnic, borznih hiš in družb za upravljanje. Pripravili so niz predavanj in pogovorov, v središču pozornosti je bila pokojninska reforma in oblikovanje drugega stebra pokojninskega sistema. Za najuglednejšo finančnico so po izboru štiridesetih finančnih novinarjev razglasili predsednico uprave SKB banke Cvetko Selsk, za najuglednejšega slovenskega managerja pa po izboru petsto slovenskih managerjev predsednika uprave Krke Miloša Kovačiča.

## Koroški bankirji na kranjskem sejmu

Kranj, maj - Na kranjskem sejmu "Vse za stanovanje" se te dni predstavlja Kaerntner Sparkasse, koroški bankirji so postavili svojo stojnico in pripravili predavanja, predvsem o stanovanjskih posojilih.

Kaerntner Sparkasse je kot ena prvih tujih bank že leta 1991 v Ljubljani odprla predstavništvo, pet let kasneje je svojo ponudbo popostrila z lizijskim podjetjem, lani pa je odprla podružnico, kar pomeni, da ponuja vse oblike financiranja. Mala in srednja podjetja pridobivajo investicijska in kratkoročna posojila, garancije in jamstva, pri čemer jim koroški bančniki svetujejo tudi na domu. Za občane so zanimiva predvsem stanovanjska posojila, pri katerih jim pripravijo celoten finančni načrt, s čimer se izognejo neprijetnim presenečenjem, svetovalci prav tako pridejo na dom. Na kranjskem sejmu "Vse za stanovanje", ki bo odprt od 18. do 21. maja, se bo Kaerntner Sparkasse predstavila na svoji stojnici. Pripravili so tudi predavanja, na katerih lahko podrobno spoznate njihovo ponudbo, ki je seveda zanimiva predvsem pri nakupu, gradnji ali prenovi nepremičnin.

## KOLIKO JE VREDEN TOLAR

KRANJ, 18.5.2000	nakupni/prodajni	nakupni/prodajni	nakupni/prodajni
MENJALNICA	1 DEM	1 ATS	100 ITL
A BANKA (Tržič, Kranj, Jesenice)			<b>NI PODATKOV</b>
GORENJSKA BANKA (vse enote)			<b>NI PODATKOV</b>
HRANILNICA LON, d.d. Kranj	104,30	104,80	14,80 14,90 10,48 10,58
HIDA-tržnica Ljubljana	104,55	104,70	14,84 14,87 10,55 10,68
HRAM ROŽCE Mengeš			<b>NI PODATKOV</b>
ILIRIKA Jesenice	104,30	104,80	14,79 14,89 10,51 10,59
ILIRIKA Kranj			<b>221-722</b>
ILIRIKA Medvode	104,35	104,75	14,79 14,90 10,51 10,60
INVEST Škofja Loka	104,40	104,85	14,82 14,92 10,54 10,61
KREKOVA BANKA Kranj, Šk. Loka			<b>NI PODATKOV</b>
LEMA Kranj			<b>NI PODATKOV</b>
VOLKS BANK-LJUD, BANKA d.d. Lj.			<b>NI PODATKOV</b>
LOKACOMMERCE (Šk. Loka)			<b>NI PODATKOV</b>
NOVA LB Kamnik, Kranj, Medvode, Šk. Loka			<b>NI PODATKOV</b>
ROBSON Mengeš			<b>NI PODATKOV</b>
PBS d.d. (na vseh poštah)	103,10	104,80	13,85 14,85 9,90 10,58
PRIMUS Medvode			<b>NI PODATKOV</b>
PUBLIKUM Ljubljana			<b>NI PODATKOV</b>
PUBLIKUM Kamnik			<b>NI PODATKOV</b>
SHP-Slov. hran. in pos. Kranj			<b>NI PODATKOV</b>
SKB (Kranj, Radovljica, Šk. Loka)			<b>NI PODATKOV</b>
SI TURIST Boh. Bistrica			<b>NI PODATKOV</b>
SI TURIST Jesenice			<b>NI PODATKOV</b>
SZKB Blag. mesto Žiri	104,25	105,05	14,80 14,92 10,52 10,61
ŠUM Kranj			<b>362-600</b>
TALON Škofja Loka			<b>NI PODATKOV</b>
TENTOURS Domžale			<b>NI PODATKOV</b>
TRG Bled			<b>NI PODATKOV</b>
TROPICAL Kamnik-Bakovnik			<b>NI PODATKOV</b>
WILFAN Jesenice supermarket UNION			<b>862-686</b>
WILFAN Kranj			<b>360-260</b>
WILFAN Radovljica, Grajski dvor	<b>704-040</b>		(8h-13h, 13.45h-18h)
WILFAN Tržič			<b>563-816</b>
<b>POVPREČNI TEČAJ</b>	104,18	104,79	14,65 14,89 10,43 10,59

Pri Šparovcu v Avstriji je ATS ob nakupu blaga po 14,50 tolarjev. Podatke za tečajnico nam sporočajo menjalnice, ki si pridružujejo pravico dnevnih sprememb menjalniških tečajev glede na ponudbo in povpraševanje po tujih valutah.

Zaradi pogostih sprememb menjalniških tečajev pri nekaterih menjalnicah objavljamo njihove telefonske številke, na katerih lahko dobite podrobnejše informacije o menjalniških tečajih.



REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA FINANCE  
objavlja

### POGOJE

25. AVKCIJE TRIMESÉNIH ZAKLADNIH MENIC  
in 1. AVKCIJE DVANAJSTMESÉNIH ZAKLADNIH MENIC  
ki bo v torek, 23. 5. 2000, v času od 13.30 do 14.00 ure.

Razpisana emisija petindvajsete serije trimesečnih zakladnih menic z oznako RSTZM025240800 znaša 6.000.000.000 SIT oziroma 600.000 lotov v apoenih po 10.000,00 SIT.

Razpisana emisija prve serije dvanajstmesečnih zakladnih menic z oznako RSDZM001240501 znaša 2.000.000.000 SIT oziroma 200.000 lotov v apoenih po 10.000,00 SIT.

Obrestna mera trimesečnih in dvanajstmesečnih zakladnih menic se bo oblikovala na podlagi cene, določene na avkciji. Vplačilo na avkciji sprejetih naročil trimesečnih in dvanajstmesečnih zakladnih menic bo 25. 5. 2000.

Republika Slovenija jamči za izplačilo 25. serije trimesečnih zakladnih menic, ki bo 24. 8. 2000, ter 1. serije dvanajstmesečnih zakladnih menic, ki bo 24. 5. 2001.

Vlagatelji lahko svoja naročila za nakup trimesečnih in dvanajstmesečnih zakladnih menic posredujejo preko naslednjih pooblaščenih vpisnikov:

Abanka (061/171 82 04), Bank Austria Creditanstalt (061/177 78 53), Banka Vipa (065/128 53 02), Factor banka (061/137 76 13), Nova kreditna banka Maribor (062/229 23 22), Nova ljubljanska banka (061/176 52 06), SKB banka (061/171 54 90).

Podrobne informacije dobite pri vseh pooblaščenih vpisnikih in izdajatelju: Ministrstvo za finance - Zakladnica - Sektor za upravljanje z likvidnostjo proračuna, Beethovnova 11, 1502 Ljubljana, telefon: 061/178 65 55, 061/178 63 34, 061/178 62 31, telefaks: 061/125 70 66, e-mail: majda.vrhovec@mf-rs.si, tomaz.opotnik@mf-rs.si, primoz.dolenc@mf-rs.si spletna stran: <http://www.sigov.si/ml/slov/merice/prosp.html>

MINISTRSTVO ZA FINANCE  
ZAKLADNICA



IZVRŠITELJ  
Marko TOMAZIN  
Komenska ulica 5  
4000 KRANJ

objavlja prosto delovno mesto

VODENJE POSLOVNE  
ADMINISTRACIJE

- pogoji:
- srednja ekonomska šola
  - poznavanje dela z osebnim računalnikom v okolju Windows (Word, Excel)
  - poznavanje računovodstva in osnov finančnega poslovanja
  - organizacijske sposobnosti in sposobnost komuniciranja
  - 5 let delovnih izkušenj
  - vozniški izpit B - kategorije
  - državljanstvo Republike Slovenije
  - potrdilo o nekaznovanju

Delovno razmerje bomo sklenili za določen čas z možnostjo podaljšanja. Prijavo z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite v 8 dneh na naslov izvršitelj Marko Tomazin p.p., 176, 4001 KRANJ.

## GG, gozdno gospodarstvo Bled, d.d.

Bled, Ljubljanska c. 19

Na podlagi sklepa Uprave GG Bled, d.d., št. II. 00/15 z dne 17. 1. 2000 objavlja

## JAVNO DRAŽBO

### NASLEDNIH NEPREMIČNIN:

A. 3 (trije) garažni boksi na Bledu, Finžgarjeva ul. 19, s št. 1L, 2S, 3D, parc. št. 296/2, vl. št. 764 k.o. Želeče po izključni ceni 378.346,00 SIT. Garažni boksi so obremenjeni z najemom, vsak meri po 14,90 m<sup>2</sup>.

B. 2 (dva) garažna boksa na Bledu, Gregorčičeva 29, s št. 1, 2, parc. št. 296/24, vl. št. 764, k.o. Želeče po izključni ceni 44.874,00 SIT. Garažna boksa sta obremenjena z najemom, vsak meri po 14,60 m<sup>2</sup>.

C. 4 (štirje) garažni boksi na Bledu, Gregorčičeva 33, s št. 1L, 2L in 1D, 2D, parc. št. 296/22, vl. št. 1119, k.o. Želeče po izključni ceni 441.826,00 SIT.

Garažni boksi so obremenjeni z najemom, vsak meri po 14,50 m<sup>2</sup>. Vse navedene nepremičnine so naprodaj po načelu videno - kupljeno. Nepremičnine - garažni boksi niso vpisani v zemljiški knjigi.

K garažnim boksom pripada idealni delež dostopa ter idealni delež na skupnih delih in napravah.

### POGOJI PRODAJE:

- do začetka dražbe morajo dražitelji komisiji predložiti overjen izpisek iz registra za pravne osebe oziroma potrdilo o državljanstvu za fizične osebe,

- potrdilo o plačilu varščine v višini 10 % izključne cene nepremičnine, ki jo morajo dražitelji vplačati na žiro račun GG,

gozdno gospodarstvo Bled, d.d. št. 51540-601-59514 do dneva dražbe z namenom "vplačilo varščine".

- uspešnim dražiteljem bo varščina vsteta v kupnino, neuspelim pa brezobrestno vmjena v 5 (petih) dneh po končani dražbi,

- na dražbi imajo najemniki pod pogoji navedenimi v dražbi prednostno pravico nakupa nepremičnine, iz najemnih pogojev niso razvidne predkupne pravice do nakupa,

- kupec mora skleniti prodajno pogodbo s prodajalcem v 15 (petnajstih) dneh po končani dražbi,

- način plačila kupnine bo določen s prodajno pogodbo, če to ne bo mogoče, se šteje, da je celotno kupnino potrebno plačati v 10 dneh po podpisu prodajne pogodbe,

- če kupec ne bo sklenil pogodbe in ali plačal kupnine v postavljenem ali dogovorjenem roku, se šteje, da odstopa od dražbe - nakupa, plačano varščino pa kot skesnino obdrži prodajalec

- davek na promet nepremičnin plača prodajalec, vse ostale stroške s prodajno pogodbo in prenosom nepremičnine, pa plača kupec.

Javna dražba bo dne 26. 5. 2000 v sejni sobi Alpdoma, d.d., Radovljica, Cankarjeva 1, z začetkom ob 11. uri. Vse informacije o nepremičninah so na voljo pri ge. Zdenki Dolnar tel. 064 700 4516 vsak delovni dan od 8.00 do 10.00 ure.

Direktor  
Zvone Šolar, dipl. inž., l.r.

## GBD

### Gorenjska borzno posredniška družba d.d.

Koroška 33, Kranj, tel: 064 380 10 16  
380 10 17, 380 10 30, 380 100

varnost strokovnost donosnost

### CERTIFIKATI, DELNICE, OBVEZNICE?

#### Kaj? Kako? Zakaj?

Borzni indeks SBI (v bodoče ga bo nadomestil SBI 20) znaša 1.638 točk in je najnižji v zadnjem letu in pol, od njegove najvišje vrednosti 2.026,47 točk, ki jo je dosegel 10. 08. 1998 pa je nižji za slabih 24 %.

Borzni indeks PIX, ki meri gibanje tečajev delnic PID-ov, pa za doslej najvišjo vrednostjo 1.633,77 točk (19.10.1999) z današnjimi 1.177,91 točkami zaostaja za slabih 39 %.

Ker nikoli tečaji niso le padali, ampak so vedno tudi rasli (in dolgoročno so rasli bolj kot padali), je danes čas za naložbe. Kakšne so naložbene priložnosti, si lahko ogledate na spodnji preglednici (kazalci so izračunani na dan 30.04.2000), za bolj zahtevne odločitve pa se oglasite pri borznih posrednikih in analitikih, ki bodo sestavili vam primeren oz. vašim zahtevam ustrezen portfelj.

Delnica	Tečaj / dobiček na delnico	Stopnja donosa dividende v %	Tržna / knjižna vrednost
Droga	9,06	3,97	1,02
Kolinska	8,75	3,70	0,61
Pivovarna Laško	14,77	2,94	1,34
Pivovarna Union	12,52	2,53	1,34
Radenska Radenci	18,40	2,42	0,56
Žito Ljubljana	10,33	3,63	0,59
Krka	20,50	1,81	1,68
Lek	16,30	0,0	1,53
Etol	20,08	4,01	0,73
Comet	12,77	2,94	0,74
Sava	14,57	2,46	0,7
Grad. podj. Grosup.	58,72	0,0	0,2
Emona obala	5,15	4,43	0,43
Koloniale	6,75	2,50	0,54
Mercator	33,24	0,0	0,89
Salus	4,56	7,19	1,37
Merkur	12,06	2,74	0,73
Tehnounion	4,53	10	0,51
Istrabenz	12,30	2,78	0,68
Petrol	12,53	2,92	0,68
Delo	18,36	1,66	4,47
Terme Čatež	12,67	2,63	0,63
Moravske toplice	11,02	0,0	0,5
Aerodrom	18,20	3,85	1,04
Intereuropa	12,37	3,41	0,95
Luka Koper	20,55	4,0	1,12
BTC	11,17	2,36	0,86
SKB	13,88	2,48	0,56

Po prvem kriteriju so najzanimivejše delnice z nižjim T/D (npr. Tehnounion, Salus, Emona obala itd.), po drugem tiste z višjim odstotkom (npr. Tehnounion, Salus, Emona obala itd.), po tretjem pa tiste z nižjo vrednostjo količnikov (npr. GPG, Kovintehna Celje, Tehnounion itd.). Vprašanja v zvezi z naslovno temo lahko pošljete po pošti, na Gorenjsko borzno posredniško družbo d.d., Koroška 33, Kranj. Lahko pa nas pokličete tudi po telefonu, vsak petek in torek od 14.00 do 14.30 ure, številka 064/380-10-40 in 380-100.

Ani Klemencič, borzna posrednica

Kranjski veterinarski zavod

## Junija v nove prostore



Kranj - Kranjska območna enota Veterinarskega zavoda Slovenije se bo predvidoma sredi prihodnjega meseca preselila iz sedanjih utesnenih prostorov v središču Kranja (na Jelenovem klancu) v novozgrajeno stavbo v Naklem. Kot je povedal direktor Veterinarskega zavoda Slovenije mag. Cveto Bunc, bodo v novi stavbi poslovni prostori in najsodobnejši laboratorij za preiskavo vseh živalskega porekla (še posebej mleka) in za diagnostiko kužnih bolezni, za katere je pooblaščen zavod. V okviru prilaganja predpisom in standardom Evropske unije bodo letos za štiri ali pet laboratorijev od skupno sedmih v Sloveniji poskušali doseči mednarodno akreditacijo, med temi bo tudi kranjski. Večino denarja za naložbo, ki bo skupaj z zemljiščem stala okrog 170 milijonov tolarjev, bo prispevalo ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano, razliko pa bo zagotovil zavod. • C.Z.

Obvestilo kmetijske svetovalne službe

### Pojav listnih sovok na posevkih

Na nekaterih območjih, predvsem v osrednji Sloveniji, je na posevkih krompirja, koruze in sladkorne pese opazen močnejši pojav listnih sovok, zato pridelovalcem priporočamo, da pregledajo posevke in v primeru, da sovke opazijo, nemudoma škropijo z enim od priporočljivih insekticidov. Škropljenje je uspešno le, če je opravljeno dovolj zgodaj, ko so škodljivci v zgodnejših razvojnih fazah. Škropljenje je potrebno opraviti zvečer, saj se sovke čez dan zadržujejo v tleh in šele, ko se znoči, prilezejo iz zemlje in obžirajo rastline. Primerni insekticidi so: FASTAC 10 % SC, KARATE 2,5 EC, CHROMOREL-D, BETA-BAYTHROID EC, SUMIALFA 5 FL in še nekateri. Škropimo z veliko količino vode (1000 l/ha).

Ozimna pšenica večinoma že klasi. V tem času do cvetenja priporočamo škropljenje s pripravki, ki delujejo proti boleznim na listih in klasu pšenice, saj okužbe zgornjih listov in klasa lahko močno vplivajo na zmanjšanje pridelka. Primerni so pripravki ARCHER 425 EC, FALCON EC 460, FOLICUR BT, FOLICUR PLUS, FOLICUR EW 250, OPUS TEAM, TILT CB in TILT 250 EC. Če so pšenice napadle uši ali strgač, po potrebi dodajte fungicid, ki je ustrezen insekticid.

Kmetijska svetovalna služba,  
Andreja Teran, univ. dipl. inž. kmet.

GORENJSKA ON LINE: www.media-art.si

### Razstava koz in kozlov

Verje - Društvo kozjerejev Gorenjske bo ta konec tedna predredilo na Verju pri Medvodah že šesto razstavo koz in kozlov različnih pasem. Razstavo bodo odprli jutri, v soboto, opoldne, in jo zaprli v nedeljo. Pripravili bodo tudi kozje dirke in srečelov ter ponudili jedi iz kozjega mesa. • C.Z.

### Na šolskem posestvu v Strahinju Preskušajo 46 sort solat



Jože Podgoršek iz Zelenega hita pojasnjuje dijakom, kaj je pomembno pri pridelavi solate.

Strahinj - Srednja mlekarška in kmetijska šola Kranj je v sodelovanju s podjetjem Zeleni hit iz Ljubljane v torek predstavila na šolskem posestvu v Strahinju zanimiv poskus z različnimi sortami solat. Kot je povedala nova vodja posestva Sabina Segula, so dijaki pod vodstvom učitelja praktičnega pouka vrtnarstva Toma Romška na bližnji njivi posejali oz. posadili 46 sort solate, pri tem pa so bile sadike iz Zelenega hita vzgojene v stiropornih platojčkih, sadike Janeza Firbasa iz okolice Cerkevjenjaka pa v kocki substrata. Na posestvu za vse sorte enako skrbijo, enoten je tudi (kapljični) sistem namakanja. Pri poskusu bodo med drugim ugotavljali razliko v pridelku, vpliv različne vzgoje sadik in koreninskega sistema na pridelok ter trdnost listov, na podlagi rezultatov pa bodo izdelali raziskovalno nalogo in tudi ekonomske izračune. Čez en mesec bodo pripravili podoben poskus še z različnimi sortami solate endivije, na posestvu pa preskušajo tudi trideset sort koruze in šestnajst sort krompirja ter škropiva. • C.Z.

Solidarnost po požaru Pri Fendetu v Žabljah

# V petih dneh nova streha

V petek, 5. maja, popoldne je v požaru zgorela streha na trideset metrov dolgem in dvajset metrov širokem hlevu, čez pet dni, v sredo, je bil hlev že pod streho. Tudi sinu Štefanu, ki se je opeknel po nogah, gre na bolje in je že v domači oskrbi.

Žablje - "Večkrat slišimo in beremo, kako smo si ljudje vse bolj odtujeni in da vsak gleda samo nase. Ko je pri nas pogorel hlev, se je pokazalo, da to ni res in da so ljudje vsaj na podeželju ob takšnih nesrečah še pripravljeni pomagati. V dneh po požaru je bilo vsak dan od 35 do 45 ljudi, nekateri so nam pomagali tudi s krmo, z lesom, denarjem..." sta povedala zakonca Jože in Silva Valjavec, ki ob takšni nepričakovani solidarnosti v vaseh pod Storžičem ostajata skoraj brez besed oz. so njune besede le: "Vsem najlepša hvala!"



Jože Valjavec

Bilo je v petek, 5. maja, popoldne. Gospodarjev srednji sin, 17-letni Štefan, je z "električnimi vilami" na daljinsko upravljanje na seniku nad hlevom prenašal preostanek lanskega sena iz enega sušilnega boksa v drugega. Električni kratki stik je povzročil iskre, mrva je zagorela. Štefan jo je sprva poskušal pogasiti, pri tem je staknil tudi opekline po nogah in malo tudi po rokah, potem je šel klicat očeta na travnik. "Ko sem pogledal proti domu, se je iz strehe že valil dim," se prvega majskega petka dobro spominja Jože. Sina je rešilni avtomobil odpeljal v bolnišnico, krave so spustili na prosto, prihiteli so kranjski poklicni in okoliški prostovoljni gasilci... Ognjeni zublji so uničili celotno ostrešje s skupno devetsto kvadrat-

nimi metri kritine, približno dvajset ton sena, sušilne bokse, ventilator in teleskop za usmerjanje krme po boksih. "Se sreča, da ognjeni zublji niso "obliznili" molznega stroja," pravi Jože in dodaja, da so zvečer v hlevu (brez strehe) lahko že dokaj normalno molzli.

### Vsaki dan pomagalo od 35 do 45 ljudi

Vaščani, okoličani in drugi so skupaj z gasilci v petek pozno v noč pospravljali pogorišče, v večernem soju luči pa se je "rojevala" velika solidarnostna akcija dobrih ljudi iz vasi pod Storžičem. V soboto so se zbrali ob osmih zjutraj, do "južne", ki je bila bolj pozno popoldne, so nasekali že ves les za ostrešje in za sušilnico. Les so žagali na štirih žagah, v ponedeljek so grušt že začeli vezati, v torek so vsega dali na poslopje, v sredo je bila streha že pokrita. V naslednjih dneh so opravili na strehi še zaključna dela, obnovili so sušilnico in priključili ventilator, v tem tednu jim bodo montirali le še teleskop... Fendetovi v nesreči niso ostali sami, nasprotno: v dneh po požaru je na kmetiji vsak dan delalo od 35 do 45 ljudi - kmetov in delavcev, dveh od njih gospodar Jože sploh ni poznal in ju je previdno vprašal, kdo sta in od kod. Nekateri, ki zaradi obveznosti



Hlev je v petih dneh dobil novo streho.

na kmetiji niso mogli priti pomagat, so prispevali les, krmo, denar ali so prinesli hrano in pijačo. Gospodinje so naplele dobot in pomagale pri delu v kuhinji in pri strežbi... Odzvali so se tudi drugi. Kmetijska zadruga Naklo jim je hitro odobrila posojilo, denarno jim je pomagala tudi krajevna skupnost Trstenik. Za pomoč bodo zaprosili kranjsko občino, kandidirali pa bodo tudi

na razpis ribniškega sklada in kmetijskega ministrstva za pomoč kmetijam ob požarih in drugih nesrečah.

Ko smo se v ponedeljek mudili na Fendetovi kmetiji, na zunaj sploh ni bilo opaziti, da je tu pred dobrim tednom dni gorelo. Na požar in nesrečo na kmetiji spominjajo le še nekatere, z notranje strani ožgane deske, vonj po dimu in seveda Štefan, ki se je prejšnjo sredo s povitimi nogami vrnil iz bolnišnice. "Dobil je površinske opekline kože osme stopnje," razlaga Silva in se ob tem tolaži kot vsaka skrbna mati: "Še dobro, da ni bilo huje, da se ni opeknel po obrazu..." Ze ob misli, kaj vse bi se lahko zgodilo, beseda zastane in postane molk najzgovornejša resnica. "Hudo je bilo, ker je bila nesreča prav v času spravila prve košnje in so kmetje imeli veliko dela, in sreča, da je bilo na seniku le toliko sena, kolikor ga je ostalo od lani. Če bi se to zgodilo jeseni, bi zgorelo več kot sto ton sena," dodaja Jože in poučarja, da bi potem verjetno le težko preživeli tako veliko čredo. • C. Zaplotnik

### Od 45 do 50 govedí

Fendetova kmetija obsega osemnajst hektarjev zemljišč, od tega deset hektarjev kmetijskih in osem hektarjev gozda. Poleg lastne obdelujejo še tri hektarje najete zemlje. Redijo od 45 do 50 glav govedí in se pretežno ukvarjajo s pridelavo mleka. Družina je šestčlanska: Silva in Jože, trije otroci - 18-letni Matej, ki obiskuje lesarsko šolo v Škofji Loki, leto mlajši Stefan, ki se uči za mehanika, in štiriletni Rok ter Jožetova mama Francka.

Junija samostojni popis kmetijskih gospodarstev

# Del podatkov za register kmetij

V Sloveniji bo od 1. do 20. junija samostojni popis kmetijskih gospodarstev. Popisovalci bodo obiskali 120.294 kmetij, od katerih je za približno trideset tisoč vprašljivo, ali se še ukvarjajo s kmetovanjem ali ne.

Ljubljana - Za popis je odgovoren republiški statistični urad, kot inštruktorji bodo sodelovali kmetijski svetovalci, kmetje pa bodo anketirali z razpisom izbrani popisovalci.

Kot je na nedavni novinarski konferenci povedala pomočnica direktorja republiškega statističnega urada Irena Orešnik, bo popis tokrat prvič popolnoma usklajen z mednarodnimi priporočili Organizacije združenih narodov za prehrano in kmetijstvo FAO in Evropskim statističnim uradom Eurostat. Popis z enako vsebino izvajajo v vseh državah Evropske unije pa tudi v mnogih drugih državah sveta. V državah unije je zakonsko predpisan in mora biti na vsakih deset let, vmes pa zbira le podatke o pridelavi različnih kmetijskih kultur in o reji živine.

Popis je najboljše raziskovanje kmetijstva in edino raziskovanje, ki omogoča podrobno analizo kmetijstva tudi na lokalni ravni. Z njim bodo pridobili podatke za podrobno analizo kmetijstva na nacionalni in lokalni ravni in za uravnavanje tako državne kot lokalne kmetijske politike, podatke o manj pogostih pojavih v kmetijstvu, ki jih ni mogoče oceniti z vzorčnimi raziskavami, ter podatke za ažuriranje statističnega registra kmetijskih gospodarstev in za register kmetij pri ministrstvu za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano. Podatke bodo

obdelali na ravni statističnih regij, občin in po potrebi tudi za posamezna naselja. Na podlagi pridobljenih podatkov bo možno določiti merila za dodeljevanje pomoči kmetijam, ki so jo potrebne, in za pridobivanje denarnih podpor Evropske unije.

### Pomembno je obdelovanje, ne lastništvo

Državni zbor je že lani za izvedbo popisa sprejel poseben zakon. Po tem zakonu morajo podatke posredovati vsa kmetijska gospodarstva, ki uporabljajo najmanj en hektar kmetijskih zemljišč ali tudi manj kot en hektar, v tem primeru, pa je pomembno, da izpolnjujejo enega od naslednjih kriterijev: imajo najmanj 10 arov kmetijskih zemljišč in 90 arov gozda, najmanj 50 arov njiv in vrtov, najmanj pet arov intenzivnih vinogradov, najmanj 30 arov vseh vinogradov, najmanj 10 arov intenzivnih sadovnjakov, najmanj 30 arov vinogradov in sadovnjakov ali eno ali več glav velike živine. S popisom bodo zbrali podatke o gospodarju, o drugih družinskih članih in o redno zaposlenih delavcih na kmetijskem gospodarstvu, o površini zemljišč v lasti kmetije, zemljišč, danih ali vzeti v najem, zemljišč v uporabi, neobdelanih zemljišč in gozda, o površini kmetijskih zemljišč v uporabi -

posevkah na njivah, zelenjavi in cvetju na prostem in v zaščitnih prostorih, večletnih travnikih in pašnikih ter trajnih nasadih, o številu živine v lasti in lasti drugega, o poseku in spravilu lesa ter prodaji lesa na panju, o številu kmetijskih strojev, opremi in objektih, o obliki opravljanja dejavnosti, o morebitni dopolnilni dejavnosti, o pogozdovanju ter o predvidenem prevzemniku kmetijskega gospodarstva, pri tem pa so za popis pomembna zemljišča, ki jih kmetija obdeluje, ne pa lastništvo. Večino teh podatkov bodo uporabili za statistično raziskovanje, del pa tudi za vzpostavitev registra kmetijskih gospodarstev pri ministrstvu za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano. Podatke, ki jih bodo uporabili za potrebe registra, bodo na popisnem listu označili s črko R.

Da so na statističnem uradu pripravili seznam kmetij, ki jih bodo obiskali popisovalci, so uporabili različne vire statističnih in administrativnih podatkov, med drugim tudi zemljiški kataster, seznam kmetij, ki so zaprosile za državne podpore, podatke selekcijske službe za govedo in drobnico in razne sezname kmetijske svetovalne službe. Na osnovi teh podatkov so na seznam za popis uvrstili 120.294 kmetijskih gospodarstev, med katerimi pa je verjetno okrog 30 tisoč takih, ki že niso več kmetije. • C. Zaplotnik

Projekt centra za ravnanje z odpadki v Gorenjski regiji

# Kako z odpadki na Gorenjskem

O poteku projekta gorenjskega regionalnega centra za ravnanje z odpadki, o problematiki termične obdelave odpadkov ter kaj nas čaka, če ne bomo sprejeli takšnega centra v naše okolje, smo se pogovarjali s predsednico Projektnega sveta Konzorcija CERO mag. Bernardo Podlipnik.



mag. Bernarda Podlipnik

**Prebivalci Gorenjske bodo kmalu prejeli na dom informativno zloženko, ki jo je izdal Konzorcij CERO in v kateri opisujete projekt regionalnega centra za ravnanje z odpadki. V kakšni fazi se trenutno nahaja projekt?**

Trenutno poteka rangiranje treh lokacij, ki so bile ponujene kot primerne za izgradnjo centra za ravnanje z odpadki na področju Gorenjske. Gre za lokacije na območju železarne Jesenice, na trameji med občino Naklo, Tržič in Radovljica ter v coni Eksoterma v Naklem. Postopek rangiranja bo podal strokovne osnove za odločitev, katera lokacija med naštetimi je najprimernejša z vidika, okoljskih, prostorskih, ekonomskih in logističnih danosti. Vsi kriteriji, ki so bili pripravljeni kot osnova za rangiranje, so enakovredno uravnoteženi in so bili predstavljeni vsem lokalnim skupnostim, kjer so potencialne lokacije. Ker je postopek rangiranja ter preverjanja podatkov za posamezno lokacijo izjemno zahteven, pričakujemo lahko po večmesečnem delu prve preliminarne ocene v naslednji štirinajstih dneh.

Ko bo študija zaključena, bo stroka Konzorcija CERO predlagala najprimernejšo lokacijo, hkrati oziroma še pred tem pa se bomo ponovno srečali z vsemi občani in jim predstavili rezultate rangiranja.

**Za projekt CERO je značilno, da ste ves čas o vseh odločitvah informirali tudi lokalno prebivalstvo na vseh treh predvidenih lokacijah. Dejstvo pa je, prebivalci še vedno bolj ali manj nasprotujejo projektu v njihovem okolju. Čemu pripisujete ta odpor lokalnega prebivalstva do projekta CERO?**

Osebnostni odpor pripisujem starem zameram do podobnih projektov v preteklosti in splošnemu nepoznavanju problematike. Takrat so se namreč posegi v okolje izvajali brez soglasja in informiranja prebivalcev. Prav tako jim nihče ni razložil posledic posegov v okolje v njihovi neposredni bližini ali pa so pred posegom prebivalcem veliko obljubljali in potem le malo od tega realizirali. Mnogokrat je med samo izvedbo projekta zmanjkalo finančnih sredstev, kar je imelo za posledico odstopanje realiziranega projekta od tistega, ki je bilo predstavljeno kot idejni projekt. Zato smo pri pripravi tega projekta želeli imeti čim več osebnih srečanj s prebivalci, v katerih smo jim podajali realno sliko o samem projektu in o posledicah, ki jih projekt prinaša v njihovo okolje. Ničesar nisimo zamolčali in ničesar nismo načrtno poskušali prikazati dru-

gače kot bo tedaj, ko bo projekt realiziran. Odnosi z lokalnimi prebivalci niso nikoli dokončno delo in pričakovati je še mnogo vprašanj z njihove strani, veliko dilem ali pa celo dvomov. Naša naloga pa je, da na vsa ta vprašanja in dvome odgovorimo. Vzpostaviti želimo zaupanje in kredibilnost našega delovanja in to lahko dosežemo samo z odprtim in odkritim dialogom z ljudmi. Predvsem pa se zavedamo, da nobena naša obljuba ne sme ostati neizpolnjena.

**Kaj pa pravzaprav projekt CERO prinaša pozitivnega gorenjski regiji?**

Projekt CERO je edini možni odgovor na vprašanje ravnanja z odpadki v gorenjski regiji. Gorenjska je namreč zaradi svoje poselitve in dejavnosti izjemno specifičen prostor in obstoječega načina ravnanja z odpadki si ne moremo več privoščiti.

Seveda nas pri tem obvezuje tudi zakonodaja na področju ravnanja z odpadki. Projekt je zastavljen tako, da bo prinesel regiji pozitivne okoljske rešitve problemov z odpadki, predvsem pa bo potrebno ob gradnji takšnega centra izvajati veliko aktivnosti na področju izobraževanja prebivalstva. Kajti brez odgovornega obnašanja vseh Gorenjcev tudi projekt ne bo mogel tako zaživeti tako, kot je zastavljen.

**Izobraževanja na katerih področjih?**

Pravzaprav na vseh področjih ravnanja z odpadki in z vsemi skupinami prebivalcev od vrtcev naprej. Prebivalce bomo morali naučiti takšnega ravnanja z lastnimi odpadki, ki bo do okolja prijazen. Predvsem imam tukaj v mislih zmanjševanje količine odpadkov, ločeno zbiranje koristnih odpadkov. Ljudje se bodo morali navaditi razmišljati o odpadkih kot o surovinah, ki so primerne za ponovno uporabo.

**Kako komentirate najnovejša dogajanja na področju urejanja tega tako perečega okoljskega problema, ko nekatere "zeleno" politične stranke pomagajo rušiti projekte izgradnje medobčinskih oziroma regionalnih urejenih odlagališč odpadkov oziroma celoten koncept ravnanja z odpadki, kot ga predvidevajo Strateške usmeritve R Slovenije na področju ravnanja z odpadki?**

Znano je, da se v predvolilnem obdobju zbudijo različne stranke in začnejo z najbolj skrajnimi metodami reševanja zelo pomembnih in dolgotrajnih okoljskih bremen in procesov. Reševanje odpadkov je dolgotrajen proces. Odpadke zelo hitro povzročimo in zelo težko rešujemo njihovo odlaganje. Zadevo lahko ilustriram s primerom, ko gremo na vrh zvonika in stresemo blazino napolnjeno s perjem. To lahko storimo v hipu, perje pa po tleh lahko pobiramo nekaj dni... Po drugi strani pa ugotavljam, da nekateri med zelenimi političnimi strankami nimajo zelo resnih namenov problema dejansko rešiti.

Poleg tega pa je res, da so pa nekatere nevladne okoljske organizacije zelo veliko pripomogle k reševanju problematike odpadkov in so veliko naredile na projektih izobraževanja predvsem šolajoče se mladine. Žal jim seveda primanjkujejo izkušnje iz prakse. Problem reševanja odpadkov v glavnem lahko rešujemo tisti, ki se z njimi dnevno profesionalno ukvarjamo, ki resnično poznamo poti odpadkov, odzive nanje in njihovo odstranjevanje. Poznamo odzive na ceno in plačevanja odlaganja odpadkov in poznamo odzive tistih, ki pripravljajo zakonodajne okvire za ravnanje z odpadki. Vsi ti elementi so med seboj trenutno zelo

nepovezani in zaradi te nepovezanosti prihaja do različnih idej, kako rešiti problem odpadkov. Rušiti vse po vrsti - od odlagališč, sežigalnic in centrov za ravnanje z odpadki je skrajno neodgovorno. Zelo pomembno je odpadke gledati v nekem celovitem tokokrogu in tako, da se ne opredeljujemo samo za eno opcijo reševanja ampak za kompleks tistih možnosti reševanja, ki so trenutno okoljsko in tehnološko najbolj dognane in ki okoli prinesejo najmanj škode.

**Ali obstaja ta trenutek v Sloveniji kakšna resna alternativa odlaganju in sežiganju odpadkov?**

Tisti, ki govorijo, da lahko odpadke skorajda 100-odstotno recikliramo seveda zavajajo javnost. Teoretično je možno reciklirati neke do 80 odstotkov odpadkov, toda če pogledamo naš gorenjski projekt je že sedaj naravnano na to, da bomo reciklirali več kot 60 odstotkov odpadkov, vendar moramo vedeti, da nam kljub reciklaži določena količina odpadkov ostaja in da moramo te spraviti v nenevarno obliko. Te oblike so lahko različne in najbolj pogosta končna oblika je termična obdelava. V Sloveniji obstaja za recikliranje zelo velik omejitveni dejavnik, to je neurejen odzem sekundarnih surovin in tega se morajo zavedati vsi tisti, ki govorijo o reciklaži kot alternativni sežiganju.

**V zadnjem času so v Sloveniji precej prahu dvignile sežigalnice komunalnih odpadkov. Komu verjeti - ali nasprotnikom sežiganja ali strokovnjakom, ki zagovarjajo sežig?**



Osebnostno menim, da nasprotniki sežiga, ki poudarjajo negativne vplive sežigalnic na okolje precej pretiravajo. Pri tem je potrebno poudariti, da niti en koncept regijskega centra v Sloveniji ne predvideva samo sežiga. Prav vsi imajo tudi ločeno zbiranje, reciklažo in odlaganje preostanka. Se pa ti koncepti med seboj razlikujejo in razlikujejo se tudi koncepti sežiga. Komu verjeti? Stroki je pomembno verjeti, je pa pomembno tudi to, da stroko obvarujemo vseh pritiskov s strani prodajalcev različnih tehnologij. Pri gradnji takih objektov se je namreč strogo potrebno držati načrtov in tistega, kar je bilo glede na napovedane količine in vrste odpadkov, zapisano v projektnih rešitvah. Proces sežiganja je popolnoma obvladljiv. Pomembno vlogo pri obvladovanju emisij pa ima selekcioniranje in predpriprava odpadkov za sežig. V centru CERO smo absolutno prednost dali selekcioniranju odpadkov in izločanju vseh nevarnih odpadkov že pred sežigom, saj na ta način zagotavljamo, da pri sežigu ne nastajajo nevarne snovi. Seveda pa morajo sežigalnice imeti najsodobnejšo tehnologijo čiščenja dimnih plinov

in vse mehanizme varovanja okolja.

**Kako kot kemik ocenjujete problem dioksinov in furanov, ki nastajajo pri sežigu in ki je zadnje čase precej aktualen?**

To brez dvoma je problem, ki pa je v tehničnem smislu obvladljiv. Mi smo prebivalcem na vseh naših predstavitev jasno in glasno povedali, da je pri sežigu komunalnih odpadkov, ki vsebujejo tudi različne plastične mase s klorom, možna tvorba dioksinov in furanov. Vendar je to možno detektirati. Nemože jih je sicer kontinuirano meriti, vendar če imamo znano vsebino odpadkov in če se ta ne spreminja, je možno zelo natančno napovedati količino dioksinov in furanov. Zato ponovno opozarjam, da bo zelo pomembno pri ločenem zbiranju odpadkov doseči, da se bo ločeno zbirala tudi plastika, kajti tako se lahko najbolj zavarujemo pred nastankom dioksinov in furanov. Kot pa sem že povedala, je zelo pomemben varovalni faktor predobdelava odpadkov oziroma homogenizirana masa odpadkov, kar je načrtovano za gorenjski center, saj bomo pred sežigom iz odpadkov izsesal vso vodo, izločili bomo mineralne delce, težke kovine itd. Nastala bo zelo homogena masa odpadkov, ki bo predstavljala gorivo. Pred sežigom bomo jemali vzorce, na podlagi katerih bomo ugotovili, koliko imamo med njimi plastike in na podlagi tega se lahko detektirali količino dioksinov. Dioksini se potem čistijo v posebnih čistilnih napravah, ki imajo to funkcijo, da polovijo dioksine in fu-

ne dovoljene emisijske vrednosti iz sežigalnic komunalnih odpadkov. Katere emisijske vrednosti so predvidene v idejno-tehničnih zasnovah sežigalnice na Gorenjskem?

Mejne vrednosti za naš projekt so praktično prevzete po nemških in švicarskih normah oziroma so povzete po tistih normativih, ki jih bo sprejela Evropa predvidevam to jeseň. Te emisijske vrednosti so seveda mnogo strožje kot jih določa trenutno veljavna slovenska uredba. Zelo pomembno se nam je zdelo, da se držimo najstrožjih predpisov iz preprostega razloga, ker tukaj poti nazaj ni in ker ni nobenega opravičila, da bi določenimi emisijam, ki nastajajo pri samem ravnanju z odpadki in potem pri termični obdelavi odpadkov dajali kakršenkoli popust.

**Kaj boste storili, če bodo prebivalci nasprotovali projektu CERO oziroma kaj čaka prebivalce, če projekt ne bo realiziran?**

V vsakem primeru se bo Gorenjska v naslednjih letih srečala z izjemno zahtevnimi projekti tako na področju sanacije obstoječih odlagališč in z ureditvijo vseh odlagališč, ki imajo možnosti delovanja v skladu z zahtevami, ki jih je podala država. Te zahteve so izjemno stroge tako po tehnični kot tudi finančni plati. Zato bodo občine prisiljene k združevanju, saj same ne bodo imele denarja za urejanje velikega števila manjših odlagališč. Nasprotovanje projektu pa lahko pomeni tudi to, da bomo projekt dejansko izvajali v več fazah. V prvi fazi bomo zgradili projekt samo do faze

recikliranja in odlaganja, kar bi pa pomenilo, da se bomo ponovno soočili s problemom velikih depozitov, kar je v tem prostoru zelo problematično. Odločitev za termično obdelavo odpadkov je namreč izhajala prav zaradi dejstva, da na Gorenjskem nimamo prostora za večja odlagališča. Brez dvoma pa bo morala Gorenjska imeti center za ravnanje z odpadki, ki bo predvideval ločeno zbiranje, reciklažni center in neke vrste predobdelavo odpadkov pred odlaganjem oziroma termično obdelavo. Seveda je razvoj našega centra odvisen tudi od odločitev v ostalih slovenskih regionalnih centrih in odločitev za termično obdelavo odpadkov je gotovo odvisna od dokončne odločitve na državni ravni, koliko in kakšne velikosti sežigalnic bo imela Slovenija. In nenazadnje naj omenim, da če ne bomo pristopili k gradnji centra za ravnanje z odpadki, bomo plačevali izjemno visoke takse na odlaganje neobdelanih odpadkov in to približno 1 tolar po kilogramu odloženega odpadka, tako se bo avtomatično izjemno povišala cena za odvoz odpadkov.

**Kakšno zagotovilo lahko daste prebivalcem, da boste resnično uporabili najsodobnejšo in najboljšo tehnologijo, ki je trenutno na voljo (Best Available Technology)?**

Jaz lahko zagotovim tisto, kar bo pripravila stroka. Brez dvoma pa stojim za besedo, da bodo župani, ki sestavljajo konzorcij naredili vse, da se bo izbrala tehnologija, ki bo najboljša. Ne vidim župana v tem konzorciju, ki bi si pred svojim prago privoščil kakšno zastarelo tehnologijo, katera ne bi dajala sto procentne varnosti za okolje. Pri idejni zasnovi projekta smo upoštevali temeljno izhodišče, da je potrebno narediti vse, da bo sežig varen in temu primerna je tudi finančna vrednost projekta, ki presega 120 mio DEM.

**Ministrstvo za okolje in prostor je zaradi usklajevanja z evropsko zakonodajo pred kratkim izdalo uredbo, ki je precej znižala že uveljavlje-**

Avtooptika, centriranje, popravilo in prodaja gum

**KLEMENC**  
servis avtogum



Ivana Hribarja 7, CERKLJE

Tel: 064/42 15 13  
Tel/fax: 064/42 15 12  
GSM: 041/378-835

MICHELIN *Sava*  
GOOD YEAR UNIROVAL

NOKIAN SEMPERIT VREDESTEIN



**V T**

*stil*



ureja: Matjaz Gregoric

**Avtocenter Vrtač**



Visoko 77a, pri Kranju, E-mail: acvrtač@ac-vrtač.si

PRODAJA: tel. 064 438 01 11, 438 01 12

SERVIS: tel. 064 438 01 22

REZERVNI DELI: tel. 064 438 01 40

POOBLAŠČENI PRODAJALEC IN SERVISER VOZIL VOLKSWAGEN

ORIGINALNI REZERVNI DELI IN DODATNA OPREMA

Novi časi.



NOVOST

Hyundai bo mešal štrene z novim enoprostorcem

## Trajet hoče ugajati evropskemu okusu

Južnokorejska avtomobilna industrija je še dokaj mlada, zato niti ni čudno, da se je večkrat navezovala na ideje evropskih konstruktorjev. Vendar tudi daljnovzhodna inovativnost ni od muh in ker so tam ljudje pregovorno marljivi in iznajdljivi, so tudi njihovi avtomobili vse boljši in vse bližji evropskemu avtomobilskemu okusu.

To zadnje prav gotovo velja za novega Hyundaijevega enoprostorca, ki so mu nadelo francosko ime trajet. Ime namreč že samo po sebi navaja, da bi moral biti avtomobil všeč predvsem evropskim kupcem, resno pa nanj raču-



večkrat preizkušenem receptu, zato jim je mogoče zlagati naslonjala ali jih povsem odstraniti, tako da v potniški kabini lahko nastane prostoren tovorni prostor. Voznikov delovni prostor je dobro odmerjen, videz armaturne plošče je zelo evropski, predvsem pa je počutje prijetno zaradi kompaktnosti.

Za trajetov pogon je zaenkrat na voljo samo en motor in sicer 2,0-litrski bencinski štirivaljni s 136 konjskimi močmi, ki se je prav tako že uspešno preizkusil v sonati. Do jeseni bo na voljo še druga motorna različica, 2,7-litrski bencinski šestvaljni s 172 konjskimi močmi, njegova moč se bo na sprednji kolesni par prenašala s pomočjo samodejnega menjalnika z ročico ob volanu. S tem pa pri Hyundaiju še niso rekli zadnje besede, saj bo spet predvsem za evropske kupce prihodnje leto naredil še turbodizel z neposrednim vbrizgom goriva.

Tako kot že večkrat doslej so tudi tokrat pri Hyundaiju dokazali, da je mogoče za zmerno ceno ponuditi veliko avtomobila. Pri zastopniku Hyundai Avto Tradeu bo naprodaj samo različica GLS, ki že vključuje klimatsko napravo, protiblokirni zavorni sistem in obe čelni varnostni vreči. Takšen trajet stane 3,99 milijona tolarjev, vrhunsko opremljena različica GLS/TOP KU pa 4,4 milijona. Znano je tudi že, da bo trajet s šestvaljnim motorjem za 450 tisočakov dražji.

Glede na sorazmerno skromno povpraševanje po večjih enoprostorcih, si tudi pri Hyundaijevem zastopniku ne delajo utvar o visoki prodaji, letos naj bi se po slovenskih cestah vozilo od 40 do 50 trajetov. M.G.

POOBLAŠČENI PRODAJALEC IN SERVISER

SERVIS ŠTERN KRANJ, d.o.o.

Kranj, Šmidova 13 - Čirče  
telefon 04 201 35 10

PE ŠKOFJA LOKA

Škofja Loka, Vešter 5  
telefon 04 515 02 80

Novi razred. Nova Škoda.

**SUZUKI SPIDER**  
IZJEMNO UGODNE POLETNE CENE  
4X4 & KLIMA  
VSAKEMU DOSTOPEN 4X4 POGON



SWIFT 4x4

BALENO 4x4

SUZUKI Odar



KADIVEC Šenčur 064 418 00 32 LUŠINA 064 652 200 STRINOVČ 064 223 626  
KADIVEC Lesce 064 702 950 BOGATAJ 064 555 222 JERSIN 064 242 779



RENAULT

Pripravljen na novo!

Tudi vi lahko pripeljete svoje rabljeno vozilo katerekoli znamke k Renaultu in odkupili vam ga bodo po sistemu Eurotax. Če se boste obenem odločili za nakup novega Clio, vam bodo k vrednosti starega vozila pršteli 120.000 SIT, pri nakupu novega Megana pa 150.000 SIT. Res, včasih je najlažje spokat in it na novo!



Vabilo na predstavitev novega modela  
**NISSAN ALMERA**



Sedaj jo imamo!

elegantna ali športna, v novi popolnoma spremenjeni obliki prihaja v naš salon, kjer bi Vam jo radi predstavili in Vas z njo popeljali.

Zato Vas vabimo na vznemirljivo srečanje z novo NISSAN ALMERO v prodajno servisnem centru NISSAN in sicer:

**v soboto, 20. in v nedeljo, 21. maja, med 9. in 17. uro**

Med udeleženci testnih voženj bomo izžrebali nekoga, ki bo prejel:  
**VIKEND Z NOVO NISSAN ALMERO.**

POOBLAŠČENI NISSAN TRGOVEC AVTO MOČNIK, d.o.o., Britof 162, tel. 04/2042 277

**LEGACY SUPREME**

Izjemno ugodna poletna cena in super oprema



SUBARU  
**Rado**  
Zastopnik za Slovenijo



SUPREME LIMUZINA  
Klima + ABS + AWD

SUPREME KARAVAN  
Klima + ABS + AWD + Z.P.

KADIVEC Šenčur  
064 418 00 32  
KADIVEC Lesce  
064 702 950





Izdaja

# 3,6 in 12 mesečna zakladna menica

## varna in likvidna naložba

Zakladna menica je serijski, imenski, kratkoročni vrednostni papir, obrestovan po nominalni obrestni meri in izdan v apoenih po 10.000 SIT

Pooblaščenim vpisnikom:

ABANKA d.d. Ljubljana, 01 471 82 00 • BANK AUSTRIA CREDITANSTALT d.d.,

Ljubljana, 01 477 78 53 • BANKA VIPA d.d., 05 338 50 00

NOVA KREDITNA BANKA MARIBOR d.d., 02 229 22 90

SKB BANKA d.d., 01 471 51 88 • NOVA LJUBLJANSKA BANKA d.d.,

Ljubljana, 01 476 52 06 • FACTOR BANKA d.d., 01 437 76 13

Oznaka menice	Datum emisije	Datum izplačila	Število dni
TZM25 • DZM01	23.06.2000 • 23.06.2000	24.08.2000 • 24.08.2001	91 • 364
TZM26 • SZM05	27.06.2000 • 27.06.2000	28.09.2000 • 28.12.2000	91 • 182
TZM27 • DZM02	29.07.2000 • 29.07.2000	29.10.2000 • 29.07.2001	91 • 364
TZM28 • SZM06	22.08.2000 • 22.08.2000	30.11.2000 • 01.03.2001	98 • 189
TZM29 • DZM03	26.09.2000 • 26.09.2000	28.12.2000 • 27.09.2001	91 • 364
TZM30 • SZM07	24.10.2000 • 24.10.2000	29.01.2001 • 26.04.2001	91 • 182

TZM - trimesečna zakladna menica • SZM - šestmesečna zakladna menica • DZM - devetmesečna zakladna menica

Za izplačilo obveznosti ob zapadlosti jamči Republika Slovenija

Podrobne informacije pri vseh pooblaščenih vpisnikih in izdajatelju:

Ministrstvo za finance • Zakladnica • Sektor za upravljanje z likvidnostjo proračuna • Beethovnova 11 • 1502 Ljubljana  
Telefon: +386 (1) 478 65 55, +386 (1) 478 63 34, +386 (1) 478 62 31 • Telefaks: +386 (1) 425 70 66  
E-mail: majda.vrhovec@mfi-rs.si, tomaz.oplotnik@mfi-rs.si, primoz.dolenc@mfi-rs.si  
http://www.sigov.si/mf/slov/menica/prosp.html



## SLAŠČIČARNA - RESTAVRACIJA Kranj

poleg kina CENTER, tel. 04 36 54 60

Odprto: 7. - 21., sobota: 7. - 14.;  
trgovina: 7. - 19., sobota: 7. - 14.

ZA ZAJTRK  
ZA MALICO  
ZA KOSILO  
ZA VEČERJO



rogljiči, zavitki, burek, hamburgerji, pizze,  
palačinke in ostale dobrote iz PEKARNE PEČJAK



DNEVNO SVEŽE TORTE IN  
PEČJAKOV SLADOLED

(v 800 g embalaži ga lahko odnesete  
tudi domov - 1 banjica = 500 SIT)

IZDELUJEMO TORTE PO  
NAROČILU ZA RAZNE  
PRILOŽNOSTI!!

SLAVJE VAŠIH NAJMLAJŠIH NAREDITE PRI NAS.

Pričakujemo vas s posebno ponudbo.  
ZA NAŠE NAJMLAJŠE OBISKOVALCE IMAMO UREJEN  
IGRALNI KOTIČEK.

V TRGOVINI POLEG RESTAVRACIJE SO VAM PO UGODNIH CENAH NA  
VOLJO VSI IZDELKI ZAMRZNJENEGA PROGRAMA TESTENIN IN  
KRUHA PEKARNE PEČJAK.

Vsi kupci v trgovini PEČJAK in gostje SLAŠČIČARNE - RESTAVRACIJE  
PEČJAK dobijo povrnjeno plačano PARKIRNINO.



"Za sekunde gre!"

Izkušnje so gasilce naučile ceniti čas in dobre telefonske zveze, pravi gospod Milan Eržen, podpredsednik Prostovoljnega gasilskega društva Maribor. Zato se jim zdijo takoj za dobro gasilsko opremo pomembne tudi dobre komunikacije. ISDN jim omogoča hitro vzpostavitev zveze, popolno transparentnost klicev, hitreje alarmiranje članov društva in ob vsakem času prosto linijo. Vedno pripravljeni!

## ISDN

Nasveti in brezplačne informacije na številki

080 3000

SVET GOVORI HITREJE!



http://www.telekom.si

# REMONT ALPETOUR d.d. KRANJ

SERVISNO PRODAJNI CENTER KRANJ

RAZPORED TEHNIČNIH PREGLEDOV KMETIJSKIH TRAKTORJEV  
IN TRAKTORSKIH PRIKLOPNIKOV

OBMOČJE GORENJSKIH KMETIJSKIH ZADRUG

Kraj in prostor	Datum pregleda Delovni čas
CERKLJE - KZ Cerklje	29. 5. 2000 od 8.00 do 11.30 in od 12.30 do 15.00
SP. BRNIK - GD Sp. Brnik	30. 5. 2000 od 8.00 do 11.30 in od 12.30 do 15.00
VELESOVO - ZD Velesovo	31. 5. 2000 od 8.00 do 11.30 in od 12.30 do 15.00
ŠENČUR - Gasilski dom	01. 6. 2000 od 8.00 do 11.30 in od 12.30 do 15.00
PREDOSLJE - Dom DPO	02. 6. 2000 od 8.00 do 11.30 in od 12.30 do 15.00
GORIČE - Dom DPO	05. 6. 2000 od 8.00 do 11.30 in od 12.30 do 15.00
BELA - Pred trgovino	06. 6. 2000 od 8.00 do 11.30 in od 12.30 do 15.00
VISOKO - ZD Visoko	07. 6. 2000 od 8.00 do 11.30 in od 12.30 do 15.00
NAKLO - KZ Naklo	08. 6. 2000 od 8.00 do 11.30 in od 12.30 do 15.00
PODBREZJE - GD Podbrezje	09. 6. 2000 od 8.00 do 11.30 in od 12.30 do 15.00
VOKLO - KZ Voklo	12. 6. 2000 od 8.00 do 11.30 in od 12.30 do 15.00
ČIRČE - Na Krtini	13. 6. 2000 od 8.00 do 11.30
TRBOJE - ZD Trboje	13. 6. 2000 od 12.30 do 15.00
BESNICA - Dom DPO	14. 6. 2000 od 8.00 do 11.30
MAVČIČE - GD Mavčiče	14. 6. 2000 od 12.30 do 15.00
CERKLJE - KZ Cerklje	15. 6. 2000 od 8.00 do 11.30 in od 12.30 do 15.00
ŽABNICA - Dom DPO	16. 6. 2000 od 8.00 do 11.30
KOKRICA - Dom DPO	16. 6. 2000 od 12.30 do 15.00
TRSTNIK - Pred trgovino	19. 6. 2000 od 8.00 do 11.30 in od 12.30 do 15.00
TRŽIČ - KZ Križe (stara zadruga)	20. 6. 2000 od 8.00 do 11.30 in od 12.30 do 15.00
PODLJUBELJ - Dom DPO	21. 6. 2000 od 8.00 do 11.30
LOM - GD Lom	21. 6. 2000 od 12.30 do 15.00
BREZJE NAD TRŽIČEM - Dom DPO	22. 6. 2000 od 8.00 do 11.30
TRŽIČ - KZ Križe (stara zadruga)	22. 6. 2000 od 12.30 do 15.00
PRIMSKOVO - ZD Primskovo	23. 6. 2000 od 8.00 do 11.30
KOKRA - Pri cerkvi	23. 6. 2000 od 12.30 do 15.00
ZALOG - ZD Zalog	24. 6. 2000 od 8.00 do 13.00

INFORMACIJE: ALPETOUR REMONT, D.D., Ljubljanska c. 22, Kranj  
tel. 04/201 52 50, ekipa na terenu: 041 728 000

# GORENJSKA

BOHINJSKI ČEZDEVETDESETLETNIKI



## POGLEDI Z GORENJSKEGA JUGA

Zadnjič smo pisali o mladosti, teden dni pozneje o starosti. Vendar ne na način, ki je v porabniških družbah v navadi, kadar se govori o starosti in starejših ljudeh. Dostikrat se jih namreč obravnava kot neko nujno zlo, star človek naj bi bil v nadlego sebi in drugim, nekateri se ne morejo zadržati, da ne bi vsega skupaj finančno ovrednotili in prikazali, koliko ta nadloga stane. Pri tem pozabljajo, da so si upokojenci, ki so tudi najbolj pogosti uporabniki zdravstvenih storitev, te prislužili oziroma odslužili že v svojem najbolj dejavnem obdobju. Če se ozremo okoli sebe ali brskamo po literaturi, pa brez posebne muje uvidimo, da starost ni le betežna, nemočna in nesrečna; lahko je srečna in zadovoljna, vir in nesreča, življenjska doba, ki si zasluži vse spoštovanje. Stari so lahko mladim tudi v oporo in vir navdiha. V oporo so, kadar pomagajo z delom ali denarjem, pazijo na otroke in skuha-jo kosilo, vir navdiha, kadar razprejo zakladnico svojih izkušenj. Največkrat pa njihovi pripovedi in skušnjam prisluhnemo že zato, ker so same po sebi zanimive. Podpisani nisem nikoli slišal za Legatovega Tončka iz Lesc, kaj šele, da bi imel z njim kakorkoli opraviti. In vendar sem bil naravnost navdušen, ko sem nedavno na teh straneh prebral njegovo zgodbo, kakor jo je povzel kolega Jože Dežman.



### Starost, zadnje poglavje enkratne zgodbe

Starejše in zanimive ljudi, ki že za življenja postanejo legende, premore vsaka večja vas. Nima pa vsak od njih svojih pričevalcev, mlajših ljudi, ki so mu pripravljene prisluhniti in njegovo skušnjo ovekoveti. To pot bomo videli, kako svoje vrle Bohinjce popisuje Marija Cvetkova in ni se bati, da bi branje ne bilo zanimivo. Sam pa se ob tej priložnosti spotaknem ob neko drugo, zelo aktualno vprašanje: Kaj pa, če nastopi-jo časi, ko starosti ne bo več? Ko bodo ljudje živeli bistveno dlje in tako, da za staranje ne bo časa, kaj šele za pripovedovanje zgodb? Nedavno sem zvedel podatek, ki me je kar osupnil: da bi bila v Združenih državah Amerike, če ne bi bilo raznih vrst raka, aidsa in sladkorne bolezni, povprečna življenjska doba že okoli 90 let! To so namreč bolezn-i, proti katerim tudi v najbolj razvitih deželah ne poznajo učinkovite-ga zdravila in morajo zaradi njih ljudje umreti prej, kot bi sicer.

In verjetno bi bilo veliko samomorov... V nadaljevanju je nadškof Franc poudaril, da je še vedno največja kakovost skrivnostni obet večnosti, bivanja zunaj časa, v katerega verujejo kristjani in drugi verniki. "Nimamo izrazov, da bi opisali večnost. Ampak če bi se življenje podaljševalo v neskončnost, a ostalo takšno, kakršno je, bi bilo strašno." Verjetno se tudi to pot ne boste vsi strinjali z mislijo prvega moža Cerkve v Sloveniji. Marsikdo bi ob zagotovilu, da bo njegovo življenje trajalo bistveno dlje kot zdaj, žrtoval celo premoženje. In Bog ve, kaj vse bodo tisti, ki pridejo za nami, še doživeli. Zaenkrat pa ostaja glavno, kako čimbolj kakovostno prestatati ta napeti upogib življenja, ki se kakor eleganten lok pne od mladosti do zrelosti in nato spet popušča v starosti. Blagor tistemu, ki lahko v celoti in brez veliko hudega preživi to enkratno, v času omejeno in neponovljivo zgodbo! In mu je proti koncu dano, da jo lahko komu pripoveduje.

Miha Naglič

Pri iskanju in zapisovanju folklornega slovstva sem tudi pri nas v Bohinju srečala veliko ljudi, ki so dočakali visoko starost in zanimalo me je, kaj jih "drži pokonci", da so priromali do tako častitljivih let in da se še vsak dan posebej veselijo življenja. Mnogi so res podedovali po svojih prednikih "trdne" gene, kot dandanes radi pripominjamo. A pri večini od teh ljudi, ki se bližajo že stoletnemu pragu, sem spoznala, da imajo v odnosu do sveta in življenja neki skupni imenovalce. In ta je neizmerna "trma" oziroma volja do življenja in spoštovanje vsega živega, veselje do dela, smisel za humor, velika potrpežljivost in skromnost pa zmernost in navdušenje nad vsem lepim, dobrim in plemenitim...

Najstarejši slovenski fotograf Peter Lampič, ki bo letos maja praznoval 101. rojstni dan, mi je dejal: "Toliko stvari me veseli delati, da pozabim jesti. Pa smrti se nisem nikoli bal, zato sem menda toliko časa na svetu." Najstarejša Bohinjka Justina Voje pa je takole razmišljala o receptu za dolgo življenje: "Zmeren moraš biti vsepovsod, posebno pri hrani in pijaci. Veste, zdravje se začne pri ustih. Pa veseliti se moraš lepih in dobrih stvari. Jaz imam rada naravo, živali in vesele ter poštene ljudi."



Gospa Justa s pravnukinjo in psom (dec. 1999)

Slike na naslovnici:

Zgoraj levo: Gospa Justa gre s hčerko Mišo od maše na Jesenicah (ok. l. 1939)  
Zgoraj desno: V ozadju prvi bohinjki avtobus, spredaj na preprogi njegov šofer Iskra, harmonikar Maks Rožič.

Justinina mama sedma v zadnji vrsti  
Spodaj levo: Justinini otroci z gostjama in teto redovnico na mostu ob Bohinjskem jezeru (ok. l. 1935).

Spodaj desno: Gospa Justa s svojimi najbližjimi in gosti (l. 1999)

Gorenjsko ureja uredniški odbor: zgodovinar Jože Dežman, sociolog Emil Milan Pintar, filozof Miha Naglič, novinarka Marija Volčjak in odgovorna urednica Leopoldina Bogataj

R E P O R T A Ž A

Marija Cvetek

Fotografije iz arhiva

# Justina Voje - najstarejša v Bohinju

Gospa Justina Voje, po domače Logarjeva Justa, z Ribčevega Laza ob Bohinjskem jezeru je najstarejša v Bohinju.

Letos, 14. aprila, je praznovala svoj 97. rojstni dan. Pravi, da je bila rojena sicer 13. aprila, a so ji domači "predrugčili" datum rojstva, ker naj bi bila številka trinajst nesrečna. Ko sva se pogovarjali o njeni častitljivi starosti, je dejala: "Pravjo, da sem zdej jest tle okrog najstarejša." Pa sem ji pritrdila: "Ja, saj ste sploh najstarejši v Bohinju." Ona pa: "O Marija!" Vprašala sem jo, ali ji to ni všeč, pa je smeje se prikimala, da "ne preveč".

Dolgoživost je prav gotovo podedovala po svojih starših, saj je oče doživel devetdeset let, mama pa je dočkala sto let in sedem mesecev, kljub temu da je bila osemindvajset let na vozičku. Nekoč so se ji kar naenkrat "spodvile" noge, padla je po tleh in nikoli več ni mogla stopiti na noge; zdravniki so ugotovili, da je šlo za okvaro živčevja. Drugače pa je bila trdnega zdravja. Hči Justa ji je vsa ta dolga leta stala ob strani in jo skrbno negovala. Pošali se, da si je s tem prislužila "fraj" karto za v nebesa.

Čeprav je Justa "čistokrvna" Bohinjka, se je rodila v Spodnji Radovni, kjer je bil njen oče lovski in ribiški čuvaj, mama pa je tam imela gostilno. Mama je rodila tri otroke, a je samo Justa ostala živa in takorekoč postala edinka. Starši so se zelo bali zanjo, še posebno, ker je bila bolehen otrok, zato so se zaobljubili, da so vsako leto za njeno zdravje romali na Brezje. Justinina se je to romanje zdelo imenitno, saj je oče vsako leto najel kočijaža, da jih je s kočijo odpeljal tja. Spomni se, kako so vedno po kolenih "šli" okrog oltarja.

V šolo pa je hodila peš v Spodnje Gorje, kar je bilo posebno pozimi naporno, saj je bila pot dolga pet kilometrov. S sošolcem, Pogačarjevim Francetom, sta jo vsak dan prehodila skupaj v obe smeri. Ker so bili pri Francetovih zelo pobožni, je hotel, da sta tudi po poti molila. Nekoč pa se je Justa uprla in zato jo je celo nabil. Zatožila ga je njegovemu očetu, ki mu jih je potem tudi nekaj "naložil". Ta sošolec ji je še nekaj let pred smrtjo pisal in v šali omenil tisti "pretep". Od vseh gorjanskih šolarjev iz "Justininega" razreda živi samo še ona.

Mimogrede je gospa Justa pripomnila, da njen oče pa sploh ni hodil v šolo, pravzaprav je šel v šolo samo trikrat v življenju; razmišljala je, ali je bilo "vsegljih" ali se mu ni ljubilo. Kasneje se je sam vsega naučil; znal je tudi nemško dobro govoriti in pisati. Tudi Justa je že majhna dobro govorila nemško; naučila se je od otrok iz dveh nemških družin, ki sta stanovali v njihovi soseski. Očeta teh otrok sta delala v Radovni v "mašinhauzu", kakor so rekli obratu, ki je spadal k Jeseniški železarni. Justa je po končani osnovni šoli odšla še za eno leto v samostansko šolo v Škofjo Loko, da bi se še izpopolnila v nemščini. To znanje ji je prišlo prav vse življenje.

## Birmanska botra baronica von Turković

Z veseljem se gospa Justa spominja svoje krstne botre Filipine Jensko, ki je bila zelo dobra šivilja in ji je naredila tudi lepo birmansko obleko. Njena birmanska botra pa je bila baronica Irma Georgevič von Turković. Z njo sta se starša spoprijateljila, ko je hodila loviti



Foto Valentin Hodnik: Justa - okoli leta 1916

ribe v "očetov revir". Vedno je Justa nastavila roko, da ji jo je morala poljubiti. Takrat se ji je to zdelo popolnoma normalno. "Navsezadnje pa je neumno," pravi gospa Justa in se spominja, kako so tudi njej nekatere gospe, ko je kasneje živela na Jesenicah, rekly milostljiva.

Baronica jo je nekoč celo hotela posvojiti, ker z možem nista imela otrok. Justinina mama je bila namreč takrat hudo bolna, tako da so bili ljudje prepričani, da bo umrla. Gospa Justa sem vprašala, kakšen poklic je imela baronica. Pa je ugibala: "Kaj veš, kaj je bla?! Če ni bla koj le von Turković."

Birmanska botra je imela zelo rada živali, sama je imela celo krdelo kužkov. Nekoč ji je eden izmed njih poginil, pa mu je naredila skoraj tak grob kot človeku; Justinina oče ga je šel prav gledat na Bled. Tam je imela tudi vilo, pozimi pa sta bila z možem na Dunaju. Tudi gospa Justa ima zelo rada živali; hčerinemu psu Pepiju vsako leto za god skuha suho klobaso. Zdi se ji tudi, da je izraz pes pregrd, zato vsakega psa imenuje raje kuža. Pravi, da je živalim potrebno pomagati, ker si same vedno ne morejo in meni, da so velikokrat boljši in bolj zvesti prijatelji kot pa ljudje.

Gospa Justa je pobrskala med starimi fotografijami, da bi mi pokazala, kakšna je bila videti njena birmanska botra. Seveda je bila

urejena gospa, oblečena po tedanji modi njenega stanu. Na dveh fotografijah pa je v bolničarski uniformi, ker je pomagala pri Rdečem križu med prvo svetovno vojno. To je bilo zanjo samo po sebi umevno, saj je bila zelo dobra in usmiljena.

## Spomini na prvo svetovno vojno

Gospa Justa se prve svetovne vojne še dobro spominja; prav v bližini njenega bohinjskega doma, kamor so se leta 1916 preselili, je bilo zelo hudo, saj je bil Bohinj etapno območje Soške fronte. Nekoč je videla ruskega vojaka: iz konjskih fig je, revež, pobiral zrnje, ki ga konj ni prebavil, nato ga je pa pojedel. "Veliki reveži so bili," vzdihne gospa Justa.

Mimo njihove hiše je preko travnikov potekala tudi proga ozkotirne vojaške železnice, "feldban" so ji rekli. Speljana je bila od Bohinjske Bistrice pa do Ukanca, do koder so prevažali gradbeni material, orožje in vse, kar je bilo potrebno za vojsko visoko v gorah. Blizu njih je bila postaja in med postankom vlaka so prihitali vojaki z "menažšalami" po fižol. Mama je celo nekaj zaslužila s tem, da je vojakom kuhala fižol in ga v solati prodajala kar skozi odprto kuhinjsko okno. Vse polno

čuvaj. Mama Ivana se je pisala Dobravec in je bila doma z Bohinjske Bistrice. Poročila sta se leta 1898, ko je bilo materi komaj sedemnajst let, oče pa je bil točno deset let starejši, kajti oba sta se rodila na isti dan. Ko sta praznovala zlato poroko, sta bila še čila in mladostna.

Mama je prišla že pred očetom nazaj v Bohinj, kajti on se je držal svoje službe v Radovni. Ona pa je doma odprla gostilno in bili so med prvimi, ki so se začeli ukvarjati s turizmom. Oddajali so tudi sobe. Mama je imela vedno zaposleno tudi kako natakario. To so bili lepi časi; na Ribčevem Lazu je bilo takrat le nekaj hiš. Imeli so najrazličnejše goste, celo iz Amerike so prišli. Najmanj radi so imeli Italijane. Ko Justa pregleduje knjige gostov, je pri večini vpisanih označeno s križčkom, kar pomeni, da so že skoraj vsi pomrli. Večinoma so imeli stalne goste in med njimi so se stakale prijateljske vezi. Turizem jim je torej pomenil mnogo več kot samo zaslužek; mama je delala neutrudno in z veliko ljubeznijo. Rada je imela ljudi, še posebno, če so bili veseli in zabavni.

Čeprav gospa Justa ni bila nikoli v službi, je bila koncesija za njihovo gostilno napisana na njeno ime. Oče se je namreč upokojil in se vrnil domov, toda kazalo je, da ne bo dobil pokojni-



Vesela družina pred Logarjevo gostilno (peta z leve je Justinina mama in predzadnji njen oče - avg. 1939)

vojakov je bilo tod okoli med prvo svetovno vojno. Še pri njih na dvorišču so jim prali. Eden izmed nemških oficirjev je imel pri njih pisarno; s seboj je imel tudi ženo.

Justa je med prvo svetovno vojno doživela celo svojo prvo ljubezen; bila je stara kakih štirinajst let. Pravi: "To je bilo bolj po otroško, nič resnega. Podoficir Tonček Zupančič iz Kočevja je prihajal k nam v gostilno. Tudi fotografiral se je z nami." In vse življenje so ohranili prijateljske stike. Kasneje jih je še večkrat prišel obiskat s svojo družino. Gospa Justa hrani kar nekaj pomembnih fotografij, ki pričujejo o času prve svetovne vojne v Bohinju.

## Logarjeva gostilna

Justa se je kot dekle pisala Logar in tudi po domače se reče pri hiši pri Logarju. To hišo sta starša kupila in drago plačala že leta 1907. Nekaj časa jo je imela v najemu hči znanega Trebušnika, ki ga je profesor Janko Mlakar opisal, kako je hodil na Triglav. Prof. Mlakar se je večkrat ustavil v njihovi gostilni. Hišo so popravili; gospa Justa se spomni, kako so najprej zgradili "sterno."

Oče Johan je bil Tomažinov iz Stare Fužine in so mu rekli celo Tomažinov "šic", ker je znal zelo dobro streljati. Najprej je bil "ravbsic", potem pa je postal "pravi" lovec in zelo strog

ne, ker je mama imela gostilno. Zato so "gospodje iz Ljubljane", kot pravi gospa Justa pokojnim znanecem, svetovali, naj napišejo gostilno na njeno ime in tako se je stvar uredila. Justa je bila takrat že poročena, a je rada priskočila mami na pomoč, kadar je le mogla. Mama je kuhala vedno sama; kuhala je celo orožnikom, ki so bili v gardi princa Pavla; prinčeva vila je bila nedaleč od njih, v stavbi pod današnjim hotelom Kompas. Dobro se še spominja princa Pavla, ki je večkrat prišel k njim na verando. Najbrž ga je tudi zanimalo, kaj jedo.

Pri njih so se oglašali v resnici in tudi le na videz odlični gostje. Gospa Justa se spominja prigode o vaškem posebnežu Jakopčovem Koreljinu, za katerega vsi Bohinjci še danes trdijo, da je bil sin samega avstro-ogrškega cesarja Franca Jožefa. Bil mu je zares nenavadno podoben, prav tako obliko glave je imel, imel je seveda tudi avstro-ogrške brke, bil je visoke postave, zelo rad je bil čisto in lepo oblečen, njegove roke so bile prav aristokratske in tudi delo mu ni dišalo. Njegova mama je bila lepotica, doma izpod Studora. Šla je na Dunaj s trebuhom za kruhom in tam je rodila nezakonskega sina Koreljna; menda je služila v neki lovski kočiji, kamor so zahajali Habsburžani. Kdo ve, kako je to bilo? Nekoč je otroka pripeljala domov s kočijo, pustila zanj kupček goldinarjev in je ni bilo nikoli več nazaj.



Baronica pri RK med prvo svetovno vojno (l. 1917)

## R E P O R T A Ž A

Marija Cvetek

Fotografije iz arhiva



Justi z Jožetom (22. nov. 1922)



Foto Pogačnik: Justi s svojo družino na Jesenicah (zadaj sin Jože in hči Breda, spredaj v sredini hči Miša - l. 1940)

Korelj je res na prvi pogled naredil gosposki vtis na človeka, posebno, če ga ni poznal. In tako se je zgodilo tudi njihovi natakariji Mimici. Naročil je jedače in pijače in ko ga je spraševala, če bi poskusil še to in ono, je vedno prikimal: "Dobr bi blo." Natakarija je pridno nosila na mizo in se gospe Logarjevi pohvalila, kako ima imenitnega gosta na verandi. Gospa je odhitela pogledat in se je prijela za glavo: "Ta gost ne bo pa nič plačal, to je Jakopčev Korelj."

### Rodit je vedno prišla v Bohinj

Justi se je poročila že daljnega leta 1922; bilo ji je devetnajst let, mož Jože pa je bil pet let starejši od nje. Spoznala sta se v domači gostilni, kamor je včasih prišel. Sicer je bil ljubljčan, iz številne družine, osem otrok je bilo, ena izmed njih je bila redovnica, mati Jakobina. Mož je bil na Bohinjski Bistrici zaposlen kot carinik, v hotelu Rodica nasproti železniške postaje je imel pisarno. Bil je čeden človek z zelo lepimi lasmi in mama ji je večkrat ponagajala, da se je ujela na njegove lase. V bližnji cerkvi sv. Janeza ob Bohinjskem jezeru ju je poročil tedanji župnik v Srednji vasi, gospod Anton Golf, ki se ga starejši Bohinjci še dobro spominjajo. Gospod Mataje iz Kranja, ki je bil zakupnik lova v "očetovem revirju", je dovolil očetu, da je za hčerino svatbo ustrelil srnjaka. Nadučiteljeva hči iz Gorij, odlična šivilja, ji je naredila čudovito poročno obleko: bila je volnena, krem barve in po vseh robovih obšita s hermelinovim krznom. Spredaj pa ji je na mestu žepov iz blaga oblikovala dve kot žepa veliki planiki. Pa "slajer" in lep šopek vrtnic tudi nista smela manjkati. Šopek je gospa Vojetova posušila in še dolgo hranila za spomin, tako da se ga še hčerki spominjata s podstrehe.

Z možem sta se zaradi njegove službe preselila na Jesenice, kjer so živeli dolgih trinajst let. Gospa Justi ni bila rada tam in če je srečala kakega Bohinjca, so ji kar solze pritekale po licih. Z možem so se jima rodili trije otroci in vse tri je prišla roditi domov v Bohinj: najstarejši je bil sin Jože, nato je prišla na svet hči

Breda in nazadnje še Miša. Pravi, da se je hči Miša skoraj že rodila na Jesenicah, a je prihitela domov, da bi bil "otrok ja Bohinjec." Najmlajši hčeri Mihaeli so rekli kar Miša, kar se je neki starejši ženski zdelo čudno in je vprašala: "Kako jo boste pa klicali, ko bo velika?" Sin Jože ji je pojasnil, da bo takrat pa Podgana.

Mama je znala Justi po porodih še posebno dobro "pocarkljati"; vsak dan ji je kuhala kurjo župco, tako da je pri vseh treh otrocih, kot se rada pošali na svoj račun, pojedla sedemnajst kur. Zanj je dobro skrbela tudi babica Urša Erlah, ki se je za "njen" čas nastanila pri njih, tako da so jo za k drugim porodicam prišli iskat kar k njim na dom.



Foto Pogačnik: Gospa Justi (ok. l. 1942)

V službo gospa Vojetova ni nikoli hodila, ker je mož kar dobro zaslužil. Celo služkinjo si je privoščila, da je pazila na otroke. Ko so živeli še na Jesenicah, so s prijatelji pogosto zahajali v hribe.

### Sin je prištet med pogrešane

Sin Jože je pogrešan iz druge svetovne vojne; če bi bil živ, bi bil star že sedeminsedemdeset let. Vsak dan se ga mama Justi spomni, in kadar pogleda njegovo fotografijo na zidu, je žalostna. Vsak večer se v njegovem imenu pokriža, preden zaspi. Bil je vesel in bister mladenič, tudi risal in pel je zelo lepo. Igral je na gosli in tudi nastopal. Hodil je v šolo Kranjske industrijske družbe na Jesenicah, kjer se je tudi zaposlil v železarni.

Gospa Justi se z žalostjo spominja druge svetovne vojne. L. 1941. so na Jesenicah kar na vrtu aretirali moža, sam Druschke je prišel zraven. Mož je bil pri Sokolih, zato ga je nekdo izdal. Nekaj časa so ga imeli na policijski postaji, potem pa so ga odpeljali v Begunje in nato v Šentvid. Tja so odpeljali še preostale člane družine, celo po Bredo so šli k stari mami v Bohinj, ker Vojetovi brez nje niso hoteli nikamor. Izselili so jih v Srbijo, v Valjevo. Tam so se znašli skupaj z bohinjko učiteljico Štefko Jazbarjevo, ki je rojena isto leto kot gospa Justi in so vseskozi prijatelji. Toda ona je ostala tam do konca vojne, njim pa je konec leta stric iz Ljubljane poslal domovnico z njihovo skupinsko sliko, kar je pomenilo garancijo, da jih bo kdo "preživljal". In tako so do osvoboditve živeli pri Justinim svaku v Ljubljani. Prav za božič so se vrnili; gospa Justi je pri polnočnici jokala in se spominjala, kako je bilo "fletno", ko so v miru postavljali jaslice in drevesček, "kristbaum" so mu rekli. Drevesček in jaslice je do sedaj postavila še vsako leto, domači pa ji pri tej lepi šegi vedno radi priskočijo na pomoč.

Gospa še in še razmišlja o sinu, kje neki je izgubil življenje. Nekega večera je bila v Ljubljani racija in odpeljali so oba, sina in moža. Mož so izpustili, sina pa poslali v taborišče Gonars. Pravzaprav se je transport za v Gonars ustavil pri Verdu, kjer so ga napadli partizani. Veliko ljudi je ušlo, med njimi tudi sin Jože, ki je nato odšel v partizane, v Cankarjevo brigado. Zvedeli so, da je še bil v boju na Turjaku, a da je izginil v Duganjih Selih, kjer so ga Italijani ranili v nogo in ga nato še mučili. Od tu dalje je zabrisana vsaka sled za njim. Veliko so prestali med vojno.

### Od rojstva upokojena

Gospa Justi je vdova že dolgih trintrideset let, mož je umrl za možgansko kapjo, ko mu je bilo šele sedeminsedemdeset let. Imela je kar nekaj ponudb za poroko še po moževi smrti, a

pravi, da je kar dosti, če se človek enkrat poroči. Večkrat se rada pošali, da je že od rojstva upokojena, ker nikoli ni hodila v službo. Rada živi sama v svoji hiši, saj je navajena biti sama še iz deklinskih let, ker je bila edinka. Če si lahko sam, je dobro za na stara leta, saj eden izmed zakoncev konec koncev ostane sam. Hčeri Breda in Miša skrbita zanjo in sta ji v veliko pomoč. Miša živi z družino na Bohinjski Bistrici, Breda pa zdaj, ko je upokojena, živi v svoji hiši blizu nje na Ribčevem Lazu. Prej je z družino živela v Ljubljani, kjer sta bila z možem zaposlena.

Do nedavnega si je gospa Justi tudi kosilo skuhalo sama, a pravi, da si ni vsak dan pripravila "kompletne" kosila, ker se le za enega človeka ne splača kuhati. Domači so jo kregali in ji začeli prinašati kosilo; tega pa noče, da bi jim bila v prehuo nadlego, saj je dovolj, da ji "čez vikend" prinašajo hrano. Zato si je zdaj naročila kosilo v bistriški šoli, kjer zelo dobro kuhajo. Prijazno dekle, Jožica, ji kosilo vsak dan pripelje na dom, a vsega ne more pojesti, ker so prevelike porcije. Zadnjič je prisilila vnuka, da ji je pomagal jesti.

Ima tri vnuke, ki se že tudi bližajo Abrahamu, in šest pravnukinj. Tri so stare dvajset let, dvema več dosti ne manjka do dveh desetletij, najmlajša pravnukinja pa je stara šele dve leti, saj so jo "kupili" po dvajsetih letih. Vse ima zelo rada in moli zanje, da bi bili zdravi in predvsem, da bi bili zdrave pameti. Ker je gospa Justi zelo odkritosrčna ženska, pove po pravici, da ni preveč pobožna, čeprav rada moli. To je povedala že tudi novemu župniku, ki je zelo prijazen in "res en oreng človek."

Ko sva se ustavljali pri receptih za dolgo življenje, je svetovala, naj bodo ljudje zmerni vsepovsod, predvsem pa pri hrani in pijači, saj se zdravje začne že pri ustih. Sama ima rada stare domače jedi: žgance, kislo zelje in kislo mleko, pire krompir in domačo župco. Za zajtrk si najraje podrobi v belo kavo star kruh, da se odmoči. Domači jo kregajo, zakaj si ne privoščijo kaj boljšega. A njej se navaden kruh zdi prav tako okusen kot potica. Pravi, da ni prav nič "pusta" za hrano in da zaenkrat nima še nobene diete. Tudi zdravil ne jemlje, razen kakega aspirina. Res da teže hodi, a to se za njena leta že spodobijo. Takole predstavi svoje zdravstveno stanje: "Zdaj ni še nič hudega, kdove, kaj pa bo še vse prišlo."

Gospa Vojetova je zelo urejena ženska, z lepo pričesko in obleko, tudi kako zlato broško si rada priprave za okras. Ker je preveč samokritična, meni, da je še premalo "zrihtana". A kdor jo pozna, ve, da temu ni tako. Pred dvema letoma si je dala delat tudi novo zobno protezo, pa tudi če bi jo imela samo za štirinajst dni. In ker se ona ni zapustila, je tudi ni zapustilo veselje do vsega lepega in prijetnega. In v tem bi prav gotovo tudi lahko poiskali kakšen recept za njeno trdoživost. Uživa v lepih pomladnih dneh in pravi, da velika noč ni bila še nikoli tako lepa kakor letos. Vnuk Matjaž ji že ureja okolico hiše, prebarval ji je tudi drvarnico, pri kateri rada posedla, saj je obdana s cvetjem in zelenjem bolj podobna počitniški hišici kot pa skladišču za drva.

### Gospa Justi rada obuja spomine

Rada se spominja lepega otroštva v Radovni in vseh živali, ki so jih včasih imeli, saj smo že zvedeli, da ima živali neskončno rada.



Gospa Justi s svojo mamo ob njeni stoletnici (l. 1971)

Spominja se, da je mama imela nekoč še kravo, potem so v Radovni in Bohinju imeli koze, oče je imel lovskega psa, imeli pa so tudi mačke. Še sedaj bi rada imela mačko, pa je ne more imeti zaradi hčerinega kučka Pepija, ki ga ima tudi zelo rada. Na televizorju ima kar nekaj živalskih figuric, prinesli so jih prijatelji, ki poznajo njeno ljubezen do živali.

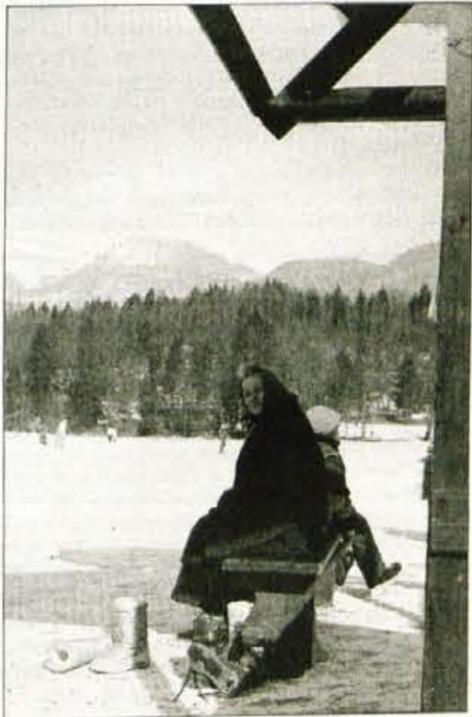
Zelo rada bere, televizije pa ne gleda preveč rada, ker je v filmih in tudi otroških risankah preveč nasilja: samo streljanje, brcanje in pretepi. Tudi njena mama je zelo rada brala, dokler je le še videla. Nazadnje je bila skoraj slepa, a do zadnjega je bila "brihtna". Vedno bolj ji v spominih prihaja naproti, saj jo je naučila toliko lepega in koristnega. Spominja se, kako sta kvačkali in vezli, pa tudi kaj zašili na šivalni stroj. Mama je očetu celo srajce naredila sama; pa saj je imela vseh vrst "muštre". Spominja se tudi, kako so, če je bil oče dobre volje, vsi trije lepo prepevali in kako jim je oče pripovedoval stare lovske zgodbe, začinjene s peklensko jago. Te pa so se stari ljudje zelo bali, prepoznali so jo po silovitem vetru in oglašanju vseh vrst živali. V tistih časih so večkrat jedli tudi gamsovo župco in ta jim je prav gotovo tudi pripomogla k trdnejšemu zdravju.

In spet se ji spomini ustavijo pri mami stoletnici in pripoveduje, kako so jo ob tem visokem jubileju lepo počastili predstavniki tedanje radovljiške občine, kamor je Bohinj takrat spadal. Prinesli so ji velik in čudovit bakren krožnik s cvetličnim ornamentom in posvetilom, ki še danes krasi njeno kuhinjo. Poklonili so se ji tudi z velikanskim šopkom, ki je štel sto rdečih nageljnov. Čez čas so jih domači odnesli v cerkev sv. Janeza, kjer so v mrzli zimi še dolgo ostali sveži.

Njihova prijateljica, Štefka Jazbarjeva, pa je mami v čudoviti vizitki poslala tri planike s tole pesmijo:

*Vseh vrst cvetice so Vas obdale:  
nageljni rdeči in rožmarin.  
Naj Vas obišče še beli list  
kot bel metuljček za spomin.  
Rad bi poskal kot med iz cvetic  
vso izmučenost z Vaših lic,  
da bi Vam bilo lepo in sladko  
ob stoletnici in naprej  
vse tja do skrajnih življenjskih mej.*

Pravzaprav je mami gospa Jazbarjeva že ob petinosemdesetletnici tudi s pesmico "prerokovala" tako visoko starost: "...da bi število teklo magari do 100, / če je božja volja tako."



Gospa Justi s pravnukinjo na zamrznjenem Bohinjskem jezeru (9. marca 1991)

Gospe Justi je žal, da so ji pomrli že skoraj vsi prijatelji. Sama sebi se še ne zdi toliko stara, le drugim se čudi, da so dosegli visoko starost, pa čeprav so mlajši od nje. Rada ima vesele in poštene ljudi; laži in opravljanja ne mara. Nikoli ni bila navajena hoditi po hišah in prenašati novice; taka je bila tudi njena mama, ki ji je za mnogo stvari neskončno hvaležna. Čeprav jo je ponoči in podnevi negovala skoraj tri desetletja, se ji včasih zazdi, da je še pre malo storila zanj. In nenazadnje je hvaležna svojemu pokojnemu možu Jožetu, ki ji nikoli ni rekel žal besede, ker je toliko časa posvetila svoji materi. Gospa Vojetova pravi, da je v življenju najvrednejše in najlepše, če imaš koga rad in da ima kdo rad tudi tebe.

## KULTURNI KOLEDAR

**KRANJ** - V Galeriji Prešernove hiše, v Galeriji Mestne hiše in v Mali galeriji mestne hiše je odprta razstava **4. Bienale mesta Kranja**. V predverju **Iskratel razstavlja akad. slikar Valentin Oman** - razstava v okviru bienala. V Cafe restorantu Galerija Yasmin razstavlja akad. slikar **Klavdij Tutta** - v okviru kranjskega bienala. V Galeriji Sava razstavlja akad. slikar **Todorče Atanasov** - v okviru kranjskega bienala. V Zavarovalnici Triglav je na ogled razstava kipov in slik akad. kiparja **Jozeta Eržena** - v okviru kranjskega bienala.

Na Tednu mladih plešem v ogledalu

## ODSEV ODSEVA ODSEV



**Kranj, 19. maja** - V okviru Tedna mladih je bila izpeljana ena od prvih uprizoritev plesnega projekta *Odsev odsevu odsev*. Zamisel za plesni projekt je iz vsakdanjega življenja potegnili Tanja Bogataj, ki se je poigrala z mislijo, kako doživljamo sebe in druge. Ta misel je bila vodilo Plesno gibalnega teatra Mamut KUD NOR preteklih nekaj mesecev. Tako so sestavili predstavo, v kateri so skušali opozoriti "na pestrost in gibljivost odnosov med človekom in njegovo okolico, zlasti med ljudmi, kar je nekaj tako vsakdanjega, da gre večkrat neopaženo mimo nas," so zapisali plesalci. Dinamična zrcalna predstava torej, v kateri se lahko vidimo, slišimo in prepoznamo.

• Špela Ž., foto: Gorazd K.

## RAZSTAVA LONČARSTVA

**Kranj - Konec maja bodo v Stebrišni dvorani Mestne hiše odprli razstavo Gorenjska lončevina - dediščina in sodobnost.**

V zbirkah Gorenjskega muzeja Kranj hranijo celo vrsto lončevine. Posebej pri tem izstopa lončevina iz 19. in 20. stoletja, kakor je nastajala v obeh gorenjskih središčih lončevine - Ljubnem in vaseh v okolici Komende. Razstava, odprli jo bodo v torek, 30. maja, naj bi spodbudila sodobno izdelavo po vzoru starih gorenjskih tipov posod in načinov okraševanja; na razstavi pa bodo tudi posamezni lončarski predmeti iz drugih gorenjskih muzejev. Ob muzejskih predmetih bo na ogled tudi sodobna lončevina: za razstavo jo bo prispevala Barbara Štemberger Zupan, keramičarka in lončarka iz Vogelja.

Zupanova je tudi vodila praktično izdelovanje lončarstva v študijskem krožku Keramika, ki so se ga letos udeležili zaposleni v gorenjskih muzejih, da bi se bolje spoznali z gorenjsko lončarsko dediščino, udeleženci krožka pa so obiskali tudi Kremžarjevo lončarstvo v Komendi. Na otvoritvi razstave bo Zupanova tudi izdelovala posodo na lončarskem vretenu. Razstava bo odprta od konca maja pa do konca poletja. Obiskovalci se bodo v spremljevalni delavnici lahko preskušali v ročnem modeliranju gline.

Gorenjski muzej pa ob razstavi pripravlja v soboto, 3. junija, tudi lončarski sejem na kranjskem Glavnem trgu, na katerem bodo svoje izdelke predstavili lončarji iz vse Slovenije. • L.M.

GORENJSKA ONLINE: [www.media-art.si](http://www.media-art.si)

## VALVASORJEVA PRIZNANJA

**Ljubljana** - Slovensko muzejsko društvo je včeraj ob 18. maju, mednarodnem dnevu muzejev, v Narodni galeriji slovesno podelilo najvišja muzejska odličja - Valvasorjeva priznanja - za preteklo leto.

Valvasorjevo nagrado za življenjsko delo na področju muzejskega dela za leto 1999 je prejela Tanja Tomažič. Valvasorjevi priznanji pa sta prejela Koroški muzej z Raven na Koroškem in Numizmatični kabinet Narodnega muzeja Ljubljana za posebne dosežke na področju uveljavljanja muzejske stroke doma in v tujini. Častna Valvasorjeva priznanja pa so prejeli: Taja Čepič, Boris Gregorka in dediči Franceta Miheliča (Maja Dolanc, Franca Mihelič in Alenka Puhar). • L.M.

## ŠKOFJELOŠKA PEVSKA SREČANJA

**Škofja Loka** - V kapeli Škofjeloškega gradu bo v nedeljo, 21. maja, ob 20. uri prvi koncert novega pevskega ciklusa - Škofjeloških pevskih srečanj.

Pravzaprav gre za srečanja ne le škofjeloških, pač pa gorenjskih pevskih zborov. Janez Jocič iz ZKD Škofja Loka in SLKD so na vsakomesečna koncertna srečanja povabili okoli dvajset pevskih zborov. Pevci in obiskovalci, ki se naročijo za obisk tega cikla, imajo brezplačne vstopnice, organizator pa jih zaračuna, kadar vstopnica ni izkoriščena. Na ZKD Škofja Loka so prepričani, da gre za zanimivo idejo, predvsem pa si bodo pevske zbori na ta način zagotovili najboljšo in nadvse pozornost občinstva.

Na nedeljskem koncertu se bo prvi predstavil kranjski Komorni zbor de profundis pod vodstvom Branke Potočnik s programom od renesanse do sodobnosti. • L.M.

Alenka Bole Vrabec o prevajanju z Nobelovo nagrado nagrajenega romana:

## SARAMAGOVO PISANJE JE KOT BRZICA

**Radovljica** - Jose Saramago je že četrti Nobelovec, ki ga je v slovenski jezik prevedla Alenka Bole Vrabec. Nobelovo nagrado za roman *Zapis o samostanu* je portugalski avtor dobil leta 1998; delo je v slovenščini izšlo pri radovljiški založbi Didakta.

Saramago je širšemu krogu bralcev postal znan, ko je leta 1981 dobil nagrado mesta Lizbone za roman *Upanje* v Alenteju, zgodbi o štirih generacijah d'ninarske družine. Nobelova nagrada, ki jo je dobil leta 1998, je samo potrdila, da gre za književnika izjemne pripovedne moči, ki ljubi svojo Portugalsko, a ima do nje zelo izostren in kritični odnos. Nagrajeni *Zapis o samostanu* je bil doslej preveden v mnogo jezikov in je postal tudi osnova za opero *Blimunda*, ki so jo pred desetletjem premierno uprizorili v milanski Scali.

**Slovinci smo najprej, v zbirki Dvajseto stoletje, dobil prevod Saramagovega romana Esee o slepoti ...**

"Roman obračunava z dvajsetim stoletjem, z njegovo razčlovečenostjo; delo ima veliko bolečih, krutih in neprizanesljivih tonov, obarvano je pač, kot je obarvano dvajseto stoletje. Ko se mu rodi hčerka, se začne zaobljuba uresničevati. Gradnja traja trinajst let je prava apokalipsa za delavce. Veličina in beda gradnje tega babilonskega stolpa kontrastira neizmerno razkošje dvora in visokih krogov klera, poročnih sprevedov in procesij, bikoborb, sežigov na grmadi z mukami preproste ljudstva, ki išče tolažbo v magičnih predstavah in mesijanskih pričakovanjih."

**Pravite, da je delo v primerjavi z ostalimi Saramagovimi romani nekoliko svetlejšo, pa gre očitno tudi tu za obsodbo tedanje družbe?**

"Ne samo tedanje, mislim, da je *Zapis o samostanu* tudi roman dvajsetega stoletja, kajti glavni junaki - ob vsej množici upodobljenih v pripovedi je tudi nekaj ljudi, ki se kot rdeča nit vijejo skozi roman - bi bili lahko tudi iz zgodbe stoletja, ki

se je pravkar izteklo. Najbolj magična je trojica: oče Bartolomej Lourenco, Letalec, nekdanji vojak, pohabljenec brez leve roke Baltasar, enakih let kot vizionarski pater, in lepa, skrivnostna Blimunda, jasnovidka, ki na tešče, s praznim želodecem, vidi v notranjost. Prijateljska trojica na odročnem posestvu, a z vednostjo kralja, patrovega zaščitnika, sestavlja ptiča orjaka, ki naj se dvigne v nebo. Preprostost, zavezanost in iskrenost njune ljubezni je posebna melodija v tej simfoniji besed, uročljivih prizorov s presenetljivimi detajli, nezadržnem ritmu dogodkov, ki so marsikdaj tudi prispevajo sedanosti. Pa ne, da bi bila ljubezen na vsaki strani romana, še zdalec ne. Le prav presunljivo je, kako sta si Blimunda in Baltasar enakopravna. Zgodba o samostanu je zato zame eden



Prevajalka Alenka Bole Vrabec

družbo. Eden najlepših prizorov v knjigi je tisti, v katerem Saramago opisuje ponovno srečanje med Baltasarjem in Blimundo: vemo, da se v sedemnajstem stoletju na Portugalskem moški in ženska nista mogla objeti na cesti, zagotovo ne. In vendar sta to storila. Oba sta bila že malce v letih, s sivimi lasmi, tudi brez kakšnega zoba... ampak videla sta se takšna, kakršna sta bila, ko je bilo njemu šestindvajset in njej devetnajst let ... Notranja svoboda, ki jo puščata drug drugemu,

**Roman, ki sem ga prevedla sama, je morda bolj človeški. Ob njem se človek lahko nasmeji, a prav tako tudi zajoče. Zapis o samostanu je predvsem roman, ki človeka presune s svojo večplastnostjo. Govori o Portugalski iz sedemnajstega stoletja in ima tudi zgodovinsko ozadje, čas vladavine Joaa V., ki se je zaobljubil, da bo, če bo dobil dolgo pričakovanega naslednika, sezidal samostan v Mafri.**

najbolj pretresljivih ljubezenskih romanov v zgodovini romana dvajsetega stoletja."

**Na eni strani ljubezenska zgodba in na drugi strani družba, ki ne prenese ljubezni ne genialnosti ...**

"Ljubezen se povzpne nad

je tisto, kar kaže, da sta Baltasar in Blimunda tudi lika iz dvajsetega stoletja."

**Kaj vas je pravzaprav pri Saramagovem slogu najbolj prevzelo?**

"Jose Saramago ima briljantno lastnost pisatelja, ki zna tako usodo majhnega človeka kot tudi visokega dostojanstvenika - naj bo to dvornega ali cerkvenega - opisati tako rekoč v petih stavkih: koncizno, kratko in popolno. Tega ne zmoro

vsakdo. Njegov slog mi je pravzaprav med prevajanjem povzročal kar precej težav. Saramagovo pisanje je namreč kot brzica: vlije se in se potem izteče, kot se reka izteče v morje. Tam sta samo še misel in obzorje in na tem velikem in širokem obzorju se še enkrat zavrti vse, kar je v morje priteklo: ko prebereš zadnji stavek romana, se spomniš prvega. Roman sem prevajala dolgo, pol leta, in to ni reka lahko delo. Dialoga namreč praktično v vsej knjigi sploh ni. Saramago ga rešuje samo z vejico in veliko začetnico. Sama sem morala najti notno črtovje notranjega poslušanja in na ta način odkleniti slog, najti lastni ključ za branje romana. Drugo, kar me je prevzelo, pa je bila seveda vsebina. Saramago v petindvajsetih poglavjih odkriva skrivnost portugalskega dvora, naslika portugalsko pokrajino; lepo, mikavno in privlačno, tako kot so lepi, mikavni in privlačni tudi njeni ljudje. Kot sem že dejala: Saramago zna opisati človeka - opisati zna njegovo najhujše trpljenje in njegov največji napuh. Roman, ki sem ga prevedla sama, je morda bolj človeški. Ob njem se človek lahko nasmeji, a prav tako tudi zajoče. Prizori so vredni najboljših filmov, roman je napisan kot scenarij.

O *Zapisu o samostanu* lahko izrečem le superlative sodbe in bilo mi je v velik užitek, da sem imela te superlative - sicer z garanjem - priložnost doživeti in doživljati. Zdej, ko je knjiga na trgu, je tako, kot bi imela še enega otroka. Pravzaprav je zame kot otrok vsaka knjiga, ki jo prevedem. Imela sem srečo, da so mi založbe doslej ponujale v glavnem dobra besedila. Saramago je namreč že četrti Nobelovec, ki sem ga prevedla. Zato je čas, ki ga preživim z avtorjem, v osami ob računalniku, čas bogatenja in zlahčenja, človek ob tem postane morda dredi pa tudi mlajši."

• Marjana Ahacič

## SPREHOD SKOZI SLIKO



**Dunaj** - Z ambientalnno postavitvijo "Sprehod skozi sliko" se v Slovenskem kulturnem centru na Dunaju v tem mesecu predstavlja akademski slikar Vinko Tušek iz Kranja. V zloženki, ki spremlja razstavo, je Blaž Rotar zapisal, da je ključni element avtorjevega izraza prostor, povabljeni gledalec pa v tem njegovem likovnem prostoru izzove različne učinke. Vzore za takšno ustvarjanje umetnik išče naravi. Avtorjevi ambientni nudijo gledalcu več kot sodobni virtualni prikazi, saj omogočajo še dodatna občutja ob gibanju skozi prostor, tudi otip in vonj barv na posameznih mobilnih elementih. V več kot petinidesetletnem ustvarjalnem delu je Vinko Tušek znal najti pravo razmerje med včasih že kar otroško sproščeno igrivo ustvarjalnostjo ter resnim in zagnanim, tudi pionirskim raziskovalnim delom. Takšno se kaže njegovo delo tudi na dunajski razstavi. • L.M.

## 48. Mednarodni poletni festival Ljubljana

## FESTIVAL SE KORENITO SPREMINJA

**Ljubljana** - Okoli 3000 umetnikov iz 24 držav bo sodelovalo na prireditvah 48. mednarodnega poletnega festivala, ki se začne 5. julija in traja do 24. avgusta.

Več kot 600 prireditev je za letošnje poletne na ljubljanskih in tudi drugih prizoriščih pripravil festival Ljubljana. Vstopnice za prireditve so že naprodaj pod majskih, to je nižjih cenah. Letošnji poletni festival prinaša kar nekaj sprememb. Ne le to, da je za teden dni krajši, pač pa se njegovo dogajanje letos bolj kot prejšnja leta seli na ljubljanski grad, kjer bodo potekale festivalske gledališke predstave. Največje spremembe pa se festivalskemu programu obetajo prihodnje leto: festival se bo pravzaprav začel 5. v marcu kot festival Slovenski glasbeni dnevi, nadaljeval junija z Gledališčem na gradu, julija kot Mednarodni poletni festival, avgusta s Komornim festivalom na gradu, zaključil pa se bo v jeseni s Septembrom v Križankah.

Festival se začne v Cankarjevem domu z Elgarjevimi oratorijem Gerontijeve sanje, in ob sodelovanju Cankarjevega doma, RTV Slovenija in Britanskega šveta, končuje pa se s Straussovo opero *Netopir*. Med prireditvami na področju festivalske glasbene ponudbe kaže opozoriti še na dva večera musicalov z Broadwayja, koncert tenorista Joseja Cure, violončelista Miše Maiskega, kvarteta Kuchl, operi *Carmen* in *Turandot* in drugo. Za ljubitelje latino glasbe je poskrbljeno z nastopi brazilskega kitarista Jorgea Ben Jora, pevca Josea Alberta in znamenite pevke Celie Cruz.

Gledališke prireditve bodo potekale na ljubljanskem gradu, med šestimi predstavami so Izbrana dela Williama Shakespeara, *Sluga dveh gospodarjev*, monokomedija *Bužec on, bušca jaz* in druge.

V okvir festivala sodi tudi 3. mednarodna likovna kolonija, med štirimi domačimi bodo v njej sodelovali tudi štirje tuji likovniki.

Za festival je bilo potrebno zbrati 160 milijonov tolarjev, pokroviteljstvo pa je prevzela ljubljanska županja Viktorija Potočnik, denar za festival pa so poleg Mestne občine Ljubljana prispevali še drugi donatorji in pokrovitelji. • L.M.

100-letna Ana Barbič, šolska sestra Timoteja z Brezij

# Drevo življenja bogato obrodilo

Rojena v Hrastku kot najmlajša od devetih otrok - Po mamini smrti jo je gnalo v svet in po naključju zaneslo v mariborski samostan - Pred osmimi desetletji vstopila v red Mariborskih šolskih sester sv. Franciška Asiškega Kristusa kralja - Slovesnosti ob 100-letnici se je udeležilo več kot 50 šolskih sester in avtobus krajanov Zapog - Med darili tudi papeževa slika z voščilom in njegovim podpisom.

Brezje, 19. maja - Dobrosrčne ljudi Bog pusti dolgo živeti, da molijo za tiste duše, ki so pomoči potrebne in pomagajo ljudem v stiski. Tako vsaj meni Ana Barbič, šolska sestra Timoteja iz brezjanskega samostana, ki se je temu redu zaobljubila pred osmimi desetletji, minuli torek pa je praznovala 100. rojstni dan. Nič usodnega se ni zgodilo davnega leta 1920, ko je po materini smrti mlada Ana začutila silno željo po neznanem, po svetu. In če nas vodijo dobre želje, se stvari obrnejo k dobremu. Tudi Ani Barbič so se. Seveda tako, da je bilo dobro zanjo. Naključje jo je zaneslo v mariborski samostan, kjer je vstopila v red Mariborskih šolskih sester sv. Franciška Asiškega Kristusa kralja.

Njeno romanje do Brezij je imelo kar nekaj postaj. Iz rojstne vasi Hrastek, v fari Svetega Križa pri Kostanjevici, je odšla v Maribor, od tam v Topolšico, leta 1924 je prišla v Trzin in naprej v kranjsko župnišče. Sledila je Ljubljana, pa Repnje, kjer je najstarejši kloster tega reda, kar tri desetletja pa je bila kuharica v Zapogah in praznovanja njene stoletnice se je

udeležilo več deset tamkajšnjih domačinov. "Določili so me za kuhinjo in kuharica sem ostala vse življenje, le zadnja štiri leta mi je zdravje začelo nagajati in sem na "bolniški". Z veseljem sem delala vse, kar mi je bilo naloženo, saj je naše poslanstvo tudi v služnji. Kljub letom pa se mi še čisto nič ne mudi s tega sveta," je pripovedovala dobrovoljna in hudomušna slav-



ljena sestra Timoteja in v podkrepitev slednje lastnosti povedala zgodbo o tem, kako se je v Abrahamovih letih učila voziti kolo. "Sto let. Veste, da sploh ne vem, kdaj so minila. Prehitro. Sicer je pa taka Božja volja," je glasno premišljevala

čila in modrosti polna sestra Timoteja, za katero skrbi njen "zemeljski angel varuh" sestra Mateja.

Praznovanje visokega jubileja je bilo slovesno, tako kot se za 100. rojstni dan spodobi. Slovesna maša v brezjanski baziliki in obisk sestre Natalije Palac, vrhovne predstojnice iz Rima, ki je slavljeno obdarovala s papeževimi voščili s podpisom, in še okusna torta sestre Vendeline. Iz bazilike se je razlegalo ubrano petje šolskih sester, slavljenska Timoteja pa ni pozabila dodati, da je med ljudmi veliko slabega tudi zaradi pomanjkanja ljubezni in prijaznosti, ki zagotovo odpirata pot do človeškega srca.

• R. Škrjanc

Okrogla miza Droga, ne hvala!

## Preventivni programi in terensko delo

Jeseniški CSD lani obravnaval 21 odvisnikov - Program zdravljenja v komuni lani končali 2 osebi - V metadonski ambulanti dnevno 10 jeseniških odvisnikov - Preventivna svetovalnica za otroke in starše.

Jesenice, 19. maja - "Mlade vzgajamo odrasli in so naše ogledalo. Če jih kritiziramo, pravzaprav kritiziramo sebe. Naša družba še vedno sprejema odvisnike tako, da jih odrija na periferijo," je na sredini okrogli mizi, ki sta jo pripravila Občinski odbor LDS Jesenice in Lokalna akcijska skupina (LAS), dejal dr. Milan Krek, direktor Vladnega urada za droge. Tudi jeseniško občino težave z drogo niso obšle in zadnja leta ugotavljajo, da je prisotna tudi med jeseniškimi šolarji.

Božo Pogačar, direktor jeseniškega Centra za socialno delo, je povedal, da so v omenjenem centru lani obravnavali 21 odvisnikov od droge, od tega je bila dobra polovica moških, v projektu Človek sodeluje 1 oseba, v komunah 3, prav toliko odvisnikov naj bi sami poskrbeli za abstinenco, program v komunah pa sta zaključili 2 osebi. "Vendar so to le podatki, ki jih je zbral naš center, zagotovo pa je dejansko število zasvojenec v tej občini večje od uradno registriranih. V centru nudimo svetovanja otrokom in njihovim staršem, pri nas pa dobijo tudi zloženke, ki opozarjajo na znake, po katerih starši pri svojem otroku lahko prepoznajo zasvojenost," je dodal Pogačar. V obratni ambulanti Železarne je vsak dan od 14. do 15. ure odprta metadonska ambulanta, ki

spada pod okrilje kranjskega Zdravstvenega doma, v prostorih Zveze prijateljev mladine pa je ob ponedeljkih in torekih, od 17. do 19. ure, preventivna svetovalnica za otroke in starše.

Pretrajljiva je bila izpoved udeležence okrogle mize, ki je opisala kalvarijo vnukove zasvojenosti in težave, ki jih je imela s preprodajalci, saj so ji ponoči pogosto grozili in zaradi groženj stanovanca le redko sumljive dogodke in osebe prijavljajo policiji. Dr. Krek je v pogovoru večkrat poudaril, da se morajo starši s svojimi otroki pogovarjati o nevarnostih zasvojenosti in opozoriti tudi na nevarnost, ki jo poleg droge povzročata alkohol in tobak, prek katerih mladi pogosto pridejo v stik z drogo. "Droga je simptom časa, mladim omogoča umik od realnosti in pobeg iz stiske.



Na okrogli mizi o drogah so sodelovali (na sliki z leve proti desni) Nevenka Rajhman, predsednica občinskega odbora LDS Jesenice, dr. Milan Krek, direktor Vladnega urada za droge, ter Pavla Klinar, predstavnica Lokalne akcijske skupine.

Pomembno je, da v Sloveniji vzpostavimo mrežo programov preventive in terenskega dela, k osvoboditvi pa lahko veliko prispevajo različni programi mladih za mlade, ki bi se jih lahko lotili tudi na Jesenicah. Pavla Klinar, predstavnica LAS, je povedala, da se starši o težavah povezanosti z zasvojenostjo njihovih otrok lahko pogovorijo s šolskimi zdravniki in svetovalci

ter predstavniki CSD, LAS pa se poleg težav z zasvojenostjo ukvarja tudi s socialno in zaposlitveno problematiko. Žal se je okrogle mize o problematiki drog na Jesenicah udeležilo malo staršev in še manj mladostnikov, ki bi spregovorili o vsakodnevni težavi in razmerah, ki vladajo v tem gorenjskem mestu.

• R. Škrjanc

Planinci pa znajo

## Tekmovanje zamenjal za gobe

Komenda, 18. maja - Ena od zares uspešnih prireditev, ki so jih imeli v občini Komenda ob letošnjem prvem praznovanju

občinskega praznika, je bil minulo nedeljo pohod pod naslovom 12 ur Šenturške gore. Pohod je pripravilo Planinsko društvo Komenda, udeležilo pa se ga je blizu trideset članov društva.

Med pohodniki je bil tudi član Planinskega društva Zvone Podgoršek iz Suhadol. V nedeljo sicer ni uradno tekmoval, med spremljanjem pohodnikov pa je nabiral jurčke. Zvečer, ko so podeljevali priznanja najboljšim, nam je zaupal, da je bil lani kar 14-krat na Šenturški gori, letos pa tudi že trikrat. Zelo uspešen pa je bil tudi nedeljski pohod na Šenturško goro, saj je nabral kar lepo zbirko gob. Najbolj prijetno presenečen pa je bil seveda nad jurčke, med njimi pa so se znašle tudi še marčevke.

Zvone, ki je član Planinskega društva in vnet pohodnik ter planinec, je med domačini poznan tudi kot gobar. Nedeljska bera pa je bila tudi zanj presenečenje in prijetna "gobarska trofeja".

• A. Zalar



## Gledališka udarniška akcija

Kranj, 19. maja - Časi kolektivnega duha, prostovoljnega dela in udarniških akcij v Prešernovem mestu očitno niso preživeli. Pred dnevi so zaposleni v kranjskem Prešernovem gledališču prijeli za krampe in lopate ter se lotili urejanja požarne poti, ki jo gledališče mora imeti. "Občina je investicijskemu vzdrževanju tudi letos namenila premalo denarja, le 2,9 milijona tolarjev, vendar nam po plačilu amortizacije in materialnih stroškov realno ostane le slabih 20 odstotkov. Lani smo za njuna obnovitvena dela v gledališču porabili 3,5 milijona tolarjev lastnih sredstev in ker denarja tudi letos ni dovolj, smo se odločili, da nekatera dela opravimo sami," je pojasnil ravnatelj gledališča Tomaž Kukoviča.

• R. Škrjanc, foto: T. Dokl

## Odkritje plošče nadškofu Vovku

Vrba, 19. maja - Danes, v petek, 19. maja, ob 16.30, bo v Vrbi slovesnost ob 100. obletnici rojstva nadškofa Antona Vovka. V cerkvi sv. Marka bo slovesna maša, ki jo bo vodil ljubljanski nadškof in metropolit dr. Franc Rode, ob tej priložnosti pa bodo v Prešernovi hiši, ki je bila tudi rojstna hiša nadškofa Vovka, slednjemu odkrili spominsko ploščo. V kulturnem programu bosta nastopila recitator Matjaž Toman in pevski zbor Anton Vovk.

• R. Š.

Praznik češenj 2000

## Po češnjeh in vino

Gorenjski organizatorji turističnih potovanj vam ponujajo ekskluzivne avtobusne izlete z zares zanimivimi programi. Za vse programe v tej rubriki velja, da so cene za naročnice in naročnike Gorenjskega glasa krepko nižje kot za nenaročnike! Cene, ki veljajo za naročnice in naročnike, vključno z njihovimi družinskimi člani, so pri vsakem izletu praviloma navedene v oklepaju. Zakaj krepko nižje cene? Prvič zato, ker je za vse izlete v tej rubriki GORENJSKI GLAS - več kot časopis, glavni medijski pokrovitelj, zato so to GLASOVI IZLETI. In zato, ker PIVOVARNA UNION, d.d., Ljubljana poskrbi, da na izletih nihče ni želen.

## Zdravje iz Maistrove hiše

V Krpanovi deželi Notranjski, v znani hiši generala Rudolfa Maistra na Unca, je družba Arcus International, d.o.o., odprla "Hišo zdravja in sprostitve". Avtobusni prevoznik Pavle Drinovec iz Podbrezja Vas naslednji PETA, 26. maja, vabi na prvi izlet v Maistrovo hišo, kjer vrhunski strokovnjaki ponujajo "nove rešitve za stare težave" - za zdravje in sprostitve. V Maistrovi hiši bodo pripravili praktičen prikaz pripomočkov za odpravo zdravstvenih nadlog, ki nam jih prinaša sodoben način življenja, po kosilu bo kraji izlet do gradu Snežnik in ogled Lovskega muzeja. Neverjetno, a je res: celoten izlet stane le 2.900 tolarjev; za naročnice in naročnike Gorenjskega glasa samo 1.900 SIT. Avtobus bo 28. maja peljal na relaciji Podbrezje - Bled - Lesce - Radovljica - Kranj - Zasnica - Škofja Loka - Medvode. Povratek z Unca bo v zgodnjih večernih urah; Vesna Zore pa bo poskrbela, da bomo Maistrovo hišo zdravja in sprostitve, Unec ter grad Snežnik predstavili tudi na turistični strani Gorenjskega glasa.

## Ohcet po pohorsko in termalna kopel

Se en odlični predlog za imeniten izlet naslednjo soboto, 27. maja: v Terme Zreče, kjer bo ta dan organizirana POHORSKA OH CET. V termah bodo pripravili dobrodošlo z borovničevcem in šunkinimi štruklji, najradovednejši si bodo lahko ogledali novi Hotel Dobrava 2000, zatem bo kopanje 'po izbiri' - v pokriti ali obeh zunanjih bazenih. Termalna voda v Zrečah je različnih temperatur, za bolj in manj vroče, za lepo in manj lepo vreme. Po kopanju bo kosilo v restavraciji na bazenu kar v kopalkah; ali pa v restavracijski sobi. Popoldan bo potekala Pohorska ohcet z vsem ceremonialom, ki sodi zraven (klicanje neveste; štranjanje; razstava svatovskega pečiva) in nastopom petih folkornih skupin. Najbolj lačni si bodo na hotelski teniški lahko naročili pohorsko večerjo po izjemno ugodni ceni 950.- SIT. Integralov avtobus bo peljal na relaciji Radovljica - Kranj - Škofja Loka - Vodice - Mengeš, cena izleta z res bogatim programom je zgolj 5.500 tolarjev. Za naročnike Gorenjskega glasa samo 4.500 SIT! Reportažo o Pohorski ohceti bo za turistično stran Gorenjskega glasa pripravila Nina Skubic.

## Briški praznik češenj 2000

Goriška Brda so znana po brških Brikah, vrhunskem vinu in slastnih češnjah. Tudi letos bo tradicionalni PRAZNIK ČEŠENJ, ki se bo začel 3. junija z izborom "Miss češnje cvet", vrhunec prireditev bo teden kasneje, 10 in 11. junija. Na ČEŠNJEV IZLET ste vabljivi v nedeljo, 11. junija, ko Vas na Dobrovem pričakujejo Brič in Brike z razstavami češenj ter češnjevega pečiva, s češnjevo povorko in otroškim programom. V njem sodelujejo Čuki, mažoretke, itd. V češnjevi praznik se vključuje tudi Kmetijska zadruža Goriška Brda; njena prodajalna bo odprta cel dan in v njej si boste lahko po najugodnejših cenah obnovili hišne zaloge vrhunskih vin. Odprta vina so od 230.- tolarjev naprej; trilitrska steklenica penecé re-bule stane le 3.990.- SIT, mini dvodecilitrski šampanjci samo 180.- SIT; buteljke vin Bagueri so od tisočaka naprej, druga buteljčna vrhunska vina pa že od 310.- SIT. Izletniški avtobus bo zanesljivo peljal na relaciji Lesce - Radovljica - Kranj - Škofja Loka - Medvode - Dobrovo; če bo več interesentov iz žirniške in jeseniške občine, bo odhod z Jesenic ali celo Mojs-trane. Zato velja pohiteti s prijavitvami! Cena: 3.600 SIT, za naročnike Gorenjskega glasa samo 2.500 tolarjev.

## Cvetje in termalna voda

Integral Tržič Vas v soboto, 3. junija, vabi na Štajersko: v Mozirski gaj; v Letuš v Gostišče Pirnat, kjer imajo največjo slovensko maketo miniaturne železnice; v Terme Topolšica, kjer sta dva pokrita bazena s termalno vodo. Cena izleta je 5.400 SIT, za naročnike Gorenjskega glasa le 4.300 SIT. Izletniška relacija: Trzin - Bled - Lesce - Radovljica - Kranj - Zasnica - Škofja Loka - Vodice - Mengeš. O junjskem turističnem utripu tega dela Štajerske bo reportažo za Gorenjski glas pripravila Mirjam Pavlič.

## Čatež ali Portorož

Avtobusni prevoznik Martin Frelih z Goropek Vas vabi na celodnevni izlet v Posavje, v Terme Čatež ter priljubljeni čateški Penzion LES. Izlet bo v soboto, 3. junija. Avtobus bo peljal na relaciji Goropeke - Ziri - Gorenja vas - Škofja Loka - Kranj - Mavčiče - Medvode. V programu je obisk trgovine Kopitarne Sevnica, kjer kupce čaka najnovejša pomidba modne obutve bo najugodnejših tovarniških cenah in zraven še lepo darilo, ogled zbirke Posavskega muzeja... Ker bo junija še bolj vroče kot te dni, bo v Termah Čatež kopanje v zunanjih bazenih, kjer je tudi najboljša pomidba zabave na vodnih toboganih, valovih in še marsikaj. Cena izleta je 5.100 SIT, za naročnike Gorenjskega glasa tisočaka manj (4.100 SIT). Komur morda ne bo do kopanja v termah, bo zanj izlet po Posavju za 1600 tolarjev cenejši, samo 3.500 SIT (oz. naročniki GG le 2.500 tolarjev). O Frelihovem izletu bo reportažo pripravila Marija Barle.

\*\*\*\*\*

Letošnja poletna turistična sezona bo, vsaj po aprilskem turističnem navalu sodeč, ena najboljših. V dneh, ko Portorož še ni popolnoma zaseden, Vas Integral Tržič vabi na rajžo v najbolj znan slovenski obmorski turistični kraj naslednji TOREK, 23. maja. Avtobus bo peljal na relaciji Trzin - Kranj - Škofja Loka - Medvode, v programu bo vključen ogled sečoveljskih solin (ali Tonine hiše, odvisno od vremena), kopanje bo v pokritem bazenu z morsko vodo hotela Metropol, kjer bo zatem tudi večerja. Cena prijetnega izleta je 4.700 tolarjev na osebo; za naročnice in naročnike Gorenjskega glasa tokrat Integral Tržič omogoča posebej ugodno ceno 3.500 SIT! Reportažo o portoroškem turističnem utripu v zadnjem majskem tednu bo pripravila Božena Ašec.

## Prijave: 24 ur dnevno!

Za informacije in prijave sta vam celo leto 2000 - poleg telefonskih števil organizatorjev teh izletov (npr. Integral Tržič - 04/59-63-280), vselej na razpolago, 24 ur dnevno, NAJNOVEJSI TELEFONSKI ŠTEVILKI Gorenjskega glasa: 04/201-42-47 in 04/201-42-00. Vsak delavnik med 7. in 15. uro, ob sredah do 17. ure, so za prijave na razpolago tudi telefonske številke 04/201-42-48; ali 201-42-49 in tudi 201-42-44. Ob prijavi sporočite tudi, na kateri postaji želite počakati organizatorjev avtobus. Ob prijavi je možno tudi izbrati svoj sedež v avtobusu. Vendar: rezervacija sedeža velja samo z vpilom celotne cene izleta!



## Nam vsem draga demokracija

Marko Jenšterle,  
zunanji sodelavec

Včasih, še ne tako dolgo tega, so bile zamenjave ljudi na vrhu zelo enostavne. Za volitve je skrbel ZSK, nad njo pa je bedela ZK in tudi v šolah so nas učili, kako so volitve le končna stopnja nekega demokratičnega procesa izbiranja najboljših, ki se začne z evidentiranjem, nato nadaljuje s kandidiranjem in konča z volitvami. Predvsem evidentiranje naj bi bilo najpomembnejše, saj naj bi v tem delu ljudstvo predlagalo najboljše, v nadaljnji selekciji pa naj bi potem na vrh priplavali še "najboljši med najboljšimi". Ampak širše ljudstvo se s tem ni ukvarjalo. Navedeni proces so resno vzeli le politični aktivisti, toda tudi ti so bili predvsem krinka, saj so se temeljne odločitve sprejemale v popolnoma drugih krogih. Spomnim se, kakšen kraval je nekoč storil Franc Šetinc, ko so mladinci samo evidentirali nekatero za starejšo politiko sporne kandidate za predsedstvo ZSMS, med katerimi je bil seveda najbolj problematičen Janez Janša, današnji vodja socialdemokratov. Tedaj, neke sredi osemdesetih let, je postalo več kot jasno, da partija ljudstvu, še manj pa svojem politično aktivnemu podmladku, nikakor ne zaupa.

Toda tudi ljudstvo tedaj že dolgo ni več zaupalo partiji, čeprav se proti njej množično ni borilo. Volivci so v prazničnih oblačilih hodili na volitve in izbirali "deset med desetimi" kandidati ter se pri tem spraševali, kakšna izbira je to, če moraš obkrožiti vse, ki so na listku. Oblast, ki je bila nato izvoljena, je bila bolj ali manj ista, ampak tudi tega smo bili navajeni.

To mirno volilno življenje je seveda v popolnem nasprotju s tem, kar se dogaja sedaj, ko vsi skupaj spoznavamo, da je demokracija hudo naporna in tudi draga stvar. Najprej namreč poteka že znotraj strank, ko se posamezne linije pred očmi javnosti borijo za strankarsko oblast, nato preide na medstrankarske boje strank enake barve, na koncu pa se zaostri v spopadu dveh različnih ideologij.

Čisto konkretno se nam "napornost" demokracije kaže v sedanji situaciji, ko smo že dolgo tedne v nekakšnem brezvladju, saj je bila starem pre-

mieru izglasovana nezaupnica, novi je bil potrjen, nima pa še svoje vlade. Po tem sistemu smo precejšnji posebnosti, saj v glavnem v svetu velja, da predsednik vlade ob imenovanju takoj dobi tudi zaupnico, da postavi vlado in z njo nemudoma začne delati. Pri nas temu ni tako, zato sedaj Slovenija, vsaj kar se njene mednarodne dejavnosti tiče (ki pa je v tem času hudo pomembna), stoji na nekakšnem stranskem tiru. Evropski politiki so sicer pripravljani, da ji bodo, ko se bomo sami zmenili o vladi, dali znak za pot naprej, vendar to ne pomeni, da nas čakajo s svojimi procesi evropskega združevanja. Ti gredo naprej po svoji logiki, Slovenija pa je premajhna, da bi se zaradi nje zaustavili ali vsaj upočasnili.

Predvsem pravniki pravijo, da je v demokraciji "procedura kraljica" in to se zdaj še posebej vidi. Vsi politiki po vrsti govorijo o argumentih in strokovnosti, javnost pa opaža, kako celo med ključnimi pravnimi strokovnjaki v državi vladajo huda nesoglasja, ki so povrh vsega povezana s političnim ozadjem. Politika je v Sloveniji že zdavnaj postala pomembnejša od stroke. Z njo se je lažje povzpeli na položaje in iz njih uresničevati svoje zamisli.

Vlada, ki jo je predlagal dr. Andrej Bajuk, je za ene izrazito strokovna in najboljše, kar država premore v tem hipu, drugi v njej vidijo samo politiko in "plačevanje nekdanjih uslug". Ob tem je treba dodati, da seveda tudi sedanja ni bistveno drugačna. Vlade so bile vedno politične, zato so takšni vrhovi vseh ministrstev. Če bodo novi ministri lahko prevzeli svoje položaje, jim bodo morali tudi državni sekretarji ponuditi odstopo. Ampak bivši ministri in državni sekretarji imajo po koncu mandata (ne glede na njegovo dolžino) še eno leto pravico do prejemanja plače, kar pomeni, da se nam lahko zgodi, da bomo jeseni, po volitvah, plačevali kar tri vlade - Drnovškovo, Bajukovo in novo. V takem primeru nam bo torej demokracija še posebej draga.

**Marko Jenšterle ni član nobene stranke. Komentarji so njegova osebna stališča.**



Trenutki našega vsakdana

## Bogovi (ni)so večni

Peter Colnar,  
zunanji sodelavec

Pravijo, da so nekateri novinarji ob izvolitvi dr. Bajuka za predsednika vlade hodili blede po parlamentu. Verjamem. Predvsem nekaterim mlajšim kolegom se je podrl svet. Verjeli so, da so njihovi idoli, ki so navidezno obvladovali Slovenijo, brez vsakršne sence dvoma, kot bogovi, nezmotljivi in večni. S precej domišljavo potezo z zahtevo po uradni potrditvi enkratnosti in nenadomestljivosti je politik iz Izlaka najverjetneje odšel v zgodovino. O njegovi spretnosti manipuliranja, o koristnosti ali škodi, ki jo prinaša tak način življenjskega odločanja, bomo sodili kasneje, trenutno lahko ugotovljamo predvsem, da so nekateri ponovno spoznali, da bogovi v človeški podobi niso večni. Zanje je to ena od novih življenjskih izkušenj.

Sicer je dejal Oskar Wilde, da so izkušnje izraz, s katerim imenujemo svoje neumnosti. Vseeno lahko nanje nekaj damo. Na izkušnjah se učimo, navada pa oslepi človeka pred vsem, česar ne želi videti. Da gre za moč navade, hvaljenja svojih "bogov", pa naj gre iz koristljubja ali prepričanja, kažejo reakcije nekaterih, ki so bili ob zadnjih dogajanjih najbolj blede. Zato bomo o bivših eldesovskih ministrih, kot da imajo ob odhajanju kaj pokazati, o njihovi "dostojanstveni držbi". Mladim novinarskim "genialcem", ki še niso doživeli zamenjave ali pa vsaj resne poskuse zamenjave oblasti, se je sedaj zapisalo, da odhajajoči ministri kažejo nasprotnikom, kako se to dela v demokraciji. O mrtvih najboljše. To že, še posebej, če za vse niso sami krivi. Končno so v svoji večnosti postali nekateri že kar simpatični, da pa sedaj kažejo "kako se to dela", pa ni malo, ampak veliko preveč.

Tako se tega ne dela! Vzemi samo dr. Drnovška. Eden od visokih tujih diplomatov, ki je bil v teh "usodnih časih" na obisku pri nas, je dejal, da še ni bil v državi, ki bi imela dva predsednika vlade. Dr. Janez Drnovšek se namreč obnaša, kot da se ni nič zgodilo, kot da ni bil zamenjan. Še naprej vodi sestanke bivših ministrov, ki morajo po službeni dolžnosti opravljati svoje delo, še naprej uraduje v pisarni predsednika vlade in celo sprejema tuje visoke diplomatske predstavnike v svoji bivši vlogi. Se tako dela? Kaj pa, če je že pred leti prvi predsednik demokracije slovenske vlade Lojze Peterle v resnici pokazal, kako se to dela? Ko mu je bila izglasovana nezaupnica, je osebno čestital novoizvoljenemu in se mirno umaknil. Da ne bomo krivični do dr. Drnovška. Morda je to tudi on nameraval, vendar so njegovi

strankarski nasledniki takoj pokazali takšno mero nesposobnosti, da se je moral njihov, očitno samo še formalni vodja takoj vrniti iz Bohinja... Medtem ko strankin generalni sekretar v svojih nastopih razliva žolč, kaže, da je sedaj najbolj vroče v njihovi kadrovski kuhinji s predstavljanjem in določanjem novih plač najbolj zvestim. Dela morajo imeti kar dovolj, saj je znano, da je v času njihovega vodenja postala državna uprava po številu ljudi največja tovarna v državi. Samo urad predsednika vlade naj bi imel 149 zaposlenih.

Tako se tega ne dela! Predsednik sveta LDS Pavel Gantar je na primer ob novinarskem hipotetičnem povabilu v novo vlado dejal, da ne bo sodeloval z drugo vrednostno in ideološko strukturo. Očitno gre za dvojna merila po načelu, kar je primerno za boga, ni primerno za vola. Menda smo ja imeli doslej vseskozi različno ideološko strukturirano vlado! LDS ni nikoli imela svoje lastne vlade. Tako se ne dela. Gre za dostojanstvo, če gre za "postavljanje min" naslednikom? Brali smo lahko, da so naročili za pisar ministrov za nastop novega ministra. Gre za namen, da bi takoj lahko začeli opozarjati na razpisništvo novega ministra? Dostojanstvo ali pritehlostnost?

Ob očitnem dejstvu, da predstavlja novo predlagana vlada daleč najboljše, kar smo doslej imeli, je slišati očitke, da ne gre za tehnično prehodno, ampak politično vlado. Potrditev tehnične prehodne vlade so ponujali dr. Drnovšku, ki pa je to odklonil.

Mar komu res ni razumljivo, da ne gre za igre v peskovniku, ampak za politiko in politično vlado? Bomo, tako kot pred dobrimi desetimi leti, zopet slišali, da gre vladi (v kateri naj bi bilo devet doktorjev znanosti) "samo za oblast"? Seveda je lahko razumljivo, da izredna uveljavljena imena pomenijo dolgočasno in ne samo prehodno nevarnost za konec ere vladavine odvetnikov komunizma.

Velika večina kandidatov za ministre je strokovno neprimerljiva z bivšimi ministri in tudi že sedaj medijsko bolj popularna. Samo leta navajenosti so vsilila zlagano prepričanje, da je šlo pri sedanjih ministrih za neke posebne genialce. Navada oslepi človeka pred vsem, kar ne želi vedeti. Vprašajmo se, koga pa smo, razen dr. Drnovška in Gasparjaja, poznali in videli na pomembnejšem položaju, preden so se zavihтели v sedlo oblasti?

## PREJELI SMO

### Pojasnilo

Zaradi objektivne informiranosti bralcev časopisa Gorenjskega glasa vam v skladu z 9. členom Zakona o javnih glasilih pošiljemo pojasnilo, ki se nanaša na dve pismi bralcev, ki sta bili objavljeni v rubriki Pisma, podlistek, na strani 23, v Gorenjskem glasu, v torek, dne 16. maja 2000.

Prvo pojasnilo se nanaša na pismo z naslovom "Borisu Ogrizku", drugo pa na pismo z naslovom "Polijsko nasilje brez osnove (posneto na filmski trak)". Prosimo, da v skladu z določili Zakona o javnih glasilih, obe pojasnila objavite v naslednji številki Gorenjskega glasa.

#### PRVO POJASNILO:

K objavljenemu pismu z naslovom "Borisu Ogrizku" dajemo naslednje pojasnilo:

Pojasnjujemo, da pisma, ki ste ga objavili pod naslovom "Borisu Ogrizku", vašemu časopisu ni poslala PU Kranj, temveč nekdo drug. Iz objavljenega pisma je namreč razvidno, da je pismo poslal direktor policijske uprave Kranj, g. Jože Mencin, kar pa ni točno. Objavili ste namreč uradni dokument - odgovor na pritožbo, ki je bila v pisni obliki posredovana pritožniku. Ta se je pritožil, da je bil zaradi članka, ki se je nanašal na požagano lipo v Kranju, objavljenega v dnevnem časopisu, oškodovan. PU Kranj je po določilih Zakona o policijski tistemu, ki meni, da so bile s policijskim dejanjem ali opustitvijo dejanja kršene njegove pravice in svoboščine, dolžna odgovoriti. Dokument, s katerim je PU Kranj odgovorila na pritožbo občana, je torej objavljen, bralcem pa smo dolžni pojasniti, da direktor PU Kranj ni pošiljatelj objavljenega pisma, temveč podpisnik uradnega dokumenta, ki je bil kot odgovor poslan pritožniku na domači naslov.

#### DRUGO POJASNILO:

K objavljenemu pismu z naslovom "Polijsko nasilje brez osnove (posneto na filmski trak)" dajemo naslednje pojasnilo:

Policijska postaja Kranj vsakodnevno, še posebno pa v zadnjem času, prejema več telefonskih klicev in zaprosil občanov za ukrepanje in posredovanje policije. Občani se namreč počutijo ogrožene tudi zaradi skupin mladostnikov, ki se z rolkami, kotalkami in rolerji ter drugimi sredstvi, ki omogočajo gibanje in se ne štejejo za vozila, vozijo po določenih

lokacijah v Kranju, ki so namenjene predvsem pešcem. Tudi mladostniki, ki uporabljajo opisana sredstva, po Zakonu o varnosti cestnega prometa spadajo v kategorijo pešcev, vendar pa morajo pri svojem gibanju upoštevati predpisana določila tega zakona. Omenjeni zakon med drugim določa tudi pogoje, po katerih se morajo ravnati osebe z rolkami, kotalkami in rolerji ter drugimi sredstvi, ki omogočajo gibanje in se ne štejejo za vozila.

Policiisti PP Kranj se interventno odzovejo na vsak klic občana, ki se tako ali drugače počuti ogroženega, zoper kršitelje pa ustrezno in zakonito ukrepajo.

Pismo z naslovom "Polijsko nasilje brez osnove (posneto na filmski trak)" je torej posledica ukrepanja policije, dne 17. maja 2000, ko je občanka iz Kranja (PP Kranj je tega dne prejela tudi več drugih pritožb na ravnanje in vedenje gruče mladostnikov pred trgovino Ona-On) policiste zaprosila za pomoč oziroma za intervencijo, ker je skupina mladostnikov razgrajala, vpila in motila mimoidoče pešce, prav tako pa ovirala in ogrožala promet pešcev na delu stopnišča in na ploščadi pred kinom Center. Policista, ki sta bila napotena na kraj dogajanja, sta ugotovila, da se je večja skupina mladostnikov dejansko skupila pred trgovino Ona-On.

Že takoj na začetku postopka policistov je 19-letni udeleženec roljanja, poleg tega, da je ogrožal mimoidoče pešce, začel vpiti tudi na policista in s tem kršil določila Zakona o prekrških zoper javni red in mir. Policista sta izvedla postopek ugotavljanja identitete, po zaključenem postopku pa sta kršitelju očitano kršitev predočila. Takrat je s kršenjem javnega reda in miru nadaljevalo tudi šest preostalih mladostnikov, ki pa pri sebi niso imeli dokumentov, da bi lahko izkazali svojo identiteto, zato sta jih policista privedla na PP Kranj, kjer se je ugotavljanje identitete nadaljevalo. Po končanem postopku je bilo ugotovljeno, da so kršitelji mladoletni, zato so bili o kršitvah in ukrepih policije seznanjeni tudi njihovi starši.

Kasneje se je na PP Kranj oglašil tudi oče 19-letnega občana, ki sta ga policista imela prvega v postopku. Takoj ob vstopu je tudi on začel kršiti javni red in mir, saj je vidno močno razburjen začel groziti in vpiti na policiste PP Kranj. Kljub nekajkratnemu opozorilu z vpitjem in grožnjami ni prenehel, zato so policisti tudi zoper njega podali predlog za

## Koliko skrivnosti še skrivajo domače stene?!

Takoj po izidu zadnje zgodbe sem bila nemalo presenečena, ko sem videla, da Veronika in Matevž v svoji zgodbi sploh nista osamljena. Kar nekaj jih je bilo, ki so me poklicali in mi povedali svojo, včasih žalostno, drugič spet zgodbo s srečnim koncem. Sploh si nisem mislila, da so mnogi starejši tako "lahka" žrtev tistih, ki želijo priti do stanovanja, kmetije, koščka zemlje ali pa le do denarja.

Najbolj se mi je vtisnila v spomin Franckina zgodba. Dovolila je, da jo objavim, predvsem zato, ker sta tako mama kot njen brat že nekaj let pokojna in ne bi zapisano nikomur škodovalo.

Pripovedovala mi je o letih, ko se je ona (in tudi obe sestri) počutila zapostavljeno in odrinjeno. Oče si je želel le moškega potomca, toda ena za drugo so se mu rojevale hčerke.

"Zmeraj nas je zmerjal z "uscankami". No, saj vem, da so tudi drugi očetje to počeli, toda naš je bil sploh nekaj posebnega. Nikoli nismo bile nič vredne zanj. Zmerjal nas je z najbolj vulgarnimi izrazi in če nismo ubogale, nas je pretepel še potem, ko smo bile odrasle," se spominja Francka.

Toda vse se je dalo zdržati, dokler se ni rodil še Luka. Mami je bilo že 51 let, ko je prijel na svet. Več mesecev je preživela v materinskem domu v Ljubljani, kajti bali so se, da se bo kaj

zakompliciralo, ker je bila že tako stara.

"Dekleta že prej nismo bile nič vredne, ko se je rodil fant, je postalo še huje. Bile smo kot dekleta pri hiši. To so bili časi, ko ni bilo misliti, da bi šle v službo ali v šole. Bogvaruj! Za vsako tako bogokletno besedo bi nas še bolj kaznovali..."

Da bo ostal Luka doma za gospodarja, se je že v naprej vedelo. Oče je bil ponosen na vsako neumnost, ki jo je uspičil, in teh je bilo veliko. Nekeč, bilo mu je komaj osem ali devet let, so mu dali kosci piti čaj pomešan z vinom in ko je fant na pol pijan omagal doma, pred pragom, se je oče še dolgo širokoustil, kakšen dedec da bo, ker že zvrne kozarček z odraslimi...

Oče ga je povsod jemal s seboj. Tudi v šolo mu ni bilo treba hoditi, ker je govoril, da ga bo že sam naučil, kar bo treba znati. Parkrat sta se zaradi tega sporekla z župnikom, toda zmeraj je obveljala očetova.

"Brata nimam v lepem spominu," pove Francka. "Starša sta iz njega naredila trmastega in razvajenega otroka. Med vojno, ko smo vsi nastradali, se je Luka skrival v kleti ali pa v gmajni. Oče se je na smrt bal, da ga bodo prišli iskat in da ga bodo kje ubili. Kar naprej smo se morali lagati: enkrat, da je šel za delom čez mejo (v Idrijo), drugič da je na obisku pri očetovi sestri v Celovcu, tretjič, da ne vemo, kje je..."

Ne pomnim, da bi kdaj v štirih letih jedli meso. Luka ga je zmeraj imel. Se danes vidim

## USODE

Piše: Milena Miklavčič

velike lonce masti, v katerih je mama skrivala kose mesa za Luka. Da bo zdrav in močan, ko bo treba spet poprijeti za delo, je govorila, ko so se nam cedile sline od samega korenja in zelja, kar smo jedli domala vsak dan."

Francka in še ena sestra sta se zadnje leto vojne omožili na Primorsko. Ena je moža spoznala pri partizanih, druga pa pri švercanju čez mejo. (Bil je postaven italijanski vojak, ki je zmeraj pogledal stran, ko je zagledal Francko).

"Samo starejša sestra je dejala, da se ne bo omožila, da bo šla raje v samostan in tam molila za očetovo in mamino pamet. Me smo še kar prenesle, da sta bila tako z nami, ona pa je bila zelo prizadeta. Spominjam se, kako je oče ponorel, ko ga je vprašala za doto. Ker bi se rada omožila. Z udarci jo je spravil na tla in bral. Zverinski je bil do nje. Bilo ji je komaj dobrih sedemnajst let..."

Nič ni rekla. Samo vase se je zaprla in nikamor ni več šla. Razen v cerkev. Fant jo je pustil, ker se mu je, očitno, šlo bolj za doto kot zanjo. Postala je čudaška in pozneje, ko je zagospodaril Luka, ni hotela ostati za dekle, temveč se je odselila k drugi sestri ter ji je pomagala pri varovanju otrok."

Francka se še dobro spominja, kako žalosten je bil njen odhod od doma. Med vojno jim je zadelo kozolec, vojaki (eni in drugi) so jim odpeljali živino iz hleva, svinjak je bil prazen, poleg tega pa se ob meji niso upali kositi, ker

so se bali, da bi se kdaj znašli med "dvema ognjema".

"Moj Italijan je bil dober fant. Rad me je imel. Lepo življenje sem imela pri njem. Dokler je bil živ, sva skupaj obdelovala vinograd in garala za vsakdanji kruh. Nikoli mi ni očitil, ker sem prišla k hiši brez dote. Le mene je bolelo in peklo pri duši. Vsaka, še tako revna, je dobila nekaj za popotnico, le me ne! Vse je pograbil Luka. Pa ko bi znal vsaj gospodariti! Z eno revo, kakšnih deset let starejšo od sebe, se je oženil, da je delala še namesto njega. On se je vlačil po gostilnah in "maltretiral" svojo mamo in še ženo povrh! Toliko potuhe, toliko dobrega, kot je mama naredila zanj! Kadar se spominim, mi "gredo dlake pokonci"! Vse mu je nudila. Sama ni jedla, samo da je imel on poln krožnik! Ob nedeljah je raje ležal, kot bi šel k maši. Pa ni bilo nikoli slišati kakšne pripombe!"

Dokler je bil še oče živ, so tudi hčere (ob večjih delih) morale priti domov in priskočiti na pomoč. Zmeraj se ni dalo in potem je bil ogenj v strehi: da so nič vredne, da so jim v sramoto, da je prav, ko niso dobile nobene dote..."

"Toda v nas je tičal strah. Sploh si nismo upale reči ne. Še danes se spominim, kako mi je bilo nerodno razlagati možu, da moram iti domov pomagat spravljati seno, ko pa je sam imel polne roke dela. Toda bil je zelo razumevajoč in mi nikoli ni rekel žal besede. Le zmajal je z glavo in dejal, da naj dvakrat premislim, da mi kdaj pozneje ne bo žal..."

konec prihodnjic

## PREJELI SMO

Uvedbo postopka o prekršku pri sodniku za prekrške, kar so mu tudi predložili.

K pojasnilu tega pisma dodajamo tudi, da bi avtor tega, če bi opravil podrobnejšo kvalitativno analizo vsebine napisane, lahko ugotovil, da si je na vsa postavljena vprašanja, za katera je mnenja, da je policija dolžna dati odgovor, odgovoril že sam. V pismu, avtor med drugim navaja tudi vprašanje: "Kdo dovoljuje policiji, da se prevaža na mestu gor in dol z marico, ali v zasebnih avtomobilih, čeprav niso na nujni vožnji?" Na to vprašanje bo avtor našel odgovor v 7. členu Odloka o ureditvi cestnega prometa v naseljih na območju občine Kranj (Ur. list RS, št. 22/92), ki določa za katera vozila, promet na posebnih prometnih površinah za pešce, ni omejen.

Avtorja pisma tudi seznanjamo, da je kot druga možnost za uveljavljanje pravic in svojebojnih posameznikov lahko tudi podaja pritožbe na postopke policista, ki pa jo mora v skladu z Zakonom o policiji pritožnik podati pisno na PU Kranj, saj se v nasprotnem primeru ne šteje za pritožbo. V kolikor bi se občan pritožil, bi vsekakor za rešitev postopka pomagal kronološki potek dogodkov, za katere avtor pisma trdi, da jih ima zabeležene na video posnetku.

S spoštovanjem!  
**Aleksander KOPOREC**  
PREDSTAVNIK ZA  
ODNOSE Z  
JAVNOSTMI PU KRANJ

Tudi v Železnikih  
bo Zdravstveni  
dom občinski

V Gorenjskem glasu je bil v petek, 12. maja 2000, objavljen članek o prenovi Zdravstvene postaje Železniki. V članku je bilo navedenih nekaj trditvev, za katere menimo, da niso povsem objektivne. Čeprav v našem zavodu načelno nasprotujemo komuniciranju preko javnih medijev, smo ocenili, da cenjenim bralkam in bralcem pojasnimo nekatere trditve iz omenjenega članka. V članku je navedeno, da Osnovno

zdravstvo Gorenjskè, ki upravlja objekt zdravstvene postaje Železniki, kljub visokim najemnina, ne vrača teh sredstev v objekt.

1. Višino najemnine za prostor, ki jo plačujejo najemniki, tj. zasebni zdravstveni delavci na osnovi tripartitne najemne pogodbe med lastnikom objekta (Občina Železniki), upravljalcem objekta (Osnovno zdravstvo Gorenjske) in najemnikom (zasebni zdravstveni delavec), je določila občina Železniki in ne Osnovno zdravstvo Gorenjske.

2. Najemnina za najem prostorov v zdravstveni postaji Železniki znaša za mesec april 1.209 sit na m<sup>2</sup> najete površine in ne sodi med visoke najemnine.

3. Prva najemna pogodba je bila sklenjena oktobra leta 1996. V letu 1996 in 1997 je Osnovno zdravstvo Gorenjske prejelo 1,25 mio sit najemnine, v letu 1998 1,3 mio sit, v letu 1999 2,3 mio sit, v letu 2000 pa naj bi jo cca 2,5 mio sit. Skupaj bo tako od oktobra 1996 do konca leta 2000 prejelo cca 7,35 mio sit najemnine.

4. V letu 1997 in 1998 smo v objekt investirali cca 2,7 mio sit, v letu 1999 1,9 mio sit (od tega je 1,6 mio sit vrednost projektne dokumentacije za prenovi zdravstvene postaje), v letu 2000 pa bomo na osnovi medsebojnega dogovora vložili še okoli 8 mio sit. V letu 1996 smo skupaj z občino Železniki obnovili streho na zdravstveni postaji v skupni vrednosti 2,65 mio sit, tako da smo prispevali vsak polovico stroškov.

5. Na osnovi podatkov o prejetih najemninah in vloženi sredstvih menimo, da ožitek ni upravičen. Ob tem moramo poudariti, da smo javni zavod, ki sredstva za minimalno amortizacijo prejema preko cen zdravstvenih storitev s tem, da je amortizacija skupna, tako za vzdrževanje objektov, kot tudi za nakup potrebne opreme. Pri tem pa ne smemo pozabiti na 8. člen Zakona o zdravstvenem varstvu in zdravstvenem zavarovanju, ki določa naloge in obveznosti občin, kot ustanoviteljic oz. soustanoviteljic javnih zdravstvenih zavodov. V predzadnji alineji omenjenega člena je namreč določeno, da tudi občina zagotavlja sredstva za investicije.

Osnovno zdravstvo Gorenjske  
**Jože Veternik, univ. dipl. ekon.**  
Direktor

## GLASOV KAŽIPOT

## Prireditve

## Zbor rokovnjačev in tek

**Spodnje Duplje** - Kulturno turistično društvo Pod Krivo jelko Duplje pripravlja v nedeljo, 21. maja, 3. "Pomladno finančno" in 1. TRIM tek do Krive jelke. Ob 13.30 bo start daljšega pohoda s turistične kmetije Trnovc, ob 14.15 pa start krajšega pohoda iz pred gasilskega doma v Dupljah. Udeležence vabijo, da se pohoda udeležijo v starih rokovnjaških oblačilih. Tri najzvirnejše kostime bodo nagradili. Ob 15. uri bo pri Krivi jelki zbor rokovnjačev, kjer bodo ponudili rokovnjaški golaž in druge dobrote. Tam bo tudi cilj teka na 3 kilometre dolgi progi za ženske in 5-kilometrski progi za moške; start tekačev bo ob 15. uri pred OŠ Duplje.

## Dan češenj v Kranju

**Kranj** - Turistično društvo Kranj vabi jutri, v soboto, 20. maja, na praznik češenj. Od 9. do 13. ure se boste na Glavnem trgu pred Prešernovim gledališčem lahko s češnjami posladkali ter jih kupili. Ponudili vam bodo tudi češnjevo žganje ter med.

## Boljši trg v Kranju

**Kranj** - Ljubitelji starin in umetnin, knjig, dokumentov, fotografij..., vabljani jutri, v soboto, od 9. do 13. ure na Glavni trg pred Prešernovo gledališče na Boljši trg. Mnogi boste zagotovo našli predmete vredne ogleda, izmenjave ali celo nakupa.

## Srečanje

## gorenjskih kolesarjev

**Kranj** - Društvo upokojencev Kranj organizira Srečanje kolesarjev Gorenjske v torek, 23. maja, z začetkom ob 10. uri na prostoru Gorenjskega sejma Kranj. Na srečanju bodo poskrbeli za hrano in pijačo, za zabavo pa bo poskrbel Trio Val.

## Nocoj je pa en lep večer

**Komenda** - Ob zaključku prireditve v čast prvemu prazniku Občine Komenda Kulturno društvo Komenda jutri, v soboto, ob 20. uri vabi na pevsko srečanje z naslovom Nocoj je pa en lep večer. Prireditve bo v Kulturnem domu v Komendi. Sodelovali bodo: Mešani pevski zbor Svoboda Mengeš, Ženski pevski zbor Solidarnost Kamnik in Moški pevski zbor Komenda.

## Novinarski večer

## z Jankom Baljakom

**Ljubljana** - Danes, v petek, 19. maja, se bo ob 20. uri v ljubljanski galeriji Škuc začel novinarski večer z Jankom Baljakom, na katerem si boste ogledali dokumentarni film o posledicah napada zveze NATO na poslopje RTS v Beogradu, z avtorjem in režiserjem Jankom Baljakom pa se boste lahko tudi pogovorili.

## Za otroke

**Bled** - V Knjižnici B. Kumerdeja se bo danes, v petek, ob 17. uri začela pravljica za otroke z naslovom Zmaj avtorja Janeza Bitenca. Pravljico uro za otroke, stare vsaj tri leta, bo pripravila Božena Kolman Finžgar.

**Koroška Bela** - Jutri, v soboto, 20. maja, bosta v kulturnem hramu na Koroški Beli potekali uri pravljic. Ob 16. uri se bo začela ura pravljic za otroke od tretjega leta dalje do šole, ob 17. uri pa od prvega razreda dalje. S seboj naj otroci prinesejo barvice in škarje.

## Blejski večer

**Bled** - V Knjižnici Blaža Kumerdeja se bo danes, v petek, 19. maja, ob 19.30 uri začel Blejski večer - predstavitev knjige Za kaj se je vredno boriti v vaši šoli avtorjev M. Fullan in A. Hargreaves. Knjigo bo predstavila Justina Erčuj, z njo pa se bo pogovarjala Božena Kolman Finžgar.

## Opazovanje ptic

**Bled** - Odbor za zaščito Save Dolinke skupaj z Društvom za varstvo okolja vabi jutri, v soboto, na opazovanje ptic v Brjeh pod vodstvom ornitologa Dareteta Šareta. Zbor bo pred trgovino LIP-a ob 6. uri.

## Srečanje v baziliki

## Marije Pomagaj

**Brezje** - Že tradicionalni shod nekdanjih nemških mobilizirancev, njihovih svojcev in potomcev ter vseh, ki hočejo delati za mir in so usmerjeni v prihodnost, bo tudi letos v vseslovenskem romarskem središču, v baziliki Marije Pomagaj na Brezjah. Romarska slovesnost bo v soboto, 10. junija, ob 10. uri.

## Izleti

## Na srečanje

## upokojencev Slovenije

**Škofja Loka** - Društvo upokojencev Škofja Loka vabi svoje člane ter druge upokojence na srečanje upokojencev Slovenije, ki bo 29. junija ob Velenjskem jezeru ob 10.30 uri. Prireditve bo potekala ob vsakem vremenu, poskrbljeno bo za hrano, pijačo in prijetno razvedrilo. Odhod iz Škofje Loke bo ob 7.30 uri zjutraj. Zainteresirani naj se prijavijo po tel.: 620-664 ali osebno v pisarni društva vsako sredo in petek ob 8. do 12. ure in sicer prijave zbirajo do zasedbe avtobusa.

**Kranj** - Udeležbo na Srečanju upokojencev Slovenije, ki bo v Velenju 29. junija, organizira tudi Društvo upokojencev Kranj. Odhod treh avtobusov bo ob 8. uri izpred Hotela Creina. Prijave in vplačila sprejemajo v pisarni društva.

## V slovensko Istro

**Kranj** - Društvo upokojencev Kranj vabi v torek, 30. maja, na zanimiv avtobusni izlet v manj znane kraje slovenske Istre, v okolico Dragonje. Odhod avtobusa bo ob 7. uri izpred Hotela Creina v Kranju. Prijave in vplačila sprejemajo v društveni pisarni.

## Slapovi v Logarski Dolini

**Kranj** - Pohodna sekcija Društva upokojencev Kranj vabi v četrtek, 25. maja, na ogled Logarske doline in slapov Rinka in Palenk, nad Solčavo pa si boste ogledali najstarejšo tiso v Sloveniji. Odhod posebenga avtobusa bo ob 7. uri izpred Hotela Creina. Tura je sestavljena iz treh delov, vendar jo bodo zmogli vsi. Skupne hoje bo za dve do tri ure. Hrano in pijačo imejte v nahrbtniku. Prijave sprejemajo v pisarni društva na Tomšičevi ulici do srede, 24. maja, do 12. ure oziroma do zasedbe mest v avtobusu.

## Družinski pohod

**Kokrica pri Kranju** - Turistično društvo Kokrica vabi v nedeljo, 21. maja, ob 14. uri na družinski pohod Duplje, kjer prirejajo tradicionalno prireditev Rokovnjaško finančno. Zbor bo na parkirišču Čukov bajer, od koder se boste z avtomobili odpeljali do Dupelj, nato pa peš krenili do prizorišča.

## Planinska tura na Tosc

**Radovljica** - Planinsko društvo Radovljica vabi na planinsko turo na Tosc (2275 m) nad Velim pojem, ki bo jutri, v soboto, 20. maja. Tura je primerna za vse pohodnike. Prijave in informacije po tel.: 064 715-544 in 04 531 55 44.

## V Lenti

**Žabnica, Bitnje** - Društvo upokojencev Žabnica - Bitnje vabi svoje člane in druge zainteresirane na nakupovalni izlet v Lenti na Madžarskem, ki bo v soboto, 10. junija, z odhodom ob 1.30 uri z vseh avtobusnih postaj od Strazišča do Sv. Duha. Prijave z obveznim vplačilom sprejemajo vsi poverjeniki društva do zasedbe avtobusa.

## Sljeme - Medvednica

**Žirovnica** - Pohodno-planinska sekcija Društva upokojencev Žirovnica vabi na planinski pohod na Sljeme - Medvednica (1035 m) na Hrvaškem. Pohod bo v torek, 23. maja, odhod posebnega avtobusa pa bo ob 5.30 uri z vseh avtobusnih postaj od Rodin do Brega. Skupne zmerne - nezahtevne hoje bo okoli 4 ure. Potrebna je vremenu primerna planinska oprema in palice, veljavni potni list ali osebna izkaznica. Prijave sprejema Ivanka Sodja, tel.: 801-861. Po možnosti se prijavite do ponedeljka, 22. maja, do 10. ure, zaradi izbire velikosti avtobusa.

## Društvo invalidov vabi

**Kranj** - Društvo invalidov Kranj organizira v soboto, 27. maja, enodnevni izlet v Prebold (nakupi), v Zdravilišče Dobrna (kopenje) in na

goro Oljko. Vplačila sprejemajo vsak torek in četrtek od 15. do 17. ure v pisarni društva v Kranju na Begunjski 10, tel.: 233-433.

Ob avstrijsko-madžarski  
meji in po Prekmurju

**Žabnica - Bitnje** - Društvo upokojencev Žabnica - Bitnje vabi svoje člane in druge upokojence na zanimiv izlet ob avstrijsko-madžarski meji, ki bo v sredo, 24. maja, z odhodom ob 6. uri z vseh avtobusnih postaj od Strazišča do Sv. Duha. Prijave z vplačili sprejemajo vsi poverjeniki društva.

## Od Komne do Krnskih jezer

**Preddvor** - Planinska sekcija Preddvor organizira 10. in 11. junija tradicionalno turo od Komne do Krnskih jezer. Po počitku pri Krnskih jezerih bo vzpon (po želji) na Vogel in Veliki Lemež, nato spust v Lepeno, kjer boste prespali. Drugi dan bo po izbiri raft na Soči ali krajša tura v okolici Bovca. Odhod avtobusa bo izpred Trgovine Dvor v soboto ob 6. uri. Možno se bo udeležiti samo rafta, ture pa ne, ker bo avtobusni izlet organiziran tudi drugi dan. Informacije in prijave: Janez Planinc, tel.: 451-565 ali Živko Drekonja, tel.: 451-108 do petka, 26. maja, po tel.: 451-565.

## Pohod na Golico

**Škofja Loka** - Društvo upokojencev Škofja Loka vabi na planinski izlet na Golico. Izlet bo v petek, 26. maja, zbor bo ob 6. uri pred knjižnico v Šolski ulici. Ob 6.10 se boste odpeljali z osebnimi avtomobili. Nezahtevne hoje je za okoli 5 ur. Če bo vreme slabo, bo izlet prihodnji teden. Prijavite se v Društvo upokojencev po tel.: 620-664 ali 685-204 (Nežka).

## DU Preddvor vabi

**Preddvor** - Društvo upokojencev Preddvor obvešča svoje člane, da bo 25. maja avtobusni izlet na relaciji Sorica, Baška Grapa, Most na Soči, Tolmin, Sveta gora, Gorica, Vipavski križ. Odhod avtobusa z Bele bo ob 6.15, iz Preddvora pa ob 6.30 uri. 3. junija pa vabijo na nakupovalni izlet na Madžarsko (v Lenti). Prijavijo se lahko tudi drugi, ne samo upokojenci. Prijave sprejemajo poverjeniki, v društveni pisarni pa 24. maja od 10. do 11. ure, če bo še prostor v avtobusu, pa še 26. maja ob 18. uri.

## V Terme Banovci

**Kranj** - Društvo upokojencev Kranj vabi svoje člane na izlet v Terme Banovci. Izlet bo 24. maja z odhodom ob 6.30 uri izpred hotela Creina. Prijavite se lahko v pisarni društva.

## Vransko - gora Oljka - Zavodje

**Kranj** - DU Kranj organizira v torek, 23. maja, izlet na Vransko, goro Oljko, Zavodje do Legna. Odhod avtobusa bo ob 7. uri izpred hotela Creina. Prijavite se lahko v društveni pisarni.

Nadaljevanja na 40. strani

Piše: Miha Naglič

## Po ljudjih gor, po ljudeh dol

Terenski ogledi za Gorenjski biografski leksikon

## Rudolf Andrejka, priženjeni rojak

"V naši dobi, ko navaja splošna gospodarska kriza in pomanjkanje denarja izletnike in letovnike do cenejših izletišč in letovišč, je zadobil tujski promet v krajih, ki so zanj prijemni, velik pomen kot nov pridobitni vir domačega prebivalstva. O Škofji Loki in njeni bližnji okolici je bilo že dalj časa znano, da je kakor ustvarjena za letovišče in res je bilo to že desetletja pred evropsko vojno razmeroma dosti letovnikov. Poljanska in Selška dolina pa sta se jeli šele po vojni razvijati v pogledu letoviškega in tujskega prometa, čeprav ne zaostajata glede krajinskih lepote za marsikaterimi bolj znanimi deli naše zemlje. Zgodilo se je to nekako naravno, kar po sebi, brez določnega načrta. Tujci in letovniki so tako rekoč odkrili ti dolini, ko so hodili iskat poceni letovišč, domačini pa so, ko so jim ustihali dosežani viri pridobitka (zlasti lesna industrija in kupčija), radi segli po tej novi, čeprav še skromni priliki zaslужka ter se prilagodili, posebno v Poljanski dolini, zahtevam tujskega prometa."

To je prvi odstavek iz besedila Tujski promet v škofjeloškem okraju. Izšel je v zborniku Škofja Loka in njen okraj v luči gospodarskih in kulturnih prizadevanj, ob veliki obrtno-industrijski razstavi v Škofji Loki, 1936. To je temeljno programsko besedilo za razvoj

turizma na območju nekdanjega loškega gospodstva, bere pa se prav aktualno. Napisal ga je dr. Rudolf Andrejka, pravnik, statistik, zgodovinar ter propagator planinstva in turizma, ki se je na naš okraj navezal po poroki s Selčanko Mlčiko Tavčar, 1920. Tujski promet je, gospodarsko pogledan, ona delavnost, ki donaša, izrabivši pokrajinske, zdravstvene, kulturne, zgodovinske, sportne itd. privlačnosti kakega kraja, denar od zunaj v dotični kraj. Domačinom je pri tem vseeno, ali je ta zunanji svet inozemstvo (zunanji tujski promet) ali pa lastna država, banovina ali celo sosednja občina (notranji tujski promet), samo da se s tem zaslужek in s tem blagostanje v dotični občini ali kraju pomnoži. Narodni gospodarski pomen tujskega prometa je v tem, da oplaja, če je pravilno organiziran, nekako avtomatsko s prihodom tujcev dotični okoliš, ne da bi se s tem bilo treba domačinom zlasti v majhnih letoviščih, s tem poslom preveč truditi, kakor se trudijo n. pr. s poljskim delom ali delom po gozdovih, rudnikih, tovarnah itd. Tujci prinašajo, če je vse lepo urejeno, kar sami denar za stanovanje in hrano; treba jih le zadovoljiti."

RUDOLF ANDREJKA se je rodil 22. julija



Rudolf Andrejka

## JADRALNO PADALSTVO

### ZA NASLOVE V POSOČJU

Škofja Loka, 19. maja - Predzadnji teden v letošnjem maju bodo najboljši slovenski jadralski padalci preživeli na pobočjih nad Tolminom, kjer bo potekalo letošnje državno prvenstvo. Če se vreme ne bo prehujo zarotilo proti organizatorjem, se bo tako med 20. in 28. majem odločilo, kdo bo nov slovenski prvak.

Lanski naslov državnega prvaka bo branil član kamniškega Poleta Miha Repovž, za vrat pa mu bosta dihala lanski zmagovalec lige Franc Megušar in klubski kolega Jurij Vidic, ki se zadnja leta zanesljivo uvrščata med najboljše pet, doslej pa mu še ni uspel naskok na sam vrh. Tja se bo skušal prebiti tudi najboljši Slovenec na mednarodnih tekmah Aleš Šuster, poznavalci pa precej možnosti pripisujejo še Mateju Jociću in Romanu Lotriču. Seveda pa je krog tekmovalcev, ki so sposobni poseči po najboljši uvrstitvi na državnem prvenstvu, še precej širši.



Eipa Poleta - dvakratni državni prvak v jadralskem padalstvu.

V moštenem seštevku večina ljubiteljev padalstva stavi na branilce dvojnega skupnega naslova, tekmovalno ekipo kamniškega kluba Polet. Ta je ob svoji deseti obletnici zbral štirinajst tekmovalcev (na čelu z Vidicem, Repovžem in Jocićem), uspeli so privabiti močne sponzorje (Debitel in Zavarovalnica Triglav), skupaj s spremljevalci na tleh pa so daleč najbolje organizirana ekipa. To se kaže tudi v dveh zaporednih naslovih moštenih državnih prvakov, prav tako pa so bili najboljšo moštvo po zaključku lanske letošnje lige. Boj za prvo mesto bodo "bili" s kluboma Krokariji iz Železnikov ter ljubljanskim Špica International, vsa ostala moštva pa se bodo bolj ali manj kosala za preostala mesta.

• S. Kopusar

## ZMAJARSTVO

### PETERNEL NAJHITREJŠI

Kranj, 18. maja - Minulo nedeljo so v Lisci na Dolenjskem pripravili tekmovanje v prostem letenju z zmaji. V disciplini, ki je potekala v smeri Lisca - Kum - Brestanica - Kompolje, je najhitreje obletel Kranjčan Franc Peternel, ki je tako zmagal pred klubskim kolegom iz ekipe Let - a Matjazem Čatrom. Ta dva sta tudi edina prišla do cilja. K ekipni zmagi je z 11. mestom pomagal Peter Kežar. Izkazal se je tudi mladinec Viktor Bečan, ki je z zmago med mladinci obdržal vodstvo in se tako tudi uvrstil v člansko ekipo, ki bo julija nastopila na evropskem prvenstvu. • V.S.

## ATLETIKA

### ČENČIČEVA PRVA NA SAVARIA POKALU

Kranj - Trije mladi atleti kranjskega Triglava so prejšnjo sredo nastopili za slovensko reprezentanco na tekmovanju mladinskih ekip Slovenije, Hrvaške, Madžarske in Avstrije v Zagrebu. Janja Čenčič je med mlajšimi mladinkami zmagala v teku na 3000 metrov, Neža Hafner je bila v isti starostni kategoriji druga v teku na 400 metrov, Tomaž Sattler pa tretji v metu diska. • C.Z.

## TV tombola SPORTRNI KROG

Rezultati žrebanja 19. kroga ...15.5. 2000.

### IZŽREBANE ŠTEVILKE

1, 2, 6, 8, 11, 12, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 31, 33, 36, 38, 42, 44, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 54, 55, 57, 58, 59, 63, 67, 69, 72, 73, 75.

SONČKI: 61, 3, 71.

Dobitki	Št. dobitkov	Vrednost
glavni dobitek	PRENOS	1.052.589 SIT
krog dobitek	2	120.971 SIT
dobitek trije sončki	PRENOS	91.528 SIT
dobitek dveh vrst	244	1.652 SIT
dobitek ene vrste	5.304	200 SIT

Zadnji dan za izplačilo je 15.7.2000, sklad za 20. krog bo povečan za 500.000,00 SIT.

Žrebanje vsak ponedeljek ob 18.10 na POP TV.



V igrah 22.5.2000 bodo sodelovali:

### KVIZ KOLO

Tadej Tobias, Rodmošci 2, Gornja Radgona  
Matej Rupnik, Vižmarska pot 22, Ljubljana  
Aleš Korez, Drbelinci 4a, Vitomarci

### HIŠA ZVEZD

Nika Garkič, Sorlijeva 15, Kranj

### KOMORA

Uroš Kržižanič, Studenec 48, Ljubljana

### LABIRINT

Matej Dervaric, Petanjci 127, Tišina

Žrebanje od torka do petka ob 18.10 na POP TV.

Kljub težavam so na Jesenicah prepričani v svetlejši hokejske čase

## ZVEZDICE BODO ŠE SVETILE

Minula hokejska sezona je bila za jeseniški klub trda preizkušnja, ki so jo vendarle uspešno zaključili, čeprav prvič v zgodovini niso niti v eni kategoriji osvojili naslova državnih prvakov - Članska ekipa je prejšnji teden že začela s pripravami na novo sezono

Jesenice, 19. maja - Prireditev, ki jo je hokejski klub Acroni Jesenice minulo sredo zvečer pripravil v gledališču Toneta Čufarja, je sicer nosila naslov "Jeseniški hokej jutri", vendar pa se zdaleč ni bila namenjena le načrtom. Zgodovina jeseniškega hokeja je namreč tako dolga in povezana z življenjem v mestu, da se je bilo vredno spominjati tudi vseh dosedanjih sezon. Žal je bilo večino dosedanjih po rezultatih uspešnejših od zadnje in predvsem predzadnje, vendar pa jeseniškim hokejistom, hokejskim delavcem in seveda navijačem to ne jemlje upanja, da ne bi delavno pričakovali boljših let.

Jeseniški hokejisti so prejšnji teden začeli s pripravami na novo sezono. Čeprav se nihče od članov prvega moštva ni podpisal pogodbe (te naj bi začeli podpisovati naslednji teden), je vendar na treningih že zelo delavno, saj se skupaj s trenerjem Vlacvom Červenym zavedajo, da jih čaka še ena težka sezona. "Ko smo lani v takem času iskali možnosti za preživetje našega hokeja, smo se zavedali, da ne bo lahko. Kot župan pa sem ponosen, da smo imeli toliko vere in energije, da smo kljub težkim pogojem preživeli sezono. Igralci ste bili obremenjeni z "zgodbami" iz preteklosti, vendar pa ste kljub temu vedeli, da je treba trenirati in igrati in da le tako lahko postanete močna ekipa. V vas je verjel trener Červený, verjeli smo vsi mi in niste nas razočarali. Zato se vam danes zah-



Kapetan članske ekipe Acroni Jesenice Andrej Razinger je v pogovoru z Dušanom Dragojevičem napovedal borbeno igro močno pomlajene ekipe tudi v novi sezoni. Trener Červený pa je obljubil, da vsaj to sezono še ostane na Jesenicah.

valjum," je na sredini slovesnosti poudaril župan Boris Bregant in se zahvalil tudi navijačem, ki kljub hudim časom niso zapustili jeseniških tribun: "Žal težave z denarjem ostajajo, saj zaenkrat še ni sponzorjev, ki bi se tepli za prostor na "bandi". Vendar pa je že vedno nekaj podjetij, ki so pripravljena pomagati našemu hokeju. Tako pred seboj spet vidimo zvezdice." Tudi predsednik Peter Mire je prepričan, da je klub vendarle solidno preživel najhujšo sezono in da so domači igralci, med katerimi je bilo veliko mladih, svoje delo pošteno opravili. Izbojšali so se odnosi med upravo kluba in igralci in tudi pogovori med igralci in vodstvom kluba za novo sezono že potekajo: "Poleg dosedanjih igralcev bi radi imeli

dogovarjamo ali pa se še bomo. Žal je treba najprej počakati, koliko bo denarja, saj zlasti starejši igralci pač morajo zaslužiti zase in za družine," je povedal Peter Mire, ki seveda tudi v tej sezoni stavi predvsem na domače igralce, tujci pa bodo morebiti zaposlili le "prazna delovna mesta".

Poleg članski ekipe se bodo v tej sezoni z nekaterimi spremembami med trenerji še bolj posvetili delu z okoli 180 naraščajniki, ki so sicer v minuli sezoni dosegli nekaj lepih rezultatov, vendar pa se je prvič po dolgih letih zgodilo, da ni niti ena od mlajših ekip ni osvojila naslova državnih prvakov. Za še boljše delo z



Tudi poslušalci so prišli do besede. Na težke čase in hkrati na mnoge uspehe pred leti jih spomnil "oče jeseniškega hokeja" Drago Celar, ki je sedanjim generacijam zaželel še veliko uspehov.

v ekipi tudi naše igralce, ki igrajo drugod po svetu. Le za Elvise Bešlagiča smo že gotovi, da odhaja v Nemčijo, z drugimi pa se že mladimi razmišljajo tudi o ponovni združitvi HK Acroni Jesenice in HD Mladci Jesenice.

• V. Stanovnik, foto: T. Dokl

## VATERPOLO

### KONČNICA POD VPRAŠAJEM

Kranj, 18. maja - Kot kaže, so finačne težave večine slovenskih vaterpolskih klubov (z izjemo AVK Triglava Živil in Kokre), ki že nekaj časa ne plačujejo obveznosti sodnikom, povzročile, da se bodo le ti tik pred zdajci (pred končnico državnega prvenstva) odločili "izterjati" svoje dolgove, ki znašajo več kot 1,8 milijona tolarjev. Sodniki so klube in Vaterpolsko zvezo na ta problem opozarjali v večih pismih in pogovorih, vendar se stanje ni spremenilo. Zato je upravni odbor Društva slovenskih sodnikov v ponedeljek sprejel sklep, da od 15. maja nihče od članov DSVS ne bo sodil ne kontroliral vaterpolskih srečanj državnih in pokalnih tekmovanj ter prijateljskih in trening srečanj. Ker pa so prva na sporedu že jutri, pa je vprašanje, če bo do poplačila stroškov in s tem upustitve načrtov do takrat vendarle prišlo... Sicer naj bi se jutri odigrali polfinalni tekmi Probanka Leasing - Tivoli Olimpija v Mariboru in Koper - SVK Triglav Živila v Trstu. • J. Marinček

## ROKOMET

### TERMO KONČAL Z ZMAGO

Škofja Loka, 19. maja - Minulo sredo so se še zadnjič v tej sezoni pomerili najboljši rokometni prvotilgaši. Za razvrstitev od 1. do 6. mesta so igralci Terma v domači dvorani na Podnu gostili ekipo Gorenja in zmagali 28:27 (14:16). Tako so se od uspešne sezone poslovili z zmago in končnim 6. mestom. Državni prvak za sezono 1999/2000 je postala ekipa Celja Pivovarne Laško. • V.S.



Kranjski župan čestital rokometnašicam Save - Rokometnašice Save so z zmago v 1.B ligi in uvrstitvijo v 1.A slovensko žensko rokometno ligo dosegle lep uspeh, ki ga je bil bil vesel tudi kranjski župan Mohor Bogataj. Zato jih je sprejel v prostorih občine in čestital tako dekletom kot vodstvu kluba. Zaželel jim je, da bi tudi v prihodnje ostale prvotilgašice in da bi vodstvu kluba uspelo zbrati dovolj denarja za igranje v višji ligi. Župan je kapetanki ekipe Simoni Jereb izročil plaketo občine Kranj, najboljša strelka ekipe Renata Mrak pa je županu podarila rokometno žogo s podpisom vseh igralk. Predsednik kluba Janez Perčič pa je povedal, da si v klubu želijo novo dvorano in še boljše pogoje za delo. • V. Stanovnik, foto: T. Dokl

mednarodna **SEJMA  
MARIBOR  
2000**

**TEROTECH**

vzdrževanje, čiščenje,  
varstvo okolja, obnova zgradb



Preventiva zdravega gospodarstva

**LOGOTRANS**

logistika, transport in promet

V novo tisočletje po pravi poti



**23. - 26. maj**

**info**

Telefon: 062/2510-671

[www.step-sejmi.si](http://www.step-sejmi.si)

Generalni sponzor:



Korak naprej



**emona merkur**  
Irgovina na drobno, d.d., Ljubljana  
1000 Ljubljana, Šmartinska 130

EMONA MERKUR, d.d.  
LJUBLJANA, Šmartinska 130

objavlja

prosto delovno mesto v Gostilni EMONA,  
BLED, Ljubljanska c. 8

**NATAKAR**

Pogoji:

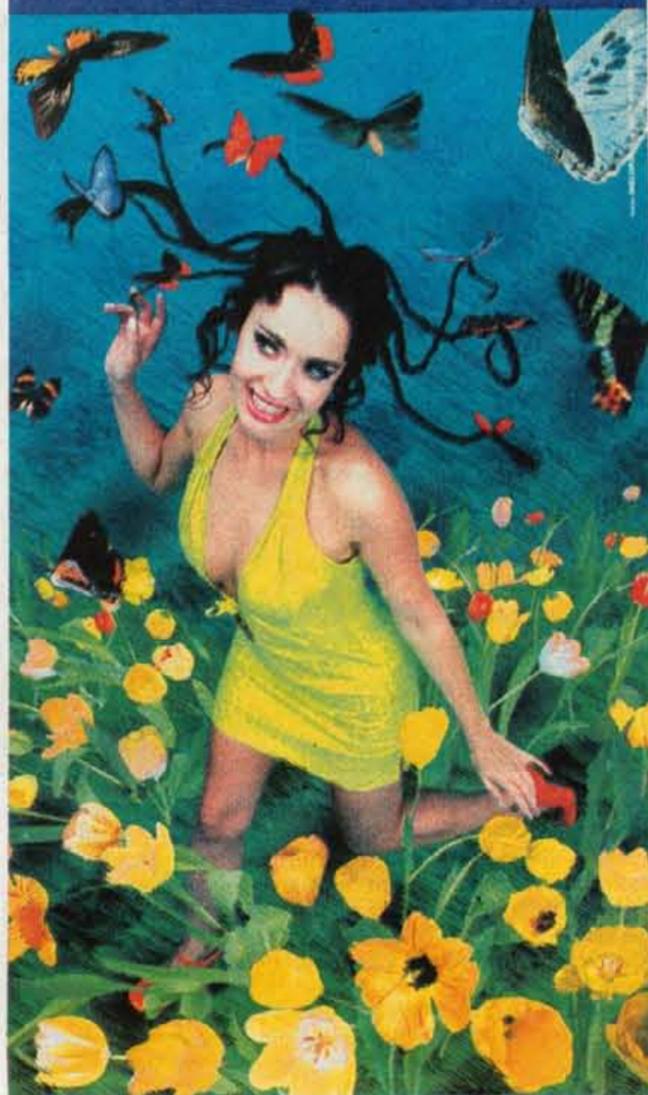
- končana najmanj IV. stopnja gostinske šole, smer natakak
- najmanj 1 leto delovnih izkušenj pri enakih delih
- opravljen higienski minimum
- veljaven živilski pregled
- poskusno delo 2 meseca

Delovno razmerje bomo sklenili za določen čas  
6 mesecev.

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev naj kandidati  
pošljejo v roku 8 dni od dneva objave na naslov: EMONA  
MERKUR, d.d., Ljubljana, Šmartinska 130, kadrovska  
služba.

Vse prijavljene kandidate bomo o izbiri obvestili  
v 15 dneh po opravljeni izbiri.

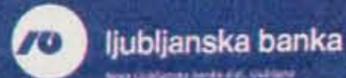
**Posojilo**  
za vsakogar in vse namene



Si želite potovati, se izobraževati, se polepšati, imeti dovolj denarja za  
drobne užitke, si kupiti nekaj vrednega in še kaj?  
Kako vse to plačati? Preprosto.  
Z osebnim posojilom, ki Vam ga nudi Nova Ljubljanska banka.

**S posojilom se račun izide!**

O podrobnostih se pozanimajte tam, kjer so za to strokovnjaki:  
v katerikoli poslovalnici Nove Ljubljanske banke ali pa na internetu  
<http://www.n-lb.si>



**Poletna romanca**  
- za vsakogar!

Letos nekoliko prej, predvsem pa  
drugače. Z novo ponudbo telefonov v  
paketih Halo po vročih cenah. Za dolge  
poletne pogovore vam podarimo kar za  
3.000 tolarjev brezplačnih pogovorov.



32.900 SIT

**-3.000 SIT**  
brezplačni pogovori



21.900 SIT

**-3.000 SIT**  
brezplačni pogovori

Ček Halo za 1.000 tolarjev prejmete že v  
paketu Halo, 2.000 tolarjev pa vam bomo  
podarili ob včlanitvi v Klub Halo.

**Halo**  
GSM 040



**Speedo** široka ponudba nove  
kolekcije že v trgovini **Adriana**,  
na olimpijskem bazenu v Kranju.  
Ugodna ponudba za aktivne člane  
plavalnih in vaterpolo klubov.



Promocijska akcija od 15.5. do 30.6. 2000  
(označena do vključno zalogi).

• POKUŠITE NAS: 080 40 40  
• OBISČITE NAS: [halo.simobil.si](http://halo.simobil.si)  
ali pri SIMOBILovih poslovalnicah in predstojnikih.

# Radenska

ZDRAVILIŠČE RADENCI

**NOVI HOTEL  
IZVIR  
od 1. 5. 2000**



Prvi sodoben zdraviliški hotel v Radencih je bil zgrajen leta 1964 in se je imenoval Zdraviliški dom.

Letos, 1. maja 2000, smo ga ponovno odprli. Dobil je prijetno zunanjo podobo, popolnoma novo sodobno opremo in novo ime - hotel IZVIR. Hotel ustreza tako kakovosti hotelov s štirimi zvezdicami, sprejel bo skupno 125 gostov v 35 dvoposteljnih in 15 enoposteljnih sobah ter v 5 apartmajih in 5 suitah (manjši apartmaji).

Urejene so tudi sobe za invalide. Vse sobe so klimatizirane, opremljene s TWC, TV sprejemnikom s satelitskimi programi, radijskim sprejemnikom, telefonom, mini barom, trezorjem, nekatere sobe imajo balkon. Gostje imajo v sobi sušilec za lase

## ČRNA GORA

190 km obale, 56 km čudovitih peščenih plaž, kristalno morje, le tri ure vožnje od mediteranske klime do snežnih pobočij, ekološka dežela, bogata kulturna dediščina - neverjeten mozaik sestavljen iz različnih kulturnih vplivov.

## HERCEG NOVI

S svojo stopničasto obliko kraljuje na vhodu zaliva Boka Kotorska. Od tu pogled razvaja morsk gladina in neverjetno rastlinje - po običaju so mornarji svojim Penelopam namesto nakita z dolgih potovanj nosili nenavadno rastlinje.

**CENA, HRANA, DOŽIVETJA - PARADIŽ TEGA TISOČLETJA**

BISER POD SONCEM  
MORJEM BISER



**Naš ulov smeti v petih letih  
tehta 107 ton.  
Letos spet lovimo.**

- petek 19.05.2000  
Debeli Rtič z zalivom Sv. Jerneja
- sobota 20.05.2000  
avtocamp Adria Ankarani
- nedelja 21.05.2000  
podvodni naravni spomenik rt Madona proti Strunjanu
- petek 26.05.2000  
avtocamp Lucija do izliva Kanala Sv. Jerneja
- sobota 27.05.2000  
komunalni privezi v Izoli
- nedelja 28.05.2000  
področje Simonovega zaliva proti Strunjanu

6. ekološko akcijo čiščenja morskoga dna **Biser pod soncem, pod morjem biser** so podprli in s tem pokazali, da jim ni vseeno, kaj se dogaja z našim okoljem:

ribiška ladja Jež, Mestna občina Koper, Občina Izola, Občina Piran, Hidro Koper, Adria Ankarani, Henkel Slovenija d.o.o., Aster d.o.o., Banka Koper d.d., Droga d.d., Pomurske Mlekarnice, Gala-živilska industrija d.o.o., Radenska d.d., Slovenijavino d.d., Zito d.d., Mercator-Emba d.d.

Objavo oglasa je omogočilo CP Gorenjski Glas

## ODISEJEVO TURISTIČNO OKO

Kranj,  
Maistrov trg 2  
tel.: 380 300  
E-mail: odisej@odisej-si.si



Ljubljana,  
tel.: 061/1800 250

**NAŠTEJTE VSAJ 3 OTOKE, NA KATERE JE VEZAN LETALSKI PREVOZ V DALMACIJI?**  
Odgovore pošljite na dopisnicah do 14. junija na naslov: Gorenjski glas, Zoisova 1, 4000 Kranj. Javno žrebanje bo 14. junija pred oddajo Župan z vami na GTV. Upoštevali bomo samo tiste odgovore, ki jim bo priloženo originalno Odisejevo oko.

Nagrajenec bo dobil namestitev v hotelu z avtobusnim prevozom, v poletnem času za eno osebo.



GORENJSKI GLAS

ter kopalni plašč in neomejen vstop v terme ter enkrat dnevno vstop v naše savne.

Gostje hotela IZVIR imajo v hotelski restavraciji samopostrežni zajtrk, kosilo in večerjo s solatnim in desertnim bifejem, lahko pa izbirajo tudi med vegetarijansko in dietno prehrano.

Hotel ima prijetno lego, del sob ima pogled na terme. Hotel IZVIR je povezan s kopalniško - termalnim in fizioterapevskim delom zdravilišča. V pritličju hotela so obnovljene in moderno opremljene zdravstvene ambulante z laboratorijem in diagnostiko ter vhodom v zdraviliški in hotelski kompleks.

KRF od 29.900 SIT

ladja + nočitev z zajtrkom v hotelu B kat.

KALABRIJA od 34.000 SIT

avtobus - namestitev B kat.

DUBROVNIK od 50.000 SIT

letalski prevoz - polpenzion v hotelu B kat.

DUBROVNIK od 35.000 SIT

avtobusni prevoz - polpenzion v hotelu B kat

**POSEBNA PONUDBA ZA DRUŽINE**

OTOKI: KRF IN KALABRIJA

otroci do 12 let BREZPLAČNO



TURISTIČNI  
BOUTIQUE

Prečna 8, Ljubljana  
tel.: 061/130 35 50  
fax: 061/130 35 56

## INFORMACIJE:

Zdravilišče Radenci  
Zdraviliško naselje 12  
9502 Radenci

Tel.: 02/52-01-000

E-mail: rezervacije.zdravilisce@radenska.si

www.radenska.si



PELIKAN  
TURISTIČNA AGENCIJA

Pelikanov katalog

**POLETJE 2000**

slovenska in hrvaška obala

**Z UGODNO REZERVACIJO IN  
UGODNIMI PLAČILNIMI POGOJI SI  
ZAGOTOVITE VAŠE ŽELENE  
POČITNICE ŠE DANES!**

**VAŠA AGENCIJA PELIKAN**

Glavni trg 20 v Kranju

Tel.: 04 202 3285

**POLETJE 2000**

AGENCIJA  
ODISEJ

Kranj,  
Maistrov trg 2  
tel.: 380 300



Ljubljana,  
tel.: 061/1800 250

### Letalski prevozi za Dalmacijo

• HVAR, 26.000 SIT • BRAČ, 26.000 SIT • VIS, 27.000 SIT • KORČULA, 28.000 SIT • DUBROVNIK, 24.000 SIT

10.000 APARTMAJEV OD PORTOROŽA DO DUBROVNIKA 7 DNI = 65.000 SIT

### Z LETALOM

• PORTUGALSKA - 7 DNI od 94.000 sit • MALTA - 7 dni, 74.500 sit • MAROKO - 7 dni, 70.900 sit  
• SAMOS - 7 dni, 78.300 sit • KARPATOS (SURFANJE) - 7 dni, 86.000 sit

### Z LETALOM

• ŠPANIJA - 7 dni od 79.000 sit • GRČIJA (KRF) - 7 dni od 65.000 sit • KRETA - 7 dni, 82.000 sit  
• TURČIJA - 7 dni, 87.000 sit • TUNIS - 7 dni, 89.500 sit • CIPER - 7 dni, 99.800 sit • SICILIJA - 7 dni od  
76.000 sit • SARDINIJA - 7 dni, 82.000 sit • GRČIJA (SANTORINI) - 7 dni, 92.000 sit  
• TURČIJA (KEMER) - 7 dni, 99.000 sit • IZRAEL - 7 dni, 105.000 sit

### Najboljši v Sloveniji: ČRNA GORA

7 polp. 17.000 SIT, 7 dni (hotel + letalo) 53.8000 sit, 7 dni (app + letalo)  
49.800 sit, letalo (Lj. - Tivat - Lj.) 36.900 sit

### ODISEJEVE HIT POČITNICE

• HVAR - 8 dni (avtobus + app) = 18.500 sit • HVAR - 14 dni (avtobus + app) = 29.500 sit  
• KORČULA - 8 dni (avtobus + app) = 16.000 sit • KORČULA - 14 dni (avtobus + app) = 24.500 sit

Uršula in Janez Ramoveš, pevka in poet

# Pesmi za branje, gledanje, poslušanje

*"To je pravzaprav privilegij. Janez piše tekste, jaz glasbo in tako imava vse doma. Je pa res, da bi on, tudi če se ne bi poznala, ravno tako pisal take pesmi, kot jih piše, jaz pa bi najbrž prepevala kaj drugega."*

*Ze nekaj let je tega, odkar sem se mudil v Suši, takrat na kmetiji Par Gwolešn'k, in mi je domačin Brane Frlc zapel tako imenovani "poljanski blues". Bil sem navdušen. Nad poezijo, izvedbo in nasploh.*

*Tu v vasi imamo odličnega pesnika Janeza Ramoveša, ki piše v našem narečju, mi je povedal. Ko sem pred dnevi po telefonu poklical Uršulo Ramoveš, sem jo vprašal, ali je Janez njen brat. Ne, moji in žena sva. Aha... Sicer pa, zame je bilo pomembno to, da sta avtorja plošče "Sugar free baby". Ona pevka on poet. Odlična ekipa. "Eno lepo nedelo smo se dol usedli", bi se reklo v "kranjskem blokovskem narečju", v poljanskem pa....*

Glede na to, da je Janezova poezija na razpolago vsaj že 15 let, hkrati pa tudi odličnost pravega glasu poslušalca preprača, da gre za šolan glas in večletne pevske izkušnje, se mi zdi, da se je plošča že dlje časa "peljala" sem gor v Sušo...

Uršula: "Ha, ha... Najprej sem se iz Zminca v Sušo pripeljala jaz, potem šele plošča. Janez ter brata Metod in Brane Frlc so pred petnajstimi leti tvorili so pred petnajstimi leti tvorili umetniško skupino "Ne bom oprala teh krvavih madežev". Sama sem jih spoznala konec osemdesetih, ko so me povabili naj kot gostja nastopim na njihovem performansu."

**Spomnim se tistega v galeriji Prešernove hiše in pred njo v Kranju...**

Uršula: "Tam sem prvič nastopila. Potem sem se kmalu nastopila. Potem sem se kmalu nastopila, za stalno preselila v skupino, ki pa je kasneje kmalu razpadla. Vsak je šel svojo umetniško pot in midva z Janezom sva tako poskusila kombinacijo pesnik - pevka. Že pred desetimi leti sem ob različnih priložnostih pela njegove pesmi."

Janez: "Poleg tega si pela tudi mnoge druge stvari."

Uršula: "Seveda. Prva leta sem nastopala brez spremljave in moram reči, da je bilo moje petje zmeraj zelo učinkovito. Na otvoritvah razstav sem pravzaprav z glasom morala utišati množico prisotnih ljudi, kar je bilo naporno, bila pa je zelo zanimiva izkušnja. Tako se je nabralo kar nekaj skladb. Do izpred treh let sem vedno pela brez spremljave, dve taki skladbi sta tudi na plošči. V devetdesetih sem štiri leta pela v Zboru RTV Slovenija in tam spoznala pianista Jožija Šaleja. Z njim sva enkrat tako za hec poskusila z njegovo spremljavo. Šalej se je navdušil in tudi meni se je zdelo dobro. Prva je bila uglasbljena naslovna skladba plošče Sugar free baby, sledile so tudi druge Janezove pesmi in do pobude za cd ploščo ni bilo več daleč. Glasba je zorela in je pravi trenutek dozorela za ploščo. Če je ne bi posnela, bi se mogoče celo izgubila. Pa ne, da bi prenehala peti, gre za spremembe, ki prihajajo z leti in znotraj teh tudi za moj pevski razvoj..."

**Za seboj imate kar nekaj pevskih izkušenj, tudi več let šole petja, če se ne motim. Močna želja iz mladosti?**

Uršula: "Ko sem bila še majhna punca, je bila moja edina želja, da bi bila pevka. Odkar vem zase, sem si to želela. Biti popevkarica, zanimivo. Ze v dijaških letih sem v Škofji Loki dve leti obiskovala ure solo pet-



Pevka



ja, ko pa sem šla v Ljubljano študirat, sem naredila še nižjo glasbeno šolo, smer solo petje. Glas sem šolala tudi pozneje, tako da se je skupaj nabralo 12, 13 let šolanja. Učila sem se pri Ileani Bratuš Kacijan. Naredila sem celo sprejemne za srednjo glasbeno šolo, a sem se takrat že zaposlila, pa tudi v Sušo sem se že preselila. Šla pa sem v pevski zbor RTV Slovenija."

**Študirali ste...**

Uršula: "Pedagoško akademijo, razredni pouk. Sedaj učim na osnovni šoli Ivana Tavčarja v Gorenji vasi."

**V katerem razredu so brez učiteljice, letos ste na porodniškem dopustu?**

Uršula: "Se dobro, da sem na porodniškem, sem lažje uredila vse okrog plošče. Sicer pa učim 4. razred."

**Naj se vrnem k plošči in poeziji..., je to prednost, da ste uglasbili in zapeli prav pesmi svojega moža?**

Uršula: "To je pravzaprav privilegij. Janez piše tekste, jaz glasbo in tako imava vse doma. Je pa res, da bi on, tudi če se ne bi poznala, ravno tako pisal take pesmi, kot jih piše, jaz pa bi najbrž prepevala kaj drugega."

**Besedila so zelo konkretna, pravzaprav gre za zgodbe o...**

Janez: "Pesmi so namenjene bralcu, ki se usede dol in potihem bere. V mojih pesmih pa je zelo privlačna tudi vizualizacija jezika. Tekst ni napisan fonetično, ampak je, čeprav ne bi razumel teksta, besede še vedno mogoče gledati. Pesmi so zapisane v narečju, ki ga doma v naših krajih uporabljamo danes, ne gre za neko preteklo poljansčino. Prav to me je najbolj privlačilo."

**Zakaj odločitev za pisanje v narečju?**

Janez: "To je vprašanje maternega jezika. Poezija se vsaj praviloma vedno piše v materski. Gre za jezik, ki ga



Poet

vsak človek govori prvega. Jaz sem najprej govoril poljansčino, knjige v knjižnem jeziku sem začel brati pozneje. Zakaj pišem v narečju? Od tu sem doma in še vedno živim tu v Suši."

**Zakaj konec osemdesetih tak revolt skupine "Ne bom oprala teh krvavih madežev", v kateri ste sodelovali?**

Janez: "Včasih smo se hecali, da smo mi že z motornimi žagami hodili naokrog, ko Ljubljani še s sekirami niso sekali. Upirali smo se kulturni tradiciji, ZKO te povabi k sodelovanju, prebereš pesmico, vse lepo, potem pa gremo domov. Mi smo razmišljali drugače, želeli smo biti pošteni in narediti tako kot nam gre. Verjetno so že zato naše predstavitve bile škandalozne."

Uršula: "A na žalost niste dosegli veliko, saj gre zdaj vse skupaj po istem tiru."

Janez: "Vseeno pa smo takrat imeli nek naboje."

**Kako je bilo sodelovati s tako skupino?**

Uršula: "Takrat sem pela pri PZ Lubnik. S prijateljico sva

Nadaljevanje na 26. strani

## Tiskovna agencija B.P. poročča



**Jože, greš jutri ali pojutrišnjem na Stol? Mene je kot žirovniškega podžupana in kot direktorja Integrala Jesenice Brane Jeršin v imenu organizatorjev dvojno zadolžil za udeležbo, še bolj pa za sponzorstvo 35. Pohoda na Stol. Jeršin pravi, da je tudi direktor Gorenjskega glasa dal za ta pohod veliko nagrad, zato mi seveda ne bomo manjkali med sponzorji. Kar se pa samega pohoda tiče: navkreber od Valvasorjevega doma do Prešernove kočice bo enkrat v dveh dneh povsem dovolj." /Izidor Jekovec, direktor jeseniškega Integrala, d.d. in podžupan občine Žirovnica; Jože Resman, ravno tako žirovniški občan, državni svetnik in direktor Sklada za razvoj TNP/**



**Maja, kakšna neverjetna spomladanska ponudba elitnih plesov je kar naenkrat! Drevi, v petek 19. maja, sta hkrati III. Valčkov ples v Grand hotelu metropol v Portorožu, pri katerem sodeluje tudi župan mesta Dunaj, in prvi dobrodelni ples na Brdu pri Kranju v Zoisovem gradu ter v hotelu Kokra, ki ga organizira naš kranjski župan. In prav smolo imava, ker se bova enemu od obeh županov morala opravičiti!" /Igor Starc, lastnik in direktor Turistične agencije Odisce; Maja Zagorčnik, urednica in novinarka GTV - Gorenjske televizije/**

## SuperCena

od 11. do 25. maja 2000



**SuperCena 39.990,00 SIT PHILIPS**

**Glasbeni stolp PHILIPS FW 350**

- moč: 2 x 10 W
- menjevalnik za 3 CD
- dvojni "Full Logic" kasetofon
- RDS: daljinsko upravljanje



**SuperCena 6.690,00 SIT**

**Blender MOULINEX AW 4**

- moč 300 W
- varnostni pokrov
- prostornina 1 l
- 1 hitrostna stopnja
- intervalno stikalo



**SuperCena 8.700,00 SIT**

**Aparat za striženje PHILIPS HQ 446 + darilo MAJICA**

- moč 1200 W
- 12 stopenjska nastavitve dolžine las (4 do 40 mm)
- 41 mm široka strižna enota (na tečaju)
- oblikovalni glavnik, škarje
- navodilo za uporabo na video kaseti



**SuperCena 55.500,00 SIT**

**Štedilnik ZANUSSI ZC 550 GA**

- 3 x plin, 1 x elektrika, električna pečica, grill
- mere (š/v/g) 55 x 85 x 55 cm



**SuperCena 99.990,00 SIT**

**Prenosna klima naprava HAIER HM-07C03**

- moč 2,2 W
- moč hlajenja 2,1 W
- mere (š/v/g) 326 x 788 x 430 mm

**S Kartico Kovinotehna, za gotovino do 5 % ceneje!**

**KOVINOTEHNA Blagovnica Fužinar na Jesenicah**

KOVINOTEHNA, d.o.o., CELJE, 3502 CELJE, MARIBORSKA 7

# To so naši




119.  
**France Kosmač:**  
**MLIN**

*Mlin stoji v globeli,  
mirno je kolo.  
Mimo partizani tiho v noč gredo...*

Navedena pesem nam je vselej služila za prigodno voščilo slavljencu ob njegovem rojstnem dnevu. Z Bojanom Regoucem Jenkijem sva se tako lepo strumno postavila na prizorišče, se priklonila in zastavila: France Kosmač MLIN... In na koncu se dodatek: Oprosti (vstaviš slavljencevo ime) polomil si ga!

Ko nas je na prvem kongresu LDS-a (takrat, ko se je ZSMS-Liberalna stranka preimenovala v Liberalno demokratsko stranko) obiskal član jugoslovanskega predsedstva Janez Drnovšek sem mu to skrivnostno pesmico zanosno odrecital (čeprav ni imel rojstnega dne). A predsedniku Jožefu Školcu ni to nič preveč dopadlo.

Prijetno praznovanje so pripravili maturanti SEUŠ-a v dvorani Gorenjskega sejma. Priznam, pred petkovim "Maturantskim plesom" sem kar krepko vihral nos. Za tako elitno prireditev nas bodo kot kakšne ovce nagnali na tamkajšnje



Maturanti 2000: En, dva, tri... dva, dva, tri...

drsalisce? A sem bil kasneje (na mestu dogajanja) prijetno presenečen. Vse skupaj je bilo lepo pripravljeno. Organizirano zelo profesionalno ter korektno. Program je povezoval Marko Črtalič (nekoliko zadreg mu je sicer povzročalo neprijetno ozvočenje). Sem lahko opazil, da sta v tem delu programa (predstavitev maturantov, nastop plesnih parov iz Urške, četvorka...) še najbolj uživala Cvetka in Edo Renko. Ker sta poleg najmlajše hčerke Petre (ki je nastopala v vlogi maturantke prve generacije ekonomske gimnazije) v nastopu Plesne šole Urška blesteli tudi vnučkinji Tajda in Pia Krč. Družinski občudovalci našega maturanata smo zasedali omizje skupaj z družino Gregorja Koka. Z očetom Bojanom sva nekoliko obujala spomine na naše "mladinske" čase; njegova mamica Milena pa je tudi tokrat poskrbela za okusno sladko presenečenje. Praznovanje je bilo glasno (in je prav tako, saj je bilo veselje namenjeno tem mladim nadebudnežem) in zato smo se "tastari" podrsali domov tam nekje opolnoči.

Ker sem za naslednji dan (sobota) obljubil izvedbo brezplačnega lajnarskega nastopa. Za promocijo akcije "Pomežik soncu" (revija Otok in družina bo tako omogočila počitnice številnim otrokom, ki bi bili drugače za njih prikrajšani) so napovedali zabavno prireditev v Parku Zvezda v Ljubljani. Eden od dobrotljivo nastopajočih naj bi bil tudi lajnar kranjski. NAJ BI BIL...

Zakaj, ko sem po hudih mukah parkirjal na Kongresnem trgu sem takoj opazil, da nekaj ne štima. Tamkaj sem nalezl na družino Kozlevčar (glasbena skupina Pinochio), ki so me prav presenečeno gledali, če nisem bil obveščen, da prireditev odpade. "Ne, niso." "Ja res, pred slabo uro so zadevo odpovedali," je pojasnil Tomaž. Tudi toliko nisem bil vreden, da bi mi to sporočili na GSM. Sem šel tudi tokrat (osel, pač) na led. O, kako velja tista o dobroti siroti.

Tudi tokrat se nam obeta konec tedna prepoln zanimivih dogodkov. 18. Vinska vigred Metlika (župan Slavko Dragovan) bo s svojim peštrim kulturno-zabavnim programom privabila številne obiskovalce. Vse do nedelje bo zelo zabavno ter živahno. Lidija Mavretič, prva slovenska vinska kraljica pa je Vašega poročevalca razveselila z osebnim vabilom na pokušino rumenega muškata-jagodni izbor.

Gledališka skupina "Nepredvideni" iz gimnazije Škofja Loka za danes zvečer napoveduje uradno premiero predstave Skratni otok (Mihail Bulgakov). Ustvarjalci iz te gimnazijske dramske skupine imajo za seboj že kar nekaj uspešnih uprizoritev. In človeka zares razveseli, ker so v gledališki list zapisali čudovit citat iz omenjene predstave: "Gledališče je svetišče. Tega ne smemo pozabiti." (r)

Gledališče je svetišče tudi za številne gledališke navdušence v Sentjakobskem gledališču v Ljubljani. Slovestno 100. uprizoritev komedije Antona Tomaža Linhartta Ta veseli dan ali Maticek se ženi (v režiji Mileta Koruna) bodo predstavili nočnejši večer. Iskrene čestitke, kolegice in kolegi!

P.S.: Janezu Drnovšku pa naj tisti Mlin (iz kongresa) velja za prijazno voščilo od lajnarja kranjskega. Naj mu, ob praznovanju njegovega srečanja z Abrahamom, zaželimo obilo zdravja ter osebne sreče.

Nadaljevanje s 25. strani

bile navdušene nad njimi, mogoče je bila vsa stvar še napol pubertetniška. Pravzaprav pa so me oni povabili, ker so vedeli, da pojem."

Janez: "Ima glas, ki zadene v dušo. In smo si rekli, to je treba izkoristiti."

Ni bilo zaradi Janeza? Uršula: "Mislim, da ne. Najprej je bilo zelo uradno. Oni so bili že institucija, jaz pa sem pravzaprav dobila priložnost za nastop."

Janez: "Zanimivo, da je skupina uspela predstaviti desetinotistega, kar smo se dogovarjali. Organizatorji so ponavadi odpovedali tik pred dogodkom. Očitno je obstajal določen strah."

Kako je reagirala bližnja okolica, takrat ste bili stari okrog 20 let?

Janez: "Ni bilo kakšnih večjih problemov. Tu v Suši je navada, da se sosedja pusti na miru, mi se med seboj ne tožimo za zemljo. In tudi prepriamo se ne med seboj. No, mogoče so starši malo tako tako gledali."

Janez, sicer ste po poklicu... Janez: "Mizar sem, imam poklic sv. Jožefa. Sicer pa sem zaposlen v Jelovici."

In poezija vas vseskozi spremlja... Janez: "Veš kako je bilo. Človek poslušal Joy Division, gleda skozi okno... Ko sem začel pisati, so bili močni tovrstni vplivi, kasneje človek postane bolj prijazen."

Pesniški zbirki sta sicer dve...

Janez: "Moja prva pesniška zbirka Božjastnice iz leta 1990 je napisana v zbornem jeziku. V njej je poleg poezije še nekaj proze, neuprizorljivih dramskih tekstov iz časa skupine, druga zbirka Sriptiz. Namesto Kim Basinger iz leta 1995 pa je

Kako sta iz širokega pesniškega opusa izbrala pesmi za ploščo?

Uršula: "Zelo se vidi, da je to ženski izbor, ker je rdeča nit vseh besedil ali skladb, če hočete, ljubezen in hrepence. To je bil povsem moj izbor, njegova poezija je tematsko seveda veliko bolj široka. To tudi niso namenski teksti, napisani za pevko, ampak kot rečeno poezija. Seveda sem Janezu tudi rekla, naj mi napiše kakšno pesem prav za prepevanje, a to ni bilo to. Ko pesem preberem, jo zaslišim ali pa ne. Tako že vsa ta leta izbiram..."

Mar ne po sistemu, kaj je lažje vokalno izvedljivo in kaj ne?

Uršula: "Mogoče. A je bila poleg tega vseeno zelo pomembna tematika."

Janez: "Poljanščina je že sama po sebi melodična, tako, da tudi to nekoliko olajša delo."

so tako rekoč posnete v živo. A do plošče je bila dolga pot. Najprej je bilo domenjeno za 6 pesmi za glasbeno oddajo, ki jo vodi Meri Avsenak. Kasneje pa je producent Boris Rener uspel dobiti še en smemalni dan in smo posneli še ostalo. Le prva pesem je posneta kasneje v Studiu Krajnik v Škofji Loki."

Ploščo pa ste potem izdali v samozaložbi...

Uršula: "Producent je bil zelo navdušen nad posnetki, potem smo se dogovarjali s hišno založbo RTV ZKP in nekaterimi drugimi, a ni bilo nič s tem. Premalo komercialno, je bil ponavadi odgovor. Posnetki so bili gotovi lansko pomlad, jeseni se je rodila Liza, marca letos sem z radia uspela dobiti posnetke in konec aprila so bile plošče natisnjene. Pri izdaji so mi seveda pomagali tudi sponzorji, da sem lahko plačala glasbenike..."

Uršula Ramoveš bo ob izidu plošče "Sugar free baby" nastopila v soboto, 20. maja, ob 20.30 uri, v OS Ivana Tavčarja v Gorenji vasi. Sodelujejo: Uršula Ramoveš (vokal), Joži Salej (klavir), Benjamin Pirnat (bas) in Matjaž Emeršič (klarinet). Z branjem svoje poezije se bo predstavil tudi Janez Ramoveš.

mo. Sicer pa je razlike med hišama le sto metrov. Zdej pojem tudi pri Tratarskem zboru v Gorenji vasi, kar je dobro, da vseskozi ostajam v pevski kondiciji. Sicer pa se nastopam na kakšnih proslavah, včasih pojem na porokah v cerkvi..."

Ampak vi ste to, kar je na plošči? Uršula: "Zagotovo, to je to, to sem jaz. V veliko večji meri, kot si mogoče ljudje predstav-



Na terasi pred novim domom.

Ko ste snemali v studiu, ste bili že noseči. Vas je to pri petju kaj oviralo?

Uršula: "Noseča sem bila tri mesece in takrat sem imela občutek, da imam neki višek energije. Sicer pa sem bila v studiu zelo dobro razpoložena in me to ni motilo. Mogoče je bilo celo boljše tako. Kasneje sem nekje celo slišala nekaj o boljši prekrivti pri nosečnicah. Mislim, da bo plošča gotovo še pred rojstvom Lize, pa se je vse skupaj zgodilo pol leta po njenem rojstvu. Mogoče imam sedaj še več časa za te zadeve."

Ali okolje, nekoliko samotna kmetija sredi narave, kjer živite, vpliva na vaše ustvarjanje?

Uršula: "Vpliva toliko, da sem se naučila biti sama s seboj. Janez dela na dve izmeni, in zdaj, ko sem na porodniškem, sem včasih po cele popoldneve sama z otrokoma. Prva leta, ko sem prišla sem gor v Sušo, mi je včasih bilo dolgčas, sedaj nič več. Sedim pred našo malo hiško, ki jo še gradimo..."

Tudi poje tukaj?

Uršula: "Ponavadi pojem tukaj. Nikoli v hiši, kjer živi-

lajo. Tu gori namreč ni ravno veliko sogovornikov."

Glede na to, da prihajate iz Zminca, ste imeli pri prepevanju Janezovih pesmi kakšne probleme z narečjem, ki je tukraj drugačno kot v dolini?

Uršula: "Moram reči, da sem v tem primeru imela to srečo, da sem hodila v šolo v Gorenjo vas, kjer je učila moja mama. Tako sem bolj obvladala poljanščino. Kljub temu pa se moje narečje razlikuje od Janezovega. Se opazi..."

Ne bi rekli?

Uršula: "Razlike so majhne, pa jih mogoče ne opazite. Sicer pa se te pojavljajo že med Sušani in Hotaveljci, pa je le nekaj kilometrov razlike, to so male jezikovne nianse in zato je to narečje tudi še tako živo in dopušča neskončne možnosti."

Kje je ploščo "Sugar Free baby" mogoče dobiti?

Uršula: "Želim, da bi ploščo kupili ljudje, ki bi jo z veseljem poslušali. Gre za glasbo, ob kateri ne moreš ravno rezati čebule. To je glasba za poslušanje. Glede na to, da je plošča ravno dobro izšla, je še nisem dala v prodajo, seveda pa to nameravam na nekaj mestih v Škofji Loki. Ploščo je zaenkrat mogoče kupiti pri meni (na tel. številki 064/ 682 - 327, op. ik)

Pred nedavnim ste nastopili v Unionski dvorani v Ljubljani, kaj pa doma?

Uršula: "V soboto bom nastopila v Gorenji vasi, 10. junija v kapeli Škofjeloškega gradu. Prijavila sem se na ljubljanski Trifest, mogoče bom jeseni nastopala v okviru Jesenskih sere nad..."

Katera pesem se vam zdi najbolj...

Uršula: "Od Jurja Dolinarja varnitu."

Za objavo.

Uršula: "To naj bo pa kar prva s plošče. Naslov je Montl."



Uršula in Janez Ramoveš s sedemmesečno Lizo in enajstletnim Martinom.

že v narečju. Izšla je v zbirki Fondi Orya Pala, ki jo je vodil Franci Zagorčnik."

Ampak imam občutek, da ne želite predstavljati nekega "etna", ne nameravata biti poljanska Kreslina...

Uršula: "Mislim, da plošča, da teksti in glasba nimajo etnološkega prizvoka. Nisva širitelja in ohranjevalca kulturne dediščine. Sploh ne. Ploščo je predvsem umetniški izdelek. Je pa res, da ljudem iz drugih krajev Slovenije zadeva lahko deluje etnološko, kot ohranjanje narečja in podobno... Ampak midva tega ne delava s tem namenom."

Narečje iz povsem praktičnega razloga?

Janez: "Ja. Čeprav sem imel na začetku probleme. Ni lahko napisati v narečju. Če bi bil to slovarski zapis, bi z vsemi naglasi in drugimi slovničnimi znamenji, vse skupaj izgledalo zelo grdo. Zato sem šel v kompromis."

Tudi tematika vaših pesmi, vsaj teh na plošči je zelo vezana za Poljansko dolino...

Janez: "Seveda je, saj je Kosovel naprimer tudi izhajal iz rodnega Krasa. Sicer pa tu v tem okolju živim že 35 let."

Ste pesmi s plošče tudi v prejšnjih letih že kdaj v živo predstavljali?

Uršula: "Mislim, da sem čisto vse pesmi že pela, razen prve na plošči, ki je povsem nova."

Kako ste izbirali instrumente za glasbeno spremljavo? Brane Frlič je Janezove pesmi že predstavljal na bluesovski način z orglicami, Janez Škof pesmi Daneta Zajca spremlja s harmoniko. Vašo vokalno izvedbo dopolnjujejo kalvir bas in klarinet...

Uršula: "O tem se je odločil pianist Joži Salej. On je po duši jazzist, vse bolj pa odkriva glasbo kot spremljavo solo pevcem, spremlja tudi Hadalina, Makarovičev... Nastopala sva naokrog in si rekla, kaj če bi uvedla še kakšen instrument. Basist je ponavadi obvezen pri takih sestavih, sam pa se je odločil še za klarinet. Seveda ti prideta na misel tudi harmonike, saksofon in še kaj, ampak ostala sva pri klavirju, basu in klarinetu."

Na plošči sem prebral, da so posnetki iz studia 14 Radia Slovenija.

Uršula: "Res je. Sicer smo v studiu delali zelo hitro, posamezno skladbo ponavljali le dvakrat trikrat v celoti. Pesmi

## Montl

Par šestnajstih se j žellla, da be kdaj v življenu imila montl, montl zimsk, varžetu hlobokih.

Par šestnajstih je šparala, par sedmnaštih ga je kopila, dobra muškrka ga j sešila, montl, montl zimsk, varžetu hlobokih.

Nwotar je ozjeble oči dala, nwotar je marzle pesti grila, pa od sokolču krjemple, pa od hudiču parkle lohke je nwotar skrila.

Dobar, de gorak je montl imila, Dobar, de gorak je montl jemu varžete hloboke.

Na tednu mladih se je predstavila Zveza Sonček

# Kranjčani so spoznali drugačnost

Ob pravkar minulem Tednu mladih v Kranju je svojo dejavnost predstavila tudi Zveza društev za cerebralno paralizo Slovenije Sonček.

Kranjski center Sonček je postavil stojnice s svojimi izdelki, demonstriral njihovo izdelavo, invalidi s cerebralno paralizo so se predstavili na odru, zvečer so prisluhnili koncertu Zorana Predina in Dušana Uršiča. Kranjčani so imeli priložnost spoznati drugačne ljudi, njihov način življenja in dejavnosti, s katerimi se preživljajo ali zgolj spodbujajo njihovo ustvarjalnost.

Zveza društev za cerebralno paralizo Slovenije ima po domovini ustanovljenih sedem centrov Sonček, ki imajo od predlani državno koncesijo za zaposlovanje pod posebnimi pogoji. Tudi v Kranju je tak center, vanj pa je vključenih 20 ljudi, ki imajo tri različne statuse. Del invalidov s cerebralno paralizo je tudi redno zaposlenih: v Sloveniji kakih 80, nekaj manj pa jih v teh centrih dela mimo rednega statusa, je ob dogajanju na kranjskem Glavnem trgu v sredo povedala Marija Božič, ki je sicer direktorica invalidskega podjetja Sonce v Ljubljani, pri Zvezi Sonček zadolžena za delo z družinami in izobraževanje, v Kranju pa koordinatorka za tukajšnji center Sonček. Pravi, da je tudi ustanovitev teh centrov pripomogla k integraciji invalidov v življenjsko okolje (ravno zato so centri Sonček pretežno v mestih), zlasti velik pomen pa pripisuje dejstvu, da

je tudi država doumela njihov pomen in za njihovo delovanje na področju zaposlovanja podelila koncesije. Prvi Sončki delujejo že od leta 1992 in že od tedaj je zveza skušala doseči, da bi država sistemsko uredila zaposlovanje ljudi, ki imajo cerebralno paralizo. Razen tega Sončki delujejo tudi kot varstveno delovni centri. Marija Božič pa omenja tudi pomen integracije otrok v cerebralno paralizo v osnovne šole, kjer tem otrokom dodelijo asistente (v Sloveniji jih je že 60) in v vrtece, kjer bodo spremljevalce še dobili.

Toda vrnimo se h kranjskemu centru Sonček, ki se je ob Tednu mladih predstavil Kranjčanom. Na stojnicah so bili na prodaj izdelki tega centra, zaposleni pa so prikazovali, kako nastaja poslikano steklo, unikatne voščilnice, naslikane na svilo, izdelki iz mase za oblikovanje, modni dodatki in nakit... Marija Božič pravi, da v vseh njihovih centrih



Na Sončkovih stojnicah.

izdelujejo zelo kakovostne izdelke, vsi so unikatni in narejeni ročno, pa tudi tržiti jih skušajo sami. Prodaja ni le stojnična, pač pa imajo centri tudi svoje prodajalne (v Kranju je bila prej

na Tomšičevi ulici, junija ob dnevu Sončkovih odprtih vrat pa jo odpirajo na Cankarjevi 4), prodrali pa so tudi na področje prodaje poslovnih daril. • D. Z. Zlebir, foto: Tina Dokl

Tudi projekt Korak k sončku, ki ga je v šestih letih osvojilo 220 šol po vsej Sloveniji, pripomore k temu, da ljudje spoznavajo drugačnost. V tem primeru so to otroci v nižjih razredih osnovne šole, kjer se veliko pogovarjajo o invalidnosti, zdravi otroci se srečujejo z invalidnimi vrstniki in na nevsiljiv način spoznavajo, da zna biti življenje tudi drugačno. Zanimivo je, da se je projekt začel ravno v Kranju, in sicer na osnovni šoli Orehek, kjer ga je v razredu prva uveljavila učiteljica Tatjana Stular.

## Kržišnikovi bodo dobili kombi

Dobrodelna akcija, ki smo jo decembra začeli skupaj z Rdečim križem v Skofji Loki, je sedaj res končana. Kombi za družino Kržišnik s Sv. Andreja pri Skofji Loki je kupljen, predelan za vožnjo invalidov in pripravljen na izročitev. Kržišnikovi Neža in Kristina se bosta lahko kar v invalidskih vozičkih zapeljali vanj in starši ju bodo lahko peljali, kamor bosta želeli. Njune najpogostejše poti so žal k zdravnikom in terapevtom, pa tudi v vrtec in malo šolo, kar je bilo s sedanjo lado samar ob množici invalidskih pripomočkov težko. Vozilo bomo družini izročili v sredo, 24. maja, v Avtohiši Magister v Radovljici, ki je eden od donatorjev v dobrodelni akciji. Drugi so še: Citroen Slovenija, Zavarovalnica Adriatic, Humanitarni zavod Vid in naša časopisna hiša, pa seveda množica darovalcev, o katerih smo od decembra, kar se je akcija začela, na naših straneh sproti pisali. V sredo bo za Kržišnikove srečen dan, pa tudi za vse tiste, ki so deklicama in njuni družini omogočili, da jim bo življenje lažje. • D.Ž.

## Morje tudi zate

Tako sta Svet kranjskih sindikatov in Rdeči križ iz Kranja naslovila skupno akcijo, s katero nameravata zbrati denar za letovanje otrok iz tistih družin, kjer so starši sicer zaposleni, a ne prejemajo zadostne plače za normalno življenje. Zbiranje denarja po podjetjih, kjer imajo kranjski sindikati svoje člane, se je že izteklo, vendar z zbranim zneskom niso zadovoljni.

Zato sedaj pripravljajo še dobrodelno prireditev, ki bo 2. junija, ob 20. uri v športni dvorani na Planini, na njej pa bodo nastopili: Godba na pihala Kranj, Bohpomagej, Rika, Andrej Šifrer in še nekateri kranjski glasbeniki ter dramski igralec Pavle Rakovec. Ob tej priložnosti bo tudi dražba slik, ki so jih organizatorjema za otroke podarili kranjski likovni umetniki Milan Batista, Klementina Golija, Vinko Hlebs, Henrik Marchel, Alenka Pičman, Zmago Puhar, Vinko Tušek in Franc Vozel, dogovarjajo pa se še z nekaterimi drugimi. Dražbo bo vodil Črt Kanoni z Gorenjske televizije.

Vstopnice za prireditev po ceni tisoč tolarjev bodo kmalu v prodaji, prireditelji pa še napovedujejo, da bodo na prireditvi izvedli zbranje in ponudili lepe nagrade, med katerimi je denimo spalnica, več električnih strojkov, prti in še več privlačnih presenečenj. Organizatorji ta čas še ne vedo, za koliko otrok bodo zagotovili letovanje, saj je vse odvisno od tega, koliko denarja bodo zbrali. Radi pa bi poslali na morje vsaj sto otrok iz Kranja in okolice, čeprav jih je kar dvajsetkrat toliko potrebnih tovrstne pomoči. Toliko je namreč družin, kjer oba starša prejemata plači, a zadoščata le za nujno preživetje, ne pa tudi za letovanje, izobraževanje in druge možnosti, ki bi jih tudi takšne družine rade zagotovile svojim otrokom. • D.Ž.

## LAS za družine

Lokalna akcijska skupina za preprečevanje zasvojenosti, ki deluje na območju občine Skofja Loka, je usmerjena zlasti k preventivnim dejavnostim. Vanje vključuje mlade, pa tudi družine. Ob letošnjem tednu družine je pripravila več akcij, ki bodo potekale ves mesec, začele pa so se že včeraj z brezplačnim ogledom družinskega filma Nepopisan list v kinu Sora. Danes, 19. maja, ob 20. uri pa bo v gostilni Krona literarni večer na temo Družina. Sodelujeta pesnica Neža Maurer in povezovalca Marko Črtalič. 27. maja bo družinski pohod v Goraje in Crngrob. Zbrali se bodo ob 9. uri pred solo Ivana Groharja. Radio Sora od 15. maja naprej vsak teden v oddaji Jutranji pozdrav objavlja razmišljanja mladih in strokovnjakov o družini. 8. junija pa bo podelitev nagrad družinam, ki so se redno udeleževale rekreacije.

## Slepi in slabovidni na Okroglem

# Življenje se mora začeti na novo

Potem ko se je iztekel program pomoči in samopomoči kasneje osepelimi odraslim osebam v organizaciji Medobčinskega društva slepih in slabovidnih Kranj, ki je zanj dobil tudi mednarodna sredstva Phare Lien, sedaj na Gorenjskem deluje klub za samopomoč. Gorenjski projekt sedaj posnemajo tudi v primorski in kraško-notranjski regiji, predstavniki teh klubov pa so se nedavno tega srečali na Okroglem.

Gostitelji so pripravili prijeten program: skupina Maj Društva slepih in slabovidnih Kranj je pripravila recitacije Prešernovih pesmi ob spremljavi citer gospe Vide Učakar. Srečanja se je udeležil tudi direktor vladnega urada za invalide mag. Luj Šprohar, tudi sam popolnoma slep, ki pa je z močno voljo in delom v življenju veliko dosegel in se njegovi uspehi lahko merijo z uspehi videčih. Luj Šprohar je tudi pisatelj, zato je bila njegova predstavitev na Okroglem za občinstvo še posebej zanimiva. Ob tej priložnosti se je vnela razprava, kdo je v slabšem položaju: tisti, ki je slep od rojstva ali od rane mladosti ali oni, ki ga je to doletelo v poznejših letih. Naj bo kakorkoli, oko je najvažnejše človekovo čutilo

in človek, ki izgubi vid, doživlja šok, travme in strese, svet se mu podre, čeprav ostaja za druge enak, kot je bil. Da se vse to premaga, je potrebnega več let dela s sistemom prilagajanja življenja v novi obliki. Prve težave nastopijo s komunikacijo, prehranjevanjem, mobilnostjo... Učenje in praksa sta osnovi za to, da slepi živi naprej, se privaja spoznavati svet in okolico s tipom, sluhom, vohom, okusom. To je težko in dolgotrajno. Toda izkušnje kažejo, da so slepi in slabovidni ena najbolj perspektivnih skupin med invalidi, saj jih žene močna želja po izobrazbi, uspehu, karieri, ugotavlja Bojan Volontar, udeleženec srečanja na Okroglem, in dodaja, da je to potrditev gesla slepih "Edina tema, ki obstaja, je neznanje". • D. Ž.



Tržič, 19. maja - Otroci, ki obiskujejo krožke Rdečega križa na osnovnih solah v občini Tržič, so aprila obiskali Mileno Močivnik, letošnjo Slovenko leta, ki v Bistri pri Vrhniki skrbi za zapuščene živali. Gospa Milena je otroke in mentorico Sonjo Ošabnik prijazno sprejela, otroci pa so navdušeni nad množico psičkov vseh barv in pasem, ki bi brez Milenine pomoči končali kdove kje. Vse svoje življenje se je posveča izgubljenim, zavrženim in trpinčenim živalim, ki so jih drugi ljudje zavrgli. Otroci so pestovali psičke, Milena pa jim je pripovedovala žalostne zgodbe o živalih, ki so prestale veliko gorja in trpljenja. Ko so se vračali domov, je neki deček vprašal, ali ima Milena tako žalostne oči, ker ima veliko dela s svojimi dvesto psički. Ne zaradi kužkov, pač pa zaradi ljudi, ki ne sočustvujejo z živalmi.

## Darovali ste

### Za Nika že štiristo tisočakov

Aprila smo skupaj z Rdečim križem v Kranju začeli dobrodelno akcijo za 14-letnega Nika Vodopivca, ki potrebuje sobno dvigalo, da ga bo mama lažje dvigovala in presedala v stanovanju. Deček ima namreč mišično distrofijo in je na invalidskem vozičku. Do 15. maja so zanj prispevali naslednji darovalci: Zdravko Grabelšek (10.000), Vasilij Novak (10.000), Tomislav Ajdič (10.000), Erich Matel (10.000), Andrej Rošker (10.000), Andrej Notar (10.000), Vojko Pintar (10.000), Zdravko Rus (10.000), učitelji osnovne šole Staneta Žagarja Kranj (50.000), Nevenka Tory (10.000), Janez Žura (10.000), Dušica Kallinger (10.000), Odvetniška družba Kecek in Mihe (10.000), Lad Voršič (10.000), Metka Zupanec (10.000), Antonija Prezelj (2000), Tatjana Ahlin (3000), Iziok Brumec (10.000), Irena Iršič (10.000). Zvedeli smo tudi, da namerava Osnovna šola Stražišče z izkupičkom od zbranega starega papirja pomagati Niku. Dosedanjim darovalcem se lepo zahvaljujemo, za vse, ki še želijo prispevati, pa spet objavljamo številko žiro računa Območnega združenja RK Kranj: 51500-678-80331 (s pripisom Dvigalo za Nika).

### Drevi prvi županov ples

Mestna občina Kranj je ustanovila Fondacijo za odvisnike, sredstva pa bo namenila družinam, ki so zaradi velike finančne obremenitve klonile pod bremenom. Prva sredstva za fondacijo bodo izročili drevi na prvem županovem plesu, ki se bo ob 20. uri začel na Brdu. Nastopila bosta glasbenika Primož Grašič in Alenka Godec, nato pa se bo začel gala ples. Zamisel je že na začetku podprlo več kot 30 donatorjev in sponzorjev.

### Plakat miru na Bledu

K 12. mednarodnemu natečaju Plakat miru, ki ga več kot desetletje prireja lionistično gibanje s sedežem v Ameriki, so se prijaviли tudi Lions klubi Bled, Domžale, Krško in Trbovlje. Drevi ob 17. uri bodo v avli občine Bled odkrili razstavo najboljših del in ob tej priložnosti razglasili najboljšega udeleženca natečaja iz Slovenije. Pri likovnih delih otrok, starih od 11 do 13 let, bodo ocenjevali izvirnost ter umetniški in tematski izraz. Na drevesni otvoritvi bodo s kulturnim programom sodelovali učenci Osnovne šole prof. dr. Josipa Plemelja z Bleda.

### Koncert društva Vita

Društvo za pomoč po nezgodni poškodbi glave Vita prireja veliki dobrodelni koncert, ki bo v četrtek, 25. maja, ob 20.30 v dvorani kina Center Kranj potekal pod geslom Kje bo jutri moj dom. Nastopajo: Gašperji, Marijan Kovačević, Kranjski muzikantje, Duo Sonja in Jože, Andrej Šifrer, Natalija Verboten, Marjan Zgonc, ansambel Slapovi, napovedovalec Marko Črtalič. Pokroviteljice so Mestna občina Kranj z županom Mohorjem Bogatajem in sosednje občine, sodeluje pa tudi več sponzorjev. Vstopnice za koncert so že na voljo pri blagajni kina Center.

## Območno združenje Rdečega križa Kranj

### KRVODAJALSKA AKCIJA

Kranj - Krvodajalska akcija bo v Kranju potekala 18., 19., 23., 24., 25 in 26. maja.



### Razpored odhodov avtobusov:

**petek, 19. maja:**  
ob 8. uri KO RK Voklo - AP Voklo;  
ob 7. uri KO RK Primskovo - pred Domom krajanov Primskovo in AP Gorenje;  
ob 8. uri KO RK Primskovo - AP pred trgovino Živila - Market Klanec; ob 9. uri KO RK Velesovo - vse AP Velesovo;  
ob 10. uri KO RK Vodovodni stolp - AP pred OŠ Simon Jenko - Ul. 31. divizije;  
ob 11. uri KO RK Trboje - AP Trboje; ob 12. uri KO RK Gorenja Sava - AP Gorenja Sava;

**ponedeljek, 22. maja:**  
ob 7. uri KO RK Cerklje - AP Cerklje;  
ob 8. uri KO RK Cerklje - AP Cerklje, Brnik, Vopovlje;  
ob 9. uri KO RK Cerklje - AP Cerklje, Vasca, Pšenična Polica;  
ob 10. uri KO RK Cerklje - AP Cerklje, Dvorje, Grad, Pšata, Poženik, Smartno;  
ob 11. uri KO RK Visoko - AP Visoko;

**torek, 23. maja:**  
ob 6.30 uri KO RK Mavčiče - vse AP Mavčiče;  
ob 8. uri KO RK Besnica - vse AP Besnica;  
ob 9. uri KO RK bratov Smuk - pred KS Bratov Smuk;  
ob 9. uri KO RK Jezersko - AP Jezersko;  
ob 10. uri KO RK Zlato polje - AP pred KS Zlato polje (Ul. F. R. Staneta 3);

**sreda, 24. maja:**  
ob 6. uri KO RD Šenčur - vse AP Šenčur;  
ob 7. uri KO RK Hrastje Prebačevo - AP Hrastje, Prebačevo;  
ob 8. uri KO RK Šenčur - vse AP Šenčur;  
ob 9. uri KO RK Goriče - AP Goriče;  
ob 10. uri KO RK Naklo - AP pred Domom kulture Naklo;

**četrtek, 25. maja:**  
ob 7. uri KO RK Olševk - Hotemaže - vse AP Olševk, Hotemaže;  
ob 8. uri KO RK Bitnje - vse AP Bitnje;  
ob 9. uri KO RK Britof - AP pred trgovino Živila;  
ob 10. uri KO RK Kranj - Center - AP pred hotelom Creina;  
ob 10. uri KO RK Podblica - AP Podblica;  
ob 11. uri KO RK Huje - pred KS Huje;

**petek, 26. maja:**  
ob 7. uri KO RK Stražišče - AP pred KS Stražišče;  
ob 8. uri KO RK Stražišče - AP pred KS Stražišče;  
ob 9. uri KO RK Golnik - AP pred trgovino Živila;  
ob 9. uri KO RK Kokra - vse AP Kokra;  
ob 10. uri KO RK Kokrica - vse AP Kokrica;  
ob 11. uri KO RK Kokrica - vse AP Kokrica.

V maju izbiramo GORENJKO/GORENJCA  
meseca APRILA 2000

## Iztok že 344, Metka pa 117

Danes, tretji petek v maju 2000, začnemo tretji krog v izboru GORENJKO/GORENJCA meseca APRILA 2000. Glasovanje traja do konca meseca, do vključno srede 31. maja. Pravila o sodelovanju v štiri radijskih in televizijskem glasovanju, ki vsa potekajo "v živo" neposredno v oddaji, vam bodo povedali voditelji teh oddaj. **Najbolj preprosto je glasovanje na dopisnici**, na katero vpišete enega od obeh predlogov za GORENJKO/GORENJCA MESECA in jo pošljete na naš naslov: GORENJSKI GLAS, p. p. 124, 4001 Kranj. Če boste Vašo glasovnico oddali v pisarnah gorenjskih turističnih društev in agencij, s katerimi odlično sodeluje Gorenjski glas, niti ne potrebujete poštnih znamke. Naši sodelavci so tudi v letu 2000 turistična društva Bled, Bohinj, Dovje-Mojstrana, Jesenice, Kranj, Kranjska Gora, Radovljica, Škofja Loka in Tržič; ter Turistična agencija Meridian s poslovalnicama na Jesenicah in v Lescah. Ne pozabite: poštnina je spet višja in zato **ZNOVA poudarjamo, da premo frankiranih dopisnic ali pism na pošti ne prevzemamo, če je prevzem vezan na plačilo porto oz. dvojne poštnine s priložnostjo**. To seveda ne velja le za glasovnice v tej akciji, temveč tudi za ostalo premo frankirano pošto!

V izboru GORENJKO/GORENJCA meseca APRILA 2000 še enkrat predstavljamo eno Gorenjko in enega Gorenjca, ki sta prejšnji mesec posebej opozorila nase:



Metka Dulmin



Iztok Orešnik

**1/ METKA DULMIN**, režiserka niza uspešnih predstav mlade gledališke skupine *Ta bol' teater iz Kulturno prosvetnega društva Josip Lavtizar Kranjska Gora*; kranjskogorski gledališčniki so pod vodstvom svoje režiserke Metke Dulmin prejšnji mesec uspešno pripravili novo premiero - komedijo *Zakonski vrtljak*

**2/ IZTOK OREŠNIK**, žabničar, dijak škojloške gimnazije, po izboru strokovne komisije "Prvi glas Gorenjske 2000" na istomišlinski prireditvi, ki je bila prvi dan prejšnjega meseca na Bledu; Iztok Orešnik je tudi član obetavne glasbene skupine *Princeps*

V drugem majskem glasovalnem krogu smo za GORENJKO/GORENJCA meseca APRILA 2000 prejeli 269 (v prvem krogu 192) glasovnic. Uspešni režiserki METKI DULMIN ste namenili 53 glasov v prvem in 64 v drugem krogu; obetavnemu glasbeniku IZTOKU OREŠNIKU pa kar 205 v drugem ter 139 glasov v prvem tednu glasovanja.

V največji, najbolj tradicionalni gorenjski akciji popularnosti sodelujejo tudi **FRIZERSKI ATELJE SILVA** v hotelu *Kokra* na Brdu pri Kranju, telefon 04/202-11-33, **Fitness center KRAPAN Radovljica**, Gorenjska 41, telefon 04/712-623, in **Lepotni studio FENIKSBISTRICA pri Tržiču**, Kovarska 17, telefon 04/546-009. V Frizerskem ateljeju Silva vsak teden uredijo frizuro eni (ali enemu) od vseh, ki ste v posameznem krogu glasovali za Gorenjko/Gorenjca meseca, v fitnessu Krpan in v Studiu Feniks pa vsak teden po eden od glasovalcev uživa v najsodobnejšem solariju. Poleg tega **JERNEJA & SILVA LIKAR s sodelavkami** ekskluzivno poskrbijo za novo frizuro vsak mesec tudi tisti oz. tistemu, ki po Vašem izboru zmaga v akciji Gorenjka/Gorenjec meseca. Izmed prejetih glasovnic poleg tega v VSAKEM glasovalnem krogu izzbiramo še sedem sodelujočih, ki ste glasovali z dopisnicami, v radijskih ali televizijskih glasovanjih. V **Frizerski atelje Silva v hotelu Kokra na Brdu pri Kranju** je tokrat povabljen **KAJA NOVOSSEL** z Jesenic; v **Studiu Feniks** se bo sončila **VERONIKA MUŠIČ** iz Vopovelj, v **Fitnessu Krpan** pa **IRMA RAJGELJ** iz Spodnjih Bitenj. Tri vrednostna pisma po tisoč tolarjev prejmejo: 1. Anča Kozin, Podlubnik 293, Škofja Loka; 2. Miha Grčar, Ljubno 133, Podnart in 3. Janez Tržar, Podlubnik 153, Škofja Loka. **Štiri Glasove** reklamne artikle pa smo poslali naslednjim štirim: 1. Tea Jan, Blejska Dobrava 19, Blejska Dobrava; 2. Barbi Repinc, Ribno, Izletniška 18, Bled; 3. Jan Dolenc, Dražgoška 13, Žiri in 4. Marko Tarman, Titova 10, Jesenice.

DOBER IZLET

DOBER IZLET

## Po 'Romantični cesti'

V rubriki GLASOV DOBER IZLET redno predstavljamo različne, večidel enodnevnne izlete, ki jih organizirajo gorenjski avtobusni prevozniki. Ker se datum izleta bliža, je skrajni čas za odlični predlog: **tridnevni romantični izlet v dnevi 27. - 29. maj** v sodelovanju s podjetjem **JEREB, d.o.o., Škofja Loka** po Nemčiji, po cesti skozi večini najstarejših nemških mest, ki jo poznavaš imenujejo **ROMANTIČNA CESTA**. V družinskem podjetju Jereb so za izjemno izlet zagotovili posebej ugodno ceno: **SAMO 34.800 tolarjev**, v kar je vključeno: prevoz z visoko turističnim avtobusom; dva polpenziona v hotelih; turistično zavarovanje in vodenje izleta. Podjetje JEREB in Gorenjski glas Vas vabita "Po romantični cesti" v dnevi od 27. do 29. maja. Ampak to še ni vse: podjetje JEREB, d.o.o., omogoča **NAROČNICAM** in **NAROČNIKOM** omenjeni tridnevni romantični izlet po izjemno ugodni ceni samo 32.500 tolarjev na osebo.

Vse dodatne informacije, **PODROBEN PROGRAM** tridnevnega popotovanja, prijave in vplačila: **JEREB, d.o.o., Škofja Loka, Spodnji trg 2 (Dom obrtnikov)**; telefon (04) 621-773 ali 04/682-562; informacije in program pa dobite tudi v malooglasni službi Gorenjskega glasa, Zoisova 1 v Kranju (pritličje), telefon 04/201-42-47



# Prišli bodo Tomaž, Valter, Roman

V nedeljo se dobimo na Ermanovcu

Na tradicionalni prireditvi Planinskega društva Sovodenj, Gorenjskega glasa in Radia Cerklje pod naslovom **Šport, glasba, ples bodo v nedeljo nastopili tudi Kifelčarji**. V nedeljo, 4. junija, pa se bomo poleg citrarjev srečali tudi z Gorenjci meseca.

Sovodenj, 18. maja - V Planinskem društvu Sovodenj, kjer so poznani prireditelji že tradicionalnih srečanj pri Koči na Ermanovcu pod naslovom **Šport, glasba, ples in srečanje citrarjev**, napovedujejo, da bo v nedeljo veselo. Zato nikar ne oklevajte, saj jih, kot pravijo, slaba vremenska napoved ob koncu tedna ne bo odvrnila od napovedane prireditve **Šport, glasba, ples**.

Zagotovo so za nedeljo potrdili obisk in predstavitev poznani alpinist in športnik. Iz Kamnika bo prišel naš alpinist, himalajec Tomaž Humar, kolegi iz Radia Cerklje pa napovedujejo še nekaj presenečenj. Obisk je napovedal kolesar Valter Bonča, pogovarjali pa se bomo tudi z maratoncem Romanom Kežarjem. Seveda to niso vsa imena, s katerimi se bomo srečali.

Po pogovoru na prireditvi, ki se bo začela ob 14.30, pa bo za veselo razpoloženje igral Trio Kifelčarji. Poznani ansambel bo poskrbel, da bomo lahko nabrusili pete in za dobro voljo kar do večera. Jelka in Janko pa že pripravljata okrepčila.

V Planinskem društvu pa vabijo vse citrarje, da čimprej pošljejo prijave za nastop na 10. srečanju citrarjev na Ermanovcu. Letos se bo prireditvi pri Koči na Ermanovcu začela že ob 14. uri, prijavitelji pa so se že nekateri poznani citrarji. Obisk na nastop so že napovedali Kam-



V nedeljo bodo nastopili tudi Kifelčarji. Slika je z njihovega nedavnega nastopa na prireditvi v Senčurju.

niški koledniki, Miha Dovžan, sestri Tanja in Katja Kokalj, Karli Gradišnik in drugi. Na srečanju citrarjev pa bodo z nami tudi Gorenjci in Gorenjke meseca. Prireditve, ki je bila zadnja leta pri Ivanu Ruparju na Andreju nad Škofjo Loko, bo torej letos na Ermanovcu, kjer bomo proslavljali skupaj s citrarji.

Vsi, ki nameravajo nastopiti in se predstaviti na igranju citer, naj čimprej pošljejo svojo prijavo na Planinsko društvo Sovodenj, 4225 Sovodenj.

Na prijavo napišite ime, priimek, naslov, poštno in telefonsko številko ter tri skladbe, ki jih nameravate zaigrati. • A. Žalar

Besnica 2000

## Pohitite s prijavi

Na letošnjem devetem tekmovanju harmonikarjev v Besnici pričakujejo sto frajtonarjev, v petek Parni valjak, v soboto pa narodnozabavni ansambli.



Ansambel Obzorje bo nastopil na reviji v soboto, igral pa bo tudi po končanem tekmovanju harmonikarjev v nedeljo.

Besnica, 18. maja - Na letošnjem devetem srečanju harmonikarjev, ki bo v Besnici 11. junija, pričakujejo v Turističnem društvu rekordno število harmonikarjev. Po tekmovanju pa bo za veselo razpoloženje skrbel ansambel Obzorje.

Prireditve se bodo letos v Besnici začele že v petek, 9. junija, ko bodo pod šotorom predvsem mladi. Nastopil bo namreč Parni valjak, predstavila pa se bosta tudi Ikosband in še ena od domačih skupin. V soboto, 10. junija, bo na pro-

gramu revija narodnozabavnih ansamblov. Nastop so med drugim že potrdili Obzorje, Kranjski muzikanti, Kifelčarji, Krila in drugi. Prijave sprejema Turistično društvo Besnica, Zgornja Besnica 104, 4201 Zgornja Besnica.

Osrednja prireditve pa bo v nedeljo popoldne, ko bodo najprej nastopili harmonikarji, za njimi pa ansambel Obzorje. Več in podrobneje pa bomo o prireditvi, še posebej o reviji narodnozabavne glasbe v soboto, 10. junija, pod šotorom v Besnici še pisali. • A. Žalar

## Nagrajenci razstave Arboretum 2000

Volčji Potok, 18. maja - Med letošnjo razstavo v Arboretumu v Volčjem Potoku smo vas povabili na ogled in na ocenjevanje. Spraševali smo vas po mnenju, kateri razstavljalavec je imel na razstavi opreme najzanimivejšo ponudbo in po treh vrstah tulipanov, ki so vam najbolj všeč. Izžrebani so bili naslednji dobitniki kuponov: Martina Wagner, Aljaževa 33/b, 1000 Ljubljana; Jani Dežman, V Dobje 9, 4260 Bled; Evgen Paušer, Stara cesta 28, 4207 Cerklje (vsi dobijo nagrade Arboretuma iz Volčjega Potoka). Joža Svetelj, Podgorje 45, 1240 Kamnik; Gizela Zorec, Dežmanova 11, Kokrica, 4000 Kranj; Ivanka Žemva, Zasp, Dolina 24, 4260 Bled (vsi dobijo nagrade Gorenjskega glasa, ki ji bomo poslali po pošti). Vsem srečnežem čestitamo.



## LASERSKA EPILACIJA IN OSTALE KLASIČNE OBLIKE EPILACIJE IN DEPILACIJE

STROKOVNA NEGA KOŽE + STOJEČI SOLARIJ

Studio lepote za vse, ki  
pohitujete  
več od  
objub



STUDIO ZA NEGO OBRABA IN TELESNA  
NEBOTIČNIK IV. NADSTROPJE, BLEIWEISOVA 6, KRANJ  
MEDICINSKO ESTETSKI CENTER STUDIO MA

POMLADNO POLETNA AKCIJA  
HUJŠAJMO SKUPAJ SE ZAČENJA

LETOS MALO POZNO PA VSEENO OD SRCA SMO  
ZOPET SKUPAJ POZNO ZATO, KER SMO ČAKALI NA  
"ČUDEŽ, KI SE JE KONČNO URESNIČIL IN TAKO BO  
BISTVO VSEGA LETOŠNJEGA "(PO) HUJŠANJA"

**OXYCUR - KISIKOVA TERAPIJA**

Bistvo delovanja kisikove terapije je dvig **imunskega in energetskega** nivoja v organizmu, to pa je tudi **trden temelj** za zdravega, "normalno zamaščenega" in zadovoljnega posameznika. Smo prvi in **edini** v Sloveniji, ki lahko ponudimo celoten KISIKOV program ob seveda vseh že dobro poznanih in učinkovitih programih: limfna drenaža z Body Wrappingom, mišična stimulacija z infrardečim obsevanjem, tehtanje, merjenje obsega, moralna podpora in kot prvo in ne zadnje visoko strokovno opravljeno delo.

ČE STE POSKUSILI ŽE VSE, KAR VAM PONUJA "TRGOVINA Z LEPOTO", PA STE BILI LE "ZAČASNO" ZADOVOLJNI, JE SEDAJ ČAS ZA OXYCUR.



STUDIO MA  
MED. EST. CENTER BLEIWEISOVA 6  
tel.: 226-794, del. čas: od 8. - 20. ure

PERMANENTNI MAKE - UP: USTA, OČI, OBRVI, IZDELOVANJE TATUJEV

## Škrebļajo konjički gorenjski

Natečaj za najzanimivejšo fotografijo, ki smo ga razpisali v februarju, je bil zaključen 15. aprila. Vseh zanimivih fotografij, ki so prispele, ne bomo mogli objaviti, bomo pa vse upoštevali, ko se bomo odločali, kako razdeliti nagrade.

Danes objavljamo fotografijo z zaledenega Blejskega jezera. Poslal nam jo je Marjan Šolar z Bleda, čigar oče je bil vnet fotograf. Gospod Šolar ni prepričan, da je ravno njegov oče slikal vprege, ki so se ustavile na zaledeneli površini okrog leta 1930. Vzrok postanka je bila šranga. Šranganje je običajni slovenski kraj, kadar fant odpelje nevesto iz vasi. Včasih so se za vsebino in potek šranga bolj trudili, kot se danes, šranga na zaledenem jezeru pa je bila tudi za tisti čas pred šestdesetimi leti nekaj posebnega.

HUJŠANJE IN OBLIKOVANJE TELES

# ASTROLOŠKI KOTIČEK

## Na poti v dobo vodnarja (nadaljevanje iz prejšnje številke)

V začetku maja se je v znamenju bika zbralo kar pet izmed osebnih planetov: Luna, Merkur, Venera in Mars, katerih vpliv čutimo močneje, vendar krajši čas. Ti planeti (v odnosu na njihov položaj ob našem rojstvu) povzročajo spremembe v našem osebnem življenju.

Luna, Merkur in Mars so že zapustili to znamenje, 20. zvečer jim bo sledil prehod Sonca v znamenje dvojčka, 25. pa se bo tja premaknila še Venera, kar bo spremenilo naše osebno razpoloženje. Predvsem rojeni v stalnih znamenjih bika, leva, škorpiona in vodnarja bodo nekoliko lažje zadihali.

V znamenju bika pa še vedno ostajata Jupiter in Saturn, ki ju štejemo med trans-personalna planeta, ker predstavljata vez med osebnimi in generacijskimi planeti, kamor štejemo Uran, Saturn in Pluton.

Saturn v znamenju bika in Uran v znamenju vodnarja (spet) tvorita med seboj napet odnos - kvadrat (ker sta postavljena pod kotom 90 stopinj), kar predstavlja razkorak med starim in novim. Uran spodbuja željo po nečem novem, po svobodni lastni volji. Sposoben je v trenutku porušiti našo preteklost, naše stare in ustaljene navade, ki jih kot svojo trdnjavo hrabro varuje Saturn, ki se prav tako ne bo predal brez boja.

Napetost bo v tem tednu nekoliko narasla, tako na osebnem področju, pa tudi v politiki in gospodarstvu. Na borzah se lahko zgodi, da bodo padale cene delnic. Špekulanti se lahko močno opečejo. Pazljivi bomo morali biti v soboto, 20. maja, ko se bo tudi dobrohotni Jupiter postavil v bran Uranu. Ilkrti pa si bodo stali nasproti Merkur in Mars v dvojčkih ter Pluton v strelcu. Gre za nasprotje dveh zelo močnih energij, kjer bo vsekakor prevladal Pluton, vladar škorpiona, ki bo na celotnem življenjskem področju povzročil globalno preobrazbo. Seveda se ne bo zgodila čez noč. Začetek pa je vsekakor tukaj, neizogibno.

28. maja si bosta po 20-tih letih, še vedno v znamenju bika, podala roko Jupiter in Saturn. Njuno srečanje tudi napoveduje novo obdobje. Spremembe na duhovnem področju čutimo že vsepovsod okrog nas. Močneje pa se bodo odrazile tudi spremembe v materialnem, realnem svetu. Predvsem bomo vsi skupaj morali spremeniti odnos do denarja. Pred nami je obdobje, ko ga bo težje zaslužiti, zato bomo morali spremeniti naše navade oz. če ga ne bomo bolj premišljeno trošili se nam to lahko kaj hitro mašuje.

Splošno gledano bodo največje spremembe doživljali rojeni v stalni znamenjih oz. tisti, ki imajo v rojstni karti poudarjena, paziti pa morajo tudi rojeni v spremenljivih znamenjih - dvojčki, device, strelci in ribe.

Veste, na določene stvari v življenju nikakor ne moremo vplivati. Ena od njih je majski položaj planetov. Pripravljeni pa moramo biti sprejeti spremembe v pozitivnem duhu, bodimo strpni do soljudi. Tako bo za vse veliko lažje. Sicer pa Jupiter še od sončnega mrka naprej obljublja srečno končno rešitev. Zaupajmo mu! • ROZI



## Na Euro 2000

Kam pa drugam. A boste šli na kakšno tekmo? Z Norvežani, Španci..., no če si še niste priskrbeli vstopnic, so na voljo le še za dvoboj z Jugoslavo v belgijskem mestu Charleroi. Vse ostale tekme so že razprodane. Jasno, saj gre za največji dogodek v Evropi v tem letu. Rado se reče, obstranski. No prav, pa obstranski, ampak je pa le. Predin, Kreslin in Lovšin se trudijo, promovirajo naokrog novo himno, zraven seveda tudi kakšen tolar obrnejo, ampak to je to, če se ne bomo vzeli skupaj, tudi Zahovič in Pavlin ne bosta dajala golov, pa Katanec tudi ne bo čestital Božiča in Novega leta sredi poletja. Zato, kadar gre za fuzbal, smo za. Saj je tudi nogomet neke vrste glasba za dušo. Pravi odgovor je torej znan, uvrstili smo se namreč na Evropsko prvenstvo v nogometu. V žrebalski boben ste se uvrstili vsi, zmagala pa je Maruša Karun, Slovenska c. 32, 4207 Cerklje Čestitke. Počakati dopis, potem pa z njim zvizzzz... v Muziko Aligator v Kranj po nagrado (ki je kasetna ali nekaj takega po želji).

- TOP 3**
1. Balašević - Devetdesete
  2. Eurovision song Contest Stockholm 2000
  3. Britney Spears...

### NOVOSTI

**TUJE:** Whitney Houston - The Greatest hits (dvojni CD), Eurovision Song Contest - 24 pesmi, vključno z zmagovalko, Eagle Eye Cherry - Living in the present future, Sonic Youth - My ghosts & Flowers, Diane

Schur - Music is my life; CRO: Željko Bebek - Ošini po prašini, Balašević - Devetdesete; Kalendarji še vedno po 500 sitov voljo le še za dvoboj z Jugoslavo in belgijskem mestu Charleroi. Vse ostale tekme so že razprodane. Jasno, saj gre za največji dogodek v Evropi v tem letu. Rado se reče, obstranski. No prav, pa obstranski, ampak je pa le. Predin, Kreslin in Lovšin se trudijo, promovirajo naokrog novo himno, zraven seveda tudi kakšen tolar obrnejo, ampak to je to, če se ne bomo vzeli skupaj, tudi Zahovič in Pavlin ne bosta dajala golov, pa Katanec tudi ne bo čestital Božiča in Novega leta sredi poletja. Zato, kadar gre za fuzbal, smo za. Saj je tudi nogomet neke vrste glasba za dušo. Pravi odgovor je torej znan, uvrstili smo se namreč na Evropsko prvenstvo v nogometu. V žrebalski boben ste se uvrstili vsi, zmagala pa je Maruša Karun, Slovenska c. 32, 4207 Cerklje Čestitke. Počakati dopis, potem pa z njim zvizzzz... v Muziko Aligator v Kranj po nagrado (ki je kasetna ali nekaj takega po želji).

### KONCERTI inu VSTOPNICE

Magnifico, 23. maja, Križanke (1900), Khaled, 29. maja, Križanke (2900), Danijela & Grašo, 31. maja, Križanke (2900).

Radolfi, 27. maja, Srednja gostinska šola Radovljica (1500 sit), Slovenija gre naprej, 1. junija, Križanke - Ljubljana (2000 sit), Iron Maiden, 9. junija v Izoli (4000 sitov); Pearl Jam, 19. junija v Hali Tivoli (5000 sitov), jasno z Aligatorjem gremo tudi na koncert Tine Turner, 23. julija v München in 1. avgusta na Dunaj (aranžmaja koštata 15.000 oziroma 14.000 jurčkov, za Tino na Dunaju pa so na voljo tudi samo vstopnice (6600 sitov).

### IN SHE NAGRADNO VPRAŠANJE 399:

Kakšne barve kože je Whitney Houston? Odgovore na dopisnice, te v nabiralnik, sledi pošta in potem Gorenjski glas, pripis "Jodlgator", Zoisova 1, 4000 Kranj, do kdaj, seveda do srede, 24. maja. Nagrada je, kot vedno cool. Čav

Miha in Špela Roblek se je dobro odrezal, saj je v močni konkurenci plesnih parov iz vse Slovenije dosegel dobro 6. mesto. Tržiški plesni klub M je bil na tem državnem prvenstvu nedvomno eden najbolj uspešnih klubov, saj so pobrali kar tri medalje.

• I.K., foto: Čebtron

### Power Dancers z novim singlom

## Oboževalci so izbrali luno

Powerke tudi letošnjo pomlad ne mirujejo. Na željo Fan Cluba Power Dancers in drugih oboževalcev so izdale novi single z naslovom Na luno, zanj so tudi že posnele videospot, v katerem žarijo v novem seksy looku.

Zakaj ravno ta pesem? Ker je idealna za toplejše dni, ki so v naletu, posebno pa zato, ker so jo oboževalci izbrali za najlepšem njihovega zadnjega albuma Ni še konec. Bajje, da pesem zna postati poletni hit. Videospot so punce posnele na Hrvaškem in bajje je bilo zelo zabavno. Powerke so v spot povabile postavnega Mišota, ga na veliko zapeljujejo in si želijo z njim na luno. Za to pesem so dekleta pripravila lahkotnejšo koreografijo in si privoščila zelo sexy imidž. Bajje nikoli niso bile bolj vroče, kot so v spotu za na luno.

Poleti si bodo privoščile počitnice v Las Vegasu, obiskale bodo tudi svojo koreografijo Liso v Los Angelesu. Z nami pa bodo tudi v oglasnem spotu za Mercator. • I.K.



Karmen in Kristjan, akrobacije, ob katerih zastaja dih.

## Tržiški plesalci blesteli na državnem prvenstvu V Trziču so doma plesni prvaki



Veseli odličnih tržiških plesalcev, samih prvakov.

Izola - V Izoli je v organizaciji domačega plesnega kluba Tity Dance v začetku maja potekalo državno prvenstvo v akrobatskem rock&rollu. Plesni klub M Trzič so zastopali plesni pari v kategoriji mladincev, pionirjev in v članskem B razredu. Kopica mest za medalje.

V članskem B razredu, kjer prevladujejo zelo težki akrobatski elementi, je mešani plesni par Kristjan Nadvešnik iz Ljubljane in Karmen Markič iz Trziča osvojil naziv državnih prvakov za leto 2000. Oba se tudi na tekmovanjih v tujini vedno odlično odrezeta, saj vedno zasedeta od prvega do tretjega mesta. V mladinski kategoriji je Tržiški plesni klub zastopal plesni par David Rezar in Jasmina Geč, ki sta v zelo močni konkurenci osvojila 8. mesto. V pionirski kategoriji so Tržičani imeli tri odlične plesne pare. Zelo razburljiv finalni del tekmovanja je trenutno najboljši plesni par Slovenije okronal z zmago, Jure Markič in Melanija Kogoj sta postala absolutna državna prvaka za leto 2000. Stopničko za njima sta se uvrstila Tržičana Uroš in Špela Mandelc. Tudi mladi plesni par

## RADIO SALOMON 87.7 ZA GORENJKI IN GORENJIČE! 24 UR DOBRE GLASBE!!!

- LESTVICA NAJGIBLJIVEJŠIH 40**
- 1./3. KIM LUKAS - LET IT BE THE NIGHT
  - 2./1. PREZIOSO FEAT. MARVIN - LET ME STAY
  - 3./4. BAMBLE B - CRIME OF PASSION
  - 4./2. FLOORFILLA - ANTHEM #3
  - 5./7. MORE - AROUND THE WORLD
  - 6./8. KOSMOONOVA - DANCE AVEC...
  - 7./5. QUIK FEAT. CHARLOTTE - NEED YOU TONIGHT
  - 8./6. T 42 FEAT. SHARP - RUN TO YOU
  - 9./10. PAPS'N SCAR - TURN AROUND
  - 10./11. SUNDEE - MAGIC SUMMER
  - 11./15. FRAGMA - TOCA'S MIRACLE
  - 12./9. MARTINA - CRAZY FOR YOU
  - 13./NOVOST FRENCH AFFAIR - DO WHAT YOU LIKE
  - 14./12. MRICKY & DANIELI - TU
  - 15./13. PIERROT - BLUE EYES BABE
  - 16./NOVOST AQUAGEN - PARTY ALARM
  - 17./16. MASTER MOOD - COME AND FLY
  - 18./NOVOST CAROLINA MARQUEZ - SUPER DJ
  - 19./NOVOST BIMBA - NEY NOW
  - 20./19. HYPERTRAXX - THE DARKSIDE
  - 21./17. GREEN HOUSE FEAT. GERIDEAU - ALL IN NEED
  - 22./NOVOST MOSKOW BROTHERS - DURA DURA
  - 23./14. VIRTUALMISMO - I TRY TO FIND
  - 24./NOVOST LOCH NESS - THE MONSTER
  - 25./18. WISDOME - OF THE WALL
  - 26./20. Y2K - ONCE IN A LIFETIME
  - 27./24. HOUSE OF GLASS - DISCO DOWN
  - 28./NOVOST LIA DE BAHIA - PARLA CHE MI AMA
  - 29./22. ANN LEE - RING MY BELL
  - 30./NOVOST GRETA - KIND OF MAGIC
  - 31./30. HAPPY FRIENDS - AMICI
  - 32./26. MR. ZOOE - ROSE
  - 33./29. ROLLERGIRL - ETERNAL FLAME
  - 34./31. 666 - D.E.V.I.L.
  - 35./32. SILVIA LORRAINE - YOU ARE MY LIFE
  - 36./NOVOST FANNY CADEO - LIVING IN THE NIGHT
  - 37./NOVOST UNABOMBER - 6ETERO 6GAY
  - 38./36. KLUBBHEADS - TURN UP THE BASS
  - 39./37. URBAN - THE WAY
  - 40./40. NAIVE - WELCOME TO PARADISE

- LESTVICA NAJPOPASTIH 20**
- 1./2. BON JOVI - IT'S MY LIFE
  - 2./1. MARC ANTHONY - YOU SANG TO ME
  - 3./2. MAMBO KINGS - I TEBE SAM SIT KAFANO
  - 4./5. FLIRT - KOGA SANJA
  - 5./3. LUNA & CECA - DRUGARICE
  - 6./8. ALIEN - WHO IS THE REAL KEKEC
  - 7./7. BRITNEY SPEARS - OOPS I DID IT AGAIN
  - 8./NOVOST DOMINIK KOZARIČ - MANUELA
  - 9./6. WESTLIFE - FOOL AGAIN
  - 10./9. ANTON AUS TIROL FEAT. DJ OTZI - ANTON AUS TIROL
  - 11./NOVO CHRISTINA AGUILERA - I TURN TO YOU
  - 12./10. EIFFEL 65 - TOO MUCH OF HEAVEN
  - 13./12. ENRIQUE IGLESIAS - BE WITH YOU
  - 14./11. LARA FABIAN - I WILL LOVE AGAIN
  - 15./NOVOST H BLOCKS VS. DR RING DING DING - RING OF FIRE
  - 16./15. TONI BRAXTON - HE WASN'T MAN ENOUGH
  - 17./NOVOST BAND OHNE NAMEN - TAKE MY HEART
  - 18./17. AHA - SUMMER MOVED ON
  - 19./NOVOST 360 GRADI - BA BA BYE
  - 20./18. AQUA - AROUND THE WORLD

LESTVICI NAJPOPASTIH DVAJSET IN NAJGIBLJIVEJŠIH ŠTIRIDESET STA NA SPOREDU RADIA SALOMON VSAK PONEDELJEK MED 14. IN 18. URO.

LESTVICA NAJGIBLJIVEJŠIH DVAJSET, KI JE DEL LESTVICE NA NAJGIBLJIVEJŠIH ŠTIRIDESET, JE ENKRAT TEDENSKO NA NASLEDNJIH RADIJSKIH POSTAJAH: RADIO SALOMON, RADIO GLAS LJUBLJANE, RADIO ROGLA, RADIO CERKNO, RADIO LASER, RADIO ŠTARJERSKI VAL, RADIO 94 POSTOJNA, RADIO MAXI, RADIO POLZELA, RADIO STUDIO D, RADIO CELJE, RADIO VELENJE, NOTRANJSKI RADIO, RADIO PTUJ, RADIO VIVA, RADIO NOVA, RADIO BREZJE, RADIO ORMOŽ, RADIO KOBARJ, RADIO GEOS.

## LESTVICA RADIA KRANJ št.183



Ureja Igor Stefančič, PETEK, 19.05. 2000, OB 16.30

- Domača:**
1. KINGSTON: BIKINI
  2. FLIRT: KOGA SANJA
  3. DRUGO DEJANJE: VRTIMO SE
  4. ANJA RUPEL: PREDEN GREŠ
  5. YUHABANDA: POŠTARJEV SIN
- Tuja:**
1. BON JOVI: IT'S MY LIFE
  2. BRITNEY SPEARS: OOPS... I DID IT AGAIN
  3. EIFFEL 65: TOO MUCH HEAVEN
  4. FAITH HILL: THE WAY YOU LOVE ME
  5. SASHA: LET ME BE THE ONE
  6. MOLOKO: THE TIME IS NOW
  7. CHRISTINA AGUILERA: DON'T MAKE ME LOVE YOU
  8. AQUA: AROUND THE WORLD
  9. TINA TURNER: WHATEVER YOU NEED
  10. A1: READY OR NOT
  11. W. HOUSTON & G. MICHAEL: IF I TOLD YOU THAT
  12. LARA FABIAN: I WILL LOVE AGAIN
  13. HANSON: IF ONLY
  14. NIKI FENCH: DON'T PLAY THAT SONG
  15. OLSEN BROTHERS: FLY ON THE WINGS OF LOVE

### NAGRADNI KUPON št.183

GLASUJEM ZA:

Domačo: \_\_\_\_\_

Tuja: \_\_\_\_\_

Moje ime in naslov: \_\_\_\_\_

KUPONE POŠLJITE NA NASLOV: RADIO KRANJ, SLOVENSKI TRG 1

## Koncerti &amp; te zadeve

## Z Rokovnači na Rovnik, jasno peš

Zg. besnica - Kot je bilo pričakovati, bo tudi letos za 20. majem prišel 21. maj in z njim nedelja ter tradicionalni pohod na Rovnik. Rokovnači so tudi letos pripravili vse, kot je treba. Pohodniki se bomo zbrali ob 13. uri na stalnem mestu v Zgornji Besnici (tisti, ki ne veste, pogledajte, kje bo večje število parkiranih avtomobilov), zagnali se bomo v breg in v povprečju po polurni hoji dosegli vrh 706 m visokega Rovnika. Na vrhu boste lahko potrdili pohodne izkaznice, ki so jih Rokovnači uvedli na letošnjem novoletnem pohodu. Tisto konkretno, kar za nedeljo obljublja Rokovnači bo tokrat ostalo pod "skrivnost", zato ne zamudite priložnosti, da jo tudi vi odkrijete. Aha, če bo dež v nedeljo preveč aktiven, se pohod prestavlja na nedeljo, 28. maja. • I.K.

## V Železnikih grafitarji

Železniki - V petek, 19. maja, z začetkom ob 17. uri bo pred veleblagovnico v Železnikih prireditev Srečanje z grafitom. Na srečanju boste spoznali kaj, zakaj, kako o grafitu, avtorji pa vam bodo tudi pokazali, kako grafit nastaja. Grafitiralo se bo na platna, KD Rov iz Železnikov pa bo na sceni tudi v nedeljo, 21. maja, ob 19. uri, saj vas vabijo na parkirni prostor pred igriščem v Dašnici. Na freejazz koncertu bo nastopil danski orkester Dan T. S. Hoawk & His Great Mongo Dilmuns z gostom Petrom Oliverjem Jorgensonom na tolkalih. Hkrati objavljajo tudi Dizajn natečaj Krawal 2000. Dizajn naj bo formata A4 v črno-beli tehniki. Obvezen je napis Krawal 2000, ostalo pa je prepuščeno vaši domišljiji. Vsi zainteresirani naj pošljejo svoje predloge v kuvertah na naslov KD Rov Železniki, Češnjica 54, 4228 Železniki, s pripisom "ZA KRAWAL 2000". Upoštevali bodo vse predloge, ki bodo prispeli do konca junija. Izbor najboljšega dizajna bo opravila sedemčlanska komisija (upravni odbor z dvema zunanjima sodelavcema) in bo uporabljem kot motiv na majicah in plakatih. Zmagovalec natečaja bo nagrajen z dvema majicama in izdajo Podpajsha records po izbiri. • I.K.

Evropska premiera tudi v kranjskem Kinu Center

## Gladiator, zmaga ali smrt

Dva tedna po ameriški premieri je film Gladiator na sporedu v Evropi, včeraj je bila tudi v kinu Center v Kranju evropska premiera. Bo film tudi na stari celini tako uspešen kot v ZDA, ko je v prvih dveh tednih prikazovanja zaslužil 74 milijonov dolarjev.

Če se dobro spomnem, se sploh ne spomnem več, kdaj si je bilo v kinu mogoče ogledati katerega od velikih spektaklov na temo Rimljanov in Rimskega imperija. Ko se je Heston v filmu Spartak boril v areni, ko so konjske vprege cepale kot muhe v mrtvem krogu dirke v filmu Ben Hur. Filma so posneli v petdesetih letih. Pravzaprav so ga v kinematografih videli naši starši in starši naših staršev, nam preostane kakšna od televizijskih postaj, ki vrta stare filme. Zatorej bi lahko ameriški zgodovinski spektakel Gladiator, ki te dni prihaja v naše kinematografe, označili za dolgo pričakovanega.

Znana scena je: Rimski gladiator stoji sredi mogočne arene, zre v cesarja in čaka na njegovo odločitev. Vladar palec obrne navzdol - Kill him! Veliki rimski general Maksim (Russell Crowe) je svoje legionarje spet zmagovito vodil v bitki. Vojna je dobljena in Maksim sanja o domu, želi se vrniti k ženi in sinu, ampak umirajoči cesar mark avrelij (Richard Harris) ima za generala novo nalogo - da zasede njegov prestol. Ljubosumni Komod (Joaquin Phoenix) naroči umor Maksima in njegove družine.



Še preden je bil Gladiator

Maksim le za las uide smrti, postane suženj v areni, kjer postane slaven. Ko pride v Rim, je

na blagajni Kina Center, bo predstava zastoj. Izbirate pa lahko med kinopredstavami da-

trdno odločen, da bo z usmrtno novega cesarja Komoda, maščeval smrt svoje žene in otrok. To mu bo uspelo le z ljudstvom.

Glavnega igralca Russla Crowa ste zadnjič imeli priložnost videti na Pop TV v filmu Hitri in mrtvi igral pa je tudi v L.A. zaupno in ženska za umret. Režiser Ridley Scott, ki ga poznamo po uspešnih Legend, Black Rain, 1492, Someone to Watch Over Me, je tokrat zrežiral spektakel, ki ima vse možnosti, da postane film leta.

Vsem, ki bi si film radi ogledali večkrat, predlagam, da si ga prvič ogledate zastoj. Za prvih petdeset izmed vas, ki se boste oglasili

nes, v petek, 19. maja, ob 16. in 22. uri, naslednji dan v soboto ob 18. ali 21. uri in v nedeljo, 21. maja, ob 15., 18. oziroma 21. uri.



KUPON za zastoj ogled filma

Gladiator

v petek, soboto in nedeljo,

19. 20 in 21. maja

v kinu Center v Kranju

(prvih 50, ki se bodo od petka naprej oglasili na blagajni kina Center, bo lahko izbralo med predstavami tega vikenda)

## Jethro Tull in Sting, dvakrat navdušeni

Ljubljana - V prejšnjem tednu sta se v ljubljanskem Tivoliju zgoštila kar dva izmed velikih letošnjih koncertov pri nas. Otroci cvetja in nad cvetjem navdušene generacije za njimi so si v četrtek privoščili Jethro Tull, petnajst let mlajše in sedanjo MTV generacijo pa je v nedeljo zabaval Sting.

Koncert skupine Jethro Tull je

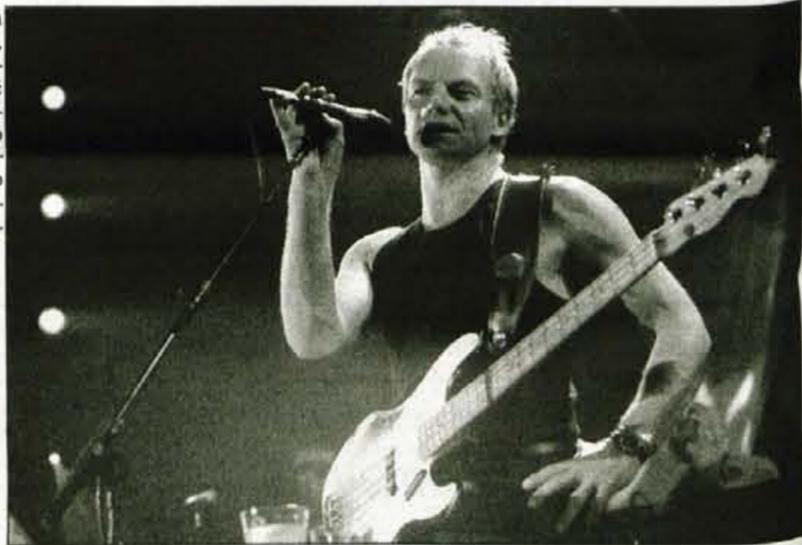
niso podirali odra do nedelje. Strah, da bi vse skupaj izgledalo preveč prazno, je bil odveč, saj je tri do štiri tisoč ljudi navdušeno pozdravilo mojstrovine legendarnega Iana An-



Pevec s flavto

bil premeščen iz male tivolske dvorane v veliko, očitno zato, da

so brez pardona dokazali, da tisto, kar že od nekdaj obvladajo, še vedno opravijo popolno, profesionalno, brez kiksov. Leta v četrtek niso imela nobenega pomena, ne na odru, ne med publiko. Odlična muzika, komadi iz zgodnjih let, skladbe z novega albuma, občinstvo je atmosfero



Pevec z basom

dersena. Dedci, stari okrog šestdeset let

polnilo z navdušenjem. Naj komad in naj navdušenje je bilo jasno pri komadu Locomotive Breath.

V nedeljo je bilo na koncertu Stinga pričakovati razprodano dvorano, kar se je tudi zgodilo. Sting se je na odru pojavil brez velikega napovedovanja, dima in podobnih zadev, kar naenkrat. S svojo značilno bas kitaro. Prepolno dvorano je uspel vseskozi obdržati na nogah, še posebej je

"vžgal" blok, ki ga je začel s svojim Alienom, nadaljeval pa z uspešno nove plošče Brand New Day in zopet eno iz "old one" časov, komadom Roxanne. Pogrešano: Message In The Bottle. Presenečenje: odlično vzdušje. Tisti, ki se še spomnite koncerta Davida Bowieja izpred let v taisti dvorani. Tokrat je bilo podobno.

• I.K., foto: Janez Pelko in Gorazd Kavčič



Škofja Loka - Prejšnji teden je v Škofji Loki potekal premierni festival Štunf, ki ga je vkup z Zvezo študentskih klubov Slovenije organiziral Klub škofjeloških študentov. Škofjeločani so tako, kot pravi eden od organizatorjev festivala Urban Eržen, združili študentske potencialne in znotraj Štunfa spletli festival Pocestnica. Pocestnica tako združuje boljše sejem starin in umetnin, pocestna gledališča, glasbenike ter umetnike. S pocestnim festivalom pa naj bi v Škofjo Loko vdahnili "sladkorček starinskosti, intimnosti in dobrega okusa."

Dvodnevni festival Štunf se je končal z gala koncertom, na katerem so igrali Loss Sentilos, Impro bend, Oktagon in Zaklonišče prepeva. Slednji (na sliki Vanja in Mitja) so z venčkom starih in novih uspešnic najbolj razgrela loško publiko, k navdušenju pa je svoje prispeval tudi posebni gost, ki ga je novogoriško Zaklonišče pripeljalo naravnost iz Beograda. • Spela Ž.

www.teden-mladih.com

PETKOVE @ AFNE

je za Vas izbral: Klemen Zorman

Canon

[http://www.canon-europa.com/news/europez\\_today.html](http://www.canon-europa.com/news/europez_today.html)  
S pomočjo Canonove izvrstne kamere se lahko virtualno sprehodite po mestnih ulicah in trgih Pariza, Rima, Londona in Aten. Kamera vam omogoča neposredno vodenje, saj lahko preko miškega klika sami, po lastni želji izberete zeleni pogled kamere in hkrati tudi naredite nekaj fotografskih posnetkov, ki jih lahko nato shranite na trdi disk vašega računalnika.

solemates:  
the century in shoes

<http://www.centuryinshoes.com/>  
Vsak dan v našem življenju se srečujemo z njimi. S čevlji namreč. So naši spremljevalci in določevalci naših korakov. Na tej strani si lahko ogledate muzejsko izložbeno okno čevljev, ki so naseljevali minulo stoletje in preberete strnjene informacije o tem, kako so se v posameznih desetletjih prejšnjega stoletja čevlji prilagajali človekovim nogam in socialno kulturnimi pogojnostim tedanjosti.

Benny Hill  
VISION

<http://www.bennyhill.com/>  
Na tej strani svojim obraznim mišicam privoščite nekaj radosti, saj vas Benny Hill s svojimi tipičnimi angleškimi domislicami o variantah življenja spravil v prešeren smeh.

MINI

<http://www.mini.co.uk/>  
Mini Morris. Ikona šestdesetih let. Avtomobil, ki je zmagoval na rallyju v Monte Carlu, avtomobil hipi generacije in avtomobil kot filmski junak, je za tisti čas s svojo modno zunanostjo in kompaktnostjo buril domišljijo takratnih avtomobilskih navdušencev in že za časa svoje največje popularnosti postal legenda.

MAGIČNI CENTER MARINA  
090 43 15  
vedeževanje, svetovanje,  
pomoč

## HOROSKOP



OVEN

Uživajte življenje z veliko mero zdrave pameti. Ker se iskreno zanimate za druge ljudi, ste odlični gostitelji. Zadeva se bo začela gibati k ljubosumnosti in hinavstvu. Spriznili se boste s svetom. Neko neodgovorno besedičenje vam prinese velike težave.



BIK

Ljubezenska dogodivščina. Novice o ljubem človeku. Novo stanovanje ali vsaj sprememba v sedanjem stanovanju. Potovanje iz družinskih razlogov. Prijatelj navet bo zelo dobrodošel. Sporočila, ki ga dobiti, si ne želite preveč k sru.



DVOJČKA

Romantični nagibi. Pamet naj brzda čustva. Skupno zanimanje. Skladna družitev. Vrnjena ljubezen. Obnovljena strast. Bolj pametno boste razmislili o osebi, ki je na vašem srcu sadila rožice. Po vsakem koncu je priložnost za nov začetek.



RAK

Problem, ki vam je žrl živce, boste končno razrešili. Izpolnijo se vam želje. Potoženi boste in zadovoljni. Obeta se vam ljubezenski dogodek. Nenadzorovani izbruh čustev in pretirana občutljivost bodo prisotni.



LEV

Ustvarjalno delo lepo napreduje. Ovire v ljubezni. Skladnost, ki vodi v navečnanost. Preutrujenost lahko zmanjša veselje do življenja in prinese nezadovoljstvo. Manjše neprijetnosti v sorodstvu. Ljubosumnost ljubljene osebe vas bo obremenjevala.



DEVICA

Ljubezen na koncu zmaga. Varujte se prevelike občutljivosti. Boj in nato uspeh. Neodločnost lahko prinese težave. Ne posojajte denarja nikomur, ker bi imel težave še naprej. Določena situacija se zaključi in lažje boste zadihali.



TEHTNICA

Silovita privlačnost. Možnost nove ljubezenske dogodivščine. Slepa zaljubljenost. Idealizirana ljubezen. Novice o srečnem dogodku. Na zdravstvenem področju so izvidi zadovoljni. Zvesto vam stoji ob strani oseba temnih las.



SKORPIJON

Pričakujete lahko osebne uspehe. Veselje vaših domačih, ki tudi uspejo. Imeli boste negativne sanje, pa se ne ozirajte preveč na to. Preveč ste razburjeni, nesproščeni, zaprti vase. Za natančno odločitev je potrebna hladnokrvnost. Kriza doma se bo končala.



STRELEC

Težave v odnosih z ljudmi. Sebičnost in castihlepnost povzročata težave. Sebična ljubezen. Razdeljene zvestobe. Zaključena situacija na uradnem delu, neiskrenost ženske temnih las. Previdnost ne bo odveč. Pravilno izberite svoj krog prijateljev.



KOZOROG

Čustveno boste uravnoteženi. Dali boste dober starševski nasvet osebi srednjih let. Seksualna sla se bo združila z iskreno ljubeznijo. Ljubosumje se lahko izkaže za pogumno. Dobro zdravje. Konec slabih situacij. Začetek novega, boljšega.



VODNAR

Srečno družinsko življenje in prijateljstvo. Uspeh. Izpolnitev. Morda nova ljubezen ali oživitve stare. Sprememba doma. Pogovori z uradno osebo, se bodo obrnili v vašo korist. Potovanje, bo lepo in hkrati polno zanimivosti.



RIBI

Preobrat v usodi. Nepričakovano darilo ali dediščina. Kratko potovanje. Delo v poklicu prinese denar. Zdržitev idej. Skupaj boste z osebo, ki si jo že dalj časa želite. Vprašanja in odgovori se bodo kar dobro vrstili. Lepo bo.

PETEK, 19. MAJA 2000

TVS 1

7.10 Teletekst TV Slovenija
7.30 TV Prodaja
8.00 Tedenski izbor: Odmevi
8.30 Sledi, oddaja o ljubiteljski kulturi
9.00 Pravičnice iz lutkovnega vozička, lutkovna nanizanka
9.20 Trojčice, risana nanizanka
9.55 Enajsta šola, oddaja za radovedneže
10.25 Svet čudes, avstralska dokumentarna serija
10.50 Zvok, glasbeno-dokumentarna serija
11.20 Regovina, nemška drama
13.00 Poročila, Vreme, Sport
13.15 Vremenska panorama
13.40 Osmi dan
14.10 Neznane podobe - vietnamska vojna, francoska dokumentarna serija
15.00 Alpski večer 2000, 1. del
16.00 Mostovi
16.30 Poročila, šport, vreme
16.45 Potujoči skrat: Več dosežeš zlepa kot zgrda, poučno-razvedrina oddaja
17.10 Vesela hišica, lutkovna nanizanka
17.45 Resnična resničnost
18.20 Dosežki
18.45 Risanka
19.00 Kronika
19.30 TV Dnevnik, šport, vreme
20.00 Petka
21.15 Deteljica
21.25 TV paper, oddaja TV Koper - Capodistria
21.55 Olimpijski kotiček
22.05 Odmevi
22.35 Kultura
22.40 Sport
22.45 Vreme
22.55 Polnočni klub
0.10 Resnična resničnost, ponovitev
0.45 Dosežki, ponovitev

TVS 2

7.45 Teletekst TV Slovenija 8.00 Vremenska panorama 8.45 Tv prodaja 9.15 Tedenski izbor: Videospotnice 10.00 Podožetki utrip, angleška nadaljevanka 10.50 Na robu, kanadska športna serija 11.15 Paul Merton predstavlja: Kosilo v parku 11.25 Tv prodaja 13.25 Huligani, nemški film, ponovitev 15.05 Gore in ljudje: Gore boga Zevsa 15.55 Užitek, francoski film 17.30 Po Sloveniji 18.00 Spoznavajmo, ameriška dokumentarna serija 19.00 Parada plesa 19.30 Videospotnice 20.05 Zlata mrzlica, katalonska nadaljevanka 20.50 Grace na udaru, amer. nanizanka 21.15 Film tedna: Osemnajsteje, danski film 22.45 Ulica upanja 413, amer. nanizanka 23.30 Oz, ameriška nadaljevanka

KANAL A

7.00 Videostrani 7.20 TV prodaja 8.20 Dogodivščina Rocka in Binča, risana serija 8.50 TV prodaja 9.20 Rosalinda, nadaljevanka, ponovitev 10.10 Luz Maria, nadaljevanka, ponovitev 11.00 Oprah show, ponovitev 12.00 Atlantis, ponovitev 13.00 TV prodaja 13.30 Princ z Bel Aira, nanizanka 14.00 Jake in debelih, nanizanka 15.00 Oprah Show: Materje njihove najstnice 15.55 Ricki Lake, pogovorna oddaja 16.50 Rosalinda, nadaljevanka 17.45 Luz Maria, nadaljevanka 18.30 Fant zre v svet, humoristična nanizanka 19.00 Seinfeld, humoristična nanizanka 19.30 Malcolm in Eddie, humoristična nanizanka 20.00 Mladoporočenci 20.30 Zmenkarje 21.00 Simpatije, nadaljevanka 22.00 Kres ničevosti, film 0.20 Čarovnice z Bleira, dokumentarna oddaja 1.20 Dan njejeve zvezde, ponovitev 2.20 Videostrani

POP TV

6.00 Dobro jutro, Slovenija, jutranji program na MMTV, Tele 59, TV Robin 9.00 Top shop, televizijska prodaja 9.30 Tri ženske, nadaljevanka, ponovitev 10.30

GORENJSKI HIT in lestvica vročih 10

www.geocities.com/gorenjskih10 vsak ponedeljek, ob 17:25 na 88,9 MHz - RADIO GORENC

Pokrovitelj oddaje: AVTO LESCE

- 1. KINGSTON - Mini bikini
2. NATALIA OREIRO - Cambio dolor
3. PHIL COLLINS - You'll be in my heart
4. BLINK 182 - All the small thing
5. VENGABOYS - Uncle John from Jamaica
6. BON JOVI - It's my life
7. BRITNEY SPEARS - Oops... I did it again
8. MADONNA - Time stood still
9. MOULIN ROUGE - Ker ljubim te
10. PASSION FRUIT - Wonderland

Lepo vas pozdravlja Vesna in Dušan in vas vabita k poslušanju.

Izrežite kupon, ga izpolnite in nalepite na dopisnico, ter ga pošljite na RADIO GORENC, Balos 4, 4290 Tržič.

KUPON GORENJSKEGA HIT

Glasujem za: (obkrožite št.)

- 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10.

Moj naslov:

Divji angel, nadaljevanka, ponovitev 11.25 Labirint strasti, nadaljevanka 12.20 TV dober dan, ponovitev 13.20 Top shop 13.50 Odvetniške karte, ameriška nanizanka 14.45 Smeh v hiši: Jesse, humoristična nanizanka 15.15 Cosby, ameriška humoristična nanizanka 15.45 Cosby, ameriška humoristična nanizanka 16.15 Tri ženske, nadaljevanka 17.15 Divji angel, nadaljevanka 18.10 1, 2, 3 - Kdo dobi? 18.15 Labirint strasti, mehiška nadaljevanka 19.15 24 UR 20.00 Petkova akcija: Hladen kot led, ameriški film 21.50 Komandosi, ameriška akcijska nanizanka 22.50 Milenium, ameriška nanizanka 23.50 Sinovi groma, ameriška nanizanka 0.50 24 ur, ponovitev

GAJBA

9.00 24 ur, ponovitev 9.30 Borzni monitor 15.00 Žva - magazin, ponovitev regionalnega programa 16.00 Kreda, humoristična nanizanka 16.30 Mladi učitelj, ameriška mladinska nanizanka 17.00 SeaQuest, ameriška nanizanka 18.00 Zvezdne steze: Voyager, ameriška nanizanka 19.00 Žva - novice, regionalni program 19.15 William Tell, pustolovska nanizanka 20.10 Melrose Place, ameriška nadaljevanka 21.00 Melrose Place, ameriška nadaljevanka 22.00 Žva - magazin, regionalni program 23.00 Mož pravice, ameriška nanizanka 0.00 Glavni na vasi, ameriška risana serija 0.30 Drago John, ameriška humoristična nanizanka

HTV 1

7.00 Dobro jutro, Hrvaška 10.00 Poročila 10.05 Izobraževalni program 12.00 Dnevnik 12.35 Laž, serija 13.55 Poročila 14.10 Največje pustolovščine Robina Hooda, ameriški film 16.00 Televizija iz televiziji 16.30 Dokumentarni film 17.00 Hrvaška danes 17.30 Kmetijski nasveti 18.00 Mariova potovanja 18.35 Kolo sreče 18.55 Risanka 19.30 Dnevnik 20.10 007, tedenski pregled 21.25 Film tedna: Nočna scena, ameriški film 23.05 Dnevnik 23.25 Z odliko, ameriški film 0.55 Japonci so boljši ljubimci, nemški film 2.25 Zgodba z žalom, ameriški film 4.00 Pariz ponoči, britanski film 5.30 Glasba 6.05 Charlotte Sophie Bentinck, serija

HTV 2

8.00 Vremenska panorama 9.05 Labirint strasti, serija 9.50 Revolverski dvoboj, ameriški film 11.40 Kraljestvo steze 12.05 Pol ure kulture 12.35 Zgodba o vodi, dok. oddaja 13.35 Plen, serija 14.20 Urgenca, ameriška nanizanka 15.05 Hišice v cvetju, serija 15.55 Poročila za gluhe in naglušne 16.00 Koncert klasične glasbe 17.00 Cries Cross, otroška serija 17.30 Hugo 18.00 Brilljantem 19.00 Panorama županji 19.30 Dnevnik 20.10 Kviz 20.30 Pravica za vse, serija 21.25 Zlati zgub 22.25 Čas je jazz 23.20 Umetnine svetovnih muzejev

AVSTRIJA 1

6.10 Otroški program 8.20 Sam svoj mojster 8.45 Družinske zadeve 9.10 Varuška 9.30 Alarm za Kobro 11.00 Na jugl 11.45 Blinky Bill 12.10 Teletubbies 12.35 Tom in Jerry 12.45 Sport: Formula 1, trening 14.15 Conchetti, novice 14.30 Simpsonovi 14.55 Obalna policija 15.40 Zvezdne steze 16.25 Herkul 17.10 Princ z Bel Aira 17.35 Družinske zadeve 18.05 Sam svoj mojster 18.30 Varuška 19.00 Prijatelj 19.30 Čas v sliki in kultura 20.00 Sport 20.15 Kaisermauehlenski blues 21.05 MA 242121.35 Fink se odpelje, avstralski film 23.05 Andreas Vitasek 0.10 Tobogan groze, ameriški film 1.30 Delta odred 3.30 Srceva trojka 5.05 Team Knight Rider 5.55 Stinky & Jake

AVSTRIJA 2

6.00 Aktualni teletekst 7.00 Vreme ob zjutru 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 TV kuhinja 9.30 Bogati in lepi 10.10 Trije gospodje 11.45 Pogled na vreme 12.00 Čas v sliki 12.05 Vera 13.00 Čas v sliki 13.15 TV kuhinja 13.40 Naši Hagenbeckovi 14.25 Godzarska hiša Falkenau 15.15 Bogati in lepi 16.00 Show Barbare Karlich 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošla Avstrija 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki in kultura 20.00 Pogledi s strani 20.15 Stari 21.20 Mladi upokojenci 22.10 Čas v sliki 22.35 Moderni časi 23.10 Komisarka 0.00 Čas v sliki 0.30 Zvezna liga 0.45 Prijatelj 1.10 Susan 1.30 Mladi upokojenci 2.20 Pogledi od strani 2.25 Čisto blizu nebes 3.55 Dobrodošla Avstrija 5.45 Raj za živali

GORENJSKA TELEVIZIJA

... 24 UR DNEVNO GORENJSKI TELETEKST ... Videostrani 18.50 Predstavitev spot Gorenjske televizije 18.51 Gorenjska televizija noč 18.55 Priporočamo, epp blok 1 19.00 Gorenjska poročila 1280 19.15 PTP - Gorenjski obzornik 19.30 Ajd, dijo 19.55 GTV priporočila II. 20.00 Kanonade - prod. GTV maj 2000 20.30 Odprti ekran, vodita Sabina in Sladjan 21.40 GTV priporočila III 21.45 Gorenjska poročila 1280 22.00 Anin sklad, 1. del 22.25 OKS, Olimpijski kotiček 22.30 Brez šminke, prod. Te-ve Pika 23.00 Kanonade 23.30 PTP, regijski obzornik 23.45 Gorenjska poročila 1280 00.00 Program za odrasle (film) Super bo! ... Videostrani 24 ur SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELEVIJIZJE TELE-TV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 33 11 56! PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

LOKA TV

9.00 Napovednik 9.01 Glasbena kapljica 9.05 Posnetek rokometne tekme med RD Term Škofja Loka in RK Gorenje 10.20 Raznovrstna obvestila na videostraneh z oddajnika na Lubniku K51 20.00 Napovednik 20.01 Spot dneva 20.05 Seja sveta občine Škofja Loka ... Videostrani

TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri.

ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.17 Kezenski strel 18.47 Risanka 19.05 Videostrani 20.00 iz arhiva 20.40 Satelitski program DW 22.00 Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved spreda 20.00 Ponovitev programa srede ... Radio ONIX FM do jutranjih ur z vami v živo

IMPULZ KAMNIK

17.45 TV ponudba 18.00 Lokalne novice 18.15 Sosed - nadaljevanka 18.45 TV ponudba 19.00 Lokalne novice 19.15 Video top 20.00 Lokalne novice 20.15 Za sprostitev 21.45 TV ponudba 22.00 Lokalne novice 23.00 Erotika

R KRANJ

5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika 6.25 BIO vremenski napoved, sonce, luna 6.30 Telovadba 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP 7.00 Poročila RS 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.40 Gorenjski kviz 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Gremo na potep - Miramar 9.50 EPP 10.00 Novice 10.20 Minute za borzo - GBD 10.40 Zaposlovanje 10.45 Kaj danes za kosilo 11.00 Novice 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.40 Zamrznosti 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Prispevek 14.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 14.50 EPP 15.00

Verjemite ali ne...

RADIO OGNJIŠČE Planina Krvavec Tinjan Kum Ajdovščina 104,5 91,2 105,9 91,2

KINO

CENTER amer. zgod. spekt. GLADIATOR ob 16., 19. in 22. uri STORŽIČ amer. akcij. pust. film TRIJE KRALJI ob 17. in 21. uri, amer. grozil. BREZGLAVI JEZDEC ob 19. uri ZELEZAR amer. kom. drama ČLOVEK Z LUNE ob 18.30 uri, slov. kom. V PETEK ZVEČER ob 20.30 uri RADOVLJICA - LINHARTOVA DVORANA amer. kom./drama NEBESKA VABA ob 20. uri BLED amer. drama FANTJE NE JOČEJO ob 20. uri ŠKOFJA LOKA amer. kom. FANTJE NE JOČEJO ob 18. uri, slov. film JEBIGA ob 20. uri SLOVENSKA KINOTEKA nem. film NIBELUNGI, 2. del ob 21. uri, nem. film BRUNHILDA IN KRIMHILDA ob 24. uri

Tedenski pregled dogodkov 15.15 Vreme, ceste 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.10 Napoved 16.20 Lestvica Radia Kranj 16.50 EPP 17.00 Novice 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljeni, najdeni predmeti 19.20 Napoved jutrišnjega programa Radia Kranj 19.30 Brez kocine na jeziku 22.00 Glasba



Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

R TRIGLAV

00.00 Nočni glasbeni program 5.40 Oglasi 6.00 Razmere na cestah 6.30 Pogled v današnji dan 6.40 Oglasi 6.45 Vreme 7.00 Druga jutranja kronika 7.30 Halo, porodišnici 8.00 Kronika OKC Kranj 8.15 Obvestila 8.30 Novice 8.40 Oglasi 9.00 Popevka tedna 9.05 Izbramo Gorenjko, Gorenjec meseca 9.30 Novice 9.40 Oglasi 9.50 Aktualno: Prvi županov ples 10.10 Relax 10.30 Včera, danes, jutri 10.40 Oglasi 11.00 1001. nasvet 11.40 Oglasi 12.00 BBC, osmrtnice, obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 13.00 Dr. Petek: Favri 13.30 Novice, Pogled v današnji dan 13.40 Oglasi 14.00 Popevka tedna 14.05 Doma je najlepše 14.15 Voščila, dobre želje 14.30 Novice, Pogled v današnji dan 14.40 Oglasi 15.00 Aktualno 15.30 Dogodki in odmevi 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Novice za podjetnike 17.30 Včera, danes, jutri 17.40 Oglasi 18.00 Pogled v jutrišnji dan 18.00 Pogled v današnji in jutrišnji dan 18.15 Oglasi 18.30 Občinski tednik Bled 19.00 Moja je lepša kot tvoja: Ansambel Sedmi raj 19.15 Voščila 19.30 Moja je lepša kot tvoja 20.30 Večerni glasbeni program

R SORA

5.30 Prva jutranja kronika 5.40 Napoved programa 5.45 Danes godujejo 6.00 Dogodki danes - jutri 6.15 Naš jutranji gost 6.30 Noč ima svojo moč 6.40 Naš zgodovinski spomin 6.50 Pregled tiska 7.00 Druga jutranja kronika 8.00 Dogodki danes, jutri 8.50 Pregled tiska 9.00 Ponovitev jutranjega pogovora 9.30 Avtomobilski mali oglasi 9.50 Nasvet za kosilo 10.00 Dogodki danes - jutri 11.00 Filmske zanimivosti 12.00 BBC novice 12.30 Danes godujejo 12.50 Osmrtnice 13.00 Daj - dam 13.50 Pregled tiska 14.30 Nasvet za kosilo 14.55 Borza 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.30 Gorenjec meseca 16.50 Pregled tiska 17.00 Dogodki danes - jutri 17.30 Rezervirano za politične stranke 18.30 Planinski kotiček 19.30 Nočni glasbeni program RA Sora

R RGL

KRIM: 100.2 MHz - ŠANCE: 99.5 MHz - LJUBLJANA: 105.1 MHz 6.00 Dobro jutro 6.15 Novice, AMZS, Vreme 7.00 Horoskop 7.35 Vreme 8.05 Štajerski dogodki 8.30 Jutro je lahko tudi takšno 8.45 Glasbena želja 9.30 Vaše mnenje o ... 10.05 Kam danes v Ljubljani 10.30 RGLovo želo 11.30 Uganka RGL 12.00 BBC novice 12.30 Z magistrata 13.05 iz tujega tiska 13.30 Žulj na jeziku 14.00 Pasji radio 14.20 Kulturni utrip 15.00 RGL obveščila in komentira 15.35 Gospodarske novice 16.00 Črna kronika 16.30 Zmajčkov mozaik 17.30 Hop top 13, glasbena lestvica Hopla RGL 18.45 Vreme 19.30 Horoskop 20.00 Večerni program

R OGNJIŠČE

5.00 Dobro jutro 5.15 Vremenska napoved 5.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.10 Slomšek nas uči 6.20 Meteorologiji o vremenu 6.30 Poročila 6.50 Duhovna misel 7.00 Zvonjenje 7.10 Bim-bom-bom 7.20 Kličemo 113 7.25 OKC 7.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 7.45 Poročilo o stanju na cestah - AMZS 7.50 Meteorologiji o vremenu 8.00 Kmetijski nasvet 8.15 Turistični pehar 8.45 Spominjamo se 9.00 Poročila 9.15 Srečno na poti 10.00 Poročila 11.00 Poročila in Vaša pesem 12.00 Zvonjenje, ponovitev duhovne misli 12.15 Voščilo prijateljem RO 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 12.50 Koledar prireditel 14.00 Poročila 14.20 Kulturni utrip 14.45 Komentar tedna 15.00 Informativna oddaja, vreme, stanje na cesti, osmrtnice, obvestila 15.50 Ponovitev Svetnik dneva 16.00 Koper in Ljubljana 17.15 Dijaška oddaja (1. in 3.) 18.00 Poročila in Vaša pesem 18.45 Ponovitev komentarja tedna 19.00 Radio Glas Amerike (VOA) in poročila 19.45 Otroška pesem tedna in zgodba za lahko noč 19.55 Napovednik programa za jutri 20.00 Radio Vatikan 20.25 Odlomek Sv. pisma 20.30 Iz Mohorjeve skrinje 21.15 Pogovor z versko vsebino 22.00 Mozaik dneva 22.25 Slomšek nas uči 22.30 Nočni glasbeni program

SOBOTA, 20. MAJA 2000

TVS 1

7.25 Napovedniki 7.30 TV Prodaja 8.00 Tedenski izbor 8.00 Odmevi 8.30 Zgodbe iz školjke 9.00 Radovedni Taček: Zid 9.15 Male sive celice, kviz 10.05 Kino Keček: O princezi Julenci, češki film 11.30 Klapa zahodnega dela, nizozemska nadaljevanka 12.00 Tednik, ponovitev 13.00 Poročila, šport, vreme 13.10 Vremenska panorama 13.20 Petka, ponovitev 14.30 Šane, ameriški film 16.30 Poročila, šport, vreme 16.45 Fračji dol, lutkovna nanizanka 17.10 Mozartova družina, risana nanizanka 17.50 Na vrtu, oddaja TV Maribor 18.15 Ozare 18.20 Novi raziskovalec, ameriška poljudnoznanstvena serija 18.50 Risanka 18.55 Marketing 19.00 Danes 19.05 Ultrip 19.25 Marketing 19.30 TV Dnevnik, Šport, Vreme 20.05 Orion 21.30 Marketing 21.35 Zgodba o telesu, angleška dokumentarna serija 22.10 Poročila, šport, vreme 22.45 Vrtiljak, danska nanizanka 23.15 Hrošči, angleška nanizanka 0.05 Norec, ameriški film

TVS 2

7.45 Teletekst TV Slovenija 8.00 Vremenska panorama 8.25 Napovedniki 8.50 Videospotnice, ponovitev 9.25 V telovadnici 9.55 Nevarni zaliv, kanadska nanizanka 10.45 Svetnik, angleška nanizanka 11.35 Jasno in glasno 13.00 Sport 15.05 Košarka NBA, posnetek 16.35 Maraton Tri srca 17.30 Košarka NBA action 18.00 Rokomet, polfinale pokala Slovenije (m) 20.05 Bila je čisto sama, ameriški film 21.40 Nič svetega, ameriška nanizanka 22.30 Svetnik, angleška nanizanka 23.20 Sobotna noč: Oasis, koncert in Motown vol. 18, dokumentarec 1.20 Strečanje s tujcem, ameriška nanizanka 1.50 Videospotnice, ponovitev

KANAL A

6.00 Video strani 7.00 TV prodaja 8.00 Zajec Dolgouhec in prijatelj, risanke 9.30 Možje v črnem, risana serija 10.00 Družinske zadeve, humoristična nanizanka 10.30 Nora hiša, humoristična nanizanka 11.00 Tomov show, humoristična nanizanka 11.30 Mladoporočenci, ponovitev 12.00 Nova misija nemogoče, ameriški akcijska nanizanka 13.00 Kung fu, akcijska nanizanka 14.00 Sobotna malineja: Perry Mason: Morilski poljub 15.40 Ned in Stacy, humoristična nanizanka 16.10 Divja Amerika, dokumentarna nanizanka 17.15 Divji svet, dokumentarna nanizanka 18.10 Zvijenjska priložnost za 10 milijonov tolarjev z Mitom Trefaltom, kviz 19.00 Dellaventura, nanizanka 20.00 Christino izginotje, ameriška drama 21.40 Moj varuh, ameriška kriminalna 23.45 Filmi stoletja: Proti jugu, ameriški vestern 1.50 Atlantis 2.50 Videostrani

POP TV

8.00 Družina Zakaj, risana serija 8.30 X-Men, risana serija 9.00 Hroščeborgi, mladinska nanizanka 9.30 Pri Addamsovih, mladinska nanizanka 10.00 Knjižni moj Wishborne, avstralska mladinska nanizanka 10.30 Šolski hodniki, mladinska nanizanka 11.00 Navihanka, ameriška mladinska nanizanka 11.30 Mowgli - knjiga o džungli, kanadska mladinska nanizanka 12.00 Sabrina: mlada čarovnica, mladinska nanizanka 12.30 Modna popotovanja, ponovitev 13.00 Formula 1, trening 14.00 Otroci ne lažejo, ameriška oddaja 14.30 Mistranova hči, ameriška nadaljevanka 15.30 Mala Daniela, mehiška nadaljevanka 16.30 Pop'n'roll, glasbena oddaja 17.30 Herkul, ameriška nanizanka 18.20 Xena, ameriška nanizanka 19.15 24 UR 20.00 Ljubezen v cvetju, ameriški film 21.40 Wall Street, ameriški film 22.55 Ninočka, ameriški film 0.55 24 ur, ponovitev

GAJBA

16.00 Nekdanje skrivnosti, ameriški film 18.00 Beverly Hills, 90210, ameriška nadaljevanka 19.00 Vse v družini, humoristična nanizanka 19.30 Veronikine skušnjave, ameriška humoristična nanizanka 20.00 Privid zločina, ameriška nadaljevanka 21.00 Dosjeji X, ameriška nadaljevanka 22.00 Hladne enačbe, ameriški film



24 UR DOBRE GLASBE!!!

KINO

CENTER amer. zgod. spekta. GLADIATOR ob 18. in 21. uri STORŽIČ amer. akcij. pust. film TRUE KRALJI ob 18. in 22. uri, amer. grozil. BREZGLAVI JEZDEC ob 20. uri ZELEZAR slov. kom. V PETEK ZVEČER ob 18.30 in 20.30 uri RADOVLJICA - LINHARTOVA DVORANA amer. ris. SVET IGRAČ ob 16. uri, amer. drama FANTJE NE JOČEJO ob 18. in 20. uri BLED amer. kom./drama NEBESKA VABA ob 18. in 20. uri ŠKOFJA LOKA slov. film JEBIGA ob 18. uri, amer. drama FANTJE NE JOČEJO ob 20. uri DOJJE amer. kom. BOWFINGER ob 20. uri ZIRI KONCERT IZ NAŠIH KRAJEV ob 20. uri SLOVENSKA KINOTEKA nem. film METROPOLIS ob 20. uri

tična nanizanka 19.30 Veronikine skušnjave, ameriška humoristična nanizanka 20.00 Privid zločina, ameriška nadaljevanka 21.00 Dosjeji X, ameriška nadaljevanka 22.00 Hladne enačbe, ameriški film

HTV 1

7.50 TV koledar 8.00 Neverjetni genij, mladinski film 9.25 Risanka 9.35 Superman, risana serija 10.00 Otroška oddaja 10.30 Kaj se dogaja z menoj 11.15 Batman 12.00 Dnevnik 12.20 TV koledar 12.35 Kaplja dobrote 13.35 Risanka 14.05 Hruške in jabolka 14.45 TV razstava 15.00 Poročila 15.15 Beverly Hills 90210, ameriška nanizanka 16.00 Risana serija 16.30 Melrose Place, ameriška nanizanka 17.20 Turbo limac show 18.50 Izživ, kviz 19.30 Dnevnik 20.10 Zabavni program 21.00 Mesarjeva žena, ameriška drama 23.35 Dnevnik 0.05 Zločini in skrivnosti: Skrivnosti v sodni dvorani, italijanska miniserija 2.20 Nasilje v družini, ameriška drama 3.40 Izgubljena cesta, ameriška srhljivka 5.45 Dva Picassa, ameriški film

HTV 2

8.00 Panorama hrvaških turističnih krajev 9.25 Topaz, ameriška vohunska srhljivka 11.30 Sponka: Vpisi na fakultete 12.30 Zlati gong 13.25 Brilljantina 14.15 Igrani film 15.55 Črna-belo v barvah 18.55 Povabilo 19.30 Dnevnik 20.10 Nikita, nanizanka 21.00 Frasier, ameriška humoristična nanizanka 21.25 Iz sveta razvedrila 21.55 Pravi čas 23.25 Svetovni muzeji

AVSTRIJA 1

5.55 Otroški program 12.05 Drew Carwey 12.20 Kirk 12.30 Zvijenje in jaz, ameriška humoristična nanizanka 12.45 Formula 1, dirka za VN Evrope, prenos treninga 14.05 Sabrina - najstniška čarovnica 14.30 O 3 Austria Top 40, avstralska glasbena lestvica 15.15 Beverly Hills, nanizanka 16.00 Raztresena Ally, nanizanka 16.45 Jesse 17.15 Srček, zabavna oddaja 18.00 Nogomet; 1. avstrilska zvezna liga 19.30 Čas v sliki in kultura 19.55 Vreme 20.00 Sport 20.15 Hopala: Televizijske pomote in nerodnosti, zabavna oddaja 21.50 Dvojni napad, ameriški akcijski film 23.30

## SOBOTA, 20. MAJA 2000

## GORENJSKA TELEVIZIJA

... 24 UR DNEVNO GORENJSKI TELETEKST 17.55 GTV noči, Najamni spot GORENJSKE TELEVIZIJE 18.00 Nagajvček, ponovitev oddaje za otroke 18.55 GTV - priporočila 19.00 Poročila Gorenjske 1280 19.15 Seminar FOU in Portorožu 19.30 Olimpijski kotiček OKS 19.35 Družba slikarskih del na Jesenicah 19.55 GTV priporočila II. 20.00 Gorenjske grčice - V Kekčevi deželi, dokumentarna oddaja 20.30 Odprti ekran 21.40 GTV priporočila III 21.45 Gorenjska poročila 1280 22.00 Ajd, dijo, prod. Te-ve Pika 22.30 Olimpijski kotiček OKS 22.35 Oder občutkov, prod. Te-ve Pika 23.30 Znan, neznan obrabi 00.00 Gorenjska poročila 1280 00.10 GTV jutri ... Videostrani

**SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELEVIZIJE TELE-TV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 33 11 56! PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.**

## LOKA TV

... Raznovidna obvestila na videostranih iz oddajnika na Lubniku K 51.

## TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COM-PUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora; VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri.

18.45 Otroška oddaja 20.00 Potopisna oddaja

## ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.17 Popotnik - Francija, produkcija Vi-TEL 18.47 Ekstremni šport: Potapljanje 19.05 Risanka 19.15 Videostrani 20.00 Kazenski strel, ponovitev 20.42 Satelitski program Deutsche Welle 22.00 Videostrani

## TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved spreda 20.00 Telemarket 20.50 Popolno zdravje, zdravljenje z alternativno medicino - ponovitev 22.00 OŠHO - otrok nove dobe - ponovitev 22.30 Telemarket 22.40 Napoved spreda za nedeljo 22.45 Videostrani

## IMPULZ KAMNIK

17.45 TV ponudba 18.00 Lokalne novice 18.15 VB - 40 prem. 19.00 Lokalne novice 19.15 TV ponudba 19.15 Film 21.00 Kako ostati zdrav in zmagovati 21.30 Sosedji - nadaljevanje 22.00 TV ponudba 23.00 Erotika

## R KRANJ

5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika 6.30 BIO vremenski napoved, sonce, luna 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP 7.00 Poročila RS 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Na vrtljaku z Romano 9.50 EPP 10.20 Prispevek: 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Mladi, nadarjeni, obdati 12.00 Brezplačni mali oglasi 12.30 Osmrtnice 13.00 Pesem tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Prispevek 13.40 Zanimivosti 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Prispevek 14.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.10 Vreme, ceste 16.10 Napoved 16.20 Izbor pesmi tedna 16.50 EPP 17.00 Iz istega nezgoda 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.50 EPP 19.20 Verska oddaja 19.20 Napoved jutrišnjega programa Radia Kranj 19.30 Sobotni športni maraton 22.00 Glasba



Oddajamo od 5.30 do 22.00 na UKV stereo na 88,9 in 95,0 Mhz.

## SORINA DESETKA

(Glasbena lestvica radia SORA)

1. PREDIN, LOVŠIN, KRESLIN - Slovenija gre naprej
2. MESEČNIKI - Opla
3. DOMINIK KOZARIČ - Manuela
4. KINGSTON - Mini bikini
5. CLASSIC - Shalala
6. KARMEN STAVEC - Kot nekoč
7. ALENKA LESJAK - Najini mostovi
8. DAMIAN - Vedno rad imel
9. FUNKY BABES - V vinu ni resnice
10. MOULIN ROUGE - Ker ljubim te



Glasba, poleg večno neizpete ljubezni, prinaša tudi mnoge resnice. Naj torej živi glasba. Sicer pa vsem vam, dragi poslušalci, hvala za vaše dopisnice in za vse lepe pozdrave, ki nam jih pošiljate. Založba MANDARINA še naprej skrbi za nagrade, GORENJSKI GLAS pa za objavo naše lestvice in glasovalni kupon.

Čez štirinajst dni se spet slišimo! Pa-pal Andreja Čamerlik

## NAGRADNI KUPON

GLASUJTE ZA:

Domačo: \_\_\_\_\_

Tujo: \_\_\_\_\_

Moje ime in naslov: \_\_\_\_\_

KUPONE POŠLJITE NA NASLOV: RADIO SORA, Kapucinski trg 4, 4220 Škofja Loka

## R TRIGLAV

RADIO TRIGLAV PREDSTAVLJA GORJE 00.00 Nočni glasbeni program 5.40 Oglasi 6.00 Razmere na cestah 6.30 Pogled v današnji dan 6.40 Oglasi 6.45 Vreme 7.00 Druga jutranja kronika 7.30 Halo, porodišnica 7.40 Oglasi 8.00 Kronika (OKC) - zadnjih 24 ur 8.15 Obvestila 8.30 Pogled v današnji dan 8.40 Oglasi 9.00 Popevka tedna 9.05 Teenčki na Triglavu 9.15 Voščila, dobre želje 9.40 Oglasi 10.00 Aktualno: Varnost in razmere na cestah (oddaja v živo) 10.30 Včeraj, danes, jutri 10.40 Oglasi 11.00 Tednik Žirovnica 11.40 Oglasi 12.00 BBC novice, vreme 12.10 Obvestila, osmrtnice 12.40 Oglasi 12.50 Podarim, kontaktna oddaja 13.00 Aktualno 14.00 Melodija tedna 14.15 Obvestila, voščila 14.30 Novice 14.40 Oglasi 15.00 Aktualno 15.30 Pogledi in odmevi 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 "Mladost" pred mikrofonom (srednješolci) 17.30 Novice, Pogled v današnji, jutrišnji dan 17.40 Oglasi 18.00 Aktualno 19.00 Duhovni razgledi 19.15 Voščila 19.16 Glasba po vaših željah z Darinko Ogrin 20.30 Večerni glasbeni program

## R SORA

5.30 Prva jutranja kronika 5.40 Napoved programa 5.45 Danes godujejo 6.00 Dogodki danes - jutri 6.15 Naš jutranji gost 6.30 Noč ima svojo moč 6.40 Naš zgodovinski spomin 6.50 Pregled tiska 7.00 Druga jutranja kronika 8.00 Dogodki danes - jutri 8.50 Pregled tiska 9.00 Ponovitev jutranjega pogovora 9.50 Nasvet za kosilo 10.00 Dogodki danes - jutri 10.30 Radijski kviz 11.00 Vprašanja in pobude - ponovitev 11.35 Evropa v enem tednu 12.00 BBC novice 12.30 Danes godujejo 12.50 Osmrtnice 13.00 Daj - dam 13.50 Pregled tiska 14.30 Brezplačni mali oglasi 14.50 Nasveti za kosilo 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.50 Pregled tiska 17.00 New Power 18.00 Študentska napetost 19.00 Športna sobota 22.00 Nočni glasbeni program RA Sora

## R RGL

KRIM: 100,2 MHz-ŠANCE: 99,5 MHz-LJUBLJANA: 105,1 MHz

7.00 Dobro jutro 7.15 Novice, ceste, vreme 7.20 Nočna kronika 7.35 Vreme 7.50 Črna kronika, tedenski pregled 8.30 RGL nagraduje 8.45 Pomurski dogodki 10.00 Kam danes v Ljubljani 11.30 Uganka RGL 12.00 BBC novice 12.10 V vrtincu trendov 13.05 Iz tujega tiska 13.20 Pasji radio 13.30 Pasji radio 13.40 Želje, čestitke 15.00 Kulturni utrip 15.45 Črna kronika 16.00 Špica, ljubezen in politika z mladimi 17.40 Notranjsko kraški mozaik 18.30 Športne novice 18.45 Vreme 18.57 Izbranka tedna 20.00 Večerni program

## R OGNJIŠČE

05.00 Dobro jutro 05.15 Vremenska napoved 05.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 06.00 Svetnik dneva 06.10 Slomski nas učil 06.20 Meteorologi o vremenu 06.30 Poročila 06.50 Duhovna misel 07.00 Zvonjenje 7.25 Kličemo 113 07.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 07.45 Poročilo o stanju na cestah - AMZS 7.50 Meteorologi o vremenu 08.45 Spominjamo se 09.00 Sobotna iskrica (otročka oddaja z Juretom Seškom) 11.00 Poročila in Vaša pesem 11.15 Za življenje, za danes in jutri 12.00 Zvonjenje, ponovitev duhovne misli 12.15 Voščilo prijateljem RO 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 12.50 Koledar privedite 13.00 Ponovitev Svetnik dneva 13.15 Glasbena voščila 15.00 Informativna oddaja, vreme, stanje na cesti, osmrtnice, obvestila 16.00 Mali oglasi 18.00 Poročila in Vaša pesem 18.15 Naš gost 19.30 Poročila 19.45 Otroška pesem tedna in zgodba za lahko noč 19.55 Napovednik programa za jutri 20.00 Radio Vatikan 20.25 Odlomek Sv. pisma 20.30 Molitev in nagovor za nedeljo 21.15 Vodnik po Sv. pismu 22.00 Ponovitev dopoldanske oddaje Za življenje, za danes in jutri 23.00 Nočni glasbeni program

## TVS 1

7.25 Napovednik 7.30 TV prodaja 8.00 Živ žav 8.00 Risanka 8.10 Mumini, risana nanizanka 8.35 Franček, risanka serija 9.00 Barbar, risana nanizanka 9.25 Otroška nadaljevanja 9.50 Ozare, ponovitev 9.55 Carmina Burana, orkester Slovenske poltičije 11.05 Svet morij, angleška poljudnoznanstvena serija 11.30 Obzorja duha 12.00 Ljudje in zemlja, oddaja TV Koper-Capodistria 13.00 Poročila, šport, vreme 13.10 Pomagajmo si, oddaja TV Koper-Capodistria 13.20 Homo turisticus, ponovitev 13.40 4 x 4, oddaja o ljudeh in živalih, TV Manibar 14.10 TV paper 14.40 Orion 16.05 Prvi in drugi 16.30 Poročila, šport, vreme 16.50 Alpski večer, 2. del 17.45 Alpe - Dfonava - Jadran 18.15 Naravni parki: Raduha s snežno jamo 18.45 Risanka 18.50 Zrebanje lota 19.00 Danes 19.05 Zrcalo tedna 19.30 TV Dnevnik, šport, vreme 20.05 ZOOM 21.40 In medias res, portret M. Krašovec 22.35 Poročila, šport, vreme 23.00 Mats Ek: Smoke, plešeta S. Guilleme in N. Ek 23.20 Naravni parki: Raduha s snežno jamo, ponovitev

## TVS 2

8.00 Vremenska panorama 8.05 Videospotnice 8.40 Noro zaljubljenja, ameriška humoristična nanizanka 9.05 Nevami zaliv, kanadska nanizanka 10.00 Popolna tujca, ameriška nanizanka 10.30 Zvezde Hollywooda, ameriška dokumentarna serija 11.00 Parada plesa, ponovitev 11.30 Pripravljeni, oddaja o Slovenski vojski 12.00 Slovenski ljudski plesi - med Muto in Perni-ami 15.55 Kolesarska dirka Po Sloveniji, reportaža 16.25 Rokomet - Pokal Slovenije, dinala (m) 18.00 DP v nogometu, zadnji krog: Maribor PL - Rudar, posnetek 19.30 Kolesarska dirka Po Sloveniji 20.05 Resi se, kdor se more, ameriška dokumentarna serija 20.55 Murphy Brown, ameriška nanizanka 21.30 Trend, oddaja o modi in vizuelni POP kulturi 22.00 Šport v nedeljo 23.00 Orel je pristal, ameriški film 1.00 Videospotnice

## KANAL A

6.00 Video strani 7.00 TV Prodaja 8.00 Zajec dolgohuc in prijatelj, risanke 9.30 Možeje v črnem, risana serija 10.00 Družinske zadeve, humoristična nanizanka 10.30 Nora hiša, humoristična nanizanka 11.00 Tomov show, humoristična nanizanka 11.30 Zmenkarje, ponovitev 12.00 Pri Zlati opici, akcijska nanizanka 13.00 Kung fu, akcijska nanizanka 14.00 Nedeljska matineja: Zmagovalec nikoli ne odneha, ameriška drama 15.50 Klík; Vitelzi za volanom, akcijska nanizanka; Miza za pet, nadaljevanje; Polnočna poročila, nanizanka 19.00 Duh bojevnika, ameriška akcijska nanizanka 20.00 Film tedna: Zgaga, ameriška komedija 22.30 Stilski izziv: Županova nova oblčila 22.20 Divja vožnja, ameriška kriminalka 0.00 Video strani

## POP TV

8.00 Družina Zakaj, risana serija 8.30 X-Man, risana serija 9.00 Hroščeborgi, mladinska nanizanka 9.30 Pri Addamovih, mladinska nanizanka 10.00 Knjižni molj Wishbone, mladinska nanizanka 10.30 Pop'n'Roll, ponovitev 11.30 Herkul, ameriška nanizanka 12.15 Xena, ameriška 13.05 Otroci ne lažejo, ameriška oddaja 13.40 Formula 1: Nurburgring, prenos dirke za VN Evrope 16.00 Mala Daniela, mehiška nadaljevanje 17.00 Dvojčici, ameriška humoristična nanizanka 17.30 Modna potovanja 18.00 Pod srečno zvezdo 19.15 24 ur 20.00 Maljici, ameriški film 21.55 Športna scena 22.45 Fun Ball 23.00 Šola golfa 23.30 24 ur, ponovitev

## GAJBA

16.00 Popolno, ameriški film 18.00 Beverly Hills 90210, amer. nadaljevanje 19.00 Vse o družini, humoristična nanizanka 19.30 Veronikine skušnjave, humoristična nanizanka 20.00 Privid zločina, ameriška nadaljevanje 21.00 Dosejji X, ameriška nadaljevanje 22.00 Kraljica Margot, francoski film

## HTV 1

7.50 TV koledar 8.00 Wimblijana hiša 8.25 Action Man 8.50 Skočidan 10.30 Grimove pravljice 11.00 Zemeljski jastrebi, lutkovna serija 11.25 Pustolovščine na Hrvaškem 12.00 Dnevnik 12.40 Sadovi zemlje 13.35 Po lepi naši 14.55 Hruške in jabolka 15.35 Poročila 15.45 Amerika - življenje narave, ameriška dokumentarna serija 16.20 Komisar Rex, nemško-avstrijska nanizanka 17.15 Če bi imel/a pet minut 18.15 Felicity, nadaljevanje 19.15 Loto 19.30 Dnevnik 20.10 Poletje za spomine, hrvaška drama 20.15 Tretja sreča 22.55 Dnevnik 23.30 Še! Še!, ameriška humoristična nanizanka 23.55 Zakop na italijanski način, italijanska komedija 1.40 Črno-belo v barvah, ponovitev 4.40 Hrvaški glasbeni program, ponovitev

## NEDELJA, 21. MAJA 2000

## HTV 2

8.00 Panorama hrvaških turističnih krajev 8.15 Ponovitev 9.00 Praznično jutro 10.45 Portret cerkve in mesta 11.00 Maša, prenos iz lloka 12.00 Praznično jutro 12.25 Klic duha 12.30 Moj sin je nedožen, ameriška drama 13.35 Risanka 14.00 Mir in dobrota 14.35 Mesarjeva žena, ponovitev 16.15 Kapitan Jack, angleška komedija 18.30 National Geographic 19.30 Dnevnik 20.10 Thriler 21.10 Brezskrben, angleška nadaljevanje 22.00 Igrani film 23.35 Svetovni muzeji

## AVSTRIJA 1

6.00 Otroški program 9.15 Formula 1: dirka za VN Evrope, prenos ogrevanja 10.10 Vienna City marathon 12.05 Športni pregled 1+2.35 Meejo 13.00 Formula 1, prenos dirke za VN Evrope 16.10 Mož iz San Fernanda, ameriška komedija 18.00 Nigomet: Liga prvakov 18.30 Šport v nedeljo 19.30 Čas v sliki 19.45 Vreme 19.54 Šport 20.15 I.Q., ameriška komedija 21.50 Columbo: Zaroniki, ameriška TV kriminalka 23.25 Mesto zločina: Črni jezdec, nemška TV kriminalka 0.55 Beg v smrt, ameriška TV kriminalka 2.35 Dvojni napad, ponovitev ameriškega akcijskega film 4.05 Tobigan groze, ameriška shriljvka

## AVSTRIJA 2

6.00 Videostrani 7.00 Vreme 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 Po dolgem in počez 9.30 Katoliška maša 10.30 Teden kulture 11.00 Novinarska ura 12.30 Visoka hiša 12.30 Orientacija, magazin 13.00 Čas v sliki 13.05 Tednik 13.30 Domovina, tuja domovina 14.00 Pogledi od strani, tedenska revija 14.20 Univerzum 15.05 Brez domovine, nemška drama 15.35 Vožnja v Schwartzwald zaradi ljubzenskih težav, nemška drama 17.00 Čas v sliki 17.05 Klub za seniore 18.00 Milijonsko kolo 18.25 Kristjan v času 18.30 Podoba Avstrije 19.00 Zvezna dežela danes 19.17 Loto 19.30 Čas v sliki in kultura 19.45 Vreme 19.50 Pogledi od strani 20.15 Moj najljubši napjev 21.45 Čas v sliki 21.55 K stvari 23.10 Čas v sliki 23.15 Vstop je prost - dunajski slavnostni koncert 0.00 Vizije 0.55 Čisto blizu neba, italijanski TV film 2.25 Teden kulture, ponovitev 2.45 Pogledi od strani, ponovitev 2.35 Dober dan, Hrvti 3.05 Dober dan, Koroska 4.15 Domovina tuja, domovina, ponovitev 4.45 K stvari

## GORENJSKA TELEVIZIJA

... 24 UR DNEVNO GORENJSKI TELETEKST ... Videostrani 9.50 Gorenjska televizija danes 9.55 GTV priporočila I. 10.00 Nagajvček - otroški program, v živo s Sabino na tel.: 064/33-11-56 11.00 S.E.M. - kako biti zdrav in zmagovati? 11.30 Kuhajmo skupaj, 4. del 11.55 Pa še baronov zrezek 12.00 Kanonade 12.45 Nikoli več vojne... pogovor z borci, jetnišnički z Begunj 13.00 GTV priporočila II 13.05 Gorenjska poročila 1280 13.20 Lex van Someren, pogovor 13.40 Oldtimerji, Naklo 2000 14.20 Zelenci vodnik - prod. Vi-Tel 14.50 GTV priporočila III. ... Videostrani, TV prodaja 16.55 Predstavljeni spot Gorenjske televizije 16.50 GTV priporočila I. 17.00 Do zdravja tudi tako, po: 19.00 Gorenjska poročila 1280 19.15 PTP - gorenjski obzornik 19.30 GTV priporočila II. 19.30 Ajd, dijo 20.00 Kanonade - pon. 20.30 Odprti ekran, vodita Sabina in Sladjan 21.40 GTV priporočila III. 21.45 Gorenjska poročila 1280 22.00 Anin sklad, 1. del 22.30 Brez šminke 23.00 Kanonade 23.30 PTP regijski obzornik 23.45 Gorenjska poročila 1280 00.00 Videostrani ... sledi GTV jutri, TTX 24 ur, videostrani

**SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELEVIZIJE TELE-TV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 33 11 56! PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.**

## LOKA TV

20.00 Napovednik 20.01 Spot dneva 20.05 Oglasi 20.10 Tedenski pregled dogodkov, informativna oddaja 20.55 Iskanje resnice, oddaja o duhovnosti 20.55 Motorsport Mundial 21.25 Nedeljski film 23.00 Raznovidna obvestila na videostranih iz oddajnika na Lubniku K51

## ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.17 Kronika tedna 18.45 Risanka 19.00 Videostrani 20.00 Popotnik Francija, produkcija Vi-TEL 20.27 Ekstremni šport: Potapljanje 20.50 Satelitski program DW 22.00 Videostrani

## TV ŠIŠKA

... Videostrani 14.50 Napoved spreda 15.00 Telemarket 15.05 3 2, 1 GREMO, zabavno glasbena oddaja - ponovitev 16.30 Nora nedelja: zabavno nedeljsko popoldne 18.40 Mini 5 19.00 Telemarket 19.10 Napoved spreda za ponedeljek 19.15 Videostrani

## IMPULZ KAMNIK

17.45 TV ponudba 18.00 Otroški program 19.00 TV ponudba 20.00 Zgodovina avtomobilizma 20.30 Za sprostitev 22.00 TV ponudba

## R KRANJ

5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika 6.30 BIO vremenski napoved, sonce, luna 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP 7.00 Poročila RS 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.50 EPP 9.00 Glasbeni prispevek: 9.50 EPP 10.00 Prispevek 10.50 EPP 11.00 Po domače na kranjskem radiu 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Brezplačni mali oglasi 12.30 Osmrtnice 12.40 Kmetijska oddaja 12.50 EPP 13.00 Voščila 13.50 EPP 14.50 EPP 15.00 Prispevek 15.15 Vreme, ceste 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.10 Napoved 16.20 Prispevek 16.50 EPP 17.50 EPP 18.15 Izgubljene živali 18.20 Nagradni kviz Kina Kranj 18.50 EPP 19.10 Izgubljeni, najdeni predmeti 19.20 Napoved jutrišnjega programa Radia Kranj 19.30 Glasba



Oddajamo od 7.00 do 19.00 na 88,9 in 95 MHz UKV.

## R TRIGLAV

00.00 Nočni program 6.40 Oglasi 7.00 Druga jutranja kronika 7.40 Oglasi 7.50 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.00 Oddaja za otroke: Mirin vrtljak 8.40 Oglasi 9.25 Popevka tedna 9.30 Pogled, ceste, vreme (Bohinj) 9.40 Oglasi 9.50 Makler Bled 10.00 Aktualno: 10.15 Obvestila 10.40 Oglasi 11.00 Mali oglasi - po telefonu 11.40 Oglasi 12.00 BBC, novice, vreme 12.10 Obvestila, osmrtnice 12.15 Voščila 12.40 Oglasi 13.00 Nedeljska tema: Prva Slovenka na severnem tečaju - Minka Kahrič 14.00 Voščila 14.40 Oglasi 14.45 Nedeljska tema 15.30 Dogodki in odmevi 16.15 Voščila 16.25 Osmrtnice



## POP TV ob 20.00

**MAFIJCI, ameriška kriminalka**  
Igrajo: Christian Slater, Patrick Dempsey, Richard Grieco, Costas Mandylor.  
Film je posnet na podlagi resničnih dogodkov. Pripoveduje o prijateljstvu med zloglasnimi mafijci Luckyjem Lucianom, Meyerjem Lanskyjem, Bugsyjem Sieglom in Frankom Costello ter njihovom vzponu med kralje podzemlja. Zgodba je postavljena v obdobje vzpona organiziranega kriminala v letih 1917 do 1931. Poleg odličnih mladih igralcev na čelu s Christianom Slaterjem, ki so upodobili omenjene mafijce, v filmu nastopata še oskarjevca Anthony Quinn in F. Murray Abraham, ki se ga spominimo iz Amadeusa.

## POP TV ob 22.20

**DIVJA VOŽNJA, ameriška kriminalka**  
Igrajo: Tobey Maguire, Wilson Cruz, Benicio del Toro, Adam West, Amy Hathaway.  
J.T. in James sta prijatelja, ki sanjarita o boljšem življenju daleč od svojega dušečega okolja. J.T. bo slej ko prej podedoval družinski motel, kar pomeni zapor za njegovo svobodnjaško dušo. Edina svetla točka njegovega življenja je Tanya, ki ga s svojo lepoto in čustnostjo popolnoma prevzame. Prevzame pa ga tudi avtomobil, last sumljive hotelske gostje Smith, saj vozilo izžareva neskončno moč in nevarno hitrost.

## KANAL A ob 20.00

**ZGAGA, ameriški film**  
Igrajo: Jim Carrey, Matthew Broderick, Leslie Mann, George Segal, Diane Baker...  
Ko se Stever Kovacs preseli v novo stanovanje, to ni edina sprememba v njegovem življenju. Z željo po kabelski televiziji v njegov vsakdan vstopi tudi inštalater Zgaga (Jim Carrey), ki ni navaden najemniški delavec. Ostali njegovi poklicni kolegi za 50 dolarjev poskrbijo, da ljudje lahko gledajo vse televizijske programe zastoj, in potem odidejo. Zgaga pa noče svojnja dolarjev, ampak v zameno hoče na vsak način postati Steverov prijatelj.

## KINO

CENTER amer. zgod. spekt. GLADIATOR ob 15., 18. in 21. uri  
STORŽIČ amer. grozlj. BREZGLAVI JEZDEC ob 18. uri, amer. akcijski, pust. film TRUE KRALJI bo 20. in 22. uri  
LEZAR slov. kom. V PETEK ZVEČER ob 18.30 uri, amer. kom. drama ČLOVEK Z LUNE ob 20. uri  
RAVOVLJICA - LINHARTOVA DVORANA amer. kom. /drama NEBEŠKA VABA ob 18. in 20. uri  
BLED ris. SVET IGRAČ ob 18. uri, amer. drama FANTJE NE JOČEJO ob 18. in 20. uri  
ŠKOFJA LOKA amer. drama FANTJE NE JOČEJO ob 18. uri, slov. film JEBIGA ob 20. uri  
ZIRI amer. tril. NADARJENI GOSPOD RIPLY ob 18. in 20.30 uri  
SLOVENSKA KINOTEKA RETROVIZOR ob 18. in 20. uri

PONEDELJEK, 22. MAJA 2000

TVS 1

7.25 Napovedniki
7.30 TV prodaja
8.00 Utrip
8.20 Zrcalo tedna
8.40 4 x 4, oddaja o ljudeh in živalih TV Maribor
9.10 Risanka
9.25 Poljubci škrat: Več dosežeš zlepa kot zgra...

HTV 2

8.00 Panorama hrvaških turističnih krajev
9.05 Umazane laži, ponovitev 9.50 Fahrenheit
451, angleški zfilm 11.40 Hruške in jabolka...

AVSTRIJA 1

5.45 Otroški program 7.55 Princ iz Bel Aira,
ponovitev 8.20 Sam svoj mojster 8.45 Vsi pod isto
streho, ponovitev 9.10 Varuška 9.35 Herkul...

AVSTRIJA 2

6.05 Videostrani 7.00 Vreme 7.30 Vremenska
panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 Nabodeno v
Avstriji, kuharski magazin 9.30 Drzini in lepi...

TVS 2

8.00 Vremenska panorama 9.25 Videospotnice
10.00 Zlata mrzlica, katalonska nadaljevanja
10.50 Spoznavanje, ameriška dokumentarna
serija...

KANAL A

7.00 Videostrani 7.20 TV prodaja 8.20 Uboja
Marjia, nadaljevanja 8.50 TV prodaja 9.20
Rosafinda, nadaljevanja, ponovitev 10.10 Luz
Maria, nadaljevanja, ponovitev 11.00 Oprah
Show, ponovitev 12.00 Danjnyje zvezde...

POP TV

6.00 Dobro jutro, Slovenija, jutranji program
9.00 TOP shop, televizijska prodaja 9.30 Tri
ženske, nadaljevanja, ponovitev 10.30 Divji
angel, nadaljevanja, ponovitev 11.25 Labirint
strasti, mehiška nadaljevanja 12.20 Sportna
scena, ponovitev 13.20 Top shop, televizijska
prodaja 13.50 Odvetnikove karte, ameriška
nadaljevanja 14.45 Jesse, humoristična
nadaljevanja 15.15 Zakon v Los Angelesu, ameriška
nadaljevanja 16.15 Tri ženske, mehiška
nadaljevanja 17.15 Divji angel, argentinska
nadaljevanja 18.10 1, 2, 3 - zbranje 18.15 Labirint
strasti, mehiška nadaljevanja 19.15 24 ur
20.00 Lepo je biti milijonar - kviz z Jonasom
21.00 Največji TV romani: Danielle Steel:
Palomino, ameriški film 22.45 Prijatelji, amer.
nadaljevanja 23.15 Družinski zgled, amer.
nadaljevanja 0.00 M.A.S.H., ameriška
humoristična nadaljevanja 0.30 Na zdravlje!, ameriška
humoristična nadaljevanja 1.00 24 ur, ponovitev

GAJBA

9.00 24 ur, ponovitev 9.30 Borzni monitor
15.00 Živa - magazin, ponovitev regionalnega
programa 16.00 Kreda, angleška humoristična
nadaljevanja 16.30 Mladi učitelj, ameriška
mladinska serija 17.00 SeaQuest, ameriška
nadaljevanja 18.00 Zvezdne steze: Voyager
19.00 Živa - novice 19.15 William Tell,
pustolovska nadaljevanja 20.10 Zivahna četr, ameriški
film 22.00 Živa - magazin, regionalni
program 23.00 Mož pravice, ameriška nadaljevanja
0.00 Glavni na vasi, ameriška risana serija
0.30 Dragi John, ameriška humoristična
nadaljevanja

HTV 1

6.00 Risana serija 6.20 Risana serija 6.50 TV
koledar 7.00 Dobro jutro Hrvaška 9.05
Dokumentarna oddaja 10.00 Poročila 10.05
Predšolska vzgoja 10.40 Razredni pouk 11.15
Angleščina za otroke 11.25 Pod sijenom
mesto 12.00 Dnevnik 12.20 TV koledar 12.35
Labirint strasti, mehiška nadaljevanja 13.20
Trenutek za domači kotiček 14.00 Poročila
14.10 Agencija, kanadska serija 15.45
Risanka 16.00 Ljubzen je čudna, izobraževalni
program 17.00 Hruška danes 17.30 Obnova
Hruške 18.00 Mira in Arko, dokumentarna
oddaja 18.35 Kolo sreče 18.55 Risana serija
19.30 Dnevnik 20.10 Kapelski kresovi,
nadaljevanja 21.25 Pustolovščina na Hruškem,
dok. serija 21.55 TV intervju 23.00 Dnevnik
23.35 Šteki kraljevske letalstva 23.55 Poročila
23.55 Cyberpace, dokumentarna serija
0.50 In bog je ustvaril žensko, ameriška
glasbeno drama 2.25 Gobo, avstralski film

IMPULZ KAMNIK

17.45 TV ponudba 18.00 Sportne novice
18.15 Sosedji - nadaljevanja 18.45 TV ponudba
19.00 Sportne novice 19.15 Zgodovina avtomobilizma
20.00 Sportne novice 20.15 VB-40
21.00 Izmenjava programa 22.00 Sportne
novice

R KRANJ

5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme,
ceste 6.15 Nočna kronika 6.25 BIO vremen-

KINO

CENTER amer. zgod. spekt. GLADIATOR ob 17.30 in 20.30 uri
STORŽIČ amer. akcij. pust. film TRUJE KRALJI ob 19. in 21. uri
ŽELEZAR slov. kom. V PETEK ZVEČER ob 18.30 in 20.30 uri
SLOVENSKA KINOTEKA nem. film PAJKI, 1. del ob 20. uri, nem. film PAJKI, 2. del ob 22. uri

ska napoved, sonce, luna 6.30 Telovadba
6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP 7.00 Poročila
RS 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled
tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat
8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali
8.40 Gorenjski kviz 8.50 EPP 9.00 Godan
9.50 EPP 10.00 Novice 10.20 Prispevek:
Cankarjev dom 10.45 Kaj danes za kosilo
10.50 EPP 11.00 Novice 11.20 Prispevek:
11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperatura
doma in po svetu 11.50 EPP 12.10 Helios,
kontaktna oddaja 12.30 Osmrtnice 12.40
Prispevek 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna
13.10 Bio vremenska napoved 13.15
Izgubljene živali 13.20 Črna kronika 13.40
Zanimivosti 13.50 EPP 14.00 Godan
14.30 Sportna oddaja 14.45 Pregled
današnjih kulturnih dogodkov 14.50 EPP
15.00 Aktualno 15.15 Vreme, ceste 15.30
Dogodki in odmevi RS 16.10 Napoved
16.20 Prispevek: Dnevi tajnic v Portorožu
16.50 EPP 17.20 Prispevek: gostja v
studiju - Olga Pavlin, naj tajnica Gorenjske
17.40 Vreme jutri in v prihodnjih dneh 17.50
EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali
18.20 Vsakdo svoje pesni poje 18.50 EPP
19.10 Izgubljene najdeni predmeti 19.20
Napoved jutrišnjega programa Radia Kranj
19.30 Pomemata doma 20.30 Evergrini
22.00 Glasba



Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95 Mhz UKV.

R TRIGLAV

00.00 Nočni program 5.40 Oglasi 6.00
Razmere na cestah - AMZ Slovenije 6.15
Vreme (Robert Bohinc) 6.30 Pogled v današnji
dan 6.40 Oglasi 6.45 Vreme (Robert Bohinc)
7.00 Druga jutranja kronika 7.30 Halo,
porodničarji 7.40 Oglasi 8.00 Kronika (OKC)
Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Jermo malo, jeymo
zdravo, kontaktna oddaja 8.15 Obvestila
8.30 Novice, Pogled v današnji dan 8.40
Oglasi 8.50 Nemogoče je mogoče 9.00
Popevka tedna 9.05 Made in Italy 9.15 Voščila
in v dobre želje 9.30 Novice 9.40 Oglasi
9.45 Made in Italy 10.10 Relax 10.30 Včeraj,
danes, jutri 10.40 Oglasi 11.00 Aktualno:
Kamen spotike 11.20 Novice 11.40 Oglasi
11.45 Gorenjska črna kronika 12.00 BBC
obvestila, vreme 12.30 Novice 12.40 Oglasi
12.45 Ponedeljkov športni pregled 13.30
Novice, Pogled v današnji dan 13.40 Oglasi
13.45 Dogajanja na cestah v preteklem tednu
14.00 Popevka tedna 14.15 Voščila, dobre
želje 14.30 Novice, borzno poročilo 14.40
Oglasi 14.50 Makler Bled 15.00 Merkurjeva
športna stavica 15.30 Dogodki in odmevi
16.10 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40
Oglasi 17.00 Aktualno 17.30 Včeraj, danes,
jutri 17.40 Oglasi 18.00 Pogled v današnji,
jutrišnji dan 18.15 Oglasi 18.30 Občinski
tednik Kranjska Gora 19.00 Zmizlene melodije
in Drago Arjani 19.15 Voščila, Zmizlene večer
20.30 Večerni glasbeni program

R SORA

5.30 Prva jutranja kronika 5.40 Napoved
programa 5.45 Danes godujejo 6.00 Dogodki
danes, jutri 6.30 Noč ma svojo moč 6.40 Naš
zgodovinski spomin 6.50 Pregled tiska 7.00
Druga jutranja kronika 8.00 Dogodki danes -
jutri 8.50 Pregled tiska 9.10 Vaš komentar
prosim 9.50 Nasvet za kosilo 10.00 Dogodki
danes - jutri 11.00 Oddaja za upokojenke
12.00 BBC novice 12.30 Danes godujejo
12.50 Osmrtnice 13.00 Daj-dam 13.50
Pregled tiska 14.30 Brezplačni mali oglasi 14.50
Nasvet za kosilo 14.55 Borza 15.00 Dogodki
danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.30 Raču-
nalniške novice 16.50 Pregled tiska 17.00 Do-
godki danes - jutri 17.30 Obrtniki sebi in vam
18.00 Erbotavček 19.30 Nočni glasbeni
program RA Sora

R RGL

KRIM: 100,2 MHz-SANČE: 99,5 MHz-
LJUBLJANA: 105,1 MHz
06.00 Dobro jutro 06.15 Novice, ceste,
vreme, 06.20 Nočna kronika 6.57 Izbranka
tedna 07.00 Horoskop 07.35 Vreme 07.50
Škriti mikrofoni 08.05 Štajerski dogodki 8.30
Jutro je lahko 8.50 Glasbena želja 09.30
Vaše mnenje o 10.00 Kam danes in Ljubljani
10.30 Sport 11.30 Uganjka Rgl 12.00 BBC
novice 13.30 Globus, mednarodni pregled
14.00 Pasji radio 15.00 Rgl obeščila in ko-
mentira 15.30 Kulturni utrip 15.45 Črna kro-
nika 17.20 Gospodarske novice 18.30 Sport-
ni pregled 18.45 Vreme 18.57 Izbranka tedna
20.00 Med rjuhami

R OGNJIŠČE

05.00 Dobro jutro 05.15 Vremenska
napoved 05.30 Poročila 5.45 Napovednik
programa 06.00 Svetnik dneva 06.10
Slošek nas uči 06.20 Meteorologi o vremenu
06.30 Poročila 06.50 Duhovna misel
07.00 Zvonjenje 07.10 Bim-bam- boro 7.20
Kličemo 113 07.30 Poročila, osmrtnice, ob-
vestila 07.45 Poročilo o stanju na cestah -
AMZS 7.50 Meteorologi o vremenu 08.00
Kmetijski nasvet 08.45 Spominjamo se
09.00 Poročila 10.00 Poročila 11.00 Poročila
in Vaša pesem 12.00 Zvonjenje, ponovitev
duhovne misli 12.15 Voščilo prijateljem RO
12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 12.50
Koledar prireditelj 14.00 Poročila 14.20 Kul-
turni utrinki 15.00 Informativna oddaja, vreme,
stanje na cestah, osmrtnice, obvestila 15.50
Ponovitev Svetnik dneva 16.00 Glasbena
voščila 18.00 Poročila in Vaša pesem 18.15
Izbor Vaše pesmi (Ivan Hudnik) 19.00 Radio
Glas Amerike (VOA) in poročila 19.45 Otroška
pesem tedna in zgodba za lahko noč 19.55
Napovednik programa za jutri 20.00 Radio
Vatikan 20.25 Odlomek Sv. pisma 20.30
Prijetelj radia Ognjišče (Franci Trstenjak) 22.00
Možik dneva 22.25 Slošek nas uči 22.30
Ponovitev nedoljske oddaje Sakralna glasba
3.30 Nočni glasbeni program

TVS 1

7.25 Napovedniki
7.30 TV Prodaja
8.00 Mostovi
9.00 Stare japonske pravljice: Žerjavova
hvaležnost, risana nanizanka
9.15 Radovedni Taček
9.30 Zivahni svet iz zgodb Richarda Scarryja,
risana nanizanka
9.50 Najlepše počitnice, francoska nadalje-
vanja
10.10 Otroška oddaja
10.50 Dober večer
11.35 Zgodba o telesu, angleška dokumentar-
na serija
12.05 Klinika pod palmami, nemška nanizanka
13.00 Poročila, Sport, Vreme
13.10 Vremenska panorama
13.45 Alica, evropski kulturni magazin
14.10 Gore in ljudje
15.00 Gospodarska panorama: Ekonomska
razpolja
16.00 Prislunimi tihini
16.30 Poročila, vreme, šport
16.45 Sprehodi v naravo: Travnike cvetlice
17.00 Kako radia) imam šolo, francoska
nanizanka
17.15 Moja žival in jaz, francoska nanizanka
17.45 Besede, ponovitev
18.45 Risanka
18.55 Marketing
19.00 Kronika
19.25 Marketing
19.30 TV Dnevnik, šport, vreme
20.05 Razkožje, francoska nadaljevanja
20.55 Marketing
21.00 Aktualne teme
21.50 Marketing
22.00 Odmevi
22.30 Marketing
22.35 Kultura
22.40 Sport
22.45 Vreme
22.50 Marketing
22.55 Prodajalna, nemška drama
0.25 Besede, ponovitev

TVS 2

8.00 Vremenska panorama 9.25 Videospotnice
9.50 Snežna reka, avstralska nanizanka
10.35 Štetata mladosti 11.25 Shane, ameriški
film 13.25 Studio City 15.25 Kolesarska dirka
po Izalji, prenos 17.30 Po Sloveniji, oddaja Tv
Koper - Capodistria 18.05 Gimnazija strlih src,
avstralska nadaljevanja 19.00 Noro zaljublje-
na, ameriška nanizanka 19.30 Videospotnice
20.05 Otroci proti velikanu, španska doku-
mentarna oddaja 21.00 Svet poročja 21.30
Temo srce, angleški film 23.30 Matthew
Bourne, koreograf 0.20 Videospotnice,
ponovitev

KANAL A

7.00 Video strani 7.20 TV Prodaja 8.20 Dogo-
diščine Rocka in Binča, risana serija 8.50 TV
prodaja 9.20 Rosalinda, nadaljevanja,
ponovitev 10.10 Luz Maria, nadaljevanja,
ponovitev 11.00 Oprah show, ponovitev 12.00
Atlantis, ponovitev 13.00 TV Prodaja 13.30
Princ z Bel Aira, nanizanka 14.00 Jake in de-
beluh, humoristična nanizanka 15.00 Oprah
show: Sprava v družini 15.55 Ricky Lake,
pogovorna oddaja 16.50 Rosalinda, nadaljevanja,
ponovitev 17.40 Luz Maria, nadaljevanja 18.30
Fant zre v svet, humoristična nanizanka 19.00
Seinfeld, humoristična nanizanka 19.30 Malcom
in Eddie, humoristična nanizanka 20.00 V mreži,
2. del film 21.30 Niski udarci, nadaljevanja
22.20 Maggio, humoristična nanizanka 22.50
Svilene sence, akcijska nanizanka 23.50 Dan-
jnyje zvezde, vedeževanje, ponovitev 0.50 Ok-
lop, ponovitev 1.50 Video strani

POP TV

6.00 Dobro jutro, Slovenija, jutranji program
9.00 Top show, televizijska prodaja 9.30 Tri
ženske, nadaljevanja, ponovitev 10.30 Divji
angel, nadaljevanja, ponovitev 11.25 Labirint
strasti, mehiška nadaljevanja 12.20 Lepo je
biti milijonar - kviz z Jonasom, ponovitev 13.20
Top show, televizijska prodaja 13.50 Odvet-
nikove karte, ameriška nanizanka 14.45 Pasji
policist, kanadska nanizanka 15.15 Zakon v
Los Angelesu, ameriška nanizanka 15.45 Cosy,
humoristična nanizanka 16.15 Tri ženske,
mehiška nadaljevanja 17.15 Divji angel, ar-
gentinska nadaljevanja 18.10 1, 2, 3 - zbranje
18.15 Labirint strasti, mehiška nadalje-
vanja 19.15 24 UR 20.00 Resnične zgodbe:
Črno in modro, ameriški film 21.15 Urgenca,
ameriška nanizanka 22.35 Prijatelji, ameriška
humoristična nanizanka 23.15 Nevarna srca,
1. del ameriške nanizanke 0.00 M.A.S.H.,
ameriška humoristična nanizanka 0.30 Na
zdravlje!, ameriška humoristična nanizanka
1.00 24 ur, ponovitev

GAJBA

9.00 24 ur, ponovitev 9.30 Borzni monitor
15.00 Živa - magazin, ponovitev regionalnega
programa 16.00 Kreda, angleška humoristična
nadaljevanja 16.30 Mladi učitelj, ameriška
mladinska serija 17.00 SeaQuest, ameriška
nadaljevanja 18.00 Zvezdne steze: Voyager
19.00 Živa - novice 19.15 William Tell,
pustolovska nadaljevanja 20.10 Zivahna četr, ameriški
film 22.00 Živa - magazin, regionalni
program 23.00 Mož pravice, ameriška nadaljevanja
0.00 Glavni na vasi, ameriška risana serija
0.30 Dragi John, ameriška humoristična
nadaljevanja

HTV 1

6.00 Risana serija 6.20 Risana serija 6.50 TV
koledar 7.00 Dobro jutro Hrvaška 9.05
Dokumentarna oddaja 10.00 Poročila 10.05
Predšolska vzgoja 10.40 Razredni pouk 11.15
Angleščina za otroke 11.25 Pod sijenom
mesto 12.00 Dnevnik 12.20 TV koledar 12.35
Labirint strasti, mehiška nadaljevanja 13.20
Trenutek za domači kotiček 14.00 Poročila
14.10 Agencija, kanadska serija 15.45
Risanka 16.00 Ljubzen je čudna, izobraževalni
program 17.00 Hruška danes 17.30 Obnova
Hruške 18.00 Mira in Arko, dokumentarna
oddaja 18.35 Kolo sreče 18.55 Risana serija
19.30 Dnevnik 20.10 Kapelski kresovi,
nadaljevanja 21.25 Pustolovščina na Hruškem,
dok. serija 21.55 TV intervju 23.00 Dnevnik
23.35 Šteki kraljevske letalstva 23.55 Poročila
23.55 Cyberpace, dokumentarna serija
0.50 In bog je ustvaril žensko, ameriška
glasbeno drama 2.25 Gobo, avstralski film

HTV 2

8.00 Panorama hrvaških turističnih krajev
9.05 Labirint strasti, ponovitev 9.50 Sedem

TOREK, 23. MAJA 2000

TVS 1

7.25 Napovedniki
7.30 TV Prodaja
8.00 Mostovi
9.00 Stare japonske pravljice: Žerjavova
hvaležnost, risana nanizanka
9.15 Radovedni Taček
9.30 Zivahni svet iz zgodb Richarda Scarryja,
risana nanizanka
9.50 Najlepše počitnice, francoska nadalje-
vanja
10.10 Otroška oddaja
10.50 Dober večer
11.35 Zgodba o telesu, angleška dokumentar-
na serija
12.05 Klinika pod palmami, nemška nanizanka
13.00 Poročila, Sport, Vreme
13.10 Vremenska panorama
13.45 Alica, evropski kulturni magazin
14.10 Gore in ljudje
15.00 Gospodarska panorama: Ekonomska
razpolja
16.00 Prislunimi tihini
16.30 Poročila, vreme, šport
16.45 Sprehodi v naravo: Travnike cvetlice
17.00 Kako radia) imam šolo, francoska
nanizanka
17.15 Moja žival in jaz, francoska nanizanka
17.45 Besede, ponovitev
18.45 Risanka
18.55 Marketing
19.00 Kronika
19.25 Marketing
19.30 TV Dnevnik, šport, vreme
20.05 Razkožje, francoska nadaljevanja
20.55 Marketing
21.00 Aktualne teme
21.50 Marketing
22.00 Odmevi
22.30 Marketing
22.35 Kultura
22.40 Sport
22.45 Vreme
22.50 Marketing
22.55 Prodajalna, nemška drama
0.25 Besede, ponovitev

TVS 2

8.00 Vremenska panorama 9.25 Videospotnice
9.50 Snežna reka, avstralska nanizanka
10.35 Štetata mladosti 11.25 Shane, ameriški
film 13.25 Studio City 15.25 Kolesarska dirka
po Izalji, prenos 17.30 Po Sloveniji, oddaja Tv
Koper - Capodistria 18.05 Gimnazija strlih src,
avstralska nadaljevanja 19.00 Noro zaljublje-
na, ameriška nanizanka 19.30 Videospotnice
20.05 Otroci proti velikanu, španska doku-
mentarna oddaja 21.00 Svet poročja 21.30
Temo srce, angleški film 23.30 Matthew
Bourne, koreograf 0.20 Videospotnice,
ponovitev

KANAL A

7.00 Video strani 7.20 TV Prodaja 8.20 Dogo-
diščine Rocka in Binča, risana serija 8.50 TV
prodaja 9.20 Rosalinda, nadaljevanja,
ponovitev 10.10 Luz Maria, nadaljevanja,
ponovitev 11.00 Oprah show, ponovitev 12.00
Atlantis, ponovitev 13.00 TV Prodaja 13.30
Princ z Bel Aira, nanizanka 14.00 Jake in de-
beluh, humoristična nanizanka 15.00 Oprah
show: Sprava v družini 15.55 Ricky Lake,
pogovorna oddaja 16.50 Rosalinda, nadaljevanja,
ponovitev 17.40 Luz Maria, nadaljevanja 18.30
Fant zre v svet, humoristična nanizanka 19.00
Seinfeld, humoristična nanizanka 19.30 Malcom
in Eddie, humoristična nanizanka 20.00 V mreži,
2. del film 21.30 Niski udarci, nadaljevanja
22.20 Maggio, humoristična nanizanka 22.50
Svilene sence, akcijska nanizanka 23.50 Dan-
jnyje zvezde, vedeževanje, ponovitev 0.50 Ok-
lop, ponovitev 1.50 Video strani

POP TV

6.00 Dobro jutro, Slovenija, jutranji program
9.00 Top show, televizijska prodaja 9.30 Tri
ženske, nadaljevanja, ponovitev 10.30 Divji
angel, nadaljevanja, ponovitev 11.25 Labirint
strasti, mehiška nadaljevanja 12.20 Lepo je
biti milijonar - kviz z Jonasom, ponovitev 13.20
Top show, televizijska prodaja 13.50 Odvet-
nikove karte, ameriška nanizanka 14.45 Pasji
policist, kanadska nanizanka 15.15 Zakon v
Los Angelesu, ameriška nanizanka 15.45 Cosy,
humoristična nanizanka 16.15 Tri ženske,
mehiška nadaljevanja 17.15 Divji angel, ar-
gentinska nadaljevanja 18.10 1, 2, 3 - zbranje
18.15 Labirint strasti, mehiška nadalje-
vanja 19.15 24 UR 20.00 Resnične zgodbe:
Črno in modro, ameriški film 21.15 Urgenca,
ameriška nanizanka 22.35 Prijatelji, ameriška
humoristična nanizanka 23.15 Nevarna srca,
1. del ameriške nanizanke 0.00 M.A.S.H.,
ameriška humoristična nanizanka 0.30 Na
zdravlje!, ameriška humoristična nanizanka
1.00 24 ur, ponovitev

GAJBA

9.00 24 ur, ponovitev 9.30 Borzni monitor
15.00 Živa - magazin, ponovitev regionalnega
programa 16.00 Kreda, angleška humoristična
nadaljevanja 16.30 Mladi učitelj, ameriška
mladinska serija 17.00 SeaQuest, ameriška
nadaljevanja 18.00 Zvezdne steze: Voyager
19.00 Živa - novice 19.15 William Tell,
pustolovska nadaljevanja 20.10 Zivahna četr, ameriški
film 22.00 Živa - magazin, regionalni
program 23.00 Mož pravice, ameriška nadaljevanja
0.00 Glavni na vasi, ameriška risana serija
0.30 Dragi John, ameriška humoristična
nadaljevanja

HTV 1

6.00 Risana serija 6.20 Risana serija 6.50 TV
koledar 7.00 Dobro jutro Hrvaška 9.05
Dokumentarna oddaja 10.00 Poročila 10.05
Predšolska vzgoja 10.40 Razredni pouk 11.15
Angleščina za otroke 11.25 Pod sijenom
mesto 12.00 Dnevnik 12.20 TV koledar 12.35
Labirint strasti, mehiška nadaljevanja 13.20
Trenutek za domači kotiček 14.00 Poročila
14.10 Agencija, kanadska serija 15.45
Risanka 16.00 Ljubzen je čudna, izobraževalni
program 17.00 Hruška danes 17.30 Obnova
Hruške 18.00 Mira in Arko, dokumentarna
oddaja 18.35 Kolo sreče 18.55 Risana serija
19.30 Dnevnik 20.10 Kapelski kresovi,
nadaljevanja 21.25 Pustolovščina na Hruškem,
dok. serija 21.55 TV intervju 23.00 Dnevnik
23.35 Šteki kraljevske letalstva 23.55 Poročila
23.55 Cyberpace, dokumentarna serija
0.50 In bog je ustvaril žensko, ameriška
glasbeno drama 2.25 Gobo, avstralski film

HTV 2

8.00 Panorama hrvaških turističnih krajev
9.05 Labirint strasti, ponovitev 9.50 Sedem

6.30 Telovadba 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP
7.00 Poročila RS 7.30 Čestitka presenečenja
7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dne-
va - citat 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene
živali 8.40 Gorenjski kviz 8.50 EPP 9.00 Go-
dan 9.20 Tema dneva 9.50 EPP 10.00
Unichem 10.40 Zaposlovanje 10.45 Kaj
danes za kosilo 10.50 EPP 11.10 Prodaja
rabljenih vozil 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45
Temperature doma in po svetu 11.50 EPP
12.00 Novice 12.15 Fidifarm 12.30 Osmrtnice
12.40 Prispevek 12.50 EPP 13.00 Pe-
sem tedna 13.10 Bio vremenska napoved
13.15 Izgubljene živali 13.20 Tudi jeseni je
lepo 13.40 Zanimivosti 13.50 EPP 14.00 Go-
dan 14.30 Borzni komentar 14.45 Pregled
današnjih kulturnih dogodkov 14.50 EPP
15.00 Aktualno 15.15 Vreme, ceste 15.30
Dogodki in odmevi RS 16.50 EPP 17.00
Novice 17.10 Zanimivosti 17.20 Prispevek:
17.40 Vreme jutri in v prihodnjih dneh 17.50
EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali
18.20 Računalniške novice 18.40 Zanimivosti
18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljene,
najdeni predmeti 19.20 Napoved jutrišnjega
programa radia Kranj 19.30 Tušičinski mozaik
21.00 Horn 2000 22.00 Glasba



Oddajamo od 5.30 do 22:00 na 88,9 in 95 Mhz UKV.

R TRIGLAV

00.00 Nočni glasbeni program 6.00 Dobro
jutro, Razmere na cestah 6.15 Vreme Robert
Bilenc 6.30 Pogled v današnji dan 6.45
Vreme (Robert Bohinc) 7.00 Druga jutranja
kronika 7.30 Halo, porodničarji 7.35 Danes
v Dnevniku - Miran Šubic 7.42 Oglasi 7.58
Oglasi 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur
8.05 Iskrice iz osnovnošolskih klopi 8.15 Ob-
vestila, vsebina Gorenjskega glasa 8.30
Novice, Pogled v današnji dan 8.43 Oglasi
9.00 Popevka tedna 9.05 Zborovska popotova-
vanja 9.30 Novice 9.40 Oglasi 10.05 Uvod,
napovednik 10.10 Gibljive slike 10.00 Color
10.3

SREDA, 24. MAJA 2000

ČETRTEK, 25. MAJA 2000

TVS 1

7.25 Napovedniki
7.30 TV prodaja
8.00 Odmivi
8.30 Dober dan, Koroška
9.00 Babar, risana nanizanka
9.25 Mozartova družina, risana nanizanka
9.50 Sprehodi v naravo
10.10 Kako rad(a) imam šolo, francoska nanizanka
10.25 Moja žival in jaz, francoska nanizanka
10.30 Basode
11.30 Obzore duha
12.05 Razkožje, francoska nadaljevanka
12.55 Marketing
13.00 Poročila, Šport, Vreme
13.10 Vremenska panorama
13.40 Potepinska oprinceša, češko-slovaški film
15.10 Aktualne teme
16.00 Mostovi
16.30 Poročila, šport, vreme
16.45 Pod klobukom
17.45 National geographic, ameriška dokumentarna serija
18.45 Risanka
18.55 Marketing
19.00 Kronika
19.25 Marketing
19.30 TV Dnevnik, Šport, Vreme
20.05 Sedmi pečat: Trije moški in noga, italijanski film
22.00 Odmivi
22.35 Kultura
22.40 Šport
22.50 Vreme
23.00 Zvočnost slovenskih pokrajin: Gorenjska

TVS 2

8.00 Vremenska panorama 9.25 Videospotnice
10.00 Gimnazija strah srca, avstralska nadaljevanka
10.40 Pisma iz Perzije, madžarski film
12.05 Otroci proti velikanu, španska dokumentarna oddaja
13.10 TV prodaja
13.40 Joči, ljubljena dežela, ameriški film, ponovitev
15.25 Kolesarska dirka po Italiji, prenos
17.30 Po Sloveniji, oddaja TV Maribor
18.05 Dr. Sommerfeld, nemška nanizanka
19.00 Šef, angleška nanizanka
20.00 Pariz: Liga prvakov v nogometu, finale
0.00 V Frostovem slogu, angleška nanizanka
1.40 Videospotnice

KANAL A

7.20 Video strani 8.20 Dogodivščine Rokca in Binča, risana serija
8.50 TV prodaja
9.20 Rosalinda, nadaljevanka, ponovitev
10.10 Luz Maria, nadaljevanka, ponovitev
11.00 Oprah show, ponovitev
12.00 Danniejeve zvezde, vedeževanje v živo
13.00 TV prodaja
13.30 Nora hiša, nanizanka
14.00 Jake in debeluh, nanizanka
15.00 Oprah Show, Diana Ross
15.55 Ricki Lake, pogovorna oddaja
16.50 Rosalinda, nadaljevanka
17.40 Luz Maria, nadaljevanka
18.30 Fant zve v svet, humoristična nanizanka
19.00 Seinfeld, humoristična nanizanka
19.30 Malcolm in Eddie, humoristična nanizanka
20.00 Življenjska prilžnost za 10 milijonov dolarjev z Mitom Treflatom, kviz
21.00 Providence, nanizanka
22.00 Meduza, nanizanka
22.50 Maggie, humoristična nanizanka
23.20 Svilene sence, akcijska nanizanka
0.20 Danniejeve zvezde, vedeževanje, ponovitev
1.20 Video strani

POP TV

6.00 Dobro jutro, Slovenija, jutranji program na MMTV, Tele 59, TV Robin
9.00 TOP shop, televizijska prodaja
9.30 Tri ženske, nadaljevanka, ponovitev
10.30 Divji angel, nadaljevanka, ponovitev
11.25 Labirint strasti, mehiška nadaljevanka
12.20 Pod srečno zvezdo, ponovitev
13.20 Top Shop, televizijska prodaja
13.50 Diagnosta: Umor, ameriška nanizanka
14.45 Jesse, humoristična nanizanka
15.15 Zakon v Los Angelesu, ameriška nanizanka
16.15 Tri ženske, mehiška nadaljevanka
17.15 Divji angel, argentinska nadaljevanka
18.10 1, 2, 3 - zrebanje
18.15 Labirint strasti, mehiška nadaljevanka
19.15 24 UR
20.00 TV kriminalka: Perod nočjo, ameriški film
21.45 Udarci pravice, ameriška nanizanka
22.35 Prijatelji, ameriška humoristična nanizanka
23.15 Nevarna serca, ameriška nanizanka
0.00 M.A.S.H., ameriška humoristična nanizanka
0.30 Na zdravje!, ameriška humoristična nanizanka
1.00 24 ur, ponovitev

GAJBA

9.00 24 ur, ponovitev
9.30 Borzni monitor
15.00 Živa - magazin, ponovitev regionalnega programa na Euro PTV, RTS in Idea TV
16.00 Mestni fantje, mladinska nanizanka
16.30 Mladi učitelj, ameriška mladinska nanizanka
17.00 Seaquest, ameriška nanizanka
18.00 Zvezne steze: Voyager, ameriška nanizanka
19.00 Živa - novice, regionalni program
19.15 Zgodbe južnih morij, pustolovska nanizanka
20.10 Popoln svet, ameriški film
22.30 Živa - magazin, regionalni program
23.30 Mož pravice, ameriška nanizanka
0.30 Glavni na vasi, ameriška risana serija
1.00 Dragi John, ameriška humoristična nanizanka

HTV 1

6.00 Risana serija 6.20 Risana serija 6.50 TV kolektor
7.00 Dobro jutro, Hrvaška
9.05 Dokumentarna oddaja
10.00 Poročila
10.05 Izobraževalni program
11.25 Otroška oddaja
12.00 Dnevnik
12.20 TV kolektor
12.35 Labirint strasti
13.20 Trenutek za...
14.00 Poročila
14.10 Podoba, ameriška drama
15.45 Risanka
16.00 Hrvatska struna
16.30 Glas domovine
17.00 Hrvatska danes
17.30 Zdravnik v hiši
18.35 Kolo sreče
19.05 Risanka
19.15 Loto
19.30 Dnevnik
20.10 Poslovni klub
20.45 Knižnica
22.20 Zvezni prah
22.35 Dnevnik
23.05 Pogovori s sencami
23.55 Poročila
1.35 Srčna dama, angleška komedija
3.25 Hrvatski glasbeni program
3.55 Satelitke vojne
4.45 Sabotaža, angleški film

HTV 2

8.00 Panorama hrvatskih turističnih krajev
9.05 Labirint strasti, ponovitev
9.50 Ministrstvo za strah, ameriški vojniški film
11.20 V ve-

likem planu, ponovitev
12.05 Izživ, ponovitev
12.35 Grenlandijski lovec
13.30 Gozdarska hiša Falkenau
15.00 Komisar Rex
16.00 Poročila za gluhe
16.05 Kraljevstvo divjine
16.30 Za vse čase
17.00 Ljubitelji živali
17.30 Hugo
18.00 Dokumentarna serija
18.50 Zložanka
19.05 Županijska panorama
19.30 Dnevnik
20.10 Kviz
20.30 Veronikine skušnjave, nanizanka
21.00 Plon, nadaljevanka
21.45 Dremež, ameriški film
23.15 Svetovni muzeji

AVSTRIJA 1

5.40 Otroški program
8.15 Princ z Bel Aira, ponovitev
8.40 Sam svoj mojster, ponovitev
9.05 Vsi pod isto streho
9.30 Varuška
9.55 Herkul
10.10 Colombo, ponovitev
ameriške TV kriminalke
11.45 Otroški program
14.55 Team Knight Rider
15.40 Deep Space Nine
16.25 Herkul
17.10 Princ z Bel Aira
17.35 Vsi pod isto streho
18.05 Sam svoj mojster
18.30 Varuška
19.00 Caroline in velemestu
19.30 Čas v sliki in kultura
20.15 Nogomet: Liga prvakov, prenos
23.05 Leon - borilni stroj, ameriški akcijski film
0.35 Nash Bridges
1.20 Hrib, angleška vojna drama
3.20 Gledališče groze, ameriški film

AVSTRIJA 2

6.05 Video strani
7.00 Vreme
7.30 Vremenska panorama
9.00 Čas v sliki
9.05 Kuharski magazin
9.30 Drzini in lepi
10.15 Vožnja v Schwarzwaldu zaradi ljubizenskih skrbi, ponovitev
11.50 Vreme
12.00 Čas v sliki
12.05 Poročila, ponovitev
13.00 Čas v sliki
13.15 Kuharski magazin
13.40 Naši Hagenbeckovi
14.25 Gozdarska hiša Falkenau
15.15 Drzini in lepi
16.00 Oddaja Barbare Karlich
17.00 Čas v sliki
17.05 Dobrodošla, Avstrija
18.50 Loto
19.00 Zvezna dežela danes
19.30 Čas v sliki
19.45 Vreme
20.00 Pogledi od strani
20.15 Skrivnost vrta vrtnic, nemški romantični film
21.45 Pogledi od strani
22.00 Čas v sliki
22.30 Vrelišče: Moški, ki plačujejo za spolnost, dokumentarna reportaža
0.00 Čas v sliki
0.30 Caroline in velemestu
1.00 Nenadoma Susan, ameriška humoristična nanizanka
1.20 Na prizorišču
1.45 Pogledi od strani, ponovitev
1.50 Mednarodno poročilo
2.35 Vrelišče
3.20 Deep Space Nine, ponovitev
4.05 Dobrodošla, Avstrija, ponovitev

GORENJSKA TELEVIZIJA

... 24 UR DNEVNO GORENJSKI TELETEKST
... Videostrani
18.50 Predstavitveni spot Gorenjske televizije
18.55 GTV priporočila
1.19.00 Gorenjska poročila
1283
19.15 Aktualno: Mozirski gaj
19.30 Gorenjske grče
19.55 GTV priporočila
20.00 Krila na nebu (oddaja o letalstvu) pripravlja Marko Malec
20.30 Do zdravlja tudi tako - Kontaktna oddaja o alternativni medicini tel. 04/233-11-56
21.30 Aktualno - Mozirski gaj
21.40 GTV priporočila
21.45 Poročila Gorenjske
1283
22.00 Odisejevo zrebanje v živo iz studia GTV, tel. 04/233-11-56
22.25 Olimpijski kotiček OKS
22.30 Znani naznani obrabi
23.00 Krila na nebu
23.30 Adrenalin za vsak dan
00.00 Gorenjska poročila
1283
00.15 TV prodaja, GTV jutri
... Videostrani
SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELEVIJE TELE - TV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 33 11 56! PRIDRŽUJEMO SI PRAVIČNO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

LOKA TV

9.00 Napovednik
9.01 Glasbena kapljica
9.05 Kako biti zdrav in zmagovati
9.35 Dejavniki tveganja
9.50 Raznovrstna obvestila na videostraneh iz oddajnika na Lubniku K 51

TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora. VIDEOSTRANI TV Železniki preko VCR ob 18., 19.20 in 21. uri preko VCR.

ATM TV KR. GORA

... Videostrani
18.15 Napovednik dnevnega programa
18.16 EPP blok
18.17 Šolska košarkarska liga
19.10 Risanka
19.00 Videostrani
20.00 Torkov športni pregled, ponovitev
20.20 Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani
20.00 Napoved sporeda
20.05 Večer z BIOHIRONOM (Emil Kušec) - kontaktna oddaja
21.30 Ananda - iz cikla predavanja v Ljubljani
22.30 Napoved sporeda za četrtek
22.35 Video strani

IMPULZ KAMNIK

17.15 TV ponudba
18.00 Lokalne novice
18.15 Soseedi - nadaljevanka
18.45 TV ponudba
19.00 Lokalne novice
19.15 Zgodovina avtomobilizma
20.00 Lokalne novice
20.30 812-100 - kontaktna oddaja
21.40 TV ponudba
22.00 Lokalne novice

R KRANJ

5.30 Napoved
5.45 Na današnji dan
5.50 EPP
6.00 Vreme, ceste
6.15 Nočna kronika
6.25 Bio vremenska napoved
6.30 Telovadba
6.45 Vreme, ceste
6.50 EPP
7.00 Poročila
RS
7.30 Cestitka presenečenja
7.40 Pregled tiska
7.50 EPP
8.00 Misel dneva - citat
8.20 Oziramo se
8.30 Izgubljene živali
8.40 Gorenjski kviz
8.50 EPP
9.00 Godan
9.20 Tema dneva: Color Medvode
9.50 EPP
10.00 Novice
10.20 Ponudba nepremičnin
10.40 Zaposlovanje
10.45 Kaj danes za kosilo
10.50 EPP
11.00 Novice
11.30 Kviz Radia Kranj
11.45 Temperature doma in po svetu

KINO

CENTER amer. zgod. spektakl. GLADIATOR ob 17.30 in 20.30 uri
STORŽIČ in ŽELEZAR Danes zaprt! ŠKOFJA LOKA amer. druž. kom. MIŠEK STUART LITTLE ob 18. uri, jug. kom. drama NEBEŠKA VABA ob 20. uri
SLOVENSKA KINOTEKA franc. film JEZUSOVO ŽIVLJENJE ob 18. uri, angl. film ZLOMLJEN GLAS ob 20. uri, Animaleka ob 22. uri

11.50 EPP
12.00 Novice
12.15 FidiPharm
12.30 Osmrtnice
12.40 Prispevek
12.50 EPP
13.00 Pesem tedna
13.10 Biowremenska napoved
13.15 Izgubljene živali
13.20 Gorenjska lekarna
13.40 Zanimivosti
13.50 EPP
14.00 Godan
14.30 Prispevek
14.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov
14.50 EPP
15.00 Aktualno
15.15 Vreme, ceste
15.30 Dogodki in odmevi
RS
16.10 Napoved
16.20 Prispevek
16.50 EPP
17.00 Novice
17.20 Prispevek
17.50 EPP
18.00 Godan
18.15 Izgubljene živali
18.20 Prispevek
18.50 EPP
19.00 Novice
19.10 Izgubljene, najdeni predmeti
19.20 Napoved jutrnjega programa Radia Kranj
19.30 Oddaja o modi Eleganca
22.00 Glasba



Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 in 95,0 Mhz UKV.

R TRIGLAV

00.00 Nočni glasbeni program
6.00 Razmere na cestah
6.06 Dobro jutro
6.15 Vreme (Robert Bohinc)
6.30 Pogled v današnji dan
6.40 Oglasi
6.45 Vreme (Robert Bohinc)
7.00 Druga jutranja kronika (prenos R SL)
7.25 Dobro jutro, napovednik
7.30 Halo, porodnišnica
7.35 Danes v Dnevniku (Miran Šubic)
7.44 Oglasi
8.00 Kronika, OKC Kranj, zadnjih 24 ur
8.05 Nasvet iz zdravnikove torbe
8.30 Novice, Pogled v današnji dan
8.40 Oglasi
9.00 Popevka tedna
9.05 Nasvet veterinarja
9.15 Voščila, dobre želje
9.30 Novice, menjalniški tečaj
9.40 Oglasi
9.55 Pozdrav, napovednik (ekipa II)
10.00 Olimpijski kotiček olimpijske novice
10.30 Včeraj, danes, jutri - informativna oddaja
11.00 Zlata kočija, formula 1 (glasbena vodena oddaja - zimzelene melodije)
11.30 Novice
11.40 Oglasi
12.00 BBC - novice, vreme
12.10 Obvestila, osmrtnice
12.15 Obvestila
12.20 Vedeževanje
12.30 Novice
12.40 Oglasi
13.00 Sredini glasbeni vrtiljak
13.30 Novice, Pogled v današnji dan
13.40 Oglasi
14.00 Popevka tedna
14.15 Voščila, dobre želje
14.40 Oglasi
14.50 Makler Bled
15.30 Dogodki in odmevi (prenos R SL)
16.10 Pozdrav, napovednik
16.15 Obvestila
16.30 Osmrtnice, obvestila
16.40 Oglasi
17.00 Aktualno
17.30 Včeraj, danes, jutri - informativna oddaja
17.40 Oglasi
18.00 Pogled v jutranji dan
18.15 Oglasi
18.30 Občinski tednik Jeseničev živo, tema: razpis za nepovratno sredstva za energetske sanacije objektov za leto 2000
19.15 Voščila
19.30 Večer s Suzano Adžić
20.30 Lahko noč, večerni glasbeni program

R SORA

5.30 Prva jutranja kronika RA Slovenija
5.40 Napoved programa
5.45 Danes godujejo
6.00 Dogodki danos - jutri
6.15 Naš jutranji gost
6.30 Noč ima svojo moč
6.40 Naš zgodovinski spomin
6.50 Pregled tiska
7.00 Druga jutranja kronika RA Slovenija
8.00 Dogodki danos - jutri
8.50 Pregled tiska
9.00 Ponovitev jutranjega pogovora
9.30 Kuhajte z nami
9.50 Nasvet za kosilo
10.00 Dogodki danos - jutri
11.00 Kulturni paberki
12.00 BBC - novice
12.30 Danes godujejo
12.50 Osmrtnice
13.00 Daj-dam
13.50 Pregled tiska
14.30 Brezplačni mali oglasi
14.50 Nasvet za kosilo
14.55 Borza
15.00 Dogodki danos - jutri
15.30 RA Slovenija
16.50 Pregled tiska
17.00 Dogodki danos - jutri
17.10 Klepet ob glasi
19.30 Nočni glasbeni program RA Sora

R RGL

KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 105,1 MHz
6.00 Dobro jutro
6.15 Novice, AMZS, vreme, nočna kronika
6.57 Izbranka tedna
7.00 Horoskop
7.35 Vreme
7.50 Anketa
8.05 Štarski dogodki
8.30 Jutro je lahko tudi takšno
8.50 Glasbena želja
9.30 Vaše mnenje o
10.00 Kam danes v Ljubljani
10.30 Tema RGL
11.30 Uganika RGL
12.00 BBC novice
12.50 Odgovori poslušalcev
12.57 Izbranka tedna
13.05 iz tujega tiska
14.00 Pasji radio
15.00 RGL obveščila - komentira
15.30 Kulturni utrip
15.45 Črna kronika
16.00 Politika, to sem jaz
16.40 Gospodarske novice
17.00 Glasovanje za izbranko tedna
18.30 Športni pregled
18.45 Vreme
18.57 Izbranka tedna
19.00 Film
20.00 Vedeževanje
21.00 Odrta član

R OGNJIŠČE

05.00 Dobro jutro
05.15 Vremenska napoved
05.30 Poročila
5.45 Napovednik programa
06.00 Svetnik dneva
06.10 Slomsk nas uč
06.20 Meteorologi o vremenu
06.30 Poročila
06.50 Duhovna misel
07.00 Zvonjenje
07.10 Bim-bam-bom
7.20 Ključmo
11.3 07.30 Poročila, osmrtnice, obvestila
07.45 Poročilo o stanju na cestah - AMZS
7.50 Meteorologi o vremenu
08.00 Kmetijski nasvet
08.45 Spominjamo se
09.00 Poročila
10.00 Poročila
10.15 Mali oglasi
11.00 Poročila in Vaša pesem
12.00 Zvonjenje, ponovitev duhovne misli
12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila
12.50 Koledar prireditel 13.00 Zlati zvoki
14.00 Poročila
14.20 Kulturni utrinki
15.00 Informativna oddaja, vreme, stanje na cestah, osmrtnice, obvestila
15.50 Ponovitev Svetnik dneva
16.00 Glasbena voščila
17.00 Pogovor o...
18.00 Poročila in Vaša pesem
19.00 Radio Glas Amerike (VOA) in poročila
19.45 Otroška pesem tedna in zgodba za lahko noč
19.55 Napovednik programa za jutri
20.00 Radio Vatikan
20.25 Odlomek Sv. pisma
20.30 1. Luč v temi, 2. Dodajati življenje dnem, 3. Vstani in hodi, 4. Karitas
21.30 Radijski roman
22.00 Moznik dneva
22.25 Slomsk nas uč
22.30 Ponovitev popoldanske oddaje Pogovor o
23.30 Nočni glasbeni program

TVS 1

7.25 Napovedniki
7.30 TV Prodaja
8.00 Odmivi
8.30 Mostovi, ponovitev
9.00 Pod klobukom
9.50 Zgodbe iz školjke
10.20 Otroška oddaja
10.40 National geographic, ameriška dokumentarna serija
11.30 Naravni parki: Snažna jama na Raduhi
12.00 Naokoli po Nemčiji: Potsdam, nemška dokumentarna oddaja
13.00 Poročila, Šport, Vreme
13.10 Vremenska panorama
13.40 in medias resm portret Metke Krašovec
14.30 Zoom
16.00 Slovenci po svetu
16.30 Poročila, šport, vreme
16.45 Na liniji, oddaja za mlade
17.20 Lazniki kljujec, posnetek gledališke predstave SLG Celje
17.35 Marketing
17.45 Svet čudes, avstralska dokumentarna serija
18.10 Zvok, glasbeno-dokumentarna serija
18.45 Risanka
19.00 Kronika
19.30 TV Dnevnik, Šport, Vreme
20.05 Tednik
21.05 Homo Turisticus
21.25 Osmi dan
21.55 Marketing
22.00 Odmivi
22.30 Marketing
22.35 Kultura
22.40 Šport
22.45 Vreme
22.55 Podoba podobe
22.55 Opus
23.25 Neznane podobe - Vietnamska vojna, francoska dokumentarna serija
0.15 Svet čudes, avstralska dokumentarna serija
0.40 Zvok, glasbeno-dokumentarna serija

TVS 2

8.00 Vremenska panorama
9.25 Videospotnice
10.00 Dr. Sommerfeld, nemška nanizanka
10.50 Nič svetega, ameriška nanizanka
13.00 TV prodaja
13.30 Svet poročila
14.00 Šport
16.00 Njen boj, ameriški film
17.30 Po Sloveniji
18.05 Podoželski utrip
19.00 Nenadoma Susan, ameriška nanizanka
19.30 Videospotnice
20.05 Na robu, kanadska športna serija
20.25 Paul Merton vam predstavlja: Oblika
20.50 Imago Sloveniae: The burning bush, židovska glasba skozi stoletja
21.25 Poseben pogled: Erotikon, češki ob film
22.45 Videospotnice, ponovitev
23.20 Ko prašiči letajo, ameriško-nemški film

KANAL A

7.00 Video strani
7.20 TV Prodaja
8.20 Dogodivščine, nadaljevanka, ponovitev
8.50 TV prodaja
9.20 Rosalinda, nadaljevanka, ponovitev
10.10 Luz Maria, nadaljevanka, ponovitev
11.00 Oprah show, ponovitev
12.00 Adrenalin, ponovitev
13.00 TV prodaja
13.30 Princ z Bel Aira, humoristična nanizanka
14.00 Jake in debeluh, humoristična nanizanka
15.00 Oprah Show: Uspesne ženske
15.55 Ricki Lake, pogovorna oddaja
16.50 Rosalinda, nadaljevanka
17.40 Luz Maria, nadaljevanka
18.30 Fant zve v svet, humoristična nanizanka
19.00 Seinfeld, humoristična nanizanka
19.30 Malcolm in Eddie, humoristična nanizanka
20.00 Vrtvet v Hylon, nanizanka
20.50 Življenjske zgodbe: Stepo zaupanje, ameriška drama
22.40 Maggie, humoristična nanizanka
23.15 Svilene sence, akcijska nanizanka
0.15 Danniejeve zvezde, vedeževanje, ponovitev
1.15 Odklop, ponovitev
2.00 Video strani

POP TV

6.00 Dobro jutro, Slovenija, jutranji program na MMTV, Tele 59, TV Robin
9.00 TOP shop, televizijska prodaja
9.30 Tri ženske, nadaljevanka, ponovitev
10.30 Divji angel, nadaljevanka, ponovitev
11.30 Labirint strasti, mehiška nadaljevanka
12.20 Udarci pravice, ameriška nanizanka
13.20 TOP shop, televizijska prodaja
13.50 Diagnosta: Umor, ameriška nanizanka
14.45 Jesse, humoristična nanizanka
15.15 Zakon v Los Angelesu, ameriška nanizanka
16.15 Tri ženske, mehiška nadaljevanka
17.15 Divji angel, argentinska nadaljevanka
18.10 1, 2, 3 - zrebanje, mehiška nadaljevanka
18.15 Labirint strasti, mehiška nadaljevanka
19.15 24 UR
20.00 TV Dober dan, slovenska nanizanka
21.00 Moški za žentite, ameriški film
23.00 Prijatelji, ameriška humoristična nanizanka
23.25 Nevarna serca, ameriška nanizanka
0.30 M.A.S.H., humoristična nanizanka
1.00 Na zdravje!, ameriška humoristična nanizanka
1.30 24 ur, ponovitev

GAJBA

9.00 24 ur, ponovitev
9.30 Borzni monitor
15.00 Živa - magazin, ponovitev regionalnega programa na Euro PTV, RTS in Idea TV
16.00 Kreda, angleška humoristična nanizanka
16.30 Ameriška gimnazija, mladinska nanizanka
17.00 Seaquest, ameriška nanizanka
18.00 Zvezde steze: Voyager, amer. nanizanka
19.00 Živa - novice, regionalni program
19.15 Zgodbe Južnih morij, pustolovska nanizanka
20.10 Hišni duh, ameriški film
22.00 Živa - magazin, regionalni program
23.00 Mož pravice, ameriška nanizanka
0.00 Glavni na vasi, ameriška risana serija
0.30 Drama

HTV 1

6.00 Risana serija
6.20 Dobro jutro, Hrvaška
10.00 Poročila
10.05 Izobraževalni program
11.25 Otroška oddaja
12.00 Dnevnik
12.20 TV kolektor
12.35 Trenutek za...
14.00 Poročila
14.10 Končna razsodba, ameriška drama
15.40 Risanka
16.00 Naj...
16.30 Trenutek spoznanja
17.00 Hrvatska danes
17.30 Morje
18.00 Kulturna dediščina
18.35 Kolo sreče
19.00 Risana serija
19.15 Male skrivnosti...
19.30 Dnevnik
20.10 Osel ni pošast, dokumentarna oddaja
21.00 Ko mineva čas, kviz
21.35 Pol ure kulture
22.15 Odkrito
22.55 Dnevnik
0.10 Grayjeva anatomija, ameriški film
1.30 V ritmu rock'n'rola, ameriški glasbeni film
2.50 Hrvatski glasbeni program
3.30 Dfokumentarni progra, 4.30 Tajni agent, angleška kriminalka

HTV 2

8.00 Panorama hrvatskih turističnih krajev
9.10 Labirint strasti, ponovitev
9.50 Dežela faraonov, ameriški zgodovinski film
11.35 Kraljevstvo divjine, ponovitev
12.00 Zvezni prah
12.30 Potovanja
13.30 Pacific Palisades, ponovitev
14.15 Newyorška policija, nanizanka
15.00 Praksa, ponovitev
16.00 Poročila za gluhe in naglušne
16.05 Kraljevstvo divjine
16.30 Veseli glasbeni četrtek, ponovitev
17.00 Deček zve v svet, nadaljevanka
18.00 Zgodovinske vode, dok. serija
18.50 Zložanka
19.00 Županijska panorama
19.30 Dnevnik
20.10 Kviz
20.30 Seinfeld, ameriška humoristična nanizanka
21.00 Urgenca, ameriška nanizanka
21.50 Izživ
22.20 Črni narcis, angleška melodrama
23.30 Svetovni muzeji

AVSTRIJA 1

5.50 Otroški program
7.55 Princ z Bel Aira
8.15 Sam svoj mojster, ponovitev
8.40 Vsi pod isto streho
9.05 Varuška
9.30 Herkul
10.10 Zdravniški helikopter
17.05 Bugs, specialist
11.45 Otroški program
14.55 Team Knight Rider
15.40 Deep Space Nine
16.25 Herkul, ameriška fantazijska pustolovska komedija
17.10 Princ z Bel Aira
17.35 Vsi pod isto streho
18.05 Sam svoj mojster
18.30 Varuška
19.00 Caroline in velemestu
19.30 Čas v sliki/Kultura
19.53 Vreme
20.00 Šport
20.15 Komisar Rex
21.05 Alarm za kobro
11 21.55 Inspektor Fower: Ostrejši, kot dovoli policija
22.25 Absolut Life
23.25 Absolut life: Najbolji razburiljive plati življenja
1.40 Moški moje višine, francoska komedija
3.05 Hrib, ponovitev filma

AVSTRIJA 2

6.00 Videostrani
7.00 Vreme
7.30 Vremenska panorama
9.00 Čas v sliki
9.05 Kuharski magazin
9.35 Drzini in lepi, ponovitev
10.10 Otroci po naročilu, ameriška komedija
11.45 Vreme
12.00 Čas v sliki
12.05 Milijonsko kolo
12.30 dežela in ljudje
13.00 Čas v sliki
13.15 Kuharska oddaja
13.40 Naši Hagenbeckovi
14.25 Gozdarska hiša Falkenau
15.15 Drzini in lepi
16.00 Oddaja Barbare Karlich
17.00 Čas v sliki
17.05 Dobrodošla, Avstrija
19.00 Avstrija danes
19.30 Čas v sliki/Kultura
20.00 Pogledi od strani
20.15 Univerum: Sahara, dokumentarna reportaža
21.05 Vera
22.00 Čas v sliki
22.30 Euro Avstrija, magazin
23.00 Primer za dva
0.00 Čas v sliki
0.30 Caroline in velemestu
0.55 Nenadoma Susan
1.20 Univerzum
2.05 Pogledi od strani
2.10 Pod vodo okoli sveta, ponovitev ameriškega pustolovskega filma
3.55 Dobrodošla, Avstrija
5.30 Zvalski raj

GORENJSKA TELEVIZIJA

... 24 UR DNEVNO GORENJSKI TELETEKST
... Videostrani
18.50 Gorenjska televizija danes
18.55 GTV priporočila
1.19.00 Poročila Gorenjske
1284
19.15 Gorenjski glas jutri
19.20 Aktualno
19.30 Mintos 2000 (razstava mineralov in fosilov v Trzinu)
19.55 GTV priporočila
20.00 Tudi fako do zdravlja, vodi Janja Debeljak, v živo, tel. 233-11-58
21.00 S.E.M. kako biti zdrav in zmagovati, avtor Rudi Klarič
21.30 Aktualno
21.40 GTV priporočila
21.45 Poročila Gorenjske
1284
22.0

Jubilejna Slovenska kakovost in sejmi

# V desetih letih 844 znakov SQ

V Kranju so včeraj že desetič zapored poddelili znake Slovenske kakovosti, razstavi pa so tokrat pridružili tudi tri sejme.

Kranj, 18. maja - V hali A Gorenjskega sejma je predsednik Obrtne zbornice Slovenije Miha Grah odprl 10. razstavo Slovenski proizvod - Slovenska kakovost, ob njej pa tudi specializirane sejme o stavbnem pohištvi, opremi stanovanj in obdelavi kamna. Na sejmih se predstavlja okrog 50 razstavljalcev, podelili pa so 22 znakov SQ.

Za jubilejno 10. specializirano razstavo Slovenski proizvod - Slovenska kakovost se je prijaviло okrog 40 razstavljalcev. Med njimi so bili takšni, ki so svoje izdelke, storitve in znake kakovosti ISO 9000 in 14000

domači izdelki in storitve še kako pomembni v sedanjih pripravah na članstvo v Evropi.

Predsednik Združenja SQ Peter Orehar pa je ob jubilejni deseti razstavi poudaril, da se v sedanjih razmerah moramo soočiti z globalizacijo in jo tudi zdržati. Kar zadeva slovensko prepoznavnost, poreklo izdelkov in storitev, pa je menil in poudaril, da so stroški za preiskave, s katerimi se proizvajalci lahko verificirajo za pridobitev znaka, previsoki. Zato bo treba v prihodnje tovrstne stroške znižati, saj je nevarno, da nekateri na tak način in na ta račun navijajo cene. Povečati pa



Modri znak SQ, ki poudarja v svoji značilnosti slovensko poreklo, je predsednik Združenja SQ Peter Orehar (levo), dodelila ga je komisija, ki ji že vsa leta predseduje Andrej Tavčar (v sredini), podelil podjetju Logar Trade, d.o.o., Senčur za čebelarstvo opremo, za nerjavico posodo za shranjevanje medu, vina in drugih žlahtnih tekočin.



Direktor sejma Franc Ekar je izročil posebno sejmsko priznanje tudi gostu Mihi Grah, predsedniku Obrtne Zbornice Slovenije, ki je potem razstavo in sejme tudi odprl.



Sejem Kamen so prireditelji dopolnili tudi z miniaturno razstavo mineralov.

predstavili in prijaviли za pridobitev modrega, zlatega ali zelene znaka SQ prvič in takšni, ki tokrat uveljavljajo podaljšanje pravice uporabe znaka.

Predsednik komisije Andrej Tavčar je med drugim poudaril, da vsi, ki so se prijaviли in predstavili, zaslužijo pohvalo, saj so

bo treba tudi nadzor nad nekritičnim prenosom tujega blaga v Slovenijo. Prednost, ki jo ima Slovenija, pri vstopanju v evropsko članstvo in o sedanjih razmerah na trgu, pa je znanje. Na tem področju ni ovir in zato je potrebno prav znanje in strokovnost in njun prodor spodbujati.



Na sejmju pa so podelili tudi posebna priznanja za nastope in za predstavitev svojih izdelkov. Takšno priznanje je za predstavitev na sejmju Kamen dobilo tudi podjetje Azur iz Kamnika.

Predsednik Obrtne zbornice Slovenije Miha Grah, pa je izrazil upanje, da bo slovensko gospodarstvo spoštovalo znak SQ in ga tudi cenilo. Gorenjskemu sejmju je čestital za delo in napore pri promociji dosežkov slovenskega gospodarstva in poudaril, da so danes sejmi sicer v krizi, vendar pa so podobne krize v zgodovini sejmju že bile, zato tudi ta ne bi smela pustiti prehodnih sledi. Poudaril je, da bo zbornica na vlado, naj bo leta takšna ali drugačna, naslovila številne zahteve. Posebej pa je opozoril, da bo Slovenija v evropskem članstvu morala imeti zagotovljen pretok storitev, blaga in delovne sile za slovenske državljane.

Letošnji jubilejni 10. specializirani razstavi Slovenski proizvod - Slovenska kakovost pa so prireditelji dodali še tri specializirane sejme. Sejem Vse za stanovanje je namenjen obiskovalcem, ki načrtujejo spremembe v stanovanju in želijo zamenjati dotrajano opremo. Sejmja Kamen in Stavbno pohištvo pa so pripravili prvič in sta na razstavišču Gorenjskega sejma prijetna novost in osvežitev. Posebno za sejm Kamen velja, da z nekaterimi razstavljalci prikazuje lepoto oblike in narave. Sejm Stavbno pohištvo pa potrjuje, da so tudi na tem področju novosti, ki jih nekatera podjetja tudi že uspešno uporabljajo v gradbeništvu.

Razstava in sejmji bodo na razstavišču Gorenjskega sejma v hali A trajali do nedelje popoldne. Prireditelji pa so pripravili tudi dve zanimivi spremljajoči posvetovanji. Prvo je bilo takoj po odprtju sejma o nedovoljenem odvzemu mineralnih surovin. Danes (petek) dopoldne pa bo Srednja gradbena šola Ljubljana predstavila ustanovitev Višje kamnoseške šole na Krasu.

• A. Zalar, foto T. Dokl

Komisija za ocenjevanje in dodeljevanje znakov SQ je v desetih letih dodelila 844 znakov in sicer 629 modrih, 161 zlatih in 54 zelenih 325 družbam in zasebnikom. Letos je komisija dodelila 54 znakov (novih in podaljšanj pravice uporabe znaka SQ) 39 družbam in zasebnikom. Na novo so podelili ob odprtju sejma 12 modrih znakov 10 družbam in zasebnikom, 6 zlatih 4 družbam in zasebnikom in 4 zelene 3 družbam in zasebnikom. Podaljšanje pravice uporabe znaka SQ za 12 modrih znakov je dobilo 9 družb in zasebnikov, za 16 zlatih prav tako 9 družb in zasebnikov in za 4 zelene znake prav tako 4 družbe in zasebniki.

**CEGRAM**  
CEMENTNI IZDELKI IN TRGOVINA Z GRADBENIM MATERIALOM  
Podbrezje 26, 4202 Naklo  
tel.: 064/700-220,  
fax: 064/700-22-33

Za ureditev okolice doma, poslovnih prostorov, dvorišč, vrtov, Vam priporočamo betonske izdelke:

- tlakovce devetih različnih oblik v šestih barvah
- plošče prane, travne, gladke, z vzorcem v več barvah
- robnike debeline 5, 8 in 12cm
- elemente za škarpe - sive, barvaste

Poleg tega vam nudimo druge vrste betonskih izdelkov:

- cvetlična korita
- vodnjake
- kamine
- cevi za kanalizacijo - greznice
- ograje in še...

IZDELKI SO OKOLJU PRIJAZNI!

VSE IZDELKE DOSTAVIMO IN PO ŽELJI TUDI VGRADIMO!



Za sodelovanje in predstavitev na prvem slovenskem sejmju stavbnega pohištva je posebno priznanje dobila tudi Jelovica, lesna industrija, d.d., Skofja Loka.



**Zlati znaki za Novo opremo d.d. Slovenj Gradec**

Med dobitniki zlatega znaka SQ je bila NOVA OPREMA, d.d., Slovenj Gradec, ki je zlate znake prvič dobila za sedežne garniture Bali, Scarlet in Lido, podaljšano pravico uporabe zlatega znaka SQ pa za sedežni garnituri Tarok in Mollis Monello, za posteljo Nova L-8 in za počivalnik R, M.



### OSNOVNA ŠOLA NAKLO

Glavna cesta 47  
4202 NAKLO  
razpisuje prosto delovno mesto

#### UČITELJA ANGLEŠČINE IN SLOVENŠČINE

za polovični delovni čas za nedoločen čas  
(možnost kasnejše zaposlitve za polni delovni čas)

Nastop dela 1. 9. 2000.

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite v roku 8 dni po objavi razpisa na naslov šole.

Kandidati bodo o izbiri obveščeni v zakonitem roku.



### SREDNJA GOSTINSKA ŠOLA RADOVLJICA

RADOVLJICA, Kranjska c. 24  
telefon: 700-060, fax: 700-0654

Srednja gostinska šola Radovljica razpisuje naslednja prosta delovna mesta:

#### - UČITELJA SLOVENSKEGA JEZIKA

za določen čas s polnim delovnim časom z dopolnjevanjem učne obveznosti na Srednji ekonomsko-turistični šoli Radovljica

POGOJI: končan enopredmetni ali dvopredmetni univerzitetni študijski program iz slovenščine

#### - UČITELJA NEMŠKEGA JEZIKA

za določen čas s polovičnim delovnim časom

POGOJI: končan enopredmetni ali dvopredmetni univerzitetni študijski program iz nemščine

#### - UČITELJA RAČUNALNIŠTVA

za določen čas z manj kot polnim delovnim časom

POGOJI: končan univerzitetni študijski program iz računalništva in informatike, računalništva z matematiko

#### - KNJIŽNICARJA

za nedoločen čas s polnim delovnim časom

POGOJI: končan enopredmetni ali dvopredmetni univerzitetni študijski program iz bibliotekarstva

#### - VZDRŽEVALCA

#### UČNE TEHNOLOGIJE

za nedoločen čas s polnim delovnim časom

POGOJI: končan štiriletni srednješolski program elektrotehnik, elektronik ali druga ustrežna usmeritev

Začetek del za razpisana mesta je 1. 9. 2000. Prijave z dokazili pošljite v osmih dneh po objavi razpisa na naslov šole.



Glasbena šola Radovljica  
Linhartov trg 1, 4240 Radovljica, tel.: 064 715-228,  
fax: 064 712-421

GLASBENA ŠOLA RADOVLJICA RAZPISUJE  
PROSTA DELOVNA MESTA ZA:

#### - 2 UČITELJA KLAVIRJA

(s polnim delovnim časom)

#### - UČITELJA VIOLONČELA

(s skrajšanim delovnim časom)

#### - UČITELJA KLARINETA

(SAKSOFONA)

(s polnim delovnim časom)

#### - UČITELJA FLAVTE

(s skrajšanim delovnim časom)

#### - UČITELJA HARMONIKE

(s skrajšanim delovnim časom)

Začetek dela je 1. 9. 2000.

Kandidati morajo izpolnjevati z zakonom določene pogoje. Prijave in dokazila o izpolnjevanju pogojev pošljite na naslov šole v 15 dneh po objavi razpisa.

Kandidate bomo o izbiri obvestili v zakonitem roku.



## UGODNA KOLESARSKA PONUDBA

### GORSKA KOLESA



#### SINTESI

#### HALE BOPP

okvir: Alu  
vilice: RST 281 R  
oprema: ALIVIO, 24 prestav  
zavore: Shimano Alivio

prej: ~~104.900 SIT~~

zdaj: 97.900 SIT

#### HALE BOPP

okvir: Alu  
vilice: Cr-Mo  
oprema: ALIVIO, 24 prestav  
zavore: Shimano Alivio

prej: ~~96.900 SIT~~

zdaj: 88.900 SIT

#### SPECIALIZED



#### HARDROCK FS

okvir: Cr-Mo  
vilice: Rock Shox Jett S  
oprema: MRX201/ALIVIO, 21 prestav  
zavore: Specialized

prej: ~~106.900 SIT~~

zdaj: 89.900 SIT

#### HARDROCK

okvir: Cr-Mo  
vilice: Cr-Mo  
oprema: MRX201/ALIVIO, 21 prestav  
zavore: Specialized

prej: ~~79.900 SIT~~

zdaj: 69.900 SIT

### OPREMA ZA KOLESARJENJE

nosilec za kolo, NUOVAMAYSTER, Bike Fun, za na streho, brez zaklepanja

1.690 SIT

tlačilka za kolo, BARBIERI, Proair 2, s tremi zračnimi bombicami

2.490 SIT

blatnik, HEBEE, montažni, 26", iz PVC, črne barve

590 SIT

pedalo, VP COMPONENTS, art. 196, kovinsko, MTB

2.390 SIT

torbica, FACTORY STORE, art. 1014, pritrđi se na okvir kolesa, trikotna

1.990 SIT

sedež, CIONILLI, art. 036, klasični, z vzmetmi

1.490 SIT

Akcijske cene veljajo od 19. maja do 3. junija 2000 oziroma do odprodaje zalog.

M Šport, Gregorčičeva 8, Kranj, tel.: 064 267 448  
DELOVNI ČAS: od 9. do 19. ure, ob sobotah od 8. do 13. ure.

## GORENJSKI GLAS vsak torek in petek pri vašem pismonoši

**18. - 23.5.**  
**do 13% sejemski popust**  
**vhodna vrata in notranja vrata**

V salonih: BLED Ljubljanska 27, KRANJ Primskovo,  
LJUBLJANA BTC Salon Interier

Obiščite nas na 1. sejmu stavbnega pohištva v Kranju!

**Gorenjska Banka**

*Banka s poslubom*

**Smo uspešna banka, ki v ostri konkurenci povečuje obseg in kakovost poslov.**

**BI BIL ZA VAS IZZIV DELO NA DELOVNEM MESTU VODJE ODDELKA NALOŽB?**

**V NAŠI POSLOVNI ENOTI V RADOVLJICI**

**PRIČAKUJEMO:**

Da imate univerzitetno izobrazbo ekonomske ali druge ustrezne smeri in najmanj dve leti ustreznih delovnih izkušenj.

Pričakujemo tudi, da se sporazumevate v angleškem jeziku in dobro poznate delo na osebem računalniku.

Delovno razmerje bomo sklenili za nedoločen čas, s petmesečnim poskusnim delom.

Vašo prijavo s kratkim življenjepisom in potrebnimi dokazili o izobrazbi, pričakujemo v 8 dneh, po objavi na naslov: Gorenjska banka d.d., Kranj, Bleiweisova cesta 1, Kranj, sektor splošnih poslov.

**Gorenjska Banka**

*Banka s poslubom*

**ALTAS**

d.o.o.  
DOMŽALE

**ŠPEDICIJA IN TRANSPORT**

razpisuje prosto delovno mesto

**ŠPEDITERJA - DEKLARANTA**

Pogoji:

- srednješolska izobrazba
- 3 leta delovnih izkušenj v špediciji
- znanje vsaj enega tujega jezika
- vozniški izpit B kategorije
- dinamičnost, komunikativnost

Delovno razmerje bomo sklenili za nedoločen čas, delovno mesto je v Kranju. Kandidate prosimo, naj pisne prijave pošljejo v 8 dneh po objavi na naš naslov: ALTAS, d.o.o., Kolodvorska 11, 4000 Kranj (za razpis). Obvestilo o izbiri bodo kandidati prejeli v 30 dneh po končanem razpisu.

**PGP**

TRŽIČ d.o.o.

Proizvodnja izdelkov iz poliuretana, gume in plastike razpisuje potrebe po delavcih za

**DELO V PROIZVODNJI**

Od kandidatov pričakujemo:

- dokončano osnovno šolo, starost od 18 do 30 let,
- pripravljenost za delo v treh izmenah.

Delovno razmerje bomo sklenili za nedoločen čas s polnim delovnim časom in poskusnim delom 3 mesece.

Kandidati naj pošljejo pisne prijave z dokazili o izobrazbi v 8 dneh po objavi v časopisu na naslov:

PGP, d.o.o., Tržič, Ste Marie aux Mines 5, 4290 Tržič s pripisom: PRIJAVA NA RAZPIS.

**STOL**

Nove podobe prostorov  
interior image design

**STOL SLOGA, d.o.o.**  
Moste 2/a, 1218 Komenda

objavlja naslednja prosta delovna mesta:

- 1. MIZAR - 3 delavci**
- 2. OBDELOVALEC LESA - 2 delavca**

Delovno razmerje bomo sklenili za nedoločen čas s polnim delovnim časom in poskusnim delom 2 meseca.

Pogoji pod 1.:

IV. stopnja strokovne izobrazbe ali lesarski tehnik, lahko pripravnik.

Pogoji pod 2.:

II. stopnja izobrazbe ali ustrezne delovne izkušnje.

Pisne prijave pošljite v roku 10 dni po objavi na naslov: **Stol Sloga, d.o.o., Moste 2/a, 1218 KOMENDA**, za razpis. Delovno razmerje bomo sklenili takoj po objavi.

**ALPETOUR**  
potovalna agencija  
d.d., Kranj



objavlja prosti delovni mesti

- 1. VODJA SPLOŠNEGA SEKTORJA**
- 2. REFERENT FINANČNE OPERATIVE - PRIPRAVNIK**

Prijavijo se lahko kandidati, ki izpolnjujejo naslednje pogoje:

pod 1.:

- končano VII. stopnjo strokovne izobrazbe pravne smeri, opravljen pravosodni izpit (pravniški državni izpit), najmanj 3 leta delovnih izkušenj v gospodarstvu, 4-mesečno poskusno delo.

Delovno razmerje bomo po uspešno opravljenem poskusnem delu z izbranim kandidatom sklenili za nedoločen čas, s polnim delovnim časom.

pod 2.:

- končano najmanj VI. stopnjo strokovne izobrazbe ekonomske smeri, poznavanje dela z računalnikom (WINDOWS, WORD, EXCEL).

Delovno razmerje bomo sklenili za določen čas - za čas pripravnštva. Kandidate prosimo, da prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljejo na naslov družbe v 8 dneh po objavi s pripisom "Splošni sektor za objavo".

O izbiri bomo kandidate obvestili v 8 dneh po končani izbiri.

**cvetličarna FONTANA**  
MI SVETA...



JEZERSKA c. 46,  
Primskovo pri KRANJU  
Tel.: 064-241-754  
Tel.: 064 341-500

Vsem mladoporočencem  
nudimo od 16. 5. do 17. 6.  
2000 za cvetlične aranžmaje  
**10% popusta.**

SALON POHIŠTVA

**Liz Karantania**

Antona Skoka 2, 1230 DOMŽALE  
TEL./FAX: 061/710-130  
FILIALA: LJUBLJANA, Topniška 5  
TEL.: 061/130-77-30

zaposli na oddelku

**POHIŠTVO GLOBUS KRANJ**

- 1. Arhitekta,**  
za nedoločen čas s poskusnim delom
- 2. Tehnika,**  
tehnične stroke, za nedoločen čas s poskusnim delom
- 3. Prodajalca, trgovca,**  
za nedoločen čas, s poskusnim delom

Kandidatom nudimo stimulativni OD, pričakujemo prizadevnost. Kandidati naj ponudbe pisno oddajo na naslov podjetja: Blagovnica Globus - Pohištvo, Koroška c. 4, 4000 Kranj.



**Vas zanima razgibano, dinamično delo?  
Vas mika delo na terenu?**

Se pri svojem delu radi srečujete z ljudmi in vam je komuniciranje s strankami prijetna dolžnost? Če je vaš odgovor na gornja vprašanja "da", vas vabimo, da sprejmete izziv in se pridružite skoraj 500-članskemu mlademu in ambicioznemu kolektivu Pošte Slovenije, Poslovne enote Kranj, ki išče

**PISMONOŠE**

**za opravljanje dostave na območju Kranja in Škofje Loke.**

Za opravljanje pismonoškega dela so potrebni: najmanj III. stopnja strokovne izobrazbe, vozniški izpit B kategorije in pripravljenost za strokovno usposobitev za opravljanje pismonoškega poklica.

Delovno razmerje sklepamo za določen čas tri mesece, predvidevamo pa tudi možnost stalne zaposlitve. Kandidati naj se z dokazili o izpolnjevanju pogojev prijavijo v 8 dneh po objavi na naslov: Pošta Slovenije, d.o.o., PE Kranj, 4600 Kranj.

**NOVA NISSAN ALMERA.  
MARIKAJ JE ŠE PRED VAMI.**

*Življenje je cesta.*



Na življenjski cesti je nemogoče predvideti, kaj vas čaka za naslednjim ovinkom. Zato smo novo Almero opremili z vsem, kar potrebujete na vsakodnevnih poteh. Sistema ABS in EBD ter aktivni vzglavniki poskrbijo za vašo varnost in sproščenost, premišljeno zasnovani prostori za prtljago in drobnarije pa pazijo, da ostanejo vse stvari na svojih mestih. In še vedno ostane dovolj prostora za vsakovrstne želje in potrebe...





Sojenje Branetu Štefančiču in Milanu Kozlevčarju iz Škofje Loke

# Zagovornika vztrajala pri zaslišanju anonimne priče

Po skoraj enomesečni prekinitvi se je včeraj nadaljevalo sojenje 34-letnemu Branetu Štefančiču in 28-letnemu Milanu Kozlevčarju, ki naj bi marca 1998 organizirala prevoz blizu 85 kilogramov heroina iz hrvaške Virovitice na Hamburg ter London.

Kranj, 19. maja - Sojenje domnevnima škofjeloškima organizatorjema prevoza heroina se je pred velikim senatom okrožnega sodišča v Kranju, ki mu predseduje sodnica Adrijana Ahačič, začelo 20. aprila. Na današnjem nadaljevanju je senat prisluhnil priči Danilu Š. ter prebral zapisnik z zaslišanja v Londonu obsojenega nemškega državljanca Josefa Gerayja, ki je heroin marca 1998 z osebnim avtom prepeljal s Hrvaške v Nemčijo in Veliko Britanijo. Njegov "sef" naj bi bil Dejan Mechora, ki so ga zaprli v Nemčiji.

Po obtožbi, ki jo je podpisal okrožni državni tožilec iz skupine za posebne zadeve Dejan Markovič, naj bi Brane Štefančič in Milan Kozlevčar 7. marca 1998 naročila Josefu Gerayu, s katerim ju je seznanil Dejan Mechora, naj naslednji dan odpotuje v Virovitico. Tam je prevzel 60 paketov heroina v skupni teži najmanj 30 kilogramov, ga naložil v opel vectro ter ga prek Slovenije in Avstrije odpeljal v Hamburg. Za heroin je dobil 30.000 nemških mark.

Štefančič in Kozlevčar naj bi Geraya med potjo usmerjala. Na drugi vožnji iz Virovitice 22. marca je Josef Geray prevzel 110 paketov, v katerih je bilo 54,3 kilograma heroina. Drogo je odpeljal v London, namesto nagrade 50.000 angleških funtov pa je, enako kot turški prevzemnik dragocene pošiljke, dobil lisice.

Na zaslišanju v Londonu 18. januarja letos je Josef Geray preiskovalnemu sodniku, tožilcu in Kozlevčarjevi zagovornici

Katarini Brađaška, ki pa ji ni bilo dovoljeno spraševati, kot je včeraj dejala, povedal enako kot na sojenju, na katerem si je prislužil šestnajst let zapor. Braneta Štefančiča in Milana Kozlevčarja je obremenil očitnih kaznivih dejanj.

Štefančičev zagovornik, odvetnik Žiga Klun je sicer nasprotoval upoštevanju Gerayjevega pričevanja, ker naj bi bil duševni bolnik, ki se je od 1997. leta do decembra 1998 zdravil v psihiatrični kliniki, nato pa nadaljeval z ambulantnim zdravljenjem. Senat je ugovor zavrnil, češ da Josefu Gerayu zagotovo ne bi sodili in ga spravili v zapor, če bi bil tako zelo hud duševni bolnik.

Sodni senat je zavrnil tudi predlog zagovornika Žige Klun

na za neposredno zaslihanje Geraya, ugodil pa je predlogu obeh zagovornikov, da naslednjič zasliši pričo, ki ji je dodelila status anonimnosti.

Včeraj je predsednica senata prebrala še izjave nekaterih drugih prič, dane pred preisko-

**Obtožena Štefančič in Kozlevčar ostajata v sodnem priporu iz razloga ponovitvene nevarnosti. V priporu sta od 23. septembra lani.**

valnim sodnikom, uvodoma pa je o svojem znanstvu z Dejanom Mechoro, Branetom Štefančičem in Milanom Kozlevčarjem govoril ljubljčan Danilo Š. Priča je zanikal, da bi karkoli vedel o nedovoljenih poslih s heroinom. • H. Jelovčan

Lani na Gorenjskem 59 samomorov, letos že šestnajst

## Moški pogosteje obupajo nad življenjem

Da smo Slovenci po številu samomorov v samem evropskem vrhu, je očitno dokaz, da življenje kot najvišjo vrednoto premalo spoštujemo. Na Gorenjskem ta teden kar trije samomori.

Kranj, 19. maja - Samomori so slovenska bolezen, ki jo je treba zdraviti, pravijo strokovnjaki, zdravila pa na žalost še niso odkrili. Odgovor vidijo predvsem v spoštovanju življenja kot najvišje vrednote, ki bi jo bilo treba ljudem privzgojiti. V resnici odgovor, kako preprečiti samomore, še zdaleč ni preprost, saj naj bi samomorilci (po prof. dr. Antonu Trstenjaku) v smrt ne šli zavestno. Tudi razlogi, zakaj polagajo roke nase, so različni. Skupna sta jim le stiska, obup.

V Sloveniji je bilo največ, kar 698, samomorov 1984. leta, sicer pa se v povprečju številke gibljejo med 500 in 600. Torej krepko presegajo število mrtvih v prometnih nesrečah. Pa celo med njimi bi v nekaterih primerih, ko je vzrok za nesrečo nenadno zavijanje v levo, denimo, najbrž lahko našli samomorilce, čeprav dokazov za to ni.

Na Gorenjskem je bilo lani 59 samomorov in 26 poskusov samomora. Po sedem jih je bilo aprila, junija in avgusta, manj v drugih mesecih.

Med načini samomora še vedno izstopa obošanje. Lani se je na Gorenjskem obesilo kar 37 ljudi, osem se jih je zastropilo z ogljikovim dioksidom, trije so se ustrelili, pet jih je skočilo v globino, dva sta se zastropila s tabletami, po eden je skočil pod vlak, se utopil, zastropil z alkoholom in umrl z električnim tokom.

Grožljiva statistika se nadaljuje tudi v letošnje leto. Letos je bilo na Gorenjskem že šestnajst samomorov in devet poskusov. Med samomorilci so predvsem moški, saj jih je kar štirinajst. Enajst se jih je obesilo, dva utopila, po eden so za smrt izbrali drug način: plin, rezanje žil, ustrelitev.

Pri poskusih samomorov je razmerje nekoliko drugačno; poskušali so štiri moški (dvakrat z rezanjem žil, po enkrat z ustrelitvijo in skokom v Savo) ter pet žensk, ki so se poskušale utopiti, obesiti, zastropiti s plinom in tabletami ter izkraveti s porezanimi žilami.

Statistika, ki jo vodijo na Policijski upravi Kranj, kjer morajo raziskati vsako silno smrt, torej tudi samomor, vsebuje še

starost samomorilcev. Ta je zelo različna. Med letošnjimi samomorilci je bil najmlajši star 22 let, najstarejši 74.

Vzrokov za samomore kriminalisti praviloma ne ugotavljajo, razen v primerih, ko samomorilec pusti poslovilno pismo. Nedvomno pa je vzrok v vsakem primeru obupna stiska, bodisi zaradi hude bolezni, družinskih nesoglasij, osamljenosti, poslovnih bankrotov, brezposelnosti in podobno. Nedvomno pa na odločitve za samomor vplivajo tudi čas (pred prazniki), vreme in lune. Za ta čas nenavadno "težko" poletno vreme in polna luna sta bila tudi ta teden, ko so na Gorenjskem umrli trije samomorilci. • H. J.

### Nova tožilka v Kranju

Kranj, 19. maja - V torek je pred v.d. ministrom za pravosodje Tomažem Marušičem prisegla Polona Košnjek, ki jo je slovenska vlada 13. aprila imenovala na mesto okrožne državne tožilke v Kranju. • H. J.

## KRIMINAL

### Ukraden moped z žabo

Posavec - Neznavec je v torek na Posavcu odpeljal nezaklenjen moped Tomos APN 6S rdeče in modre barve. Moped je ročno barvan, izdelan v letu 1992, vreden še približno 30.000 tolarjev. Na prednji střešici ima manjšo nalepko zelene žabe, na zadnji pa nalepko Red Bull, ima tudi poškodovan okvir motorja. Kdor bi ga videl, naj sporoči na policijo.

Kranj - V ponedeljek je Tomosov moped APN 6 izginil tudi z dvorišča stanovanjske hiše v Jernejevi ulici v Stražišču, v Kokrškem logu pa je prejšnji teden nekdo odpeljal žensko kolo vijolične barve s košarico na krmilu v enaki barvi ter belo plastično zaščito na zadnjem kolesu.

### Vlomilec se je založil

Radovljica - V goči s ponedeljka na torek je neznavec vlomil v trgovino v okolici Radovljice. S policie je pobral več različnih kozmetičnih izdelkov, alkoholnih pijač ter hrane, dobro pa se je založil tudi s cigaretami. Le denarja je dobil veliko, vsega 12.000 tolarjev. Lastnika trgovine je vlomilec oškodoval za približno 320.000 tolarjev.

### Tatvina računalniških impulzov

Jesenice - Tukajšnji policisti so napisali kazensko ovadbo proti neznanemu storilcu, ki je januarja letos zlorabil internetni priključek in prek tujega uporabniškega imena na tuj račun zapravil

kar 233.000 tolarjev. Kazniva dejanja te vrste so vse pogostejša, tako da bi ponudniki internetnih storitev razen visokih cen uporabnikom že lahko ponudili tudi večjo varnost.

### Kradejo celo čebelje panje

Begunje - Kaj vse dolgoprstnežem ne pride prav! Minuli konec tedna se je eden od njih z avtom pripeljal po travniku do nezavarovanega in nezaklenjenega čebelnjaka v Begunjah. Odpeljal je štiri čebelje panje s čebelami vred. Škode naj bi bilo za 55.000 tolarjev.

### Z ukradenim avtom v breg

Bled - 20-letni Blejec odpeljal kombi podjetja, v katerem je (bil)časno zaposlen.

Radovljiški kriminalisti so obravnavali 20-letnega A. Š. z Bleda, ki naj bi v ponedeljek zjutraj prišel na parkirišče pred stanovanjskim blokom v Spodnjih Gorjah. Tam je bil parkiran starejši kombi R traffic, last podjetja, v katerem je A. Š. časno zaposlen, zato naj bi tudi vedel, kje so avtomobilski ključi.

Mladenec naj bi se s kombijem odpeljal proti Mežakli, pod Malo trato pa zaradi neprimerne hitrosti, nezkušenosti in vpliva alkohola zapeljal desno s ceste v nabrežino. Udarec je poškodoval prednji del kombija, ki ga ni mogel več spraviti v pogon. A. Š. naj bi ga pustil in peš odšel domov.

V ponedeljek zjutraj so blejski gozdarji naleteli na obtolčen in samevajoč kombi ter poklicali radovljiške kriminaliste. Ti so opravili ogled skupaj s kriminalističnim tehnikom iz Kranja ter tatu prišli na sled. • H. J.

## NESREČE

GORENJSKA ON LINE: www.media-art.si

### Levo prek črte

Lesce - V torek, 16. maja, popoldne je 51-letna Alenka P. iz Kranja z Rclio vozila po glavni cesti od Lesca proti Vrbi. Zunaj blagega desnega preglednega ovinka pri Lescah je iz nepojasnjene razloga, verjetno zaradi utrujenosti, zapeljala v levo prek sredinske prekinjene črte. Takrat je nasproti z jugom 55 skala pripeljal 46-letni Mehmed Š. iz Tržiča. Voznik je močno zaviral in se umikal v desno, zavirala je tudi voznica. Kljub temu sta vozila trčila. V nesreči sta bila ranjena oba voznika, škode na avtomobilih pa je za dobrih 1,6 milijona tolarjev.

### Z avtobusa v kombi

Škofja Loka - V ponedeljek, malo po osmi uri zjutraj, se je vodena skupina otrok z avtobusom pripeljala v Škofjo Loko. Avtobus je ustavil na C. talcev, približno trideset metrov pred križiščem z regionalno cesto Škofja Loka-Železniki. Otroci so pod nadzorom zapustili avtobus in prečkali cesto. Takrat je po njej s kombijem Peugeot partner pripeljal 53-letni Niko B. iz Škofje Loke, ki je vožnjo upočasnil, da so otroci lahko prečkali cesto. Ko so bili že na drugi strani in je Niko B. speljal, pa je z avtobusa nenadoma pritekel še en sedemletnik. Zaletel se je v zadnji levi bočni del kombija, padel in se hujše rani. Odpeljali so ga v škofjeloški zdravstveni dom, od tam pa na urgenco Kliničnega centra.

### Pristal na nosu

Brnik - V sredo zgodaj popoldne je pilot ultra lahkega letala Sinus 503, ki je poletel iz Ajdovščine, pristal na brniškem letališču. Po dotiku koles s stezo je letalo zaradi bočnega vetra začelo zanašati, tako da je pilot popravil smer z dodajanjem in popuščanjem zavor. Pri hitrosti kakšnih pet kilometrov na uro pa je pilot očitno preveč zavrl in letalo se je prevrnilo na nos. Poškodovano ima glavo propelerja, oba kratka propelerja in pokrov desnega kolesa. Škode je za približno 300.000 tolarjev, pilot pa je odnesel celo kožo. • H. J.

## Še eden s "smrtno dozo"

Alkotest je Radovljičanu pokazal kar 4,59 grama alkohola.

Radovljica - Terenska patrulja je v ponedeljek okrog šestih popoldne dobila sporočilo, da se od Nove vasi proti Radovljici pelje siva ascona in da voznik zagotovo ni trezen. Policista sta nekaj minut kasneje na Kranjski cesti v Radovljici ustavila voznika osebnega avtomobila svetle modro sive barve Chrysler Usa Plymouth Sundance, 47-letnega Karla J. iz Radovljice. Ko sta pristopila k avtu, je ta začel lesti nazaj, proti policijskemu avtomobilu. Zadržala sta ga, da ni tretil vanj, vozniku pa velela, naj zategne ročno zavoro.

Karel J. je bil že na pogled videti močno pijan, elektronski alkotest drager pa je po pihanju pokazal kar 4,59 grama alkohola na kilogram krvi. Policista sta vozniku prepovedala nadaljevati vožnjo in mu začasno zasegla voziško dovoljenje. Sledi predlog sodniku za prekrške.

Gorenjski policisti so v zadnjih dveh letih "ujeli" že nekaj voznikov, ki so napihali prek štiri grame alkohola. Po zdravniških merilih je to že "smrtna doza", očitno pa imajo nekateri "čudežni" pivci dobro kondicijo. • H. J.

### Komunalci na cestah

Kranj, 19. maja - Delavci kranjske Komunalne so se ta teden lotili obnove zbledelih prometnih označb na mestnih cestah in ulicah. Začeli so na Koroški cesti, kjer so pasove in zebre zaradi živahnega prometa podnevi začeli barvati ob osmih zvečer. Voznike bi gotovo razveselili, če bi tudi na drugih cestah delali ponoči, saj je v Kranju čez dan že brez "pleskarjev" dovolj prometnih zamaškov. • H. J., foto: S. Žabkar



**AKCJA** 39,66€ SIT z DDV redna cena

**AKCJA** 33,33€ SIT z DDV

**AKCJA** d520 MOTOROLA

**Janus** Kranj tel: 064 - 380 900 Radovljica tel: 064 - 703 777

večja do razprodaje zalog

## HALO - HALO GORENJSKI GLAS TEL.: 04/201-42-00

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 04/201-42-00, faksu 04/201-42-13 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. p. pošti - do ponedeljka do 12.30 in četrta do 12.30 ure! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.



KATEGORIJE: A, B, C, D, E, H  
http://www.bb-kranj.si

## VOZNIŠKI IZPIT

PREDAVANJA IZ TEORIJE

B&B KRANJ, tel. 202-55-22, 22. maja, ob 9.00 in ob 18.00  
B&B RADOVLJICA, tel. 531-49-60, 12. junija, ob 18.00  
B&B JESENICE, tel. 568-33-00, 5. junija, ob 18.00  
B&B ŠK. LOKA, tel. 515-70-00, 22. maja in 5. junija, ob 9.00 in 17.00

ROZMAN BUS  
Rozman, tel: 064/715-249  
Senčur: 411-887, 25-11-887

Palmanova + tovarna čokolade 2.6., Trst 23.5., Lenti 20.5., Madžarske Toplice od 25. do 28.5., od 22 do 28.6.

METEOR, d.o.o.  
Stara c. 1, Cerklje

Lenti 1.6., 3.6. **252-62-10**  
**041/660-658**

HOKO - kombi prevozi  
Tel.: 596-38-76, 595-77-57

Lenti čet. in sob., Trst sredi, Celovec pon., Trbiž, Udine, Palmanova in ostalo po dogovoru. Čas dopustov - prevozi na letališča, pristanišča, toplice, morje. GSM: 041/734-140

POKRITI  
OLIMPIJSKI  
BAZEN KRANJ

Rekreacijsko kopanje od ponedeljka do petka od 8. do 16. ure in od 20. do 23. ure, sobota od 11. do 22. ure, nedelja od 8. do 22. ure. Cena: odrasli pon. - petek 600 SIT, sobota - nedelja 800 SIT, otroci, dijaki, študentje, upokojenci 400 SIT; temperatura vode: olimpijski bazen 27 stopinj C, otroški bazen 30 stopinj C. Tel.: 214-440

AVTOBUSNI PREVOZI  
DRINOVEC PAVEL

Gardaland 26. 6.; Trst 1.6.; Lenti 26.5. **533-10-50**  
**041/744-160**

AVTOBUSNI PREVOZI  
Janez Ambrožič

Pariz 24. 5. - 28. 5. **572-54-27**  
**041/723-823**

## BORZA ZNANJA

Podrobnejše informacije o učnih ponudbah so vam na voljo:

na telefonski številki 01/42-66-197  
KOŽ, enota DELAVSKA KNJIZNICA na Tivolski c. 30, p.p. 370, 1000 Ljubljana  
ali pa nam pošljite e-mail na naslov: ljubljana@borzaznanja.mss.edus.si

Pripravili smo vam nekaj ponudb s sveta športa - Tako vam lahko povemo, da imamo v ljubljanski Borzi znanja izkušene inštruktorje s področja padalstva in letenja z zmajem. Ponujajo pa vam tudi vso dodatno opremo. - V ljubljanski Borzi znanja pa imamo tudi ponudnike, ki so vam pripravljene pomagati in svetovati pri telovadbi in aerobiki, tako za otroke in odrasle. - Kdor pa si želi izvedeti več o borilnih veščinah, pa lahko pokliče Borzo znanja, ki vam bo z veseljem pomagala.

PREGL  
Kombi prevozi

KOMBI MERCEDEZ - klima: Lenti vsak četrtek in soboto; turistični izleti in sejni v tujini in doma - 8 oseb. Tel.: 041/623-872

## JEREB d.o.o.

25. 5. - LENTI, \* 27. - 29. 5. ROMANTIČNA GESTA, \* 30. 5. - 2. 6.: RIM, \* 30.6. - 8.7. ŠPANIJA, \* 9. - 24. 7. NORDKAP - SKANDINAVIJA, \* 26. 7. - 6. 8.: ANGLIJA - ŠKOTSKA - IRSKA. TA JEREB,ŠKOFJA LOKA TEL.: 04 5157 110, 5121 773, 5182 562

PLAVALNI KLUB  
RADOVLJICA  
PARK HOTEL  
BLED  
4240 RADOVLJICA,  
p.p. 83

tel. in fax: (04) 531 57 70  
e-mail: pkrad@plavalniklub-radovljica.si

BLOUDKOVA PLAKETA LETA 1998  
KOPALIŠČE RADOVLJICA: NAJ - KOPALIŠČE SLOVENIJE LETA 1997, 1998 IN 1999

- PREDPRODAJA DRUŽINSKIH IN PRENOSNIH SEZONSKIH KART ZA LETNO KOPALIŠČE V RADOVLJICI BO DO 4. JUNIJA 2000 MED 17. IN 19. URO PRI BLAGAJNI KOPALIŠČA.

(prvi družinski član samo 9.500 SIT, naslednji družinski član 3.500 SIT)

- URADNI ZAČETEK KOPALNE SEZONE NA NOVEM KOPALIŠČU BO V ČETRTEK, 1. JUNIJA 2000 - v primeru lepega vremena bo bazen odprt ob sobotah in nedeljah tudi v mesecu maju 20. in 21.5., 27. in 28. od 12.00 do 18.00 ure.

## AVTOŠOLA

kategorije  
A, B, C, E, H, Ek B



KRANJ = NOVO: Nova lokacija Ručigajeva ulica 31, Nova telefonska številka: 064/281-80-00  
ŠKOFJA LOKA: Trata, Kidričeva ulica 051/a, tel.: 064/653-333

Cenik:  
Tečaj CPP = 3.000,00 SIT  
A = 3.800,00 SIT (gotovinski nakup 10-ih ur)  
B = 2.700,00 SIT (gotovinski nakup 20-ih ur)  
C = 3.990,00 SIT (gotovinski nakup 20-ih ur)  
E = 4.300,00 SIT (gotovinski nakup 10-ih ur)  
Vljudno vabljeni v naši šoli od 10.00 do 12.00 in od 16.00 do 18.00 ure.  
Avtošola Golf - vozniki izpit je plod Vašega znanja in dobre avtošole!

PRIHAJAJO  
POČITNICE

Izredno ugodne počitnice v Moščenjski Dragi, 10 km od Opatije, v idiličnem okolju. Vikend paket v hotelu Marina (notranji bazen z ogrevano morsko vodo) = 2.480 SIT oz. 24 DEM.  
Tel.: 00 385 51 737 504

SLIKARSKA ŠOLA  
FOTOGRAFSKI TEČAJ

Izobraževalni center Freising, Škofja Loka, tel.: 655-880

Glavni trg 6  
4000 Kranj, Slovenija  
Telefon blagajne (04) 202-26-81  
Telefon uprave (04) 280-49-00  
Faks (04) 280-49-33  
e-mail: presern-gled@5.net

Prešernovo  
gledališče  
Kranj

Blagajna gledališča obratuje od ponedeljka do petka od 10. do 12. ure, ob sobotah od 9. do 10.30 ure, ter eno uro pred predstavo, telefonska številka blagajne: 04/202-26-81

S. Makarovič:

TETA MAGDA,

sreda, 20. maja, ob 20.00, za IZVEN in KONTO

P. Cornellie:

ILUZIJA, (PDG Nova gorica)

torek, 23. 5., ob 20.00, za abonma RUMENI, IZVEN in konto  
sreda, 24. 5., ob 20.00, za abonma ZELENI, IZVEN in konto  
četrtek, 25. 5., ob 20.00, za abonma SOBOTA 1., IZVEN in konto  
petek, 26. 5., ob 20.00, za abonma PETEK 3., IZVEN in konto

## GLASOV KAŽIPOT



## V Terme Čatež

Kranj - Društvo diabetikov, Komisija za rekreacijo, šport in izletništvo vabi v soboto, 27. maja, na izlet v Terme Čatež, kjer bo potekalo tudi 5. rekreativno in družabno srečanje diabetikov Slovenije. Odhod posebnega avtobusa bo ob 6.30 uri izpred Hotela Creina v Kranju, povratek pa bo v večernih urah. Prijavite se lahko člani in njihovi svojci in sicer ob sredah med 15. in 17. uro v društveni pisarni na Oldhamski 14. Dodatne informacije pa lahko izveste in se tudi prijavite po tel.: 471-451 do zasedbe avtobusa s 50 sedeži.

## Terapevtski izlet

## v Strunjan

Kranj - Društvo za osteoporozo Kranj organizira terapevtski kopalni izlet v Zdravilišče Strunjan in ogled zanimivosti Primorske. Izlet bo 25. maja, odhod bo ob 7. uri izpred Hotela Creina. Prijave z vplačilom rezervacije sprejemajo v pisarni Centra za starejše občane, Tomšičeva 4, tel.: 211-150 od 8. do 11. ure.

## V Terme Banovci

Kranj - Društvo upokojencev Kranj vabi na izlet v Terme Banovci, ki bo 24. maja z odhodom ob 6.30 uri izpred Hotela Creina. Prijavite se v pisarni društva.

## V Zdravilišče Dobrna

Kranj - Medobčinsko društvo invalidov Kranj organizira v soboto, 27. maja, enodnevni izlet v Zdravilišče Dobrna. Vplačila sprejemajo do polne zasedenosti avtobusa, vsak tork in četrtek od 15. do 17. ure na sedežu društva v Kranju, Begunjska 10, tel.: 223-433.

## V Zdravilišče Laško

Škofja Loka - Društvo upokojencev Škofja Loka pa vabi tudi na izlet v Zdravilišče Laško, ki bo v sredo, 24. maja, z odhodom ob 7. uri izpred avtobusne postaje v Škofji Loki. Prijave do zasedbe avtobusa sprejemajo v prostorih društva.

## Na Matajur

Škofja Loka - Planinsko društvo Škofja Loka vabi jutri, v soboto, 20. maja, na 1642 m visoki Matajur in na ogled kobariškega muzeja bojev 1. svetovne vojne. Odhod bo ob 6. uri s posebnim avtobusom. Prijavite se lahko v pisarni Planinskega društva. Informacije dobite po tel.: 620-667. Zanimanje za izlet je precejšnje, zato pohitite s prijavi.

## V Slovenske Konjice

Senčur - Turistično društvo vabi občane na izlet v Slovenske Konjice z okolico in sicer jutri, v soboto, 20. maja. Odhod avtobusa bo ob 7. uri izpred trgovine Živila.

## Pohod na Stol

Jesenice - V soboto, 20., in v nedeljo, 21. maja, bo letošnji 35. pohod na Stol, ki ga organizira Športna zveza Jesenice. Na najvišji vrh Karavank se bodo pohodniki povzpeli oba dneva od 5.30 ure naprej od Valzovorjevega doma. Za varnost bodo skrbeli člani postaje GRS Jesenice, ki ob tem opozarjajo vse, da vzamejo s seboj ustrezno opremo, kajti vreme se lahko hitro spremeni. Osrednja prirediteljica s pozdravnim govorom in nastopom moškega pevskega kvarteta Društva France Prešeren iz Žirovnice in podelitvijo priznanj bo v nedeljo ob 13. uri pri Valzovorjevem domu. Organizatorji pričakujejo kar nekaj planincev, ki so se udeležili skorajda vseh dosedanjih pohodov. Glavni pokrovitelj je Občina Žirovnica.

## Obvestila

## Spremljanje umirajočih

HOSPIC - spremljanje umirajočih deluje v Zdravstvenem domu Kranj na Gosposvetski 10. Informacije lahko dobite vsak četrtek od 16. do 18. ure po tel.: 064/282-286.

## Krvodajalska akcija

Kranj - Krvodajalska akcija v Kranju 19., 23., 24., 25 in 26. maja. Raz-

pored odhodov avtobusov: petek, 19. maja: ob 6. uri KO RK Voklo - AP Voklo; ob 7. uri KO RK Primskovo - pred Domom krajanov Primskovo in AP Gorenje; ob 8. uri KO RK Primskovo - AP pred trgovino Živila - Market Klanec; ob 9. uri KO RK Velesovo - vse AP Velesovo; ob 10. uri KO RK Vodovodni stolp - AP pred OŠ Simon Jenko - Ul. 31. divizije; ob 11. uri KO RK Trboje - AP Trboje; ob 12. uri KO RK Gorenja Sava - AP Gorenja Sava; ponedeljek, 22. maja: ob 7. uri KO RK Cerklje - AP Cerklje; ob 8. uri KO RK Cerklje - AP Cerklje, Brnik, Vopovlje; ob 9. uri KO RK Cerklje - AP Cerklje, Vasca, Pšenična Polica; ob 10. uri KO RK Cerklje - AP Cerklje, Dvorje, Grad, Pšata, Poženik, Šmartno; ob 11. uri KO RK Visoko - AP Visoko; torek, 23. maja: ob 6.30 uri KO RK Mavčiče - vse AP Mavčiče; ob 8. uri KO RK Besnica - vse AP Besnica; ob 9. uri KO RK Bratov Smuk - pred KS Bratov Smuk; ob 9. uri KO RK Jezersko - AP Jezersko; ob 10. uri KO RK Zlato polje - AP pred KS Zlato polje (Ul. F. R. Staneta 3); sredo, 24. maja: ob 6. uri KO RK Senčur - vse AP Senčur; ob 7. uri KO RK Hrastje Prebačevo - AP Hrastje, Prebačevo; ob 8. uri KO RK Senčur - vse AP Senčur; ob 9. uri KO RK Goriče - AP Goriče; ob 10. uri KO RK Naklo - AP pred Domom kulture Naklo; četrtek, 25. maja: ob 7. uri KO RK Olševke - Hotemaže - vse AP Olševke, Hotemaže; ob 8. uri KO RK Bitnje - vse AP Bitnje; ob 9. uri KO RK Britof - AP pred trgovino Živila; ob 10. uri KO RK Kranj - Center - AP pred hotelom Creina; ob 10. uri KO RK Podblica - AP Podblica; ob 11. uri KO RK Huje - pred KS Huje; petek, 26. maja: ob 7. uri KO RK Stražišče - AP pred KS Stražišče; ob 8. uri KO RK Stražišče - AP pred KS Stražišče; ob 9. uri KO RK Golnik - AP pred trgovino Živila; ob 9. uri KO RK Kokra - vse AP Kokra; ob 10. uri KO RK Kokrica - vse AP Kokrica; ob 11. uri KO RK Kokrica - vse AP Kokrica.

## Razstave

## S Triglava na vrhove sveta

Mojstrana - V galerijskem prostoru Triglavskih muzejske zbirke na Triglavski cesti 50 v Mojstrani bodo danes, v petek, 19. maja, ob 18. uri odprli razstavo z naslovom S Triglava na vrhove sveta z Alešem Kurnavjem. V kulturnem programu bo nastopil harmonikar Jaka Kern. Razstavo si lahko ogledate do konca julija.

## Iskanje dobrega

Ljubljana - V Galeriji Loterije Slovenije bodo v sredo, 24. maja, ob 19. uri odprli razstavo fotografij Andra Finija Skalerasa z naslovom Iskanje dobrega. Večer bosta obogatili Nina Masilo s plesom in Lenča Ferencak z branjem Eseja o do broti.

## Vrata Metke Kavčič

Radovljica - V Galeriji Šivčeva hiša bodo danes, v petek, ob 19. uri odprli razstavo akademske kiparke Metke Kavčič z naslovom Vrata, Kiparko in njeno delo bo predstavil prof. Jože Hudeček. V glasbenem spredu bo nastopil saksofonist Blaž Trček.

## Bienale mesta Kranja

Kranj - Likovno društvo Kranj v sklopu 4. bienala mesta Kranja v sodelovanju z Gorenjskim glasom vabi danes, v petek, 19. maja, ob 19. uri v Razstavnem paviljonu Jugovica (Sp. Bitnje 23, Žabnica) na podelitve nagrade Gorenjskega glasa za najboljše likovno delo po izboru obiskovalcev.

## Ročna dela in ljudska izročila

Jesenice - V razstavnem salonu Dolik bodo danes, v petek, 19. maja, ob 18. uri odprli razstavo ročnih del iz zakladnice ljudskih izročil. Razstavo bodo odprli s krajšim koncertom Ženskega pevskega zbora Milko Škoberne.

## Koncerti

## MePZ Kropa vabi

Kamna Gorica - V cerkvi v Kamni Gorici se bo jutri, v soboto, ob 19. uri začel koncert Mešanega pevskega zbora Kropa pod vodstvom Eve Jelenc. Kot gosta bo nastopila sopranistka Barbara Tišler.

## Srečanje učiteljskih zborov

Tržič - Danes, v petek, se bo ob 20. uri v Osnovni šoli Bistrica začelo 2. srečanje učiteljskih pevskih zborov Gorenjske z gosti. Nastopili bodo: Vokalno-instrumentalna skupina OŠ Zali rovt Tržič, ŽPZ Koledva iz Kroke, ŽPZ OŠ Bistrica, Vokalna skupina Fijolice iz Bibrinja, ŽPZ OŠ Davorina Jenka Cerklje, Vokalna skupina Vinčace iz Novega Vinodolskega in ŽPZ OŠ Naklo. Koncert bo povezovala Jekica Gaber, slavnostni govornik pa bo župan Pavel Rupar.

## Koncert

## Glasbene šole Kamnik

Kamnik - V Galeriji Veronika v Kamniku se bo v torek, 23. maja, ob 19. uri začel nastop učencev oddelka godal Glasbene šole Kamnik pod mentorskim vodstvom prof. Janez Klojučarja. Vstop je prost.

## Gledališče

## Škratni otok

Škofja Loka - V Kristalni dvorani se bo danes, v petek, ob 19.30 uri začela predstava gledališke skupine Gimnazije Škofja Loka Nepredviden. Uprižorili bodo predstavo Mihaila Bulgakova Škratni otok. Mentorica je Bergarda Pavlovec, režiserja pa Miha Kalan in Bernarda Pavlovec.

EVANGELIJSKA CERKEV, urad; Prešernova cesta 58, 4260 Bled, Slovenija, Tel./fax: 04/ 75 43 966



Vabimo vas na redna bogoslužja ob nedeljah ob 9.30 v TV dvorano v hotel Astoria na Bledu s predavanji o Svetem pismu.

Vsako soboto ob 7.50 na Radiu Gorenc, 88,9 MHz oddaja Glas evangelija.

**MALI OGLASI**

**201-42-47**  
**201-42-48**  
**201-42-49**

**APARTMA - PRIKOLICE**

HRVAŠKA otok Pag, bližina Novolje, oddajam APARTMAJE, dvoposteljni in štiri posteljni. Pogled na morje, parkirišče, privatna hiša, 50 m do plaže. ZELO UGODNO V PREDSEZONI!  
☎ 00-385-51-267-713 in 00-385-53-667-157

CARAVAN CENTER TRIGLAV, BLATNICA 2, IOC TRZIN prodaja uvoženih počitniških PRIKOLIC HOBBY KNAUS, TEC. ☎ , fax 061/162-25-84 8658

FONTANA VRŠAR - ODDAJAMO POČITNIŠKE PRIKOLICE od 1.6.00 dalje. ☎ 323-957 do 8.30 ali 0038599488406, 00385915104614 9038

MORAVSKE TOPLICE - polpenzion, maj, jun 2300 SIT, julij, avgust - 2500 SIT + tur.takisa. Gostišče Popotnik, 069/48-533 9435

**MAKLER BLED d.o.o.**  
**PRODAJA NEPREMIČNINE**  
4260 Bled, Ljubljanska cesta 3,  
tel: 04/742-333, 742-334,  
742-335

Oddam dva APARTMAJA s 1.8. ob morju, Bibinje Zadar. ☎ 325-314 9590

**APARATI STROJI**

VILICE za okrogle bale, vilice za palete, stroj za pranje krompirja, repe, korenja, kumaric in podobno, prodam. ☎ 328-238, 041/652-285 8622

Prodajni avtoGENI VARILNI APARAT, STROJ za montažo in centriranje gum. ☎ 622-369 po 20. uri 9314

Prodajni malo rabljen PUFALNIK. ☎ 431-214, 041/275-991 9421

NAHRBTNO KOSILNICO STIHL FR 108, prodam. ☎ 310-579 ali 040/259-681 9425

VRTLJIVI VARILNI AGREGAT 380 V, do 500 AMP, poceni prodam. Stare, Luže 33, 431-247 9437

Prodajni TRAKTORSKO ŠKROPILNICO 400 l. Pipanova 5, Šenčur, 411-743, 411-650 9440

Prodajni moped TOMOS in kovaško NAKOVA-LO. ☎ 031/823-406 9455

ODDAM BREZPLAČNO dva PRALNA STROJA Gorenje za popravilo ali za dele. ☎ 622-532 9474

Za simbolično ceno prodam VOZ za manjši traktor. ☎ 736-697 9422

Prodajni BETONSKI MEŠALEC in trajno žarečo PEČ. ☎ 041/878-450 9501

Prodajni TV GRUNDING ekran 37 cm in FOTOGRAFSKI POVEČEVALNIK. ☎ 330-668 9503

Prodajni VARNOSTNI LOK s streho za traktor, elek. dvigalo Veda, nosilnost 2 tone in elektromotor 11 KW 950 obratov. ☎ 421-739 9549

Prodajni OBRČALNIK Pajek na 4 vretena. ☎ 461-906 9559

Prodajni ŽAGO za razrez hlodovine. ☎ 738-824 9570

PRALNI STROJ Gorenje, brezhiben, star 7 let, prodam. ☎ 041/878-494 9572

Ugodno prodajni MIKROVALNO PEČICO Sharp. ☎ 212-150 9575

Prodajni VRTNO KOSILNICO na bencin ALKO šir. 40 cm. ☎ 622-387 9587

Prodajni MEŠALEC za beton in SOD za gnojivo 2200 L. ☎ 460-022 9608

Prodajni nove BLATNIKE za traktor Zetor 6211. ☎ 421-024 9612

Oddam starejšo PEČ CTC za cen. ogrevanje. ☎ 311-215 9621

Prodajni PAJEK Deutz Fahr in SEJALNICO za žito Isaria. ☎ 041/356-157 9631

Prodajni ROTACIJSKO BENCINSKO KOSILNICO. ☎ 332-389 9634

KOMBINIRANO PEČ na olje in premog znamke Buderus, 33 KW, reg. prodam. ☎ 471-492 9675

GSM APARAT Panasonic EB GD 90, 88 g, srebrne barve, z računom ter vrhunske AVTOZVOČNIKE Canton 2 x 180 W ugodno prodam. ☎ 031/31-18-81 9725

**ČESTITKE**

KLARI OGOREVC JENKO - ČESTITAMO za odlično opravljeno diplom. PRIJATELJI

**GARAŽE**

GARAŽO PRODAMO: Zlato polje, Kidričeva ul., prodamo zidano GARAŽO, 12,5 MIO SIT. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 369-333, 041/333-222 7192

**alpdom**  
delniška družba  
**NEPREMIČNINSKO POSLOVANJE**  
Cankarjeva 1  
4240 Radovljica

Tel: 064/700-450  
Fax: 064/714-211

**GR. MATERIAL**

Ugodno prodajni večjo količino RABLJENE STREŠNE KRITINE Kikinda. ☎ 041/943-168

Prodajni 30 m<sup>2</sup> ODRA ali GRUŠTA. ☎ 563-379 9491

Ugodno prodajni še dobro ohranjeno STREŠNO KRITINO Mala Kikinda 272. ☎ 696-027 9498

Prodajni LATE za kozolec, dolge 420-480 cm. ☎ 04/594-51-15 9500

Prodajni suhe BOROVE PRIZME 8c na zraku sušene 4 leta, 15 km, ugodno. ☎ 031/308-540 9502

Ugodno prodajni betonska korita za škarfo. ☎ 311-617 9522

Prodajni DESKE jelša, jesen, lipa, javor. ☎ 681-142 9539

Ugodno prodajni notranja VRATA mahagoni furnir. ☎ 04/2041-676 9561

Prodajni štiri betonske STEBRE za kozolec - stojčice. Gros, Kovor, 557-998, 557-289 9565

KRITINA Dravogradski sivec, 2300 kosov, kranjski, semenjaki, rabljeni, ohranjeni in 200 kosov novega, ugodno. ☎ 595-53-80, 041/583-750 Robert 9667

Suhe smrekove DESKE, debeline, 20 mm, 3 m3, ugodno prodajni. ☎ 471-492 9674

PVC kletno okno, dim. 100x80, prodajni. ☎ 471-492 9676

SMREKOVE DESKE 25 m borove 30, 50 m in bukova drva. ☎ 731-125, zvečer 9679

**IZOBRAŽEVANJE**

Matematika in fizika - INŠTRUKCIJE za OS in SS. ☎ 041/386-768 9706

Inštruiram nemški in angleški jezik za SS in OS! Kvalitetno in cenovno ugodno. ☎ 451-512 ali 041/699-005 9736

MATEMATIKA - Instrukcije nudi profesor za vse šole. ☎ 041/564-991 9681

INŠTRUKCIJE NEMŠČINA, poceni. ☎ 725-866, Urša 733-298 9254

Uspešno poučujem MATEMATIKO, KEMIJU in ANGLEŠČINO za OS in SS. Pridem tudi na dom (Kranj z okolico). ☎ 326-199, 041/290-538 9274

KVALITETNO INŠTRUIRAM ANGLEŠČINO za OS in SS. ☎ 20-47-260 9586

NEMŠČINA? Nič lažjega. Pomagam ti in navdušim. Prof. nemščine. ☎ 323-981 9622

KITARO INŠTRUIRAM - klasično ali akustično! ☎ 2324-677 9729

PLESNE INŠTRUKCIJE - posamezno ali v paru! ☎ 041/820-485 9730

**KOLESA**

Prodajni skoraj novo deklirsko GORSKO KOLO, 18 P, 13 colska kolesa, za starost do 8 let. ☎ 041/521-362 9445

Kupim SMREKOVO prizmo 8 cm ali 10 cm. ☎ 421-664 9478

Kupim betonske rešetke, dolžine 3 m. ☎ 730-051 9508

Kupim TRAKTOR od 18 do 35 KM, na dva celindra. ☎ 031/802-550 9530

Kupim manjšo NAKLADALKO SIP in PAJKA. ☎ 041/390-431 9721

**LOKALI**

PODNART - POSEBNA PONUDBA!!! V novi hiši prodajni okrepčevalnico - bar v obratovanju s pokrito teraso, poslovni prostor, savna, parkirišča, vsi priključki, zelo ugodno! PIA NEPREMIČNINE ☎ 212-719, 212-676 7073

BLED prodajni 5 lokalov I. nadst. velikosti od 51 do 80 m<sup>2</sup> posamično, možnost združevanja. Primeri za trgovine, pisarne, salone, učilnice ipd. Omejeno količino lokalov kreditiramo do 70% vrednosti. RADOVLJIČA prodajni 128 in 61 m<sup>2</sup> pisarniški prostori, učilnice ipd. ODDAMO gostinski lokal center novogradnja 253 m<sup>2</sup> z možnostjo odkupa. Oddajni pisarniški prostor 39 m<sup>2</sup>. PROINN, 700-190 in 041/715-849 9297

Poslovno stanovanjski objekt z vpeljano gostilno v okolici Kranja prodajni; informacije dobite v pisarni agencije, Mike & Co. d.o.o. 226-172, 211-276

KOKRA - Jezersko - Ob česti Predvdor - Jezersko prodajni gospodarski objekt, 238 m<sup>2</sup> uporabne površine, star 9 let, primeren za različne dejavnosti - delavnice, gostinsko dejavnost. V marsikateri možnost izdelave apartmajev. Cena: 11.960.000 SIT, ASGARD Tel.: 064 863 - 312; 041 673 - 048

RADOVLJIČA, okolica, prodajni izredno dobro vpetljani gostinski lokal z vso opremo cca. 220 m<sup>2</sup>, veliko parkirišče, dobra lokacija, vsi priključki. Cena: po dogovoru. GRADEX nepremičnine, 041-607-014.

POSLOVNA PRILOŽNOST - Jesenice, Hrudiča prodajni poslovni prostor v izmeri 64 m<sup>2</sup> poleg poštne enote, cena 10 mio SIT, informacije MAKLER BLED d.o.o., tel. 064 742 333 ali 041 647 974

POSLOVNA PRILOŽNOST - RADOVLJIČA, center, oddajni novejši poslovni prostor v I. nadstropju in izmeri 23 m<sup>2</sup>, mesečna najemnina znaša 52.000,00 SIT, informacije MAKLER BLED d.o.o., tel. 064 742 333 ali 041 647 974

POSLOVNA PRILOŽNOST - na smučišču KOBLA (Bohinjska Bistrica), prodajni novejši gostinski objekt - KOČO, s kuh. in jedilnico ter 4. apartmaji - skupaj 350 m<sup>2</sup> na 3.300 m<sup>2</sup> zemljišča, cena 57 mio SIT, informacije MAKLER BLED d.o.o., tel. 064 742 333 ali 041 647 974

POSLOVNA PRILOŽNOST - Bohinjska Bistrica - NOV GOSTINSKI LOKAL, 270 m<sup>2</sup> površine, V OBRATOVANJU, z vsemi dovoljenji in urejenim parkiriščem prodajni za 70,4 mio SIT (690.000 DEM). Informacije MAKLER BLED d.o.o., tel. 064 742 333 ali 041 647 974

TRŽIČ-NEPOSREDNA BLIŽINA: PRODAMO NOV POSLOVNI PROSTOR ZA TRGOVINSKO ALI STORITVENO DEJAVNOST 42 m<sup>2</sup> ZA 11 MIO SIT (105.000 DEM). PRIMO d.o.o. Tel 564-550, 524-300

KRANJ-OREHEK: PRODAMO LOKAL V POSLOVNOSTANOVANJSKI HIŠI (PREJ. TRGOVINA Z ŽIVILI), V IZMERI 101 m<sup>2</sup> ZA 15,6 MIO SIT (150.000 DEM). PRIMO d.o.o. Tel 564-550, 524-300

RADOVLJIČA: V POSLOVNI ZGRADBI V CENTRU MESTA ODDAMO V NAJEM VEČ IZREDNO LEPIH, OPREMLJENIH PISARN IN UČILNIC PO CENI 2060 SIT/m<sup>2</sup>/mesec. NAJEM UČILNIC JE MOŽEN TUDI PO DNEVIH. PRIMO, Tel.: 564 - 550, 524 - 300

Prodajni: KRANJ (center) - poslovni prostor 30 m<sup>2</sup> v pritličju hiše, primeren za trgovino ali mirno dejavnost, K3 KERN d.o.o., tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Oddajni: KRANJ (center) - več pisarn, primernih za različne dejavnosti, cena = po dogovoru, K3 KERN d.o.o., tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Prodajni: KRANJ (center) - gostinski lokal 35 m<sup>2</sup> + 20 m<sup>2</sup> kleti + 22 m<sup>2</sup> skladišča, cena z inventarjem = 17,5 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Prodajni: KRANJ - center popolnoma prenovljeno hišo veliko 21 x 9 m s poslovnimi prostori v pritličju in luksuznimi stanovanji v nadstropju in mansardi, K3 KERN d.o.o., tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

KRANJ-center, PREDDVOR, HRUŠICA, JESENICE - center, ŠKOFJA LOKA - center, TRŽIČ - mestno jedro, RADOVLJIČA, oddajni ali prodajni poslovne prostore različne velikosti za razne poslovne dejavnosti. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 041/755-296

KRANJ prodajni obnovljen trgovski lokal z izložbo, 80 m<sup>2</sup>, lahko dve ločeni enoti, KRANJ, ŠKOFJA LOKA, PREDDVOR ODDAMO ALI PRODAMO poslovne površine različnih velikosti. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 369-333, 041/333-222 9332

Najamemo skladišče za živila, velikost 50 do 100 m<sup>2</sup> pritličje, v Kranju ali bližnji okolici. ☎ 326-110 9450

KRANJ PRIMSKOVO, Jezerska c. 2, v domu krajanov Primskovo, 54 m<sup>2</sup>, posl. prostorov, solastništvo hodnika in sanitarij, primeren za pisarno, tel. CK, prodajni. ☎ 223-678, PAKT d.o.o., Kranj 9517

ŠKOFJA LOKA mesto oddajni v najem poslovni prostor 35 m<sup>2</sup>, z izloženim oknom, PIA nepremičnine, 656-030, 622-318 9647

Na Koroski Beli prodajni gostinsko stanovanjski objekt, ki je renoviran, ima 250 m<sup>2</sup> površine, gostinski lokal, 750 m<sup>2</sup> vrta in terase. Cena izredno ugodna - 18,5 mio SIT. Lokal obratuje, možen takojšen prevzem. NEPREMIČNINE TRG BLEJ ☎ 745-444 9692

**NEPREMIČNINE posing**  
POSLOVNI INŽENIRING d.o.o.  
Kranj, Poštna 3, tel.: 224 210

ŠKOFJA LOKA mesto oddajni v najem poslovni prostor 35 m<sup>2</sup>, z izloženim oknom, PIA nepremičnine, 656-030, 622-318 9647

Na Koroski Beli prodajni gostinsko stanovanjski objekt, ki je renoviran, ima 250 m<sup>2</sup> površine, gostinski lokal, 750 m<sup>2</sup> vrta in terase. Cena izredno ugodna - 18,5 mio SIT. Lokal obratuje, možen takojšen prevzem. NEPREMIČNINE TRG BLEJ ☎ 745-444 9692

**Primo**  
AGENCIJA ZA PROMET Z NEPREMIČNINAMI  
Trg Svobode 6  
tel.: 564-550, 041/646-902

V Podlublju prodajni GOSTINSKI OBJEKT, RESTAVRACIJO in SOBE, v celoti opremljeno z vsemi dovoljenji. Restavracija ima 60 sedežev, poleg tega pa je v objektu 18 postelj, cena 65 mio SIT. Objekt je možno vzeti tudi v najem z odkupom inventarja. NEPREMIČNINE TRG BLEJ ☎ 745-444 9694

**MOTORNA KOLESA**

Prodajni MOPED APN 6 S, modre barve, l. 93, brehiben, malo vožen, zelo ohranjen, cena 49000 SIT. Meglič, Lom pod Storičim 30, Tržič 9497

Prodajni KAWASAKI ZX 9R NINJA, l.8/98, modre barve, 14500 km. ☎ 724-219 ali 748-0928 9519

Prodajni SCOOTER DEALUM MESSAGE II, nov, 40 km, cena po dogovoru. ☎ 041/584-048 ali 041/571-154 9535

Prodajni dobro ohranjen APN 65. ☎ 801-865 9571

Prodajni MOTOR PUCH 175, l. 57, generalno obnovljen z dokumenti. ☎ 241-719 9587

Prodajni SCOOTER MESSAGE, nov in ČE-LADO, zelo ugodno. ☎ 350-792, 041/619-532

**OBLAČILA**

Prodajni dolgo VIJOLUČNO OBLEKO iz satena in čipke, vel. 38. ☎ 623-175 9574

Prodajni belo obhaljno OBLEKO št. 134. ☎ 451-265 9733

**REKLAMNI NAPISI**  
Gratni / 04 20114 53

**MAJICE ZA MATURE**  
Cool popusti za razrede!  
Info: tel 04 201 14 53

**MAJICE za VALETO**  
Cool popusti za razrede / tel: 04 201453

**Valeta?**  
Vse 8 razredne imate svoje majice za valeta.  
Info: tel 04 201 14 53

**OTR. OPREMA**

Prodajni otroško POSTELJIČO cena 10.000 SIT. ☎ 557-377 9469

Prodajni mladinsko SOBO in otroške rolerje. ☎ 633-742 9482

Prodajni kombinirani OTROŠKI VOZIČEK INGLEŠINA, mala kolesa, dve strehi, zelo ugodno in zraven podarim torbo za nošenje otroka in kengouru. ☎ 241-646, 041/960-203 Nataša 9597

Prodajni malo rabljen OTROŠKI BABY FON, cena ugodna. ☎ 241-408 9549

**OSTALO**

Prodajni LESTVE iz lesa vseh vrst in dolžin, dobite. Zbilje 22, 061/611-078 9389

Prodajni SLIKE na oljnim platnu, cena ugodna. ☎ 246-646 9433

**PRIDELKI**

Prodajni ŽGANJE iz JABOLK in HRUŠK. ☎ 421-498 9479

Prodajni domače ŽGANJE. Zg. Bitnje 43, 312-388 9444

**KROMPIR, PRIMEREN ZA KRMO, PRODAMO**

Informacije na telefon 04/2068-505, 04/2068-506, 04/2068-521

**ODDAM KOŠNJO na ravnini. ☎ 01/627-079 9471**

**VABILO NA KOŠNJO**

Vrt 3400 m<sup>2</sup> in miada sočna trava vabita. Pokosite in odpeljite. Jesenice, Titova 13, Tel.: 041/623-519, 040/225-405

KROMPIR jedilni desiree prodam. ☎ 031/513-678 9562

Prodajni DOMAČE ŽGANJE. ☎ 041/570-953 9596

**POSESTI**

KRANJ okolica-Besnica prodajni enonadstropno hišo (9,80x10,20 m) na parceli cca 1000 m<sup>2</sup>, hiša je potrebna obnove in ima nedokončano zgornjo etažo, 22 mio SIT, Kranj Primskovo v mirni soseski prodajni vzdrževano, vrstno, enonadstropno hišo (8x10 m) z izdelano mansardo, podkletna, CK olje, 28 mio SIT, KRANJ Primskovo ugodno prodajni dvostanovanjsko hišo dvojček na lastni parceli 500 m<sup>2</sup>, podkletna, garaža, CK olje, (24 let), 25 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE 22-33-00, 369-333, 041/333-222 958

KRANJ CENTER prodajni poslovno stan. hišo, 540 m<sup>2</sup> uporabne površine z lastnim parkiriščem in garažo, 65 mio SIT, RADOVLJIČA v urbanem mirnem naselju prodajni novojšo visokoprilično hišo na parceli 480 m<sup>2</sup> (11x8m), 36 mio SIT, SENIČNO v mirnem, zelenem okolju prodajni novejšo pritlično stan. hišo na parceli 402 m<sup>2</sup>, uporabne površine 212 m<sup>2</sup>, 100 m<sup>2</sup> gos. površin, 33 mio SIT, DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 369-333, 041/333-222 960

TRŽIČ - RADOVLJIČA - LESCE - BEGUNJE - KRANJSKA GORA - Žiri in KRANJ okolica: prodajni več stanovanjskih hiš, različnih dimenzij in različnih cenovnih razredov. ITD + NEPREMIČNINE 04/236-66-70, 041/755-296

BLEJ-BODEŠČE: Prodajni lepo eno nadstropno stanovanjsko hišo v mirnem vaškem okolju na parceli cca 700 m<sup>2</sup>. Hiša je primerna za vikend ali stanovanje. Cena: 30.000.000,00 SIT. GS 5 d.o.o. tel. 064-703-320 in 064-703-321.

NAKLO-DUPLJE: Prodajni staro popolnoma prenovljeno stanovanjsko hišo 80 m<sup>2</sup> stanovanjske površine, malo zemlje, CK, garaža in malo vrta



Prešernova 16, Kranj tel.: 064/225-690

ZA GRADNJO - Ribno pri Bledu, zazidljiva parcela v izmeri 644 m2, sončna lega, cena 7,3 mio SIT. Informacije MAKLER BLED d.o.o., tel. 064 742 333 ali 041 647 974

KUPIMO NA GORENJSKEM KRANJ OKOLICA, TRŽIČ OKOLICA, VEČ ZAZIDLJIVIH PARCEL. PRIMO d.o.o. Tel 564-550, 524-300

TRŽIČ-KOVOR: PRODRAMO ZAZIDLJIVO PARCELO 750 m2. CENA PO DOGOVORU. PRIMO d.o.o. Tel 564-550, 524-300

TRŽIČ-BISTRICA: PRODRAMO ZAZIDLJIVO PARCELO 1292 m2. CENA PO DOGOVORU. PRIMO d.o.o. Tel 564-550, 524-300

TRŽIČ-ZIGANJA VAS: PRODRAMO ZAZIDLJIVO PARCELO 1292 m2. CENA PO DOGOVORU. PRIMO d.o.o. Tel 564-550, 524-300

TRŽIČ-KRIŽE: PRODRAMO VEČ ZAZIDLJIVIH PARCEL VSAKA PO CCA.1000 m2. CENA 8.400 SIT/m2 (80 DEM). ZIDAVA MOŽNA NA PODLAGI ZAZIDALNEGA NAGRTA (V IZDELAVI). PRIMO d.o.o. Tel 564-550, 524-300

TRŽIČ-KRIŽE: PRODRAMO ZAZIDLJIVO PARCELO 19.000m2. CENA 5.200 SIT/m2 (50 DEM). PRIMO d.o.o. Tel 564-550, 524-300

TRŽIČ-PALOVIČE: PRODRAMO ZAZIDLJIVO PARCELO 2335 m2 V BREGU, PRIMERNO ZA VIKEND. MOŽEN NAKUP V DVEH DELIH PO CENI 4160 SIT/m2 (40 DEM/m2). PRIMO d.o.o. Tel 564-550, 524-300

TRŽIČ-BISTRICA: PRODRAMO ZAZIDLJIVO PARCELO cca. 3000 m2 Z MOŽNOSTJO NAKUPA KMETIJSKOGA ZEMLJIŠČA VEČJE PLOŠČINE. CENA PO DOGOVORU. PRIMO d.o.o. Tel 564-550, 524-300

TRŽIČ-KRIŽE: PRODRAMO 2046 m2 KMETIJSKEGA ZEMLJIŠČA - NJIVE, 625 SIT/m2 (6 DEM/m2). PRIMO d.o.o. Tel 564-550, 524-300

JAVORJE-POLJANSKA DOLINA: Prodramo zazidljivo parcelo 4500m2, možnost tudi razparceliranja. RATEČE-PLANICA: Zazidljiva parcela 450m2, sončna ravna, vsa dokumentacija. TRSTENIK-ORLOVE GLAVE: Parcela 100m2, ravna sončna, vsa dokumentacija - za vikend. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 041/755-296

BLED: Prodramo zazidljivo, sončno parcelo v izmeri 3242m2, delno v pobočju, možnost razparceliranja. Cena po dogovoru. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 041/755-296

BLED-GORJE: Prodramo zelo lepo zazidljivo parcelo, 420m2, urejeno že tudi nekaj dokumentacije. Cena - po dogovoru. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 041/755-296

GOZD MARTULJEK, vikend 113 m2 na parceli 570 m2, odlična lokacija, z vsemi priključki in dokumenti, CK na oje, telefon, star 10 let. Cena: 23,5 mio SIT. GRADEX nepremičnine, 064/362-681

Kranj - prodramo starejšo, delno adaptirano hišo, staro cca 80 let, na 200 m2 zemljišča, bivalno prtiličje in mansarda, vsi priključki, CK na oje, prezem možen po dogovoru, cena 13,6 mio SIT. AGENT Kranj (064) 365-360 ali (064) 365-361

Cerklje - prodramo starejšo deloma adaptirano hišo, na cca 500 m2 zemljišča, po sobah parket, kopalnica potrebna prenove, vsejloži tako, cena 14 mio SIT. AGENT Kranj (064) 365-360 ali (064) 365-361

Cerklje - prodramo hišo staro cc 12 let, kompletno izdelana, bivalno prtiličje in mansarda, celotna hiša podkletena, v kleti trenutno tudi poslovni prostor, vsi priključki, vsejloži po dogovoru, cena 34,3 mio SIT. AGENT Kranj (064) 365-360 ali (064) 365-361

Gošnjak - prodramo hišo staro cca 38 let s pripadajočim zemljiščem, bivalno prtiličje in mansarda, vsejloži leta 2001, cena po dogovoru. AGENT Kranj (064) 365-360 ali (064) 365-361

Kranj - mansardo hiše, adaptirano, čez 100 m2, ugodno prodramo, Mike & Co. d.o.o. 226-172, 211-276

GORENJA VAS - polovico hiše, zg. etaža, vrt, prodramo, Mike & Co. d.o.o. 226-172, 211-276

MEDVODE - novejšo, lepo urejeno atrijsko hišo na parceli 774 m2, prodramo, Mike & Co. d.o.o. 226-172, 211-276

BESNICA - polovico hiše, prtiličje, vrt, prodramo, Mike & Co. d.o.o. 226-172, 211-276

ŽELEZNIK - starejšo hišo, potrebno obnove, parcela 580 m2, prodramo, Mike & Co. d.o.o. 226-172, 211-276

KRANJ - lepo urejeno hišo-dvojček, parcela 550 m2, prodramo, Mike & Co. d.o.o. 226-172, 211-276

MEDVODE - dyodržiško hišo s parcelo 779 m2, lepa lokacija, prodramo, Mike & Co. d.o.o. 226-172, 211-276

DRULOVKA - novejšo vrstno hišo, na parceli 168 m2, prodramo, Mike & Co. d.o.o. 226-172, 211-276

ŽIROVNICA - urejeno dvostanov, hišo, tri etaže, dve garaži, parcela 600 m2, prodramo, Mike & Co. d.o.o. 226-172, 211-276

KRIŽE - okolica, stanov. hišo z vsemi priključki, na parceli 799 m2, prodramo, Mike & Co. d.o.o. 226-172, 276

KRANJ - dvostanovnjško hišo, staro 6 let, parcela 756 m2, prodramo, Mike & Co. d.o.o. 226-172, 211-276

ZG. BESNICA - parcelo 575 m2 prodramo,, Mike & Co. d.o.o. 226-172, 211-276

KRANJSKA GORA - okolica, prodramo parcelo 1219 m2 za poslov. stanov. objekt, Mike & Co. d.o.o. 226-172, 211-276

HRUŠICA - Prodramo 1/2 stanovanjske hiše, 175 m2 uporabne površine, parcela 1393 m2, CK, dve garaži, adaptirano, delavnica z uporabnim dovoljenjem. Cena: 22.880.000 SIT, ASGARD Tel.: 064 863 - 312; 041 673 - 048

PLANINA POD GOLICO - Prodramo hotel 902 m2 neto površine, CK, parcela 2629 m2, sončna in urejena okolica, primerno za turistično dejavnost. Cena po dogovoru! ASGARD Tel.: 064 863 - 312; 041 673 - 048

DOSLOVČE - Prodramo stanovanjsko hišo 95 m2 bivalne površine, parcela 450 m2, CK, telefon, sončna lokacija. Cena: 10.192.000 SIT, ASGARD Tel.: 064 863 - 312; 041 673 - 048

MOJSTRANA - Prodramo starejšo, manjšo hišo 150 m2 uporabne površine, parcela 755 m2, možnost nadomestne gradnje. Cena: 8.840.000 SIT, ASGARD Tel.: 064 863 - 312; 041 673 - 048

KOKRA - Jezerško - Prodramo 2/3 stanovanjske hiše, 125 m2, parcela 800 m2, CK, stara 9 let. Cena: 13.000.000 SIT, ASGARD Tel.: 064 863 - 312; 041 673 - 048

PLANINA POD GOLICO (Jesenice) - Prodramo vikend, parcela 886 m2, garaža. Cena: 13.000.000 SIT, ASGARD Tel.: 064 863 - 312; 041 673 - 048

KRANJSKA GORA - strogi center - Prodramo stanovanjsko hišo cca 500 m2 parcele, možnost nadomestne gradnje ali adaptacije, plačani vsi prispevki, pridobljena vsa soglasja za gradnjo petih apartmajev. Cena po dogovoru, ASGARD Tel.: 064 863 - 312; 041 673 - 048

DOSLOVČE - Prodramo dvostanovnjško hišo, 250 m2 uporabne površine, parcela 1000 m2, dve garaži, novo. Cena: 26.000.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 - 312; 041 673 - 048

POTOKI - Prodramo dvostanovnjško hišo 400 m2, na parceli 642 m2, hiša je obnovljena. Sončna lokacija. Cena: 28.080.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 - 312; 041 673 - 048

KRANJ Planina I prodramo enonadstropno hišo dvojček na parceli 200 m2, 280 m2 uporabne površine, primerno za poslovno dejavnost, 28 mio SIT, LESE POD DOBRČO, ugodno prodramo manjšo kmetijsko s hišo potrebno temeljite obnove, gospodarskim poslopjem in dvema garažama, 4,8 ha kmetijskih površin na sončnem pobočju Dobrče, ŠKOFJA LOKA PODLUJBNIK prodramo novejšo enonadstropno, vrtno hišo z izdelano mansardo, 310 m2 uporabne površine, na parceli 350 m2, kakovostno opremljena, vsi priključki, 43 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 369-333, 041/333-222 582

GORENJSKA kupimo enodružinsko hišo z malo vrta za znanega kupca, KRANJ kupimo vrstno hišo na manjši parceli, lahko tudi nadomestno gradnjo, KRANJ z okolico najamemo hišo za podjetnika z družino. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 369-333, 041/333-222 583

PARCELE KUPIMO GORENJSKA zazidljive parcele za gradnjo hiš ali vikendov. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 369-333, 041/333-222 585

HIŠE PRODRAMO: KRANJ okolica (8 km visoko prtilična hiša (20 let) na sonči, ravni parceli 799 m2, podkletena, lahko dvostanovnjška, 39,9 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 369-333, 041/333-222 2382

HLEBCE pri Lescah - ugodno prodramo dve ZAZIDLJIVI PARCELI, 734 m2 in 1044 m2, KRANJ - okolica: 2 km, na robu vasi prodramo ZAZIDLJIVO PARCELO, el., voda v bližini, KRANJ STRAŽIŠČE ugodno prodramo 3/4 hiše (3ss+1ss), podkletena, na parceli 310 m2, 14,9 mio SIT, CERKLJE ugodno prodramo prtilično, starejšo hišo potrebno delne obnove, 17x11 m, na parceli 500 m2, v hiši je tudi manjša delavnica, cena 13,9 mio SIT, CERKLJE prodramo novejšo (12 let) kvaliteten gradnjo, vsokopritično hišo na parceli 500 m2, 9x11 m2, 297 m2 uporabne površine, poslovni prostor v kleti, cena 32,9 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 369-333, 041/333-222

HIŠE PRODRAMO MEDVODE UGODNO prodramo novejšo (15 l) in starejšo hišo (60 l) tik ob prvi, na parceli 555m2. V obeh hišah je centralno ogrevanje na olje, kanalizacija. Nakup je možen samo ob obeh hišah. Cena 17 mio SIT + 14 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE 22 3300, 369-333, 041/333-222 4580

GOLNIK prodramo dve zelo lepi zazidljivi parceli, vel. 1100 m2 in 900 m2. IDA NEPREM. 361-880, 041/331-886 8457

DAVČA v idličnem okolju prodramo zanimiv vikend, na manjši parceli ob potoku. IDA nepremičnine, 361-880, 041/331-886, 041/386-930 8773

KRANJ smer Senično prodramo manjšo hišo s 600 m2 zemljišča, cena zelo ugodna, v račun vzamemo tudi stanovanje. IDA nepremičnine 361-880, 041/331-886 9096

KRANJ okolica kupimo kmetijo. IDA nepremičnine 361-880, 041/331-886 9099

ŠENČUR, VODICE, BRNIK kupimo zaz. parcelo, cca 800 m2. IDA NEPREMIČNINE 361-880, 041/331-886 9100

Kupim zazidljivo PARCELO. ☎ 472-028 9275

BREZJE-na samem, ob potoku prodramo stan. HIŠO, poleg so že trije pomozni objekti primerni za obrtno dejavnost, zemljišče 2500 m2, cena 20,8 mio SIT oz. 200.000 DEM. PROJIN, 700-190, 041/715-649 9258

Poljanska dolina - Gorenja Vas: polovico HIŠE, opremljena, prodram. ☎ 041/821-395.

POSLOVNA PRILOŽNOST-iskemo soinvestitorja za izgradnjo stanovanjskega počitniškega naselja v Bohinjski Bistrici. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 369-333, 041/333-222

PARCELE PRODRAMO RADOMLJE - na robu elitnega naselja v bližini arboretuma in golf igrišča prodramo dve zazidljivi parceli 1600 m2. DOM NEPREMIČNINE, 22-33 00, 369-333, 041/333-222 4381

PARCELE PRODRAMO PODLJUBELJ zazidljivo parcelo 1121 m2 z veljavno gradbeno dokumentacijo za gradnjo hiše in prizidka, parcela ob asfaltu, voda na parceli, 7200 SIT/m2, PALOVIČE pod Dobrčo prodramo zazidljivo, sončno vikend parcelo v hribu, 2500 m2 ali manj, lep razgled. APNO ugodno prodramo zazidljivo parcelo cca 500 m2 z lepim razgledom, el. voda ob parceli. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 369-333, 041/333-222 4930

KMETIJSKA ZEMLJIŠČA večje kvadrature ODKUPIMO za gotovino. ☎ 368-000 5005

KRANJ CENTER prodramo nadstandardno hišo s poslovnimi prostori, CK, tel. SATV, alarm. PIA NEPREMIČNINE, 212-719, 212-876 5840

LESCA HRASJE prodramo dve zelo lepi zazidljivi parceli 681 m2 in 701 m2. IDA NEPREMIČNINE, 361-880, 041/331-886 5883

V bližini okolici Kranja takoj kupimo zazidljivo parcelo. IDA NEPREMIČNINE, 361-880, 041/331-886 5964

BOHINJSKA BISTRICA IZREDNA PRILOŽNOST prodramo več ravnih, sončnih, komunalno opremljenih parcel z gradbeno dokumentacijo na lepi lokaciji za gradnjo samostojnih hiš, dvojkov ali turističnih apartmajev. ZG. JEZERSKO prodramo kvaliteten gradnjen in opremljen vikend na parceli cca 365 m2, 126 m2 uporabne površine, CK olje, 23 mio SIT. ŠKOFJA LOKA prodramo novejšo hišo na manjši parceli z lepim razgledom, 200 m2, uporabne površine, 31 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE 22-33-00, 369-333, 041/333-222 6036

Na Jesenicah prodramo STANOVANJSKO HIŠO s poslovnim prostorom v izmeri 450 m2, bližnja železniška postaja, sodišča, dostop z glavne Titove ceste. Cena zelo ugodna - samo 16,5 mio SIT. Prodramo tudi enodružinsko HIŠO z garažo, na Tomšičevi cesti ter parcelo v izmeri 750 m2, cena 11,5 mio SIT, hiša je bivalna. Možen nakup hiše in dveh gradbenih parcel z lokacijskimi dovoljenji. Vse skupaj v skupni izmeri 2600 m2. Cena 22 mio SIT. NEPREMIČNINE TRG BLED ☎ 745-444 9581

V Hlebacih pri Lescah - prodramo zelo lepo urejeno dvodružinsko HIŠO v 700 m2 zemljišča, na Bledu oz v okolici pa dvoje oz. tridružinsko HIŠO, v izmeri 500 m2 in 1000 m2, cena 47 mio SIT. V centru Bleda prodramo 8 stanovanjsko HIŠO, delno zasledeno z najemniki. NEPREMIČNINE TRG BLED ☎ 745-444 9693

V Podlujbelju prodramo manjšo HIŠO oz. večji zidan VIKEND v izmeri 100 m2. Zelo lep. Cena ugodna. NEPREMIČNINE TRG BLED ☎ 745-444 9696

Na Koprivniku prodramo manjšo HIŠO, lepo adaptirano, za vikend, v izmeri 120 m2 na odlični lokaciji. V hiši je centralna kurjava, telefon, kmečka peč je opremljena in ji pripada tudi 1100 m2 zemljišča. S parcelo je razgled do Bohinjskega jezera. NEPREMIČNINE TRG BLED ☎ 745-444 9686

PRODAMO GRADBENE PARCELE: dve na Jesenicah, na Tomšičevi cesti z lokacijsko dokumentacijo, na odlični sončni lokaciji, v Ribnem prodramo zazidljivo zemljišče, v izmeri 1000 m2, cena 7,5 mio SIT, v Smokuču prodramo 1300 m2 veliko zazidljivo zemljišče, zelo ugodna cena samo 7,5 mio SIT. NEPREMIČNINE CVETLIČARNA TRG BLED ☎ 745-444 9693

Prodram obnovljeno ZIDANICO v Beli Krajini nad Semicem. ☎ 041/745-859 ali 068/27-131 po 16. uri 9722

Na dobri lokaciji v Radovljici prodramo PARCELO, velikosti 883 m2, z možnostjo gradnje POSLOVNO STANOVANJSKE HIŠE ali več vrstnih hiš. IDA NEPREMIČNINE, 361-880, 041/331-886 6328

Na Primorskem prodramo vrstno vzdrževano, enonadstropno hišo, podkletena, vsi priključki, tudi mansarda že izdelana. IDA NEPREMIČNINE, 361-880, 041/331-886 6839

ŽIRI - prodramo starejšo hišo, vzdrževano, vsi priključki, stan.pov. 200 m2, parcela 500 m2, cena zelo ugodna. IDA NEPREMIČNINE ☎ 361-880, 041/331-886 7075

ŽIRI - prodramo manjšo starejšo enodružinsko hišo, možna je izdelava mansarde, parcela 330 m2, cena zelo ugodna. IDA NEPREMIČNINE ☎ 361-880, 041/331-886 7076

JESENICE (Poljane) na lepi lokaciji prodramo zazidljive parcele, priključki, cca 500 m2, ugodno. PIA NEPREMIČNINE, 212-719, 212-876 7487

KRANJ širša okolica kupimo 1/2 hiše za že znano stranko. IDA NEPREMIČNINE, 361-880, 041/331-886 7557

KRANJ ILOVKA velikost 1466 m2 z možnostjo gradnje poslovno stan. objekta, z že pridobljeno dokumentacijo. IDA NEPREMIČNINE 361-880, 041/331-886 7766

LUŽE prodramo dvostanovnjško hišo na parceli 542 m2, biv.povr. 122 m2 v etaži, čudovit razgled na Kravec. IDA NEPREMIČNINE 361-880, 041/331-886 8064

CERKLJE prodramo na zemljišču 762 m2 dve hiši, možna nadomestna. IDA NEPREMIČNINE 361-880, 041/331-886, 8085

CERKLJE prodramo kmetijsko zemljišče 3000 m2, cena po dogovoru. IDA NEPREMIČNINE, 361-880, 041/331-886, 041/386-930 8086

SELŠKA DOLINA prodramo dve HIŠI na zemljišču 1500 m2, možnost nakupa v dveh delih. IDA NEPREMIČNINA, 361-880, 041/331-886, 041/386-930 8240

CERKLJE bližnja prodramo dve stan. hiši, na parceli 880 m2. IDA NEPREM. 361-880, 041/331-886 8453

NAKLO okolica prodramo 1/2 hiše, 60 m2 biv.pov. oz. 2 ss, ter 1028 m2 zazidljiva parcele, cena zelo ugodna. IDA NEPREMIČNINE 361-880, 041/331-886 9424

NAKLO okolica prodramo cca 2000 m2 zaz. parcele, cena zelo ugodna. IDA NEPREM. 361-880, 041/331-886 9455

KOVOR pri Trbiču prodramo 790 m2 zaz. parcele. IDA NEPREM., 361-880, 041/331-886 8456

GOLNIK prodramo dve zelo lepi zazidljivi parceli, vel. 1100 m2 in 900 m2. IDA NEPREM. 361-880, 041/331-886 8457

DAVČA v idličnem okolju prodramo zanimiv vikend, na manjši parceli ob potoku. IDA nepremičnine, 361-880, 041/331-886, 041/386-930 8773

KRANJ smer Senično prodramo manjšo hišo s 600 m2 zemljišča, cena zelo ugodna, v račun vzamemo tudi stanovanje. IDA nepremičnine 361-880, 041/331-886 9096

KRANJ okolica kupimo kmetijo. IDA nepremičnine 361-880, 041/331-886 9099

ŠENČUR, VODICE, BRNIK kupimo zaz. parcelo, cca 800 m2. IDA NEPREMIČNINE 361-880, 041/331-886 9100

Kupim zazidljivo PARCELO. ☎ 472-028 9275

BREZJE-na samem, ob potoku prodramo stan. HIŠO, poleg so že trije pomozni objekti primerni za obrtno dejavnost, zemljišče 2500 m2, cena 20,8 mio SIT oz. 200.000 DEM. PROJIN, 700-190, 041/715-649 9258

Poljanska dolina - Gorenja Vas: polovico HIŠE, opremljena, prodram. ☎ 041/821-395.

POSLOVNA PRILOŽNOST-iskemo soinvestitorja za izgradnjo stanovanjskega počitniškega naselja v Bohinjski Bistrici. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 369-333, 041/333-222

PARCELE PRODRAMO VODICE (bližnja okolica) prodramo več manjših parcel z lokacijsko dokumentacijo za gradnjo dvojkov ali samostojnih hiš. MEDVODE Golo brdo prodramo več zazidljivih parcel z lokacijsko dokumentacijo. TRIGLAVSKI NARODNI PARK prodramo planinski stan brnarico na parceli 1000 m2 BOHINJ ST. FUŽINA - prodramo lepo, sončno, zazidljivo parcelo ob potoku 647 m2, 14500 /m2. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 369-333, 041/333-222 1031

Kupimo manjšo ENODRUŽINSKO HIŠO ali VIKEND. ☎ 041/233-460 9479

BUKOVICA starejša hiša 270 m2, gospodarsko poslopje, stavbna parcela 1500 m2, prodram. ☎ 51-41-188 9481

ZAPOGE 1000 m2 ZEMLJIŠČA, meji na raz. zemljišče, prodram. ☎ 041/640-949, 368-001 9642

POLJANE nad Škofjo Loko, prodramo starejšo samostojno hišo 168 m2 uporabne površine, lep, parcele 782 m2, ravna in sončna lega. PIA nepremičnine 656-030, 622-318 9648

SEBENJE prodramo več lepih parcel. BON nepremičnine 362-990, 041/759-003 9650

NAKLO BISTRICA prodramo hišo za nadomestno gradnjo z 1200 m2 parcele. BON nepremičnine 362-990, 041/749-501 9655

Na Jesenicah prodramo STANOVANJSKO HIŠO s poslovnim prostorom v izmeri 450 m2, bližnja železniška postaja, sodišča, dostop z glavne Titove ceste. Cena zelo ugodna - samo 16,5 mio SIT. Prodramo tudi enodružinsko HIŠO z garažo, na Tomšičevi cesti ter parcelo v izmeri 750 m2, cena 11,5 mio SIT, hiša je bivalna. Možen nakup hiše in dveh gradbenih parcel z lokacijskimi dovoljenji. Vse skupaj v skupni izmeri 2600 m2. Cena 22 mio SIT. NEPREMIČNINE TRG BLED ☎ 745-444 9581

V Hlebacih pri Lescah - prodramo zelo lepo urejeno dvodružinsko HIŠO v 700 m2 zemljišča, na Bledu oz v okolici pa dvoje oz. tridružinsko HIŠO, v izmeri 500 m2 in 1000 m2, cena 47 mio SIT. V centru Bleda prodramo 8 stanovanjsko HIŠO, delno zasledeno z najemniki. NEPREMIČNINE TRG BLED ☎ 745-444 9693

V Podlujbelju prodramo manjšo HIŠO oz. večji zidan VIKEND v izmeri 100 m2. Zelo lep. Cena ugodna. NEPREMIČNINE TRG BLED ☎ 745-444 9696

Na Koprivniku prodramo manjšo HIŠO, lepo adaptirano, za vikend, v izmer

Staning NEPREMIČNINE

KRANJ DRAŽGOŠKA ul. prodamo 2 ss, 63 m2, cena po dogovoru, IDA NEPREMIČNINE 361-880, 041/331-886

RADOVLJICA prodamo 2ss, 50 m2, IV nadstr., vsi priključki, IDA NEPREMIČNINE 361-880, 041/331-886

MOJSTRANA prodamo 2 ss, 66 m2, I. nadstr., IDA NEPREMIČNINE 361-880, 041/331-886

BLEJ na odlični lokaciji (alpski blok) ODDAMO opremljeno 2 ss, vsi priključki, čudovit razgled, PIA NEPREMIČNINE, 212-719, 212-876

KRANJ na lepi lokaciji (Likojarjeva) prodamo 2 ss, 67 m2, I. nads., nizek blok, vsi priključki, PIA NEPREMIČNINE, 212-719, 212-876

PLANINA kupimo 2 ss ali menjamo za garsonjero, IDA NEPREMIČNINE, 361-880, 041/331-886

PLANINA nujno kupimo 2+2 ss za že znane kupca, IDA NEPREMIČNINE, 361-880, 041/331-886

GS 5 STANIČ, k.d. družba za promet z nepremičninami Linhartov trg 20, 4240 Radovljica

KRANJ na odlični lokaciji (Šortljevo nas.), ODDAMO adaptirano, opremljeno 3 ss, visoko pritličje, vsi priključki, 75 m2, PIA NEPREMIČNINE, 212-719, 212-876

KRANJ PLANINA III - prodam lepo dvosobno STANOVANJE, 62 m2, I. nadst., cena 12 mio SIT. 325-746 ali 041/654-066

KRANJ adaptirano garsonjero, 26 m2, vsi priključki, odlična lokacija (Šortljevo nas.), ZAMENJAMO za garsonjero na Planini (balkon, dvigalo), PIA NEPREMIČNINE 212-719, 212-876

KRANJ PLANINA prodamo lepo 2+2 ss z atrijem, 96 m2, IDA NEPREMIČNINE 361-880, 041/331-886

KRANJ PLANINA oddamo 1 ss 37 m2/II., neopremljeno, mesečna najemina 41.600 SIT + stroški, IDA NEPREMIČNINE 361-880, 041/331-886

KRIŽE - v centru Kokrškega odreda 2, nad trgovino Dava, prodamo STANOVANJE, 80 m2. 558-814

KRANJ POSEBNA PONUDBA!! NA ODLIČNI lokaciji (center) prodamo NOVA stanovanja, kvadrature od 20-38 m2, vsi priključki, zagotovljen parkirni prostor, PIA NEPREMIČNINE, 212-719, 212-876

Prodam 3 sobno STANOVANJE, opremljeno, z vsemi priključki, Poljanska dolina - Gorenja Vas, cena po dogovoru. 041/821-395

KRANJ PLANINA III, lepo 1 ss, 33,2 m2/III., vsi priključki, balkon, SZ, 7,3 mio SIT, DOM NEPREMIČNINE 22-33-00, 369-333, 041/333-222

STANOVANJA KUPIMO KRANJ, ŠKOFJA LOKA, TRŽIČ, RADOVLJICA KUPIMO MANJŠE STANOVANJE, LAHKO STAREJŠE, PLAČILO GOVINA NA ROKE, ŠKOFJA LOKA GROHARJEVO NASELJE takoj kupimo 2 ss do II. nads. plačilo gotovina na roke. DOME NEPREMIČNINE 22-33-00, 369-333, 041/333-222

Kranj, Planina I - prodamo garsonjero, 18.30 m2 13.nadstropju, opremljena kuhinja, balkon, vseživio junija, cena 5,5 mio SIT, AGENT Kranj (064) 365-360 ali (064) 365-361

Kranj, Planina II - prodamo enosobno stanovanje 42,10 m2, v sedmem nadstropju, balkon, vsi priključki, vseživio po dogovoru, cena 9,1 mio SIT, AGENT Kranj (064) 365-360 ali (064) 365-361

Kranj, Planina II - prodamo dvosobno stanovanje 64,40 m2 v 4. nadstropju, V lega, pregrajena bivalna kuhinja, balkon, vseživio v dveh mesecih, cena 12,3 mio SIT, AGENT Kranj (064) 365-360 ali (064) 365-361

Kranj, Planina I - prodamo dvosobno stanovanje 56,30 m2 v 2. nadstropju, v sobah parket, balkon, vseživio po dogovoru, ceni 11 mio SIT, AGENT Kranj (064) 365-360 ali (064) 365-361

KRANJ-ZLATO POLJE: 2SS, visoko pritličje, 47m2, balkon, vsi priključki, KRANJ-VREČKOVA: Prodamo zelo lepo 2SS+2 kabineta, atrijsko stanovanje, 90 m2, vsi priključki, KRANJ-Planina I: Prodamo zelo lepo 2SS z dvema kabineta, 89m2 1. nad. PLANINA II: Prodamo zelo lepo 2SS, 63m2, IV. nad. PLANINA III: Prodamo zelo lepo 2SS z kabineto, 82m2, VI. nad., vsi priključki, ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 041/755-296

TRŽIČ - mestno jedro: Prodamo popolnoma novo 2SS s kabineto, 55m2, I.nad., možnost nakupa tudi garaže. TRŽIČ - mestno jedro: Prodamo popolnoma renovirano večje 2SS s kabineto, 70m2, pritličje, vsi priključki. Cena zelo ugodna. Možnost nakupa tudi nove garaže. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 041/755-296

GORENJSKA: Po celi Gorenjski iščemo stanovanja različne velikosti in stanovanjske hiše različnih velikosti in različnih cenovnih razredov za znane kupce. ITD+NEPREMIČNINE 04/236-66-70, 041/755-296

KRANJ (center) - 1 SS 58 m2 + klet v pritličju obnovljeno stanovanjske hiše z lastnim vhodom, cena = 192.500,00 SIT/m2, K3 KERN d.o.o., tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Prodamo: KRANJ (Planina 2) - 2 SS 64 m2 v 4.nad./7.nad., vseživio takoj, pogled na hribe, cena = 12,2 mio in 2 SS 53 m2 v 5.nad., zaprt balkon, cena = 11,4 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Prodamo: KRANJ (center) - 3 SS 70 m2 v 6. nadstropju, klasično ogrevanje, cena = 12,8 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Prodamo: KRVAVEC (Kriška gora) - 2 apartmaja: pritličje 46 m2 in 1.nads. 17 m2, oba sta opremljena v celoti, vsak apartma ima svoj parkirni prostor in skladišče za smuči, cena ugodna, K3 KERN d.o.o., tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Prodamo: LJUBLJANA - Šentvid 1 SS + K 40 m2 v 2.nad z balkonom in vsemi priključki, cena = 14,0 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Prodamo: JESENICE - 2 SS 57 m2 v pritličju, CK, balkon, cena = 7,8 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

TRŽIČ - Ravne: 117 m2, večje trisobno stanovanje, 1. nadstropje starejšega bloka, ogrevanje na električno. Cena: 9,8 mio SIT (95.000 DEM). PS0240MA-KR

KRANJ - Orehek: 130 m2, 1/2 hiše oz. dvosobno stanovanje z neizdelano mansardo, adaptirano, ločen vhod, vsi priključki, 150 m2 vrta. Cena: 16 mio SIT (155.000 DEM). PH0254MA-KR

KRANJ - okolica: 79 m2, prodamo 1/2 hiše oz. dvoipoln sobno stanovanje v pritličju, s pripadajočim kletnim prostorom in cca. 60 m2 vrta. Ogrevanje je klasično. Cena: 13,9 mio SIT (135.000 DEM). PH0255MA-KR

KRANJ - okolica: 280 m2 uporabnih površin, 30 let stara enonadstropna, dvostanovanjska hiša torsa 9 x 11 m, ki leži na 1016 m2 veliki, sončni parceli. Potrebna je obnova. Ogrevanje je CK na olje. Cena: 25 mio SIT (242.000 DEM). PH0246MA-KR

KRANJ - Stranšče: 300 m2 uporabnih površin, toris 10 x 12 m, parcela 712 m2, nova, visokopritlična hiša, mirno, sončna lokacija, razgled, vsi priključki, takoj vseživio. Cena: 53,7 mio SIT (520.000 DEM). PH0163JN-KR

KRANJ - Drušovka: 150 m2 uporabnih površin oz. 1/2 obnovljene hiše, na dobri lokaciji, s 300 m2 vrta. V naravi gre za dve sobi, dnevno sobo, kuhinjo in kopalnico s straniščem. Poleg je še garaža in večji prostor v kleti. Cena: 14,5 mio SIT (140.000 DEM). PH0234MA-KR

ZBILJE - Medvode: 267 m2, toris 11 x 13 m, dvostanovanjska, 804 m2 parceli, lik nad jazorom, čudovit razgled, vsi priključki. Cena: 56,8 mio SIT (560.000 DEM). PH0045MA-KR

JESENICE - Bleska Dobra: 220 m2 uporabnih površin, visokopritlična, dvostanovanjska, vsi priključki, kletni prostor primerni za pisarno, vseživio takoj. Cena: 21,2 mio SIT (205.000 DEM). PH0181JN-KR

PREDVODR - Bašelj: toris 8,5 x 5,5 m + terasi, vikend, zgrajen od prve plošče. Gradbeno dovoljenje, površina 512 m2. Cena: 3,8 mio SIT (35.000 DEM). PV0032JN-KR

CERKLJE - Apno: 240 m2, nova, skoraj dograjena visokopritlična hiša, idilična lokacija, parcela 700 m2, sončna terasa, telefon, CK je potrebno izdelati. Cena: 26,3 mio SIT (255.000 DEM). PH0035MA-KR

KRVAVEC - smučiče: 75 m2, bivalni vikend oz. brunanca, 15 let star, alpski stil, parcela 325 m2, čudovit razgled, CK opremljen. Cena: 20,7 mio SIT (200.000 DEM). PV0202MA-KR

ŽIRI - Goropeče: 96 m2, bivalni vikend - brunanca. Klasično ogrevanje, dve garaži, kuhinja, dnevna soba in štiri sobe. Parcela meri 1389 m2. Cena: 14,5 mio SIT (140.000 DEM). PV0143JN-KR

KRANJ - okolica: 212 m2, novejša enodružinska hiša, luksuzno izdelana, tipa blejski jurček, 600 m2 parcele, prometna lokacija, izredno lep urejen vrt, uporabno dovoljenje za obrt v kletnih prostorih, ugodno. Cena: 37,2 mio SIT (360.000 DEM). PH0253MA-KR

ŽIROVNICA - Moste: 100 m2, štirisobno stanovanje, 1. nadstropje poslovno-stanovanjske hiše, nekaj vrta, manjšo zaključna dela, vsi priključki. Cena: 12,4 mio SIT (120.000 DEM). PS0193JN-KR

RADOVLJICA prodamo dvosobno stanovanje, 60 m2, III. nadstropje, CK, KTV, telefon, stanovanju pridača več klet. Cena: 10.100.000,00 SIT. GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o. tel.: 064 703 320 in 064 733 27

ŠKOFJA LOKA - kupimo ali najamemo več manjših stanovanj "REAL KARANT" 625-023, 041/681-047

KRANJ-PLANINA II: Prodamo dvosobno stanovanje z dvema kabineta, 100,50 m2, CK, KTV, telefon, lega zelo ugodna lep razgled, pripadajoča klet, dva balkona. Cena: 17.500.000,00 SIT. GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o. tel.: 064 703 320 in 064 733 27

KRIŽE: Prodamo veliko stanovanje v stanovanjski hiši 172 m2 dobro vzdrževano, I. nadstropje in poslovni prostor z ločenim vhodom primeren za frizerski salon ali katero drugo poslovno dejavnost v izmeri 64,70 m2 s pripadajočim že odmerjenim in v naravi določenim zemljiščem v izmeri 311 m2 ter garažo vse za ceno 26.000.000,00 SIT. GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o. tel.: 064 703 320 in 064 733 27

BEGUNJE NA GORENJSKEM: Prodamo trisobno stanovanje 79,50 m2, novejšo, CK, KTV, telefon, pripadajoča klet, balkon. Stanovanje je čistem gorskem okolju ter primerno za vikend ali stanovanje. Cena: 13.900.000,00 SIT. GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o. tel.: 064 703 320 in 064 733 27

za lep pogled vaših prostorov STROJNI OMETI INE: Tel: 061/811-579 GSM: 041/619-615

Prodamo: KRANJ (center) - 1 SS 58 m2 + klet v pritličju obnovljeno stanovanjske hiše z lastnim vhodom, cena = 192.500,00 SIT/m2, K3 KERN d.o.o., tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Prodamo: KRANJ (Planina 2) - 2 SS 64 m2 v 4.nad./7.nad., vseživio takoj, pogled na hribe, cena = 12,2 mio in 2 SS 53 m2 v 5.nad., zaprt balkon, cena = 11,4 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Prodamo: KRANJ (center) - 3 SS 70 m2 v 6. nadstropju, klasično ogrevanje, cena = 12,8 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Prodamo: KRVAVEC (Kriška gora) - 2 apartmaja: pritličje 46 m2 in 1.nads. 17 m2, oba sta opremljena v celoti, vsak apartma ima svoj parkirni prostor in skladišče za smuči, cena ugodna, K3 KERN d.o.o., tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Prodamo: LJUBLJANA - Šentvid 1 SS + K 40 m2 v 2.nad z balkonom in vsemi priključki, cena = 14,0 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Prodamo: JESENICE - 2 SS 57 m2 v pritličju, CK, balkon, cena = 7,8 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

TRŽIČ-MESTO: V STANOVANJSKEM BLOKU I. NADSTROPJE PRODAMO 3SS, 70 m2 Z VSEMI PRIKLJUČKI ZA 10,4 MIO SIT (100.000 DEM). MOŽEN DOKUP GARAŽE ZA 1,15 MIO SIT (11.000 DEM). PRIMO d.o.o. Tel 564-550, 524-300

TRŽIČ-BISTRICA: ZA ZNANE STRANKE POVPRAŠUJEMO PO NAKUPU VEČ 3SS, 2SS IN 1SS. PRIMO d.o.o. Tel 564-550, 524-300

BLEJ: Prodamo takoj vseživio dvosobno stanovanje v izmeri 53 m2, CK, KTV, telefon, IV nadstropje, v celoti opremljeno, pripadajoči kletni prostor za ceno 15.500.000,00 SIT. JESENICE: Prodamo trisobno stanovanje 80 m2, v stolpnici, XII nadstropje, CK, KTV, telefon, pripadajoča klet. Stanovanje prodamo v celoti opremljeno ali brez opreme. Cena: 8.000.000,00 SIT HRVAŠKA: V Červarju pri Poreču prodamo lepo garsonjero 23,50 m2 z pogledom na morje v III nadstropju več stanovanjske hiše. Oddaljenost morja 300 m. Cena: 3.800.000,00 SIT. Prodamo: KRANJ (Planina I) - 3 SS 78 m2 v 4. nad., zastekljen balkon, cena = 12,8 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Prodamo: KRANJ (center) - 1 SS 58 m2 + klet v pritličju obnovljeno stanovanjske hiše z lastnim vhodom, cena = 192.500,00 SIT/m2, K3 KERN d.o.o., tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Prodamo: KRANJ (Planina 2) - 2 SS 64 m2 v 4.nad./7.nad., vseživio takoj, pogled na hribe, cena = 12,2 mio in 2 SS 53 m2 v 5.nad., zaprt balkon, cena = 11,4 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Prodamo: KRANJ (center) - 3 SS 70 m2 v 6. nadstropju, klasično ogrevanje, cena = 12,8 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Prodamo: KRVAVEC (Kriška gora) - 2 apartmaja: pritličje 46 m2 in 1.nads. 17 m2, oba sta opremljena v celoti, vsak apartma ima svoj parkirni prostor in skladišče za smuči, cena ugodna, K3 KERN d.o.o., tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Prodamo: LJUBLJANA - Šentvid 1 SS + K 40 m2 v 2.nad z balkonom in vsemi priključki, cena = 14,0 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Prodamo: JESENICE - 2 SS 57 m2 v pritličju, CK, balkon, cena = 7,8 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

TRŽIČ-MESTO: V STANOVANJSKEM BLOKU I. NADSTROPJE PRODAMO 3SS, 70 m2 Z VSEMI PRIKLJUČKI ZA 10,4 MIO SIT (100.000 DEM). MOŽEN DOKUP GARAŽE ZA 1,15 MIO SIT (11.000 DEM). PRIMO d.o.o. Tel 564-550, 524-300

TRŽIČ-BISTRICA: ZA ZNANE STRANKE POVPRAŠUJEMO PO NAKUPU VEČ 3SS, 2SS IN 1SS. PRIMO d.o.o. Tel 564-550, 524-300

BLEJ: Prodamo takoj vseživio dvosobno stanovanje v izmeri 53 m2, CK, KTV, telefon, IV nadstropje, v celoti opremljeno, pripadajoči kletni prostor za ceno 15.500.000,00 SIT. JESENICE: Prodamo trisobno stanovanje 80 m2, v stolpnici, XII nadstropje, CK, KTV, telefon, pripadajoča klet. Stanovanje prodamo v celoti opremljeno ali brez opreme. Cena: 8.000.000,00 SIT HRVAŠKA: V Červarju pri Poreču prodamo lepo garsonjero 23,50 m2 z pogledom na morje v III nadstropju več stanovanjske hiše. Oddaljenost morja 300 m. Cena: 3.800.000,00 SIT. Prodamo: KRANJ (Planina I) - 3 SS 78 m2 v 4. nad., zastekljen balkon, cena = 12,8 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Prodamo: KRANJ (center) - 1 SS 58 m2 + klet v pritličju obnovljeno stanovanjske hiše z lastnim vhodom, cena = 192.500,00 SIT/m2, K3 KERN d.o.o., tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Prodamo: KRANJ (Planina 2) - 2 SS 64 m2 v 4.nad./7.nad., vseživio takoj, pogled na hribe, cena = 12,2 mio in 2 SS 53 m2 v 5.nad., zaprt balkon, cena = 11,4 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Prodamo: KRANJ (center) - 3 SS 70 m2 v 6. nadstropju, klasično ogrevanje, cena = 12,8 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Prodamo: KRVAVEC (Kriška gora) - 2 apartmaja: pritličje 46 m2 in 1.nads. 17 m2, oba sta opremljena v celoti, vsak apartma ima svoj parkirni prostor in skladišče za smuči, cena ugodna, K3 KERN d.o.o., tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Janus Škofješka c. 1, 4000 Kranj Tel.: 064/380-900 Dan odprtih vrat ERICSSONA V soboto 20. maja, od 8. do 13. ure (možnost nadgradnje softwarea v MOBIREGLJE)

Oddamo: 3 SS + K 70 m2 na Planini 3, primerno tudi za poslovne partnerje, po potrebi opremljeno, K3 KERN d.o.o., tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Oddamo: KRANJ (Planina 3) - 2 SS + 2 K 87 m2 v 1. nad, cena = 72.800,00 SIT/mes, K3 KERN d.o.o., tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

BLEJ - RADOVLJICA - BEGUNJE - JESENICE: Prodamo garsonjero, enosobna in dvosobna stanovanja od 32m2 do 55m2, vsi priključki. Cena ugodno. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 041/755-296

ŠKOFJA LOKA - GORENJA VAS: Prodamo dvosobna stanovanja od 55m2 do 62m2, vsi priključki. Cena po dogovoru. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 041/755-296

KRANJ: mestno jedro - prodamo zelo lepo enosobno stanovanje 36m2 + 18m2 še neizdelane mansarde v meščanski hiši. Cena zelo ugodna. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 041/755-296

TRŽIČ-MESTO: V STANOVANJSKEM BLOKU I. NADSTROPJE PRODAMO 3SS, 70 m2 Z VSEMI PRIKLJUČKI ZA 10,4 MIO SIT (100.000 DEM). MOŽEN DOKUP GARAŽE ZA 1,15 MIO SIT (11.000 DEM). PRIMO d.o.o. Tel 564-550, 524-300

TRŽIČ-BISTRICA: ZA ZNANE STRANKE POVPRAŠUJEMO PO NAKUPU VEČ 3SS, 2SS IN 1SS. PRIMO d.o.o. Tel 564-550, 524-300

BLEJ: Prodamo takoj vseživio dvosobno stanovanje v izmeri 53 m2, CK, KTV, telefon, IV nadstropje, v celoti opremljeno, pripadajoči kletni prostor za ceno 15.500.000,00 SIT. JESENICE: Prodamo trisobno stanovanje 80 m2, v stolpnici, XII nadstropje, CK, KTV, telefon, pripadajoča klet. Stanovanje prodamo v celoti opremljeno ali brez opreme. Cena: 8.000.000,00 SIT HRVAŠKA: V Červarju pri Poreču prodamo lepo garsonjero 23,50 m2 z pogledom na morje v III nadstropju več stanovanjske hiše. Oddaljenost morja 300 m. Cena: 3.800.000,00 SIT. Prodamo: KRANJ (Planina I) - 3 SS 78 m2 v 4. nad., zastekljen balkon, cena = 12,8 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Prodamo: KRANJ (center) - 1 SS 58 m2 + klet v pritličju obnovljeno stanovanjske hiše z lastnim vhodom, cena = 192.500,00 SIT/m2, K3 KERN d.o.o., tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Prodamo: KRANJ (Planina 2) - 2 SS 64 m2 v 4.nad./7.nad., vseživio takoj, pogled na hribe, cena = 12,2 mio in 2 SS 53 m2 v 5.nad., zaprt balkon, cena = 11,4 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Prodamo: KRANJ (center) - 3 SS 70 m2 v 6. nadstropju, klasično ogrevanje, cena = 12,8 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Prodamo: KRVAVEC (Kriška gora) - 2 apartmaja: pritličje 46 m2 in 1.nads. 17 m2, oba sta opremljena v celoti, vsak apartma ima svoj parkirni prostor in skladišče za smuči, cena ugodna, K3 KERN d.o.o., tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Prodamo: LJUBLJANA - Šentvid 1 SS + K 40 m2 v 2.nad z balkonom in vsemi priključki, cena = 14,0 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Prodamo: JESENICE - 2 SS 57 m2 v pritličju, CK, balkon, cena = 7,8 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

TRŽIČ-MESTO: V STANOVANJSKEM BLOKU I. NADSTROPJE PRODAMO 3SS, 70 m2 Z VSEMI PRIKLJUČKI ZA 10,4 MIO SIT (100.000 DEM). MOŽEN DOKUP GARAŽE ZA 1,15 MIO SIT (11.000 DEM). PRIMO d.o.o. Tel 564-550, 524-300

TRŽIČ-BISTRICA: ZA ZNANE STRANKE POVPRAŠUJEMO PO NAKUPU VEČ 3SS, 2SS IN 1SS. PRIMO d.o.o. Tel 564-550, 524-300

BLEJ: Prodamo takoj vseživio dvosobno stanovanje v izmeri 53 m2, CK, KTV, telefon, IV nadstropje, v celoti opremljeno, pripadajoči kletni prostor za ceno 15.500.000,00 SIT. JESENICE: Prodamo trisobno stanovanje 80 m2, v stolpnici, XII nadstropje, CK, KTV, telefon, pripadajoča klet. Stanovanje prodamo v celoti opremljeno ali brez opreme. Cena: 8.000.000,00 SIT HRVAŠKA: V Červarju pri Poreču prodamo lepo garsonjero 23,50 m2 z pogledom na morje v III nadstropju več stanovanjske hiše. Oddaljenost morja 300 m. Cena: 3.800.000,00 SIT. Prodamo: KRANJ (Planina I) - 3 SS 78 m2 v 4. nad., zastekljen balkon, cena = 12,8 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 064 221 353, 222 566, fax 221 785

Prodamo: KRANJ (center) - 1 SS 58 m2 + klet v pritličju obnovljeno stanovanjs

PLANINA - 2 s., 64,40 m2/IV., prodamo, Mike & Co. d.o.o. 226-172, 211-276

VOĐOVODNI STOLP - 2 s., 63,80 m2/VI., vseljivo takoj, prodamo, Mike & Co. d.o.o. 226-172, 211-276

ŠKOFJA LOKA - 2 s.s., 61,80m2/prilicje, prodamo, Mike & Co. d.o.o. 226-172, 211-276

PLANINA - 3 s., 73,10 m2/II., vseljivo takoj, prodamo, Mike & Co. d.o.o. 226-172, 211-276

GARAŽO v Škofjevi ulici ugodno prodamo, Mike & Co. d.o.o. 226-172, 211-276

KRIŽE - 3 s.s., v dveh etažah, potrebno adaptacije, ugodno prodamo, Mike & Co. d.o.o. 226-172, 211-276

BOHINJSKA BISTRICA - Prodamo dvosobno stanovanje v bloku 51 m2, CK, balkon, III. nadstropje. Cena: 8.528.000 SIT, ASGAR D Tel. 064 863 - 312; 041 673 - 048

SMOKUČ - Prodamo novejšje, adaptirano manjše dvosobno stanovanje v hiši - lasten vhod, 46,47 m2, pitličje, CK, sončna in lepa lokacija. Cena: 7.176.000 SIT, ASGAR D Tel. 064 863 - 312; 041 673 - 048

MOSTE PRI ŽIROVNICI - Prodamo trosobno stanovanje v manjšem bloku, II. nadstropje, 67 m2, delno renovirano, balkon. Lepa, mirna lokacija. Cena: 8.840.000 SIT, ASGAR D Tel. 064 863 - 312; 041 673 - 048

JESENICE - Prodamo trosobno stanovanje v hiši, 66,16 m2, etažna CK, I. nadstropje, montažna garaža. Cena: 8.112.000 SIT, ASGAR D Tel. 064 863 - 312; 041 673 - 048

JESENICE - Prodamo dvosobno stanovanje v stolpnici - 11. nadstropje, 56 m2, CK, zastekljen balkon. Cena: 7.280.000 SIT, ASGAR D Tel. 064 863 - 312; 041 673 - 048

JESENICE - Prodamo več stanovanjskih enot v hiši po etažah, renovirano, CK, vsi priključki del vrta - po dogovoru. Cene po dogovoru! ASGAR D Tel. 064 863 - 312; 041 673 - 048

**TOK - Telefon Odvisnosti Kranj (064)326-928**  
Vsako sredo od 17.00-19.00

JESENICE - Prodamo garsonjero v bloku, oca 23 m2, balkon, CK, opremljena, takoj vseljiva. Cena: 3.952.000 SIT, ASGAR D Tel. 064 863 - 312; 041 673 - 048

JESENICE - Prodamo 2 x dvosobno stanovanje v hiši (65 m2 in 55 m2) CK, vse adaptirano. Cena: po dogovoru, ASGAR D Tel. 064 863 - 312; 041 673 - 048

JESENICE (Plavž) - Prodamo 3.5 sobno stanovanje v bloku, 87,57 m2, takoj vseljivo, balkon. Cena: 10.024.000 SIT, ASGAR D Tel. 064 863 - 312; 041 673 - 048

JESENICE - Prodamo 2.sobno stanovanje v stolpnici, 51,47 m2 uporabne površine, CK, balkon, klet. Vredno ogleda! Cena: 6.864.000 SIT, ASGAR D Tel. 064 863 - 312; 041 673 - 048

RADOVLJICA - Prodamo 3.sobno stanovanje v hiši, 69 m2 uporabne površine, CK, II. nadstropje, KTV. Cena: 10.920.000 SIT, ASGAR D Tel. 064 863 - 312; 041 673 - 048

KRANJSKA GORA - Prodamo dvosobno stanovanje, 54 m2 v bloku, opremljen, IV. nadstropje, ugodno. Cena: 11.960.000 SIT, ASGAR D Tel. 064 863 - 312; 041 673 - 048

KRANJSKA GORA - Prodamo apartma, 42 m2 v 3. nadstropju, opremljeno, CK, zastekljen balkon. Cena: 11.960.000 SIT, ASGAR D Tel. 064 863 - 312; 041 673 - 048

Kranj, Planina II - v nizkem bloku prodamo opremljeno dvosobno stanovanje z dvema kabineta 96 m2 in prilicje, 16 m2 ogrevane terase, stanovanje je končno in ima svoj lasten vhod, vseljivo po dogovoru, cena 18.2 mio SIT, AGENT Kranj (064) 365-360 ali (064) 365-361

Kranj, Planina III - prodamo lepo urejeno in vzdrževano atrijsko dvosobno stanovanje z dvema kabineta 80,95 m2, lasten vhod in garaža, lepo urejena zelena, vsi priključki, vseljivo po dogovoru, cena 17.7 mio SIT, AGENT Kranj (064) 365-360 ali (064) 365-361

Kranj, Planina I - prodamo trisobno stanovanje 77,70 m2 v 4. nadstropju, po sobah parket, kopalnica in WC ločena, zastekljen balkon, SV lepa, opremljena kuhinja, vsi priključki, vseljivo takoj, cena 13,2 mio SIT, AGENT Kranj (064) 365-360 ali (064) 365-361

JESENICE - 1 sobno, 55 m2/II., takoj vseljivo, cena 6,8 mio, Mike & Co. d.o.o., 226-172, 211-276

PLANINA - 1 sobno, 52,50 m2/prilicje, prodamo, Mike & Co. d.o.o. 226-172, 211-276

KRANJ - 1,5 sobno, 61,30 m2, I. nad., prodamo, Mike & Co. d.o.o. 226-172, 211-276

PLANINA I - 2 sobno, 52 m2, V. nad., vseljivo takoj, ugodno prodamo, Mike & Co. d.o.o. 226-172, 211-276

PLANINA - 2 sobno, 67,70 m2/II., prodamo, Mike & Co. d.o.o. 226-172, 211-276

PREVZAMEMO vsa ZIDARSKA DELA, fasade, delamo hitro in poceni, tudi notranje opere. ☎ 041/561-838, 223-918, od 18. do 23. ure 9256

Na Bledu oddam SOBO samski osebi s souporabo kopalnice, kuhinje, za 20.000 + str. ☎ 743-569 9487

V Kranju ODDAM dvosobno opremljeno stanovanje urejeni dvo ali tričlanski družini s 1.6.2000. ☎ 04/252-30-94 9576

Kranj-Planina 90 m2, 2+2, velik in sončen balkon, 17 mio SIT ☎ 226-483 9595

JESENICE JAVORNIK prodamo 1 ss v večstanovanjski hiši, 39 m2, KATV, TELEFON, 530 m2 skupnega dvorišča, 4,3 mio SIT ☎ 862-928 ali 041/831-460 9609

ODDAM GARSONJERO NA Planini, opremljeno ☎ 041/633-713 9630

KRANJ - nujno najamemo delno opremljeno 2 ss za že znanega najemnika. IDA NEPREMIČNINE, 361-880, 041/331-886 9639

ŠKOFJA LOKA Frank. nas. oddamo v najem trisobno stanovanje 75 m2, II. nadst., vsi priključki PIA nepremičnine, 656-030, 622-318 9644

ŠKOFJA LOKA Partizanska cesta, prodamo 2 ss 60 m2, VIII. nadst. vsi priključki, cena ugodna. PIA nepremičnine, 656-030, 622-318 9643

NA GORENJSKEM nujno kupimo več stanovanj različnih velikosti za stranke s krediti mlade družine. Ara in del kupnine takoj, ostalo v roku enega meseca. ☎ 362-990 9646

NA GORENJSKEM VAM ZA GOTOVINO ODKUPIMO STANOVANJE. BON NEPREMIČNINE 362-990, 041/759-003 9649

BISTRICA PRI TRŽIČU prodamo lepo 1 sobno stanovanje popolnoma prenovljeno, vredno ogleda. BON nepremičnine 362-990, 041/759-003 9651

MOJSTRANA prodamo lepo večje 2ss vredno ogleda, cena ugodna. BON nepremičnine 362-990, 041/759-003 9652

TRŽIČ mesto prodamo 2 ss, ki je popolnoma adaptirano in vredno ogleda, tudi zaradi cene. BON nepremičnine 362-990, 041/759-003 9653

JESENICE prodamo 2 ss v višjem nadstropju vredno cene in ogleda. BON nepremičnine 362-990, 041/759-003 9654

KRANJ Planina Jaka Platše v I. nadst. prodamo lepo 3 ss z dvem balk. in ugodnimi plačilnimi pogoji. BON nepremičnine 362-990, 041/759-003 9656

GORENJA VAS prodamo lepo 2 ss z dvema balkonom, cena po dogovoru. BON nepremičnine 362-990, 041/759-003 9657

KRANJ Stražišče prodamo 2 ss v bloku. BON nepremičnine, 362-990, 041/759-003 9658

V Lescah menjamo novejšje trisobno STANOVANJE za manjše, enosobno v Lescah ali Radovljici. NEPREMIČNINE TRG BLE D ☎ 745-444 9668

ZGOŠA - prodamo 2 sobno STANOVANJE oz. 1/3 HIŠE v izmeri 75 m2, stanovanje je delno renovirano, etažna centralna kurjava. Zelo ugodna cena - 7,5 mio SIT. NEPREMIČNINE TRG BLE D ☎ 745-444 9682

Bled, Lesce, Radovljica - kupimo GARSONJERO ali manjše enosobno STANOVANJE do 7 mio SIT. NEPREMIČNINE TRG BLE D ☎ 745-444 9688

BLE D - ALPSKI BLOKI: prodamo na novo opremljeno in preurejeno STANOVANJE v prvem nadstropju. Stanovanje je takoj vseljivo. Na Bledu - Grad: prodamo manjše dvosobno STANOVANJE v stanovanjskem bloku. NEPREMIČNINE TRG BLE D ☎ 745-444 9689

V Radovljici prodamo TROSOBNO STANOVANJE v vili blokih v izmeri 83 m2, odlična mirna lokacija, I. nadstropje. NEPREMIČNINE TRG BLE D ☎ 745-444 9690

Kupim STANOVANJE do 55 m2 in GARAŽO. ☎ 031/549-008 9698

V Radovljici oddam 2 sobno STANOVANJE. ☎ 703-510 ali 041/526-763 9731

**VOZILA DELI**

CITROEN AVTOODPAD- RABLJENI IN NOVI REZERVNI DELI, ODKUP AVTOMOBILOV. ☎ 04/50-50-500 9247

Prodajmo vlečno KLJUČKO za Kia Pride. ☎ 563-342 9588

OSEBNO PRIKOLICO AMIGO malo rabljeno, homologacija, nosilnost 1/2tkulika, prodam. ☎ 243-063 9681

**VOZILO KUPIM**

ODKUP KARAMOBLIRANIH VOZIL, PREPIS, PREVoz NA NAŠE STROŠKE. AVTO JAKŠA, S.P. ☎ 241-168, GSM 041/730-939 96

Najugodnejši ODKUP KARAMOBLIRANIH VOZIL od I. 91 dalje. ☎ 061/1261-315, 041/614-013 9219

Kupim CLIO ali PUNTO, stari model. ☎ 031/307-057 9699

**VOZILA**

ODKUP, PRODAJA, MOŽNA MENJAVA STARO ZA STARO IN PRENOS LASTNOSTI. MARK MOBIL, D.O.O., 242-600, 041/668-283 4

ODKUP, PRODAJA VOZIL TER MOŽNA MENJAVA STARO ZA STARO IN PRENOS LASTNOSTI. ADRIA AVTO, Škofja Loka (bivša vojaška). ☎ 634-148 in 0609/632-577, 041/632-577 5

MARUTI 800 CITY STAR, 1.96, 50.000 km, 1. last., reg. 7/2000, ohranjen, 295.000 SIT. AVTO LESCE 719-118 4382

FIESTA 1.1 DISCO, I. 93, met. srebrna, 545.000 SIT. AVTO LESCE 719-118 4549

AX 11 TGE, 1.90, rdeč, 5 v, AR, reg. 5/00, 165.000 SIT. AVTO LESCE 719-118 8058

AVTO AS Polica pri Naklem - ODKUP, PRODAJA VOZIL, GOTOVINSKO PLAČILO, UREDIMO PREPIS. ☎ 472-082, 041/404-960 8671

ACCENT 1.5 LS, 1.96, bel, 4 v, reg. 7/00, 1. last., servisna, 970.000 SIT. AVTO LESCE 719-118 7108

NISSAN PATROL 2.8 TD, I. 91, 3 v, bel, reg. 12/00, SV, CZ, AR, ALU, krom loki+pragovi, zelo ohranjen, 1.695.000 SIT. AVTO LESCE 719-118 7109

DAEWOO LEGANZA 2.0 CDX, I. 98, bela, klma, ABS, 2 x AB, elek. oprema, ohranjena, 2.090.000 SIT. AVTO LESCE 719-118 7110

ODKUP, PRODAJA IN PREPIS RABLJENIH VOZIL ter menjava staro za staro. ☎ 041/673-728 in 243-041, M. Vadnova Kranj 9558

ODKUP, PRODAJA RABLJENIH VOZIL. GOTOVINSKO PLAČILO. UREDIMO PREPIS. ☎ 323-298, 041/773-772 9206

FORD ESCORT 1.8D, 1.90/91, cena 380.000 SIT. ☎ 031/558-549 9418

Prodajmo JUGO KORAL 55, I. 89/90, reg. do 1/01, 4 nove zimске GUME, cena 125.000 SIT. ☎ 041/442-681, 041/442-691 9420

Prodajmo R 4, I. 89, 130.000 km, reg. do 6/00. ☎ 041/549-753 9425

Ugodno prodam RENAULT CLIO 1.2, I. 98, prevoženih 38.000 km, 5 vrat, rdeče barve, servisna knjiga, prva lastnica. Informacije na ☎ dopoldan 228-505 9434

Prodajmo JUGO 45 KORAL, I. 91, reg. celo leto. ☎ 031/307-060 9426

Prodajmo GOLF I. 82, reg. do 3/01. ☎ 332-015, 041/288-207 9429

Prodajmo JUGO 45, letnik 87. ☎ 312-052, Zg. Bitnje 54, Žabrnica 9431

Prodajmo MERCEDES 190E, letnik 87, zelo lepo ohranjen, športni in FORD SCORPIO, letnik 90, odlično ohranjen. ☎ 325-157 9432

Prodajmo R 4 GTL 1.90, lepo ohranjen. ☎ 245-024, 041/68 68 13 9443

Prodajmo FIAT TEMPRA KARAVAN 1.6 SV, I. 93, 1. reg. 94, lepo ohranjen, cena 600.000 SIT. ☎ 041/500-988 9446

OLDTIMER Opel manta-A, letnik 71, prodam. ☎ 526-124, 041/887-087 9449

MAZDA 626 2.0, 1.90, 150.000 km, ohranjen, oprema, vredno ogleda. ☎ 557-374 9456

HYUNDAI COUPE 2.0 TOP KU, prva lastnica, I. 97, rdeča barva, 76000 km, servisiran, servisna knjizica, klima, ABS, usnje, el. paket, ALU platišča, avtoradio... garažiran, zelo lepo ohranjen, prodam. ☎ 041/644-991 9457

HYUNDAI SONATA 2.0 GLSi I. 95, prvi lastnik, kovinsko srebrna barva, 97500 km, redno servisiran, klima, el. stekla in ogledala, ABS, el. strešno okno, avtoradio, euro ključka, ohranjen, garažiran, prodam. ☎ 041/644-991 9458

HYUNDAI ACCENT 1.5 GLSi prvi lastnik, I. 95, reg. do 5/01, bela barva, 57000 km, redno servisiran, ser. knjizica, 5 vrat, klima, servo volan, avtoradio, elek. paket, zelo lepo ohranjen, garažiran, prodam. ☎ 041/644-991 9459

**BONI NEPREMIČNINE**  
Stritarjeva 5, 4000 Kranj  
Tel.: 064/362-990

HYUNDAI ACCENT 1.3 LSI 4 vratni, prvi lastnik, I. 96, reg. do 01/2001, kovinsko zelene barve, 77000 km, redno servisiran, servisna knjizica, ohranjen, garažiran, prodam. ☎ 041/644-991 9460

Prodajmo FIAT TEMPRO MPI, 90 KM, prva registracija, 95, 97000 km, dobro ohranjena, reg. celo leto, cena po dogovoru. ☎ 241-308 9461

Prodajmo VW POLO 1.4, I. 97, prva regist. model 98, prevožen 24000 km, metal barva, daljnjsko ceno. zaklepanje 2 x AB, sončna streha, prvi lastnik, servisna knjiga, cena 1.400.000 SIT. ☎ 471-087, 041/350-301 9462

Prodajmo CLIO 1.2 RN, I. 94, 98000 km, bele barve, 3 vrata, garažiran. ☎ 557-101 popoldan 9463

Prodajmo SUZUKI SW 1.3 GL, I. 92, zelo ugodno. ☎ 731-519, 041/947-887 9464

Prodajmo AUDI 100 2.8 E, I. 92, registriran do 17.2.2001, servo volan, ABS, lita platišča, avtomatska klima, radio+zvočniki, centralno zaklepanje, alarm, elektronski pomik stekel, črne barve. ☎ 765-850 ali 041/616-879 9468

Prodajmo R 4, I. 86, cena 85000 SIT. ☎ 041/566-301 9472

FIAT UNO, I. 87, prodam po delih, ugodno. ☎ 621-064, 041/597-232 9483

Prodajmo R 5, I. 91. ☎ 041/211-561 9486

FORD FIESTA GHIA, I. 91, srebrne barve, 5 v, prodam. ☎ 041/639-288 9488

Prodajmo FORD FIESTA 1.1, I. 94, reg. do 10/2000, metalne barve. ☎ 312-494 9490

Prodajmo AUDI 80 1.0 registriran do 16/12.00, oprema klima, elek. pomik stekel, ogrevanje. ☎ 871-194, 041/229-705 9493

ROVER 416 1.6 V, I. 92, reg. do 11/00, metalne barve, lepo ohranjen, cena 630.000 SIT. ☎ 715-096 9509

Ugodno prodam ZX 1.6 i Aura CITROEN, I. 92, rdeče barve, lepo ohranjen. ☎ 451-018, 041/596-407 9512

Prodajmo ŠKODA 120, I. 88, 60.000 km, cena po dogovoru. ☎ 041/545-457 9513

Prodajmo KATRCO GTL, I. 1986, zelo ohranjena. ☎ 736-794 9514

VW POLO LIMUZINA 1.6/75KS, I. 07/98, 24000 KM, temno kovinsko zelen, prvi lastnik, prodam. ☎ 312-599 9518

Prodajmo GOLF II JXB, 1.87., cena 245.000 SIT. ☎ 041/384-019 9520

Prodajmo P 126, I. 90, 1. lastnik, 30.000 km, cena po dogovoru. ☎ 561-368 9523

Ugodno prodam MAZDO 626 2.0, letnik 90/91, lepo ohranjena ali menjam za manjši avto. ☎ 323-291 9532

AUDI 80 1.65, letnik 87, odlično ohranjen, katalizator, prodam. ☎ 0609/614-979 9533

PEUGEOT 405 1.9 SRI, letnik 91 z dodatno opremo, lepo ohranjen, cena 680.000 SIT. Prodajmo ☎ 691-829, 031/651-078 9534

Prodajmo ŠKODA FAVORIT LX, letnik 93 s katalizatorjem, je lepo ohranjena. ☎ 226-399, 0609/643-202 9537

Prodajmo MINI MORIS, I. letnik 71, cena 70.000 SIT. ☎ 681-142 9538

MB 614, letnik 83, spalna kabina, ADR oprema, odlično ohranjen, z delom v mednarodni špediciji, prodam. ☎ 041/50-60-12 9541

Prodajmo Z 101, I. 80. ☎ 431-417 9551

Prodajmo MAZDO 626 I. 90, 130.000 km, reg. 11/00. ☎ 563-281 9552

Prodajmo JUGO 55, I. 88, bele barve. ☎ 563-635 9559

Prodajmo JUGO 55 AV, I. 88, reg. do 2/01. ☎ 558-270 9573

Prodajmo JUGO KORAL 45, I. 88. ☎ 325-109 9581

**KERN NEPREMIČNINE**  
Tel. 221-253, 222-556 Maistrov trg 12  
fax: 221-285 4000 Kranj

GOLF JXD, I. 87, prvi lastnik, prevoženih 150.000 km, prodam. ☎ 041/905-667 9583

ESCORT 1.6 16 V Karavan, I. 94, rdeč, SV, CZ, rolo, sani, ohranjen, 895.000 SIT. AVTO LESCE 719-118 9601

GOLF JXB, I. 87, rdeč, reg. 9/00, AR, 280.000 SIT. AVTO LESCE 719-118 9602

FAVORIT LX, I. 94, rdeča, reg. 2/01, 390.000 SIT. AVTO LESCE 719-118 9603

LAGUNA 1.8 RT BREAK, I. 98, 57000 km, 1. lastnik, servisna, ABS, AB, elek. oprema, ALU, ohranjena, 2.390.000 SIT. AVTO LESCE 719-118 9604

PONY 1.3 LS, I. 90, 110.000 km, met. siv, 3 v, 220.000 SIT. AVTO LESCE 719-118 9605

DAIHATSU APPLAUSE 16 X, I. 91, met. siv, 154.000 km, reg. 7/00, 4 x ES, CZ, AR, ohranjen, 430.000 SIT. AVTO LESCE 719-118 9607

ASTRA 1.6 karavan, I. 95, bela, reg. 2/01, 2x AB, DCZ, SV, AR, sani, 990.000 SIT. AVTO LESCE 719-11

## ZAHVALA

Ob smrti dragega moža, očeta, starega očeta, brata, tasta in botra

## IVANA BREZARJA

z Mlake pri Kranju, roj. 1927

Se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste nam v teh dneh stali ob strani, nam izrekli ustno ali pisno sožalje, nam kakorkoli pomagali, za pokojnega ata darovali sveče in cvetje in ga s spoštovanjem pospremili na njegovi zadnji poti. Zahvala Združenju šoferjev in avtomehaničev Kranj. Hvala gospodu župniku Kovačiču za lep pogrebni obred s sveto mašo, pogrebni službi in pevcem za lepo zapete pesmi v cerkvi in ob grobu. Hvala vsem!

NJEGOVI NAJBLIŽNJI

## ZAHVALA

Ob smrti drage mame, stare mame, prababice, tašče, sestre, tete



## MARIJANE JUHANT

s Sp. Brnika

Se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za pomoč, darovano cvetje, sveče, izrečeno sožalje in spremstvo na njeni zadnji poti. Lepa hvala pevskega zboru Vigred in Cerkevemu pevskega zboru s Sp. Brnika za prelepo in ubrano petje, praporščakoma, Pogrebniku za opravljene storitve, gospodu kaplanu iz Cerkelj za opravljen pogrebni obred. Vsem še enkrat najlepša hvala.

VSI NJENI  
Sp. Brnik, Poženik

## ZAHVALA

V 62. letu starosti je svojo življenjsko pot sklenil naš dragi mož, dober in skrbni oče, brat, stric, bratranec in svak



## JOŽE JENKO

p.d. Gosarjev Jože z Godešiča

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem, sosedom, sovaščanom ter znancem za izrečena pisna in ustna sožalja, darovano cvetje, sveče, svete maše in spremstvo na njegovi zadnji poti. Posebno zahvalo namenjamo dr. Debeljaku in med. sestri Cirili ter drugemu osebju ZD Škofja Loka, dr. Jeri Rupar Avsenik iz ZD Kranj, zdravstvenemu osebju bolnišnice dr. Petra Držaja za lajšanje bolečin, oskrbo in človeško toplino. Iskrena hvala pogrebni zavodu Loška komunala za opravljene storitve, g. župniku iz Reteč za pogrebne obrede, gasilcem PGD Godešič za spremstvo ob žari ter pevcem Kranjskega kvinteta za ganljivo petje. Vsem, ki ste nam v težkih urah kakorkoli pomagali ter sočustvovali z nami, lepa hvala.

Žalujoci: žena Julka, sin Primož, hči Agata, sestre z družinami, sestra Vilka in ostalo sorodstvo

## ZAHVALA

Utihnil je tvoj glas,  
obstalo je tvoje srce.  
Ostali so le sledovi tvojih pridnih rok  
in kruto spoznanje, da se ne vrneš več!



V 89. letu starosti nas je zapustil naš dragi mož, oče, stari oče, pradedek, stric in tast

## IGNACIJ POLAJNAR st.

gumarski mojster v pokoju

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, znancem, njegovim bivšim sodelavcem, našim sodelavcem, vsem, ki ste ga imeli radi in mu poklonili cvetje in sveče, za vsa izrečena ustna in pisna sožalja in za spremstvo na njegovi zadnji poti. Iskrena hvala dr. Udirju za dolgoletno zdravljenje, zdravstvenemu osebju oddelka 500 bolnišnice Golnik, za zdravljenje in izredno nego. Najlepša hvala g. župniku za lepe misli in lepo opravljen pogrebni obred, hvala pevcem in za lepo zaigrano Tišino, g. Anžiču za poslovilne besede GD Britof, RK Britof, ZB Britof, DU Britof, pogrebni službi Navček. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala!

ŽALUJOČI VSI NJEGOVI  
Britof, Kranj, Olševik, 13. maja 2000

## ZAHVALA

Utihnil je tvoj glas,  
obstalo je tvoje srce.  
Ostale so le sledi pridnih rok  
in kruto spoznanje, da te ni več.  
Spomin je edina luč, ki ne ugasne...



Nenadoma nas je mnogo prezgodaj v 67. letu zapustil naš dragi mož, oče, stari oče, brat, zet, tast, svak in stric

## JOŽE PAPLER st.

upokojeni nadzornik Elektro Gorenjske iz Naklega, Turistična ulica 6

Iskrena hvala vsem dobrim sosedom, sorodnikom, znancem in prijateljem, ki ste v teh težkih trenutkih sočustvovali z nami, nam izrekli ustna in pisna sožalja, poklonili cvetje, sveče in darovali za cerkvene orgle in svete maše. Hvala gasilcem PGD Naklo za častno spremstvo in praporščakom na njegovi zadnji poti, g. župniku Matiji Selanu za lepo opravljen pogrebni obred s sveto mašo, pevcem kvinteta Gorenjci iz Naklega in govorniku Tonetu Zelniku za toplo izrečene besede slovesa. Zahvala gre pogrebniku Navčku, Turističnemu društvu Naklo, Društvu upokojencev Naklo, pevskega zboru Dobrava Naklo, Elektro Gorenjska, Živila, Iskraemeco in vsem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili na pokopališče. Še enkrat vsem imenovanim in neimenovanim iskrena hvala.

Žalujoci: žena Mira, sin Jožef, hčerka Mira in sin Drago z družinama, sestra Francka, bratje Matevž, Vinko, Ivan in Peter ter ostalo sorodstvo Naklo, Senično, Mlaka, 4. maja 2000

## ZAHVALA

Zaman je bil tvoj boj,  
zaman dnevi tihega trpljenja,  
bolezen je bila močnejša  
od tvoje volje do življenja.



Po hudi bolezni nas je zapustil dobri oče, stari oče, brat, tast, stric in svak

## JANEZ ZORMAN

p.d. Omrsov Janko iz Lahovč

Ob boleči izgubi iskrena hvala sorodnikom, sosedom, še posebej sosedu Andreju Ambrožu in znancem za nesebično pomoč in izrečeno pisno ali ustno sožalje, darove za maše, podarjeno cvetje in sveče. Za zdravljenje se zahvaljujemo dr. Borutu Beleharju iz Cerkelj, osebju bolnišnice Golnik, še posebej dr. Veternikovi. Hvala g. kaplanu Janezu Rihtaršiču za lepo opravljen pogreb, nosačem, gasilcem za številno spremstvo in za poslovilni govor, pevcem, trobentaču za zaigrano Tišino in pogrebniku iz Dvorij. Hvala tudi podjetju Palček, d.o.o., za razumevanje in pomoč v težkih trenutkih. Hvala vsem, ki ste ga spremili na njegovi zadnji poti in ga boste ohranili v lepem spominu.

Žalujoci: hčeri Janika in Anica z družinama Lahovče, 9. maja 2000

## ZAHVALA

Mene ni požela kosa,  
bila sem ko v jutru rosa,  
ki jo pije sonca žar.  
Zdaj več nisem svetla stvar,  
nisem roža in ne kamen,  
sem le zate svetel plamen.



V težkem boju z boleznijo, ko je njeno življenje postalo le še trpljenje, je omagalo ljubeče srce drage hčerke, žene, mamice in sestre

## ANICE BURNIK

roj. Bogataj

Vsem, ki ste nam v kruti preizkušnji življenja stali ob strani, nam blažili najtežje trenutke, se toplo zahvaljujemo, posebno Mariji in Milanu Gantar za nesebično in vsestransko pomoč. Zahvala sosedom, sorodnikom, znancem in vsem ostalim, ki ste se poklonili njenemu spominu ter jo z nami pospremili na zadnjo pot, pevcem in g. župniku Jakobu Kralju, za opravljen pogrebni obred. Hvala za izraze sožalja, naklonjene besede tolažbe, darovano cvetje in sveče. Iskrena hvala vsem, ki ste z nami jokali v srcih, radi jo imejte še naprej.

Žalujoci: VSI NJENI  
Hobovše, maj 2000

## ZAHVALA

Dobrota, delo in trpljenje  
tvoje je bilo življenje,  
zdaj uživaš večno življenje.



V Bogu je zaspala naša draga mama, stara mama, prababica, sestra in teta

## PAVLA VEHOVEC

rojena Perne, p.d. Udarničeva mama, 19.1.1918-12.5.2000

Od naše drage mame smo se zadnjič poslovili na nedeljo razglasitve fatimskih pastirčkov za blažena, na pokopališču v Senčurju. Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, botrom, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste nam izrekli sožalje, darovali cvetje in sveče. Za večletno zdravljenje se zahvaljujemo dr. Udirju in zdravstveni službi nege na domu, zlasti sestri Mateji. Podjetju Navček se zahvaljujemo za organizacijo pogreba. Za lep poslovilni obred se zahvaljujemo g. župniku Isteniču in salezijanskemu gospodu Marjanu Kuraltu. Hvala vsem, ki ste našo drago mamo spremili k večnemu počitku. Posebej se zahvaljujemo tudi vsem tistim, ki ste naši mami v življenju pomagali. Hvala, ker ste jo imeli radi.

Sin Stane in hčerka Milka z družinama  
Prebačevo, 15. maja 2000

## V SPOMIN



*Je bil res zaman tvoj boj  
in dnevi tihega trpljenja....*

19. maja 2000 mineva težko leto, odkar je sklenil svojo življenjsko pot

## JANEZ BOGATAJ, u.d.i.e.

Hvala vsem, ki se ga spominjate ali obiskujete njegov prerani grob.

VSI NJEGOVI  
Škofja Loka, 19. maja 2000

## ZAHVALA

*Le delo, skrb, ljubezen in trpljenje  
izpolnjevalo tvoje je življenje.  
Pa pošle so ti moči in zaprla trudne si oči.  
Sedaj spokojno spiš  
in z nami kakor prej živiš.*



11. maja 2000 nas je v 96. letu za vedno zapustila naša draga mama

## PAVLA KAVČIČ

iz Zg. Besnice

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem, znancem in sosedom, ki ste nam v dneh žalosti in slovesa stali ob strani. Še posebej se zahvaljujemo g. župniku za opravljeno pogrebno slovesnost, pevcem iz Naklega za zapete žalostinke, dr. Koselju, negovalkam iz Doma upokoencev, pogrebniemu podjetju Navček za lep pogrebni obred. Hvala vsem, ki ste nam izrekli ustno in pisno sožalje, za podarjeno cvetje in sveče. Še enkrat vsem imenovanim in neimenovanim, iskrena hvala.

ŽALUJOČI VSI NJENI

Kranj, Zg. Besnica, Brezovica pri Ljubljani, Žirovnica, Jesenice, Lesce

## ZAHVALA



Ob izgubi drage mame, babice, prababice, tete in sestre

## FRANČIŠKE JAKŠA

iz Orehovlj pri Kranju

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki so jo pospremili na njeni zadnji poti. Lepo se zahvaljujemo tudi župniku iz Predoselj, pevcem iz Naklega in trobentaču.

VSI NJENI

## V SPOMIN



*Ne veš, kako in kdaj,  
ostane le zakaj.*

21. maja 2000 bo minilo pet let, odkar nas je zapustil naš dragi

## ANDREJ JARC

Hvala vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, ki se ga spominjate, mu prižigate sveče in postojite ob grobu.

VSI NJEGOVI  
Okroglo, 19. maja 2000

## V SPOMIN



*Prišel najlepši mesec maj,  
a tebe Ančka ni nazaj.  
Najlepši mesec te je vzel,  
a nas v srce je zadel.*

18. maja je minilo pet let, odkar je odšla in nas za vedno zapustila dobra žena in mamica

## ANICA PINTAR

iz Podlubnika 349

Veš, Ančka, zelo te pogrešamo in ves čas smo pri tebi kakor tudi ti med nami.  
POČIVAJ V MIRU.

Može Jože z otroki

## V SPOMIN



Včeraj, 18. maja, so minila tri leta, odkar naju je zapustil najin očka in življenjski sopotnik

## MILAN DEŽMAN

Vsem, ki se ga spominjate, obiskujete njegov grob, mu prižigate svečke, iskrena hvala.

Mina in Dani  
Hraše, Lahovče

## ZAHVALA

V 82. letu nas je zapustil naš dobri mož, oče, ded in praded

## FRANC PINTAR

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečeno sožalje, podarjeno cvetje in sveče. Zahvala tudi župniku g. Poljaku, pevcem iz Predoselj in pogrebni službi Navček. Zahvaljujemo se tudi uslužbencem Doma ostarelih v Preddvoru za nesebično pomoč. Vsem imenovanim in neimenovanim zares iskrena hvala.

VSI NJEGOVI  
Besnica, maj 2000

## ZAHVALA

9. maja 2000 nas je v 36. letu zapustil naš dragi mož, oče, sin, vnuk, brat in nečak

## JANEZ PETREVČIČ

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, znancem in prijateljem za izrečeno sožalje, podarjeno cvetje in sveče ter spremstvo na njegovi zadnji poti. Iskrena hvala g. župniku, pevcem in pogrebni službi Navček za lep pogrebni obred. Vsem tistim, ki jih tukaj nismo posebej imenovali in ki ste nam v teh težkih trenutkih stali ob strani ter sočustvovali z nami in ki ga boste ohranili v lepem spominu - iskrena hvala.

VSI NJEGOVI

*Ne vemo, kaj je mama,  
dokler nam še živi,  
ko nam v črno zemljo leže,  
takrat odpro se nam oči.*

## ZAHVALA



Mnogo prezgodaj nas je za vedno zapustila draga žena, mamica, mama, hčerka, sestra, teta in tašča

## JOŽICA BAKRAČ

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem, bivšim in sedanjim sodelavcem, sosedom, znancem, zdravnikom in ostalemu zdravstvenemu osebju za pomoč, stiske rok, ustna in pisna sožalja, darovano cvetje in sveče.

Iskrena hvala vsem, ki ste jo imeli radi in jo boste ohranili v lepem spominu.

VSI NJENI

## ZAHVALA



Ob smrti naše drage mame, stare mame, tašče, tete, babice in prababice

## VALENTINE MLINAR

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom Partizanske ceste, prijateljem in znancem ter podjetju Sava Tires za izrečena ustna in pisna sožalja, podarjeno cvetje, sveče in maše. Posebna zahvala gre dr. Pegamovi za dolgoletno zdravljenje in oddelku 400 bolnišnice Golnik za požrtvovalnost. Zahvala gre župniku Milanu Gerdenu za lepo opravljeno pogrebni obred, kranjskim pevcem za zapete žalostinke in P.S. Komunala Kranj. Zahvala gre tudi sosedom Orehka in Šutne ter vsem imenovanim in neimenovanim, ki ste jo v tako velikem številu pospremili na njeno zadnjš pot. Vsem iskrena hvala.

VSI NJENI  
Kranj, Šutna, Orehek, 13. maja 2000

**SPOROČILO O SMRTI**

Umrla je naša nekdanja sodelavka

**FRANCKA AVSENIK**

Ohranili jo bomo v trajnem spominu.

PSIHIATRIČNA BOLNIŠNICA BEGUNJE

**SPOROČILO O SMRTI**

Svojo življenjsko pot je sklenil naš upokojeni sodelavec iz Energetike

**VINKO KURENT**  
rojen 1928

Od dolgoletnega sodelavca smo se poslovili včeraj, 18. maja 2000, ob 17. uri na pokopališču v Kranju. Ohranili ga bomo v trajnem spominu.

KOLEKTIV SAVA

**OSMRTNICA**

V 33. letu starosti je za vedno odšel od nas naš dragi

**MILIVOJ MAKSIMOVIČ**

Na zadnjo pot ga bomo pospremili v soboto, 20. maja 2000, ob 13. uri na pokopališče v Kranju. Do pogreba leži v mrliški vežici na tamkajšnjem pokopališču.

Žalujejo: žena Svetlana, sinova Bojan in Dejan, hčerka Vanja, oče Momčilo, mama Sava, sestra Stana, Milomirka in Beba z družinami ter ostalo sorodstvo

**ZAHVALA**

V 78. letu starosti nas je zapustil naš dragi mož, oče, stari oče, brat in stric

**VINKO VIDIC**

Iskrena hvala vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem, kolektivu Sava Kranj, ki ste nam v težkih trenutkih stali ob strani, izrekli sožalje, poklonili cvetje in sveče ter ga v velikem številu spremili na njegovi zadnji poti. Zahvalo smo dolžni tudi dr. Barbari Vavken in dežurni službi ZD Kranj. Hvala gospodu župniku Cirilu Isteniču za lepo opravljen pogrebni obred, cerkvenemu pevskemu zboru iz Šenčurja za lepo petje, pogrebni službi Navček. Vsem imenovanim in neimenovanim, ki ste ga poznali in imeli radi, še enkrat iskrena hvala.

ŽALUJOČI VSI NJEGOVI  
Šenčur, Kamnik, Ljubljana, 11. maja 2000

ODDAMO lepega črnobelega HIŠNEGA ZAJČKA. ☎ 324-058 9476  
Prodajam TELIČKO simentalco, staro 14 dni. ☎ 061/841-266 9477  
JAGNIJETA za zakol ali rejo, prodajam. ☎ 688-112 9450  
Poceni oddam mešanice SIBIRSKIH HUSKIJEV. ☎ 891-051 9494  
JUŽNOAMERIŠKE ČINČILE - družine z mladiči zelo ugodno prodajam. ☎ 041/513-664  
Prodajam več OVC za rejo ali zakol. ☎ 549-161 9496  
Prodajam ZREBICO halflinger, staro 15 mesecev. Božič, Potok 2, 648-802 9506  
Prodajam ZAJCE za nadaljno rejo. ☎ 736-394 9515  
Dobrim in osamljenim ljudem podarim mladega MUCKA. ☎ 324-338 9516  
Prodajam KRAVO po izbiri. ☎ 471-621 9524  
Prodajam JARKICE. ☎ 401-515 9525  
Prodajam rodovniške ZLATE PRINAŠALCE. ☎ 731-330 9536

Prodajam črno TELIČKO brejo 7. mesecov. Grašič, Strahinj 68, Naklo 9540  
Prodajam SIMENTALCO, staro 5 let, brejo 3 mesece in dva bikca simentalca stara pet in šest mesecev ter telico simentalco staro dve leti. ☎ 401-590, zvočer 9542  
Prodajam BIKCA za rejo ali zakol. ☎ 421-543 9550  
Prodajam 4-letnega PAVA samca, cena po dogovoru. ☎ 332-383 9559  
Prodajam dva BIKCA simentalca in TELIČKO simentalco. ☎ 243-128 9578  
Prodajam KRAVO in BIKCA za zakol ali nadaljno rejo. Podbrezje 158 9579  
Prodajam BIKCA, 400 kg težkoga. ☎ 425-261 9594  
BIKCA čb, starega 10 dni, prodajam. ☎ 422-684 9599  
Prodajam TELIČKO simentalco, v 8. mesecu brejosti. ☎ 561-033 9514  
Prodajam črnobelo KRAVO visoko brejo. ☎ 041/944-287 9635

JARKICE rjave, črne, plemenske PETELINE, prodajam. Hraše 5, Smlednik, 01/362-70-29  
Prodajam TELIČKO simentalco, težko 250 kg za nadaljno rejo ali za zakol. ☎ 682-054  
Prodajam BIKCA Irizjica težkega 150 kg. ☎ 471-237  
Prodajam JAGNIJETA za zakol. ☎ 451-171, popoldan 9662  
Prodajam BIKCA čb star deset dni. ☎ 311-817 9677  
Prodajam domače očiščene PIŠČANCE. ☎ 411-169 9726

**Srednja šola Jesenice**

Ulica bratov Rupar 2  
4270 JESENICE  
tel.: 064/862-110, fax: 064/862-410

Objavlja prosto delovno mesto

**2 učiteljev praktičnega pouka**

v programu  
bolničar - negovalec in tehnik zdravstvene nege za določen čas s polnim delovnim časom.

**Pogoji za zaposlitev:**

- višja oziroma visoka strokovna izobrazba zdravstvene usmeritve
  - pedagoško - andragoška izobrazba
- Nastop dela je 1. 9. 2000.

Ponudbe pošljite v 10 dneh na naslov Srednja šola Jesenice, Ulica bratov Rupar 2, 4270 Jesenice.

**VODJA PROIZVODNJE**  
elektromehanskih komponent, strojna ali elektro smer izobrazbe, od 30 - 40 let, sposoben vodenja ljudi, redno zaposlimo v Kranju. Stimulativno nagrajevanje.  
Pismene vloge pošljite na naslov:  
**RODEX, d.o.o., Dašnica 14**  
4228 ŽELEZNIKI  
Tel.: 647-063, 041/661-205

**ŽIVALI KUPIM**

Kupim BIKCA simentalca, starega od 7-10 dni. ☎ 5132-943 9477  
Kupim BIKCA simentalca starega do 14 dni. ☎ 461-274 9545  
Kupim BIKCA simentalca, starega 10 dni. ☎ 041/267-241 9550  
Kupim TELIČKA starega 7 dni. ☎ 718-512  
Kupim KRAVO simentalco po telitvi. ☎ 733-713 9580  
Kupim BIKCA simentalca, starega do 30 dni. ☎ 041/784-126 9593

**福**  
**Tai Tai**  
intershop  
89,7 MHz  
radio  
**GEOSS**

RDS STEREO  
89.8  
91.1  
96.3  
**RADIO SORA**  
Tel.: 04/508 0 508  
fax: 04/508 0 520  
e-mail: info@radio-sora.si

**TREZOR**  
Petek, 19. maj  
**ZAKLJUČEK TEDNA MLADIH**  
Zabava z gosti  
California in Lara Baruca  
DJ SREČO  
Sobota, 20. maj  
**CANADIAN CLUB PARTY**  
DJ SINI  
Do 24. ure prost vstop!!!!

**Tokrat Vas bo Davor Radolfi presenetil s spektaklom, ki ga na Gorenjskem še ni bilo. V soju barvnih žarometov Vas bo navdušil z vročimi latino ritmi, manjkal ne bo tudi spektakularen nastop plesalk in plesalcev.**

**KJE?**  
športna dvorana Srednje gostinske sole v Radovljici

**KDAJ?**  
27. 5. 2000  
ob 21.00 uri

**gostja večera HELENA BLAGNE**

**PREDPRODAJA:**  
Aligator Kranj, Turistično društvo Radovljica in Bled, Integral Jesenice, Skeleton Jesenice

**NAGRADNI KUPON**  
Nagradno vprašanje: Kako se imenuje zadnja plošča Davorja Radolfija?  
Odgovor: .....  
Kupon pošljite na Gorenjski glas, Zoisova 1, Kranj, čakajo vas lepe nagrade.

**FINSTRAL**  
**PVC OKNA, VRATA in ZIMSKI VRTOVI**  
**TERMODOM**  
Jeranova 8, Šmarca, Kamnik  
telefon 810 090, faks 810 095

**IZLETNIŠKI KAŽIPOT**  
**GORENJSKEGA GLASA IN RADIA GORENC**  
**GORENJSKI GLAS**  
**MEDVED MARJAN s.p.** GSM: 041/678 463  
Staretova 32, 4000 Kranj TEL: 064/352 620  
**AVTOKLEPARSTVO** FAX: 064/352 622  
RAVNALNA MIZA  
**AVTOLIČARSTVO**  
MEŠANJE - PRODAJA BARV **sikkens** IN STANDOK  
odkupujemo poškodovana vozila in vam nudimo  
KVALITETNA POPRAVILA PO IZREDNO UGODNIH CENAH.  
MOŽNOST PLAČILA S ČEKI, Z ZAMIKOM.  
ZAPOSLIMO:  
SAMOSTOJNEGA KVALIFICIRANEGA AVTOLIČARJA  
Pisne ponudbe pošljite na zgoraj navedeni naslov.  
**HVALA ZA ZAUPANJE, SE PRIPOROČAMO!**

**RADIO KRANJ - GORENJSKI MEGASRČEK**

97,3 MHz

## ZADNJE NOVICE

**KOKRICA KRANJ**  
**KOLESA**  
 Prodaja - servis ŽAGAR, telefon: 245-007

- gorska, trekking, dirkalna
- več kot 100 različnih modelov

**Posebnost:** preizkus kolesa pred nakupom

**DISKONT KERAMIKE**  
**ALLIMEX INT., d.o.o.**  
 Zlato Polje 3K, KRANJ  
 Telefon: 064-2024-013, 2023-480, 361-270  
 Odprto: PONEDELJEK - PETEK 7.00 - 19.00  
 SOBOTA 8.00 - 13.00

NAREDI SAM  
**AKCIJA**

- STENSKE OBLOGE
- VRATNE KLJUKE
- OKVIRJI ZA SLIKE

**OBLČ**  
 MIRKA VADNOVA 14, KRANJ, Tel.: 064 215 030, Fax: 064 215 042

### OD TORKA DO PETKA

bo dežurna novinarka  
**Renata Škrjanc**  
 telefon: 064/201-42-00  
 mobitel: 041/643-014

**VI**  
 pokličite, sporočite, predlagajte...  
**MI**  
 bomo pisali

**Halo, GORENJSKI GLAS!**

PRI NAŠI DOBLJANI  
**RADIO KRANJ**  
 97,3 MHz



**GORENJSKI MEČARČEK**

**GBD**  
 Gorenjska borzna posredniška družba d.d.

**Odkupujemo delnice**

|               |            |
|---------------|------------|
| Lesnina MI    | 42.200 SIT |
| Pekarna Kranj | 1.000 SIT  |
| Tehnik        | 1.100 SIT  |
| IZR           | 250 SIT    |
| Atotech KTP   | 230 SIT    |

vsak dan od 7. do 19. ure

**varnost, strokovnost, donosnost!**

Koroška 33, Kranj  
 tel: 380-10-15, 380-10-16

**radio renc**

### G.G.

#### Vinček Trzinček

Ni prav daleč dan, ko bo odgovorna urednica Gorenjskega glasa **Leopoldina Bogataj** morala v časopisu vsakič predvideti vsaj eno redno stran o vinogradništvu in vinarstvu. Gorenjska resda ni posebej pomembna kot vinorodna dežela, ker okrog vina še zmeraj najbolje obvladamo pitje. A stvari se nadeje hitro menjajo: prvi majski petek je kranjski župan zasadil žlahtno trto na sončnem pobočju Šmarjetne gore; že pred nekaj leti je trto sadil trziški župan v Lešah in zato Tržičani že žveplajo sodove za prve hektolitre žlahtne kapljice izpod Dobrče; v Tupaličah imajo že precej let lastno vinsko polnitev, ki ji je posebno čast namenil preddvorski župan, saj je tupališko vino vključil v cajno občinskih promocijskih daril...



Na zahtevni vinski trg je zdaj pogumno vstopil tudi Trzinčan **Tone Kuferšin**, sicer kuhar v slovenskem parlamentu, ki v svoji trziški vinski kleti proizvaja **Vinček Trzinček**. Ob občinskem prazniku Trzina je predstavil tudi prvih enajst steklenic pristnega trziškega šampanjca! Seveda bo naslednja polnitev že precej zajetnejša, zato se je - kot smo neuradno izvedeli - v Trzinu včeraj za en cel trenutek ustavil tudi priznan vinski trgovec, **Mengšan Milan Jencič**, lastnik trgovskega podjetja **Vivat! Vrhunska vina**.

### Filtri 2



**FOTO BONI**

Omenili smo že polarizacijski filter in nekaj efektov, ki jih dosežemo z njegovo uporabo. Obstaja pa še cela paleta drugih filtrov, namenjenih takšnim in drugačnim efektom. Najuporabnejši med njimi je vsekakor Skylight filter, ki ga navijemo na objektiv že kar v trgovini, kjer smo kupili objektiv in ga več ali manj nikoli več ne smamemo z objektiva. Predvsem nam služi kot mehanska zaščita prve leče objektiva, ima pa še dodatno funkcijo, da nevtralizira višek modre barve, ki sicer preko dneva da hladen ton fotografijam. Z uporabo skylight filtra damo fotografiji topli, očem bolj prijeten ton. Za zaščitno funkcijo, vendar brez efekta barvne korekcije lahko uporabimo tudi UV filter, ki pa ima dodaten vpliv pri črno beli fotografiji in sicer v dobri meri odpravlja posledice mrča v zraku.

**TELEGRAMI - 96**

- Ste pozabili poslati čestitko?
- Želite nekoga posebej presenetiti?
- Pokličite **96** in oddajte telegram

Vaša Pošta  
[www.posta.si](http://www.posta.si)

**QMI** QMI PTFE - Teflonska zaščita



- \* do 88 % manjša obraba \* min 80.000 km zaščite
- \* povp. 12 % višja kompresija \* lažji zagon
- \* povp. 5 % manjša poraba goriva
- \* povp. 7,3 % večja moč \* manjša poraba olja
- \* zaščita pri hladnem zagonu
- \* doziranje ob menjavi olja: 20 % QMI + 80 % olja

QMI - VERTIGO, d.o.o., Mestni trg 27, 4220 Škofja Loka  
 tel.: 064/624 228, tel., fax: 064/623 087

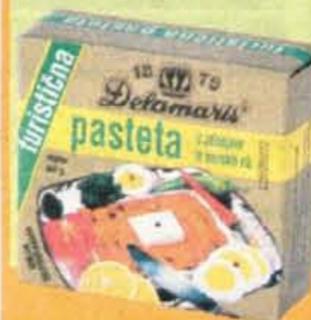
### Ponudba na višini ...

**ŽIVILA**

Ponudba velja od 11. do 25. maja za izdelke v zalogi v vseh prodajalnah ŽIVILA Kranj in DELIKATESA Jesenice.

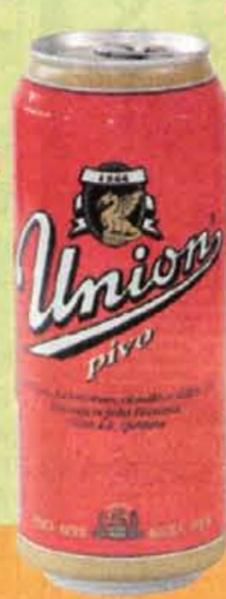
**139,-**

TURISTIČNA PAŠTETA, Delamaris, 80 g



**119,-**

PIVO UNION, 0,5 l



**499,-**

SADNI SIRUP, A + C + E Presad, 2 l



**299,-**

TOALETNI PAPIR, INTIMA, 8 rolic



... cene na dnu.

## JAKA POKORA



## Hidrometeorološki zavod Republike Slovenije

### VREMENSKA NAPOVED za GORENJSKO

Danes, v petek, bo oblačno s padavinami, sprva tudi nevihtami. Ohladilo se bo. Jutri, v soboto, bo še oblačno, občasno bo deževalo. Meja sneženja bo v soboto zvečer na okoli 1500 metrov nadmorske višine. V nedeljo se bo postopno razjasnilo.

| DAN           | PETEK   | SOBOTA  | NEDELJA   |
|---------------|---|---|---|
| VREME         |  |  |  |
| T min / T max | 12 / 10   | 7 / 10  | 3 / 15  |

## V TOREK IZIDE MAJSKA LOČANKA

DOBIJO JO VSA GOSPODINJSTVA OBČINE ŠKOFJA LOKA, GORENJA VAS - POLJANE, ŽIRI IN ŽELEZNIKI - BREZPLAČNO